### M. Siles Zuazo chef de l'État bolivien en visite officielle en France

Promotest and

The man of a contract of

1. 1. San Haranay  $\hat{\delta}_{(1,1,2,2,2)}^{(1,2,2)} =$ 

Parameter Service

 $\Psi_{F}(x) = \chi_{x}$ · - - · ·

4444 4 ...

·

See See .

344

6

1 - 1 h - 1 - 1

A Praid

Title :

A. ...

7.65

\* 3.45 4.1.

production of

7474 N

ه د د ووه وروهم

الي جور بدائة ، وتنف<sup>ي</sup>

The state of the s

LIRE PAGE 3



3,60 F

Algária, 3 D.A.; Maroc, 3,50 dir.; Tunisia, 300 m.; Allamagne, 1,60 DM; Autriche, 15 sch.: Balgique, 26 fr.; Canada, 1,10 \$: Côre g'hvèire, 340 F CFA: Denemark, 6,60 fr.; Eragene, 100 pet.; E.-U., 95 c.; E.-B., 50 p.; Grèce, 65 dr.; Mande, 80 p.; Italia, 1200 L; Liben, 350 P.; Libye, 0,350 DL; Luxembourg, 27 L; Narvège, 8,00 fr.; Pays-Bas, 1,75 ft.; Pertugal, 60 esc.; Sénégel, 325 F CFA; Suéde, 7,75 tr.; Suídes, 1,40 f.; Yougoslevis, 65 d.

Tarif des abonnements page 19

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 75427 PARIS CEDEX 09 THE MONDPAR 658572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 248-72-23

BULLETIN DU JOUR

### Le réalisme de la France en Asie du Sud-Est

٠.

A PROPERTY.

Tive:

14 1 mg

La diplomatie française dans le Sud-Est asiatique se veut empreinte de réalisme et personne ne saurait sérieusement contester, comme M. Cheysson vient de le déclarer à Hanoï, qu'il serait « déraisonnable » de parler du Cambodge sans le Vietnam. Le même réalisme est d'ailleurs à l'origine de la visite du ministre français dans la capitale vietnamienne. Si la France a fermement condamné en son temps Piavasion du Cambodge par les forces de Hanoï, elle n'estime pas qu'isoler le Vietnam soit le meilleur moyen de contribuer au rétablissement de la paix dans la péninsule indochinoise. Aussi bien un tel isnlement ne pourrait-il que conduire à un tête-à-tête de plus en plus exclusif entre le gouvernement vietnamien et son allié soviétique - ce que nul ne peut considérer comme une évolution souhaitabie. Ce point de vue sembie même en voie d'être plus volontiers admis à Pékin, où il avait pourtant été contesté lors de la visite de M. Cheysson en Chine l'été dernier.

Le refus de la France de reconnaître le « gouvernement de coalition - formé autour du prince Sibanouk, et qui regroupe les diverses tendances de la résistance cambodgicine, procède en revanche d'une position de principe. C'est ce que suggère le ches de la diplomatie française quand il refuse tout rapport avec. un groupe qui comprend les représentants des Khmers rouges, respupsables, rappelle-t-li, d'« horreurs: sans précédent ». La question est de savoir si cette fermeté, justifiée sur le plan moral, est de nature à favoriser un règlement politique que la France serait prête à promouvoir puisque, selon M. Cheysson, elle serait « heureuse et fière de contribuer à l'ouverture d'un dialogue entre toutes les parties en cause ».

Le dossier cambodgien figure, officiellement on non, sur des tables de négociations très différentes. Il était an centre des conversations à Bangkok la semaine dernière entre les pays de la Communauté européenne et leurs partenaires de l'Association des nations d'Asie du Sud-Est. M. Cheysson en a longuement parlé à Hanoï avec son hnmningne vietnamien, M. Nguyen Co Thach. Et l'on sait que, bon gré mal gré, il occupe une bonne part des consultations entre la Chine et PU.R.S.S. sur la normalisation des relations entre les deux pays. S'il est exact, comme le suggèrent certains indices, que la plupart des parties en cause souhaitent se sortir d'une situation apparemment bloquée, il est à prévoir que des compromis devront être recherchés, dans les-quels il sera difficile d'ignorer entièrement l'entité que représentent encore les Khmers rouges, dont l'ultime appui de-meure la Chine.

Si personne, à Pékin pas plus qu'ailleurs, n'accepte d'envisager le retour du sanglant délire d'un Pol Pot, est-il tout à fait « réaliste », dans un premier temps au moins, sinon à terme, de ne tenir aucun compte d'une force qui constitue à l'heure actuelle une composante essentielle de la résistance antivietnamienne an Cambodge? C'est sans doute l'une des principales question que les dirigeants chinois poseront à M. Mitterrand lars de san prochain voyage, dans un peu plus d'un mois, en Chipe populaire.

(Lire nos informations page 3.)

## La stratégie américaine La mise en œuvre du plan d'austérité

## de vouloir « désarmer l'Union soviétique»

Une vive polémique est engagée entre Washington et Mascou après l'annonce, mercredi 23 mars, par le président Reagan d'une nouvelle stratégie américaine fandée sur la défense contre les missiles plutôt que sur la dissuasian. M. Andropov réplique dans la Pravda de dimanche 27 mars, que M. Reagan « veut désarmer l'Union soviétique face à la menace nucléaire américaine ».

Le département d'État américain déplore dans un communique le ton et le conteou · de la réponse du numéro un soviétique, et affirme que, depuis dix ans, les dépenses militaires de l'U.R.S.S. sont « notablement supérieures » à celles des États-Unis.

M. Mitterrand, confirme-t-on à l'Élysée, a reçu un message du président Reagan, qui, selon le Washingtoo Post, a été adressé mercredi à tous les chefs d'État ou de gauvernement de l'alliance atlantique. Le président américain ferait de nouvelles suggestions pour la limitation des euromissiles, actuellement discusée à Genève avec les Soviétiques.

#### De notre envoyé spécial

Moscou. - M. Andropov o'a pas attendu longtemps pour répondre au discours par lequel M. Reagan avait annoncé une extension de son programme militaire et de nouvelles recherches en matière de défense antimissiles (le Monde de 25 mars). Là où sao prédécesseur, Leanid Breinev, attendait l'occasion d'un discours, le nouveau secrétaire général prend les devants en répondant aux «questions» opportuné ment posées par - un correspondant de la Pravda =

- Dans ses dernières réposses, publices dimanche 27 mars par le quotidien du parti communiste de l'U.R.S.S., M. Andropov o'affirme pas, comme le faisaient les premiers commentateurs soviétiques, que la mise au point d'une défense antifusées violerait directement le traité américano-soviétique de 1972, mais il joge une telle force incompatible avec l'esprit des premiers accords de imitation d'armements. Ceox-ci, dit-il, établissaient un « lien indisso-

luble - entre armements offensifs et défensifs; c'est parce que les deux parties s'engagesient à faire preuve de - retenue - à propos des seconds qu'un progrès serait possible vers noe rédoction des premiers. Aujourd'hui, l'intention de M. Reagao est de « rompre ce lien », affirme M. Aodropov, ce qui · ouvrirait les vannes d'une course débridée dans saus les domaines de l'armement stratégique, offensif et défensif ».

M. Andropov accuse à ce propos les États-Unis de vouloir - priver l'autre partie de ses capacités de riposter», also de « désarmer l'Union soviétique face à la menace nucléaire américaine», il précise ce point, indique-t-il, à l'intention des - personnes non compétentes - qui pourraient trouver « attrayant » de mettre l'accent sur la défense contre les armes de destruction massives. MICHEL TATU.

(Lire la suite page 3.)

### M. Andropov accuse M. Reagan La C.G.T. et la C.F.D.T. demandent des « correctifs »

M. Mermaz souhaite de nouvelles mesures de solidarité

Le gouvernement n'a pas encore arrêté le calendrier des réunions avec les syndicats, qui doivent en principe avoir lieu avant l'entrée en vigueur des principales mesures prises le 25 mars pour réduire la consommation et augmenter l'épargne. Les réactions les plus vives sont enregistrées à propos de la limita-tion des dépenses touristiques à l'étranger, limitation dont les modalités n'out pas encore toutes été préci-

La C.F.D.T., par la voix de M. Edmond Maire, qui était dimanche soir 27 mars l'invité du « Grand Jury R.T.L. - Le Monde », et la C.G.T., par celle de M. Henri Krasucki, dans un entretien publié par Sud-Ouest, demandent au gouvernement de négocier des correctifs à ce plan d'austérité. Le comité direc-

teur du parti socialiste, réuni à Paris, a apporté son soutien aux mesures adoptées en demandant « que soient précisées certaines règles du jeu . M. Pierre Mauroy, qui s'exprimera jeudi 31 mars à 10 beures, devant le groupe socialiste de l'Assemblée nationale. 2 souligué, samedi à Lille : « J'ai répondu à l'appel du président de la République. Il est maintenant par-faitement clair que la politique à mener est celle de la rigueur, et c'est cette politique que je poursui-

Dans un entretien accordé au Monde, le président de l'Assemblée nationale, M. Louis Mermaz, sonhaite que le plan gouvernemental soit complété par de oouvelles mesures qui fassent « davantage appel à l'esprit de solidarité entre les Français ...

### L'hypothèse de l'échec

e'est justement à une parenthèse que

la plupart des socialistes assimilent

les mesures d'accompagnement de la dévaluation annoncées par le gou-

La gauche ne parle pas encore de la - pause - - ce mot qui sonne si douloureusement aux oreilles depuis que Léon Blum l'a utilisé avant d'échouer – mais la » purge » y ressemble. La gauche oc parle pas encore d'infidèlité à ses objectifs mais ce que dit M. Jean Pierre Chevenement - il a quitté le gouverne-ment parce qu'il à du choisir cotre sa loyauté envers le président de la République et celle qu'il doit ao peuple de ganche - - y ressemble. Entre une pause et une paren-thèse, il o'y a guère de différence. Et

vernement. Nous avions besoin d'un répit pour reconstituer nos forces - explique M. Louis Mer-maz, président de l'Assemblée nationale, dans l'interview qu'il nous a accordée (voir page 8). Ce n'est pas une politique, c'est un moment - estime pour sa part, M. André Laignel, membre du secrétariat national du P.S., proche de M. Pierre Joxe.

### *AU JOUR LE JOUR*

Indignation dans les hamacs, parique dans les valises! L'aj-faire des restrictions pour les vaca-ses à l'étranger a gaché le week-end des Français. Ceux qui voulaient partir révisent leurs projets.

C'est l'occasion révée, pour les amateurs d'exotisme, de faire preuve d'encore plus d'imagination. Des sensations? Vayer les Minguettes, à Vênis-

### **Projets**

sieux. L'Orient et ses odeurs : direction Marseille, Les foules d'Asie : séjournez dans le treizième arrondissement. Un parfum d'aventure : la Corse est la, Les frissons du métro de New-York: station Pigalle.

Et. comble de l'êtrange, un safari-découverte dans les allées du pouvoir.

BRUNO FRAPPAT.

Le tout est de savois comment la parenthèse ouverte vendredi dernier sera fermée, et dans combien de temps. Le président de la République s'est donné deux ans pour réussir. En fait, selon le sentiment le plus largement répandu parmi les socialistes, le succès ou l'échec sera perceptible dans quelques mois seulement. Nul n'est assuré du succes. Certains, à l'exemple des dirigeantsdu CERES, dont M. Jean-Pierre Chevenement est le chef de file, sont persuadés de l'êchec dans la mesure où la voie choisie n'est que la confirmation, à leurs yeux, d'une politique engagée depuis loogtemps, inspirée par M. Jacques Delors, et qui n'est

D'autres, les • mitterraodistes » proches de M. Pierre Joxe, ne sont pas loin de partager ce pessimisme. Tous expriment au moins des doutes. Mais ils soutiendront tous la politique du gouvernement, car ils n'ont pas d'autre choix.

JEAN-YVES LHOMEAU.

(Lire la suite page 7.)

### Lendemains d'insouciance en Zambie

Venant de Londres, M. Kenneth Kaunda, président de lo Zombie, est arrivé dimanche après-midi 27 mars à Paris pour une visite officielle de travail de quarante-huit heures en France. M. Kaundo devait déjeuner ce lundi à l'Elysée, et évoquer avec M. Mitterrand les difficultés économiques que connaît son pays, ainsi que l'évolution de l'ensemble de l'Afrique oustrale. Lundi après-midi, le pré-sident zambien devais recevoir successivement MM. Laurent Fabius, Charles Fiterman et Chris-

Max Gallo romancier

La Demeure des Puissants

Son nouveau roman

tian Nucci. Ce dernier offre un diner au ministère des relotions extérieures en l'honneur de l'hôte officiel de la France, Mardi, M. Kaundo est attendu à Chauny, près de Soissans, où il doit visiter une usine de traitement du culvre avant d'être reçu à déjeuner au Centre national du patrona français (C.N.P.F.). Le président zambien donnera mardi après-midi une conférence de presse avont de

### l. - « Maudit cuivre... »

Kitwe. - Au commencement était l'« or rouge » ... La Zambie est née ici, dans la « ceinture de cuivre », entre mines et crassiers. Dola, Kitwe, Chingola. Un chapelet de villes doubles, écartelées,

De notre envoyé spécial JEAN-PIERRE LANGELLIER

qui reflètent encore l'ancience ségrégation, de longue date effa-cée des textes. D'un côté s'entas-

sent les cités ouvrières aux maisons hasses et identiques, aux arbres rares. De l'autre s'étirent. le long d'avenues sans sin, les beaux jardins et les demeures cos-

Villes de l'Afrique minière, aux cœurs minuscules, saus âme ni grace. Les rues s'y taisent des la nuit tombante, quand les derniers hus ont quitté la gare routière. La vie se rélugie dans la promisculté bruyante des - halls à bière -, où coule à flots le . ., épaisse bibine locale, faite de maïs et de sorgho, qu'an mange autant qu'an la boit. Elle se cache aussi dans l'ambiance quatée des hôtels de luxe, aux bars tristes et sileneieux. où quelques messieurs cravatés regardent distraitement la télévision qui diffuse no championnat de fléchettes.

Ville zam bienne, fille du euivre et du chemin de fer. Lusaka, la capitale, a grandi autour de sa gare. Un demi-siècle après, elle n'a toujours qu'une avenue commercante digne de ce nom, Cairo Road, où Ceeil Rhodes revait de faire passer l'axe britannique - du Cap au Caire . Au bout de la rue, à deux pas des banques, commeoce la savane. Avec 45 % de citadins - autaot que les nations d'Europe méridionale - sur six millions d'habitants, la Zambie est le pays le plus urbanisé d'Afrique. Elle ressemble à un graod corps anémie au le sang se serait eosgulé eo quelques exillots

(Lire lo suite page 6.)

### POUR LUTTER CONTRE L'ASPHYXIE DES TRIBUNAUX

### Un plan de sauvetage de l'institution judiciaire

L'institution judiciaire est au bord de la faillite. Ce n'est pas ses orientations qui sont en cause, mais sa capacité à faire face à l'augmentation croissante des affaires qui lui sont sommises. Cette « explosion judiciaire » mine une Institution à laquelle les Français ne fout plus confiance et accentue le malaise de la magistrature, qui donte de plus en plus d'elle-même.

Le phénomène n'est pas nouveau, mais la situation a atteint aujourd'hui la cote d'alerte. M. Robert Badinter, estimant qu'il est temps de réagir, prépare un plan de sauvetage. Ce plan en est aujourd'hui au stade de la réflexion, mais il montre qu'après une période d'apurement du passé le ministre de la justice est décidé à s'attaquer aux causes profondes da « mal judiciaire »

LIRE PAGE 11 L'ARTICLE DE BERTRAND LE GENDRE

### LE CONCOURS DE LA VILLETTE

### Un parc à géométrie aléatoire

Le projet lauréat pour le parc de La Villette, signé Bernard Tschumi, et les huit autres qui restaient en compétition depuis le 13 décembre sont exposés jusqu'au 4 avril au Centre Pompidou, après la décisian prise par le jury international réuni à Paris (le Moode daté

vote, pat douze voix contre cinq au projet de Rem Koolhass, deux à l'équipe de Bernard Lassus et deux à celle de Gilles Vexlard. Un choix elsir at net, qui respecte les objectifs du programme.

Les vingt et un erchitectes, paysagistes et personnalités françaises et étrangères qui devaient choisit un maîtra d'œuvre pour le parc de La Villette parmi quatra cent soixante-dix candidats, ne sa sont pas erferrés à nouveau dans les querelles de décembra (le Monde du 25 janvier). Cette stritude suffira-t-ells à justifier, a posteriori, la teport de trois mois et le second tout, vive-ment critique à l'époque ? Dommage tout de mêms que les nauf « premiers prix ex cequo » n'aient pas été

Un laurést au pramier sour de montres au public et n'aient ou être tranquillement comparés sux autres projets primês, dans la granda exposition sut les jardins, spécialement organisée au Centre Pompidou.

Le choix a danc, cette fois, été rapide. Après avoir axaminé des compléments écrits aux projats, les jurés ont entendu, la jeudi 24 mars. chacun des concurrents pendant une demi-heure (le sort a désigné Gourvennec premier, at Tschumi dernier 1). Deux heures de discussion et la définition d'une procédure de vote ont abouti la vandredi en fin de matinée à une décision au pramier tour qui n'a été communique aux concurrents que dens le soirée.

> MICHÈLE CHAMPENOIS. (Lire la suite page 14.)





M. Mitterrand a ouvert.

ce lundi 28 mars,

Assises nationales

et personnes âgées.

pour Marc Losson

une gérontologie

politique qui rompe

le choix cornélien

entre le naufrage

et l'enfermement

Et pour R. Laforestrie

de dénoncer la coupure

institutionnel.

et G. Missoum

entre la société

et des « vieux » qui,

à leur expérience,

une véritable

mine d'or.

constituent pourtant

C'est l'occasion

les premières

des retraités

de réclamer

à domicile

au Palais des congrès,

Rester chez soi, dans un lieu où la mémoire encombrée d'une vie trop vite passée s'est entassée au goutte goutte, a tout envahi; où chaque obet est un îlot de souvenances. Rester chez soi, bien souvent dans les pires conditions matérielles mais, enlacé du désir de durer dans les lianes branlantes de son musée à soi.

Ou bien partir, larguer les meu-bles, les chats, le jardinet, la poussière, les odeurs, le petit paysage cadré depuis tant d'années au travers de la fenêtre de la cuisine, rivage mi-nuscule, mais si quotidien qu'il était beau comme un océan. Partir pour une maison dite de retraite ou d'autre chose, propre, sécurisante, teintée de plus ou moins de magie et de blouses hlanches, selon le prix que l'on pourra y mettre. Partir définitivement pour les Müriers, les Lilas mauves on autre Saint-Joseph.

Nous sommes tous concernés par ce eboix-là. Nous avans tous quelque part un parent, un ami, un voisin qui ne s'en sort plus tont seul. Et puis un jour, ce sera notre tour. Quel eboix ferons-nous? Quel choix feront-ils pour nous ? Que vont-ils faire de nous quand les escaliers deviendront, chaque jour, un peu plus difficiles à franchir, quand nous n'arriverons plus à descendre la poubelle, à nous laver, quand nous nous réveillerons un matin, bonteux d'être atteints d'incontinence et qu'il nous restera des années à survivre avec des gestes maladroits, le visage en-vahi de rides, le cœur désert et ven-

Rester chez soi envers et contre tout, c'est s'enliser dans ses derniers désirs. Mais c'est aussi faire peur à

Pour une gérontologie politique

tout le monde. Se faire peur à soimême, prendre le risque d'en finir plus vite avec les choses de la vie que le contenu d'une boîte de conserve hermétiquement fermée. C'est laisser proliférer une peur collective, une peur empreinte de lâcheté, bien implantée dans l'environnement proche de la personne agée (voisin, proche parenté, assistante sociale, médecin, etc.).

Partir en maison de retraite, de cure ou en centre de long séjour, c'est la solation la plus efficace sur le plan socio-économique. Directeur d'une de ces maisons dites de retraite, je ne sais que trop ce que « partir » veut dire pour ces vieilles personnes. Je fais sans joie le travail dn bulldozer : nous avons le triste privilège de vider les lieux, de briser le rêve de toute une vie, les mille ob-jets chargés d'amour abandonnés sur place pour quelques cartons en guise de menu passé à mettre, envers et contre tout, en conserve. Une armoire à la rigueur, quelques cadres, quelques photos jaunies et des tas de papiers. Le grand lit de jadis, ebargé de tant de nults d'amour et d'habitude à deux corps faits l'un pour l'autre : « Désolé, Madame, la chambre est trop petite ... ». Et puis, pour ne pas se mettre à pleurer un bon coup avec la vieille dame, il faut lui faire le coup de la chanson de Jean Ferrat: . Vous verrez, vous serez bien, nous reviendrons dans le quartier voir l'épicière, le voisin, ils monteront vous voir, etc. » Mille promesses que l'on tiendra à moitié ou pas du tout. De toute façon, le travail de sape de l'emprise institutionnelle fera petit à petit son œnvre de désertification du cœur. Cela, je ne le dis pas.

L'hypocrisie

Depuis une vingtaine d'années, hypocrisie verbale, faiblesse d'une analyse lucide sur les limites inhérentes à toute forme de placement institutionnel et absence de choix politiques radicaux confortent, tous trois, le piétinement entre une politique de maintien à domicile qui aurait, dit-on, des limites et le nécessaire placement de longue durée, parfois de très longue durée en fin de vie.

L'hypocrisic d'abord : les moursions répétées des notables dans les hospices et les maisons de retraite, les npérations coup de poing - coup d'épée dans l'eau - sont de plus en plus nombreuses. L'affaire de Cachan. - l'impromptu de TF1 dans une maison de retraite de construction très récente, les déclarations politiques qui s'ensuivirent, la saisie de la Haute Autorité, montrent combien il est dangereux de s'attaquer à l'horreur d'un quotidien que la plupart des municipalités trainent dans la discrétion et souhaitent, avant tout, édulcorer, lénifier, colorer de bienfaisance. Un pouvoir a remisé mnosieur Langlnis pour feu une princesse; un autre ponvoir, en d'autres temps, n'aurait-il pas limogé l'auteur insolent d'un reportage jugé indécent sur une maison de retraite qui, savez-vous, est saine, tout ce qu'il y a de plus saine (1) sur le plan financier.

Dans nos maisons, et par expérience, une trop bonne gestion est souvent le symbole de sourdes mais significatives atteintes aux droits les nlus élémentaires de l'être. Cette vérité fait partie de celles qui ne sont

par MARC LOSSON (\*) pas bonnes à dire. La télévision est

tombée sur une maison de retraite «à Chirae»; souhaitons qu'elle aille se promener ailleurs, chez les antres. Car finalement, au-delà des petits fours et des vins d'honneur, ils ont l'air de se préoccuper de l'image de marque de « leurs maisons ». Mais quelle image de marque ? Celle de la bienfaisance suramée, de la générosité imcompétente.

L'hypocrisie des hommes politiues est confortée par la faiblesse de l'analyse théorique. La gérontologie sociale, la gériatrie nous enseignent l'art du bien-vieillir dans le cadre de structures socio-économiques acquises, jamais remises en question - Vous n'y pensez pas, ce serait faire de la politique... > Eh bien oui, le problème est justement là. Animés en majorité par des médeeins et par des technocratea consciencieux gestimmaires, les tra-vaux théoriques, les recommandations conjoncturelles, les prévisions structurelles sur la nature de l'intégration sociale des grands vicillards dans la cité sont sans imagination, finissent toujours par une sorte d'hô-pital de seconde catégorie, une pro-thèse sanitaire de plus, et la question

Le pouvoir gériatrique n'a pas de convictions politiques. Il n'a su imaginer, pour la fin de vie des gens qu'un semblant d'hôpital. La différence, c'est qu'à l'hôpital on ne fait que passer. Dans une maison de vieillards, « on prend domicile ». La médicalisation d'un problème social n'est pas uniquement un indicateur de bien-être, c'est aussi une main-mise du pouvoir médical et technocratique sur la vie des gens. Une réglementation sanitaire est en effet peaucoup plus efficace et autoritaire pour gérer un problème social. On ne socialise pas ce qui, par nature, n'est pas socialisable. Ou ne fait pas un « lieu de vie sociale » d'un centre de soins ou d'hébergement où sont entassés quatre-vingts, cent vingt, voire deux cent quarante ou plus

grands vicillards. Déjà dans les établissements d'hébergement à caractère social, les ga-

(\*) Directeur de maison de retraite Germain-des-Prés, 1982.

élémentaires de l'individu, font l'objet d'atteintes inacceptables au tra-vers de réglementations restrictives, inégalitaires, laissées au libre arbitre de l'organisme gestionnaire. Dans l'institution sanitaire, la confronta-tion est permanente entre le respect de l'intimité du vieillard et les normes indispensables à la survie de

#### Un processus d'enfermement institutionnel

La gérontologie sociale et la gériatrie n'ant pas été ces contro-ponvoirs qui auraient été indispensa-bles ponr « produire », ponr imaginer d'autres formes de vie sociale pour les grands vieillards, remettant en cause, de façon systèma-tique, nos propres pratiques d'adultes actifs. Il n'y sura pas de e gérontologie politique » en France, tant qu'll n'y aura pas un courant doctrinal de praticiens sociaux et médicaux de l'institution pour personnes agées qui, tout en y travaillant de façon passionnée, auront cependant le courage de dénoncer radicalement le processus sociopoli-tique d'enfermement institutionnel tique d'enferme et celui de faire une analyse un peu plus subversive de l'action sociale à

Le choix entre les usines à vieux et la préservation envers et contre tout de la personne humaine dans son environnement naturel est un choix conteux. L'aide médicosociale aux grands vieillards nécessite du temps, beaucoup de temps ; des aménagements très coûteux. Il faut choisir entre la très coûteuse militarisation, l'hyperconcentration urbaine, industrielle, etc. et des investissements sociaux à échelle humaine, mais incompatibles avec d'autres orientations budgétaires. On ne peut, à la fois, développer le budget militaire du pays, la nucléa-risation civile et militaire et innover en matière d'action sociale. Nous ne pouvons nous permettre de réclamer uniquement des heures d'aide ménaplus, des soignants de plus

nous n'exigeons pas une radicalisa-tion des choix budgétaires. Pourquoi s'attaquer provitairement à la mili-tarisation : tout simplement purce que la survie des grands viciliards, comme beaucoup d'autres pro-blèmes sociaux, passe par l'idéologie de la non-violence inscrite profondément dans toutes les conches sociales d'une nation.

Militer pour imaginer, imposer rogressivement de nouvelles formes de vie sociale est la seconde tâche d'une gérontologie qui se vondrait politique. La présence des grands vieillards dans la cité avec leur analeur organisation socio-économique est prophétique. L'enfant, le margi-nal, le bancal, le vicillard, sont mis à l'écurt par l'adulte actif qui produit et consomme. De la crèche à l'hos-pice, c'est toujours les trois-huit, le même processus d'enfermement et de résolution, sur le mode industriel et hospitalier, d'une question so-ciale. Chaque fois que nons construisons un hypermarché, une autoroute, un nouvel équipement gigamesque de vie, de vacances, de travail, nous construisons inévitablement une maison de retraite. La gé-rontologie politique pent être le dé-part d'ane réflexion collective sur les modes de production et de consommation dominants, les vitesses sociales, économiques, les formes de vie familiales, tri-

bales, etc... La survie d'un grand vieillard passe par la très petite dimension nique, sanitaire, sociale, les rythmes lents, le tribalisme et le voiontariat civil organisé de façon co-

Je suis gestionnaire passionné d'une de ces institutions pour grands vicillards. Mais j'ai refusé de jouer le rôle de banquier gestionnaire d'un compte de vies humaines en par-tance. J'ai commis l'erreur de vouloir en savoir un peu plus sur toutes ces vieilles personnes. A vous de la commettre

(1) Hebdo T.C. du 26 juillet 1982, avait déjà dénoncé le semdale de Ca-chan, et citait : « Le directeur, M. Brocus, qui appartient à la section professionnelle du R.P.R. de la Ville de Paris, avait été l'élicité en 1981, pour un dans les institutions, si, par ailleurs, d'anciens francs.

### CORRESPONDANCE

### Les prix d'hébergement

Un retraité de Gironde, M. Lu-

Quelles que soient les raisons invoquées par l'administration pour justifier sa décision d'augmenter les prix d'hébergement en maison de retraite, il en résulte avant tout pour les plus vuinérables un très lourd handicap financier. De nouveaux résidents viendront ainsi grossir les rangs de ceux dont les ressources sont insuffisantes pour payer un hébergement d'ailleurs beaucoup trop cher par rapport aux services rendus ct aux retraites servies.

Pour trouver le complément, l'administration fera comme d'habitude appel aux descendants des intéressés et, si nécessaire, accordera l'aide sociale aux personnes âgées concernées. En contrepartie, elle se retouroera vers leurs biens éventuels dont un inventaire sera alors dressé. Elle se saisira notamment de leur livret de caisse d'épargne, bloquera une partie de son contenu (10 000 F) jusqu'à leur mort et, au fur et à mesure des besoins, utilisera le reliquet. En vue d'une récupération sur l'héritage, elle hypothéquera le logement des assistés, leur reversant généreusement 10 % de leurs ressources

Ainsi, ces vieillards seront dépossédés des biens économisés au cours d'une vie de travail et de privations, car contrairement au Funds national de solidarité aucun plafond de récupération sur les successions n'a été fixé à l'aide sociale, qui peut récupérer la totalité des héritages les plus

Le droit à la dignité et à la santé des personnes âgées est ainsi grave-ment menaeé. Alors qu'est maintenant imposée aux retraités une cotisation supplémentaire à la caisse maladie de la Sécurité sociale, les prestations assurées par la couverture maladie sont de plus en plus insuffisantes.

Exemples: 1) La plupart des grabataires sont hébergés dans des services de long séjour, dernière étape avant le cimetière. Ces services, éléments du dispositif hospitalier, offrent sur le plan technique des moyens plus lourds que ceux dont peuveot bénéficier les maisons de retraite. Ils ont pour vocation d'accueillir les personnes pour qui, aux soins liés à une perte totale d'autonomie, s'ajoutent une surveillance médicale constante et des traitements d'entretien qui ne pourraient être pleinement assurés dans des institutions médicosociales, même dotées d'une section de cure médicale.

Dans les services de long séjour, l'assurance-maladie ne finance que les prestations sanitaires sous forme d'un forfait journalier nettement inauffisant. Quant aux frais d'hébergement et aux soins corporels dits de « maternage » , ils sont couverts par des prix de journée exorbitants (200 à 260 F en 1982) supportés par l'assure, éventuellement relayé, comme eo maison de retraite, par sa famille et l'aide sociale.

Les termes optimistes de cernaître l'espoir qu'une mesure de justice allait être enfin prise (1) intégrant le « maternage » dans le for-fait journalier de la Sécurité sociale, ne laissant à la charge de l'assuré qu'un montant d'bébergement identique à celui d'une maison de retraite. Jusqu'à maintenant, aucun progrès n'a été réalisé dans ce sens.

2) En plus des douloureux problèmes psychologiques et de finan-cement auxquels sont confrontés beaucoup de pensionnaires de maisons de retraite et d'unités de long séjour, il convient de souligner les dépenses supplémentaires de santé que provoquent pour l'ensemble des personnes âgées le remboursement à sculement 40 % et le nonremboursement de médicaments de plus en plus nombreux. De même que les analyses biologiques, les examens radiologiques, les hilans divers dont le remboursement est toujours très inférieur à la facturation.

candidat à la présidence (22 nvril 1981) : du conseiller technique au se-crétariat d'État, chargé des personnes agées (27 octobre 1981) : du conseiller technique à la présidence de la conseiller (1) Lettres de M. Mitterrand, alors technique à la présidence de la Républi-que (4 mars 1982); de l'Association conseils et aides aux personnes âgées ou handicapées (4 mars 1981).

CHAQUE SEMAINE FAITES VALIDER
FAITES VALIDER
VOS BULLETINS
CHEZ TOUS
LES DEPOSITAIRES
LES DEPOSITAIRES
BOOTANT I FNISFIGNE LES DEPOSITAIRES DE PORTANT LE NOSEIGNE

c'est facile, c'est pas cher, ca peut rapporter gros. fectifs et rationnels nécessaires pour neutraliser la nocivité des agressions

### Une mine d'or oubliée

AUT-IL encore écrire sur les vieux ? Na devrait-on pas plutot les recouvrir d'un silence discret, en laissant le nature faire son œuvre ? Mais voilà, les liena noués avec les personnes âgées dans ces nombreux parkings de la vieillesse où les range la société nous poussent à rompre le silence et à prendre le contrepied du discours lénifiant, ma-temant, des « spécialistes » de la politique ou de l'économie qui maintient notre jeunesse dans l'ignorance de ce qu'est réellement la vieillesse.

Il faut briser les chaînes, dénoncer toutes les « censures » qui contrai gnent les vieux à l'immobilité, altàrent leur énergie et leur activité, les excluent de la contribution collective à la marche en avant de la société et à la transformation indispensable de nos mentalités. En refusent d'entendre leur discours et de nous impliquer dans leurs « affaires », nous retar-dons le moment d'une réella et juste prise de conscience de la viel Lorsque nous serons à notre tour pris dans le tourbillon de l'angoisse, nous nous rendrons compte, trop tard, que la société nous a nbligés à jouer dans le scénario de le vie un rôle dont la tableau final n'était pas

La solitude, l'isolement, l'inutilité et le tarissement pulsionnel dont on affuble la vieillesse ne relèvent-ila pas d'une machination échafaudée à partir de projectinna angendrées dans le refus des jeunes et des adultes d'appréhender leur proche déchéance et de concevoir leur propre mort ? Cette vision négative de la vieillesse existe moins chez les vieux que chez caux qui ne le sont semble construisent des défenses solides et tissent les mailles resserrées du filet dans lequel ils iront plus tard s'emprisonner.

La souffrance des vieux est créée par les craintes de ceux qui refusent de vieillir et c'est da ces craintes que neit la fantastique agression dont la personne âgée est victime. Toutes les attitudes attribuées aux vieux sont des produits usinés à doses massives qui ne pourront disparaître que dans une transformation radicale de la composante agressive de la so-

C'est la même logique que celle du racisme qui est à l'œuvre dans la ségrégation des vieux, produit de so-ciétés industrielles qui privilégient l'égoisme hypocrite et la concurrence berbare. La personne âgée est particulièrement accablée par une telle mécanique, car, là où le jeune et l'adulte résistant, elle succombe le plus souvent, faute des soutiens af-fectifs et rationnels nécessaires pour

par R. LAFORESTRIE (\*) et G. MISSOUM (\*)

sociales. C'est pourquoi il faut précisément dénoncer la censure impitoyabla que la retraite introduit entre la monda du travail et l'« autre monde ». Il nous faut bannir ce que Hemingway appelait la e mot la plus répugnant de la langue », véritable injure aux oreilles da ceux qui ont acquis et préservé pour nous le droit au

Il faudrait convaincre les vieux eux-mêmes de sortir du piège des mots qui les contraints à reprendre, vis-à-vis da leur propre situation de bouc émissaire, les concepts et les attitudes de leurs bourreaux et de leurs censeurs. Nous-mêmes en tant qu'auteurs sommes piégés par la rigidité des mots et par leur caractère totalitaire qui nous poussent à adopter un concept négatif et à épouser une attitude discriminatoire qui nous répugnent. Tournons nous résolument et tous ensemble vers l'Académie française et demandons-lui avec insistance et impatience de remplacer ce mot de « vieux » per un autre depouillé de toute connotation péjorative mais enrichi des apports de l'experience et de la mémoire.

### Le jong de la jeunesse

De même que « retraite » et silence assignent les vieux à la résidence surveillée, l'apologie du corps contribue à les marginaliser. La norme de le jeunesse valorisant la beauté corporelle devient la seule référence et tout s'y rapporte, sous paina d'axclusion. La hantisa du poids, l'angoisse de la surcharge pondérala deviannent, pour les femmes surtout, une préoccupation essentiella et obsessionnelle. Anatomiquement, le société va jusqu'à soumettre le corps à un modèle fabriqué. L'impossibilité d'opèrer la transformation corporella provoque elors un intense vécu de dévalorisation chez la personne âgée, qui s'effraye de sa propre image. La publicité amplifie la phénomène en glorifiant les jeunes nudités. Le joug de la jeunesse et de la beauté imposé au corps agresse les « vieux » dans la recherche de laur propre épanouissement. Chacun tente de se référer à la norme le plus longtemps possible, mais l'impossibilité pour la personne âgée de s'y soumettre l'exclut du groupe et consomme la rupture. Hors la jeunesse, il n'y e de salut que dans la mort i On se dispense ainsi de déchiffer l'inscription de la vieillesse sur les corps enrichis des sédiments déposés par la courant agité de la vie.

A prendre narcissiquement toute la place, les jeunes étouffent tous les « vieux » qui cherchent désespérément à crier leur besoin de vivre. Pourtant, s'ils voulaient enrichir leur propre combat, ila auraient des enignements révolutionnaires à tirer des « vieux », y compris du côté de l'imagineire et du fantasme qui construisent la désir et rendent possible sa réalisation. Il faut que les jeunes sachent une fois pour toutes que la vieillesse réveille l'activité fantasmatique et imaginaire qui somnole chez l'adulte... Cette activité transpire dans tous les secteurs de le vic que les « vieux » investissent, dans les mots, dans l'art, dans l'érotisme, dans cette façon inimitable qu'ils ont de nous conter poétiquement leur

Quels gàchis, quelle perte, quelle dérision, que de prétendre comprendre, expliquer et jouir de la vie sans connaître les méandres et les secrets

Ce qu'on voudrait, ici, c'est dénoncer le vaste complot qui, des intellectuels les plus huppes aux inclustriels les plus libéraux, conduit à nier, à l'aube du vingt et unième siècle, l'apport indispensable des personnes ages dans l'explication et la compréhensinn da nos sociétés. Le « vieux » est en effet le mieux placé pour porter un jugement et remettre en question toute théorie, ou toute pratique psychologique, politique et sociale. Dans la position ultime où il se retrouve, il n'a plus de maître panseur. Son corps-mémoire et « déchu » prouve le dérisoire de toutes les promesses de bonheur philosophique, politique ou idéologique.

Le « vieux » ne peut plus s'accommoder d'une conception rigide, unique et manichéenne de la vie. Il est le reflet des contradictions et des ambivalences d'une réalité sociale complexe. Derrière l'apparente monotonie et la silencieuse uniformité de la vieillesse censurée se révèlent la diversité, la variété et la richessa d'une expérience humaine totalement originale qu'on n'a guère ancore sondée. Une nouvelle philosophie, une nouvelle psychologie, une nouvelle sociologie, une nouvelle po-litique sont à naître qui puiseraient à la source insondable et vivifiante de

Les philosophes, les psycholo-gues, les sociologues et les politiques ont là, tout près d'eux, sans le savoir, le meilleur analysse critique qui soit d'une société en péril. Le . « vieux » est une mine d'or dans la-(\*) Docteurs en psychologie. . quelle on a oublié de puiser.

M. Mitte

ا 🐠 ک

An is a system ALE WATER 711274 depen Anne year water day complete. 20 - 2 - 2 Ditte reite en impund 200 in .....

Selection tal selection Ref. . . . . . . . . . . . . . . . . AMER

2. c 9:44

Tal Care Care

Les Laborates to me And of Steal Tet den 👍 Paule pres  $^{2,0}\mathcal{T}_{\varepsilon} = - \sigma_{\varepsilon} (\underline{x}_{\varepsilon}^{*})$ to menual ा । जिल्हा Service All 1  $\mathcal{R}_{M,k} \mapsto_{\mathcal{R}_{M,k} \in \mathcal{A}_{k,k}}$ pe minerasad 634,000 Trial Topastic

44 %- Frank - Lake \*.41\*... -4. d2 Contract AM ATT TO SEE SEE Table Comme 749 - 1-4-12 7 - 1-4-12 7 - 1-4-12 7 Transpired and Service County ------Edding. L

State of the Francisco Las 402 en proces 1111 1111 1111 1 to 1922

diam's

Selection of the second of Ser man

and an area.

F FIRST

See to

Acres Services

get to a light

Carrier and the

N 164

, a -

in grant or a

· --- · -- ·

10 November 2011

d'or oubliée

SHANNER OF THE STATE OF THE STA

. . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . .

grand and the second of the se

- Carrier

Belger of the second

34 Sept.

× 4.0

Commence of the contract of

in the second fraging to

Salar Branch Bally State Co.

gar Condenses Services

grande i de

in the second

and the second

=-,

THE WAY

### **DIPLOMATIE**

### A L'OCCASION DE LA VISITE DU PRÉSIDENT SILES ZUAZO

### M. Mitterrand semble décidé à faire un « geste » en faveur de la Bolivie

M. Hernan Siles Zuazo, chef de l'Etat bolivien, devait arriver ce lundi 28 mars en France pour une viaite officielle de quarante-huit heures. Après l'expulsion de Bolivie du criminel nazi Klaus Barbie, livré aux autorités françaises le 5 février dernier, l'invitation de M. Mitterrand à son collègne de La Paz pourrait ressembler à un « remerciement - da au - couroge - et à l'a intégrité » manifestés par les au-torités boliviennes dans cette affaire - selon les termes utilisés dans un télégramme par le président français - si elle ne l'avait, en fait, précédée. C'est, dès janvier, co effet, que M. Siles Zuazo était attendu à Paris, pour le colloque international organisé par le parti socialiste français sur les « acteurs du changement », mais il en avait été empêché par une crise interne, qui a abouti à l'éclatement de la coalition de gauche an pouvoir depuis de 10 octobre 1982 à La Paz.

Les relations entre la France et la Bolivie sont an mieux depuis cette date. Il y a une certaine parenté entre les deux gouvernements, qu'on peut qualifier de « front popu-laire » : comme à Paris, il y a des mi-nistres communistes à La paz – fait rarissime en Amérique latine. Lors du coup d'Etat militaire de juillet 1980, l'ambassadeur de France alors en poste, M. Raymond Césaire - il y est toujours - avait apporté une aide efficace aux hommes politiques et aux syndicalistes persécutés, dont beauconp s'exilèrent en France. Ce sont enx, aujourd'hui, qui sont au pouvoir à La Paz : on comprend aisément, dans ces conditions, l'excellence des relations entre les deux

D'autant qu'une grave hypothèque a été levée, avec l'exclusion de Klaus Barbie, réciamée depuis 1974 par les autorités françaises, mais re-fusée par les différents régimes militaires qui se sont succédé à La Paz, · On se souviendra -, avaient dit alors les dirigeants français. Mais comment ? Le gouvernement de l'Union démocratique populaire est plongé dans une grave crise économique et financière, résultat du chaos laissé par des militaires corrompus et incompétents. Ayant rétabli la démocratie dans son pays, il attend la - compréhension » des pays démocratiques. A s'en tenir aux sculs arguments financiers, la Bolivie n'engage guère aux générosités, étant donné qu'elle oc rembourse pas ses detres depuis plu-sieurs annnées. La France est au rang - mais pas au premier - des

Dans un premier temps, le gou-vernement Mauroy semblait surtout décidé à plaidé la cause des dirigeants boliviens auprès des autres pays membres du Marché commun, mais guère davantage : la Bolivie | néanmoins réglée sur un plan bilatésouhaiterait obtenir des quotas pour ral. Le Qual d'Orsay était prêt à quelques-uns de ses produits d'ex- faire ce \* geste politique \*, mais

portation. Cette fois, pourtant, il semble que M. Mitterrand soit décidé à faire un « geste », malere tes avis en sens contraire des responsables des finances. Après le déjeuner qu'il doit offrir mardi à M. Siles Zuazo, on en saura sans doute davantage. On parle beaucoup d'une ligne de crédit - modeste, car inférieure à 100 millions de francs pour la construction d'un hôpital à La Paz, ou celle d'un gazoduc sur l'Altipiano : dans ce dernier cas, l'apport français servirait à débloquer d'antres concours, indispensa-

Depuis de longues aonècs, la France est déficitaire dans ses échanges avec la Bolivie (en 1982, 243 millions de francs d'achais contre 134 millions de francs de

ventes). La principale implantation industrielle française - celle de Renault-Véhicules industriels - est relativement modeste : cent vingt camions ont été montés jusqu'à présent dans une usine de Cochabamba. La coopération scientifique et technique s'exerce surtout dans les domaines de la biologie d'altitude, de la géologie et de l'hydrologie. En revanche, l'action culturelle garde un bon niveau, dans un pays où le français est langue obligatoire dans le premier cycle de l'enseignement secondaire. Le collège franco-bolivien de La Paz compte huit cents élèves ce qui est beaucoup dans uo pays de six millions d'habitants, ou l'élite cultivee est restreinte. L'enseignement du français est assure par trois cents professenrs dans l'ensemble du pays. - C. V.

### Il serait « déraisonnable » de parler du Cambodge sans le Vietnam,

déclare M. Claude Cheysson à Hanoī

M. Cheysson, ministre des relations extérieures, a quitté Hanoï ce lundi matin 28 mars pour New-Delhi, où il doit avoir un déjeuner de tra-vail avec son homologue indien, M. Rao, avant de gagner Islamabad, dernière étape de son voyage d'une semaine en Asie.

Le chef du gouvernement vietnamien, M. Pham Van Dong, qui a reçu M. Cheysson hundi matin avant son départ, a'est déclaré « très satisfait » de la visite du ministre français à Hanoï.

De notre correspondant en Asie du Sud-Est

Banokok. - « Les réalités sont ce qu'elles sont, et nous ne souhoitons pas que les troupes victnamiennes partens (du Cambodge) pour que les horreurs sans précédent commises par les Khmers rouges puissent se répéter », a déclaré, selon PA.F.P., le dimanche 27 mars, M. Clande Cheysson à Hanoï.

Il serait « déraisonnable » de parler du Cambodge sans le Vietnam, a insisté le ministre des relations extérieures. Lors de son passage à Bang-kok, il avait précisé que la France o avait pas l'intention de proposer sa médiation dans le règlement de ce conflit. «Il n'est pas nécessaire qu'une troissème superpuissance (outre la Chine et l'U.R.S.S.) interfere dans cette offaire », avait-il sou-

Quant aux rapports entre Paris et Hanol, M. Cheysson a affirmé que si les problèmes bunanitaires étaient en voie de règlement et les relations culturelles • très sotisfaisantes », les relations économiques, en revanche, n'étaient pas à un niveau convenable . A cet égard, il a souhaité le déblocage des deux cents millions de francs inscrits dans le protocole financier de décembre 1981. Le Vietnam voudrait que cette question, liée au rééchelonnement de sa dette extérieure, soit

l'arbitrage défavorable rendu par l'hôtel Matignon l'en a empéché. Selon l'agence vietnamienne de presse, le ministre aurait précisé que la France, majeure et Indépendante, continuera à fournir l'oide ou Vietnam quelle que soit l'opinion expri-

mée par d'autres pays à l'égard de

ce protocole «. Lors de son étape à Bangkok, qui precedait sa visite à Hanol. M. Cheysson avait confirmé l'engagement pris par le gouvernement, en décembre dernier, d'accueillir les quelque dix mille réfugiés indochinois dont la réinstallation en France a été acceptée mais qui attendeot, depuis de loogs mois, surtout en Thaslande et en Indonésie, le signal du départ. . La crise et le niveau du chomoge creent des difficultes considérables de reinsertion ., a-t-il cependant reconnu.

M. Cheysson a profité de soo se-jour en Thailande pour signer l'accord bilateral de . transfert des detenus » qui avait été paraphé en juillet dernier. Une fois ratifiée par les parlements des deux pays, cette convention permettra aux trente-six Français actuellement incarcérés ici, essenticliement pour trafic de drogue, de pouvoir, sous certaines cooditions, purger leur peine eo France (le Monde des 25-26 juillet).

JACQUES DE BARRINL

### La nouvelle stratégie de « guerre des étoiles » présentée par M. Reagan divise les Américains

Washington. — Le president Rea-gan se dontait-il du bruit qu'il ferait en évoquant un système antimissiles d'avant-garde? Si soo discours du 23 mars (le Monde du 25 mars) a mis en fureur les dirigeants soviéti-ques, il a excité les imaginations aux États-Unis.

Plutôt que de fonder la dissuasion nucléaire sur des représailles mas-sives, affirme M. Reagan, on pourrait décourager toute attaque ennemie par une défense résistant à toute attaque. Interdire l'agression, en somme, au lieu de punir l'agresseur. C'est-à-dire éviter les victimes, d'un côté comme de l'autre. Quoi de plus séduisant - et de plus moral ?

, Il paraît que M. Reagan a été enthousiasmé par cette idée, après une conversation récente avec les chefs des armées. On présente son discours comme une initiative essentiellement personnelle, désapprouvée par plusieurs responsables gouvernementaux. On peut douter que l'enthousiasme du président soit la véritable explication de cette démarche M. Resean n'a-t-il pas voulu surtout favoriser le vote de son budget militaire, en évoquant des tra-vaux pleins de promesses? Et, en frappant l'imagination de ses compatriotes, ravir la vedette aux partisans du e gel e des arsenaux nucléaires soviétique et américain ?

L'habileté de la manœuvre est mise en doute par plusieurs observa-teurs. Selon eux, M. Reagan risque, au contraire, de développer la crainte des engins destructeurs et de renforcer le freeze movement (mouvement des partisans du « gel »). Son discours donne l'illusion que l'Amérique veut s'armer davantage et que la militarisation de l'espace est imminente. Vis-à-vis de l'Europe. un nouvel élément d'incertitude est introduit ; les États-Unis semblent vouloir devenir une forieresse inexpugnahle, laissant le Vieux Continent à la merci des susées soviétiques. Enfin, il y a le risque de démobilisation ; à partir du moment où l'oo compte sur nne formule miracle qui rendrait les armes atomiques - impuissantes et dépassees . ni le renforcement des engins offensifs ni la réduction négociée des arsenaux nucléaires ne s'imposent de la même façoo.

Au-delà de ces effets psychologi-ques redoutés sur l'opinion occidentale, d'autres questions, plus concrètes, sont posées à Washing-

M. Reagan o'a-t-il pas mis la charrue devant les bœufs, encensé des systèmes inexistants et donné de faux espoirs > aux Américains? Plusieurs dirigeants démocrates commentent avec sévérité ou ironie cette « science-fictioo » en l'associaot à la Guerre des étoiles. L'ancien secrétaire à la défense, M. Brown, met dans le même sac la Rlanche et les pacifistes : - gel - nucléoire, l'opproche du prè- gie plus redoutable, que Moscou

De notre correspondant sident est un slogan et non un pro-

Des recherches sont pourtant co

cours, et ne datent pas d'hier. Les Etats-Unis dépensent 750 millions de dollars (3 400 millions de francs) chaque année pour trouver de nouveaux systèmes antimissiles. Un tiers de cette somme est orientée vers les recherebes avancées de type laser. Mais personne ne s'attend à uo système opérationnel avant la fin du siècle. Et encore doute-t-on de sa capacité future à défendre le terri-

### Cent milliards de dollars

Pour détecter et abattre co voi plusieurs dizaines de missiles mis, il faudrait une vingtaine de satellites spécialement équipés. Autant dire qu'une attaque massive ne pourrait cire - contrée - que par des moyens colossaux. On peut défendre quelques points stratégiques, non l'ensemble du territoire. Le professeur Wiesner, ancien président de l'Institut de technologie du Massachusetts, a explique au New-York Times: . Il existe plus de dix mille armes nucléaires dans chaque camp. Si un système de défense en neutralisait 90 % à 95 %, ce seroit un miracle. Et les 5 % d 10 % res-Lants suffiraient à détruire complètement lo civilisotion . Dix pour cent représentent, en effet, trois cents ogives nucléaires soviétiques, chacune d'elles étant trente fois plus puissante que la bombe d'Hiro-

D'ailleurs, tous les engins ennemis ne seraient pas détruits. Les missiles de croisière volent à trop basse altitude pour entrer dans le champ des systèmes de défense spatiaux projetés,.. La dissuasion nucléaire ne

pourra done jamais reposer entièrement sur les engins évoqués par M. Reagan: elle aura, eo tout cas, une dimension offensive.

Le cout d'une telle opération risque d'être cousiderable : 100 milliards de dollars (720 milliards de francs), selon M. Brown. Dans l'intervalle, les Sovietiques mettraient probablement au point des contre-mesures, à un prix hien muins élevé. On aurait donc précipité en vain la course aux armements.

Sans compter le risque d'actions préventives : l'U.R.S.S. ne serait-elle pas tentée de détruire un système antimissiles s'il rendait vrai-ment les Etats-Unis invincibles, dont capables de lancer eux-mêmes une attaque en toute impunité ?

Beaucoup reprochent à M. Reagan d'avoir rouvers un dossier qui avait été réglé en 1972 avec la signature du traité sur les antimissiles (A.B.M.). Mais la Maison Blanche réaffirme son attachement à ce texte, qui n'est pas violé : il interdit la production, les essais et le déploiemeot de nouveaux systèmes, mais non la recherche. D'ailleurs, en matière de recherche, les Sovietiques sont loin de se croiser les bras. Le Pentagone se déclare inquiet des sommes qu'ils dépensent ( deux fois plus que nous - ) et de l'avancée de leurs travaux.

Certains commentateurs américains voudraient que Washiogton négocie dès à présent avec Moscou pour limiter les cogins spatiaux futurs. On négocie toujours mieux avant qu'après, disent-ils. Mais pour la plupari des hommes politiques et des savants, ce n'est pas la recherche de systèmes antimissiles nouveaux qui prête à discussion : c'est la publieité que M. Reagan vient de lui donner. Une publicité prématurée, avec des raisons ambigues.

ROBERT SOLÉ.

### La stratégie américaine

(Suite de lo première page)

L'une de ces personnes . non compétentes est apparemment M. Perez de Cuellar, secrétaire gé-nèral de l'ONU, qui avait repris cet argument dans un commentaire élogieux de M. Reagan (le Monde du 26 mars). M. Perez de Cuellar vient d'arriver à Moscou et il devrait rencontrer M. Andropov.

M. Andropov ne rappelle pas que l'Union soviétique a mis au point avant les États-Unis les premières armes anti-missiles, avec le système dit a galoche a, autour de Moscou, et que M. Kossyguine, alors chef du gouvernement, avait fait valoir, au début des négociations SALT à la fin des années 60, le caractère plus bumain « des armements défen-sifs. Ce o'est qu'après la mise au · A l'image du mouvement pour le | américains, fondé sur une technolo-

s'était rallié à un accord limitant sévèrement ce type d'armement.

Les réponses de M. Andropov sont également remarquables par le ton très violent de ses critiques à l'égard des États-Unis, alors que le secrétaire général avait employé jusqu'à présent un langage plus mesuré que les commentateurs soviétiques habituels. Il accuse M. Reagan de - déformet sans vergogne la politique de l'Union soviétique » et d'employer « des procédés si molseants que l'on peut se demander quelle sdée se fait le président des normes de comportement avec les outres Étots . Les procedés ouxquels recourent les octuels dirigeants de Washington, ofin de noircir la politique de l'U.R.S.S., dit-il encore, sont inadmissibles dons les

### **AMÉRIQUES**

### Nicaragua

### Les autorités rendent hommage au médecin français tué près de la frontière du Honduras

Les autorités do Nicaragua ont rendu hommage; le dimanebe 27 mars, au docteur Pierre Gros-jean, un médecin français tué la veille dans le village de Rancho-Grande, près de Matagalpa, an cours d'une attaque au mortier par des commandos antisaudioistes venus da Honduras. Quatre autres personnes out été tuées au cours de

cette action et dix-sept hlessées. Le gouvernement de Managua a également accusé les Etats-Unis d'être responsables de la mort du coopérant français qui se trouvait au Nicaragua, depuis août 1982, dans le cadre d'une mission de coopération technique sur la leichmaniose, une maladie parasitaire. Il faisait partie d'un groupe de quarante-cinq Français qui apportent une aide bu-manitaire au Nicaragua. D'autre pendant du Secours populaire, se trouvent actuellement au Nicaragua dans des camps de réfugiés salvadoriens, situés près de la frontière nord-ouest.

Le docteur Grosjean, âgé de trente et un ans, avait récemment écrit au docteur Willy Rosenbaum, président du Comité de coordination technique France-Nicaragua, qu'il était conscient « des risques qu'il courait . mais qu'il tenait à . poursuivre sa mission médicale. Il avait également travaillé sur les prohièmes posés par la urberculose et le paludisme dans ce pays. . Mon fils a fait son devoir jusqu'au bout », a déclaré le père de la victime à Vagney, dans les Vosges.

De Mexico, notre correspondant

Francis Pisani nous precise que le docteur Grosjean se trouvait, le vendredi 25 au soir, à Rancho-Grande, où une fête avait lieo pour célébrer les progrès du programme d'éduca-tion des adultes, prolongation de la campagne d'alphabétisation entre-prise en 1980. Le docteur Grosjean, qui réalisait une enquête en compagnie de représentants du ministère de la santé du Nicaragua et de deux médecins italiens, y avait assisté jusque tard dans la muit. A.5 heures du matin, le village a été attaqué au mortier. Selon le témoignage d'un confrère italien, le docteur Grosjean confrère italien, le docteur Grosjean et les autres personnes prèsentes se sont jetées au sol où le jeune Français a été atteint d'une balle à la tête. Le village n'a pas été investi. Le corps du docteur a été veillé chez lui à Managua en présence du commandant Tomas Borge, ministre de l'invérieur.

l'intérieur. Les étrangers résidant au Nicaragus ont été invités par un groupe de Français à manifester ce lundi 28 devant l'ambassade des Etats-Unis pour protester contre la politique de l'administration Reagan, qu'ils rendent responsable du drame. Une lettre ouverte sera remise oux repré-sentants de Washington, ainsi qu'à l'ambassadeur du Honduras.

Le docteur Grosjean avait, avec quarante-quarre autres Français residant au Nicaragua, signé un texte vité de soldats professionnels. le 25 mars pour protester cootre • la nature des informations • publiées sur ce pays dans la presse euro-péenne. Il s'élevait contre la tendance à présenter la révolution sandiniste comme « un danger pour l'Amérique centrale » et l'allusion an fait qu'une - guerre civile - serait en train de s'y dérouler.

Rien de ce que nous vivons quotidiennement icl n'est de noture à consirmer la crainte de l'opinion française ., lit-on dans le texte. La

 Le Comité de solidarité avec le Nicaragua estime, dans un communiqué que la mort du docteur Pierre Grosjean, après celle de centaines de Nicaraguayens au cours des derniers mois, témoigne - de lo volonté des Etots-Unis de noyer dans le sang le désir des peuples d'Amérique centrale d'en finir avec un passé de misère et d'oppres-

. MM. Cloude Cheysson et Christian Nucci, ministre et mis tre délégué des relations extérieures, ont adressé dimanche 27 mars, un message de condoléances à la famille du docteur Pierre Grosjean, le médecin français tué au Nicaragua. Le ministère des relations extérieures a confirmé que le docteur

hien entraînés et armés de l'extérieur et qui, pour l'essentiel, sont d'anciens membres de la Garde nationale somoziste ou des mercenaires d'Amérique ceotrale. . Tout n'est pas parfait - mais - lo majorite n'est pas disposée à suivre ceux qui représentent un passé honni. · En tant que témoins directs, nous tenons o monifester noure inquiétude à propos d'informations invéri-fiées sur le Nicaragua », affirmait ce texte.

Grosjean, qui se trouvait au Nicaragua au titre de la coopération technique française, a été tué au cours d'opérations armées dans le nord-est dn pays.

L'administration Reagan est indirectement mais profondément impliquée dans les actions anti gouvernemeotales au Nicaragua affirme le magazine Time. Des ressortissants américains appartiendraient à des états-majors militaires combinés qui dirigent les opérations des commandos antisandinistes basés au Honduras et qui multiplient les in-eursions au Nicaragua. Toujnurs selun Time, c'est l'ambassadeur américain au Honduras. M. Hegroponte, qui serait le coordinateur du comité des états-majors concernés.



### La consommation. culture du quotidien.

Par Victor Scardigli.

Le monde peut vaciller : la consommation reste pour l'Occident l'unique modèle, elle le devient pour le Tiers-Monde. Jamais nous n'avons autant dépensé pour progresser vers le bonheur...

Collection "Sociologic d'aujourd hui" dirigle par Georges Balandier 256 pages - 145 F

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE



### **PROCHE-ORIENT**

### Les négociations israélo-libanaises butent sur le problème du rôle du commandant Saad Haddad

L'envuyé spécial américain, M. Philip Habib, poursuit sa navette-entre Beyrouth et Jérusalem pour aplanir les divergences libanoisraéliennes à propos de la présence au Sud-Liban du commandant Saad Haddad. De bonne source à Beyrouth, on indique que le Liban est disposé à prendre en considération les vues d'Israel quant au choix de l'afficier commandant la région du Sud-Liban dans le cas d'arrangements de sécurité définitifs, à condition qu'il ne s'agisse pas du commandant Haddad, à propos duquel il demeure intraitable. Israël avait durci sa position nu cours des derniers jours à propos des arrangements de sécurité, exigeant que le. commandant Haddad soit l'officier chargé de la sécurité du Sud, et qu'il soit inamovible par les autorités libanaises. Le ministre israélien des affaires étrangères, M. Itzhak Shamir, a souligné à ce propos que . les autorités libanaises devaient comprendre qu'aucun accord n'était possible si ce rôle vital n'était pas donné au commandant Haddad ...

A Beyrouth, la situation s'est dégradée dans la banliene populaire du sud de la capitale, peuplée en majorité de musulmans chiites, à la suite de l'arrestation par l'armée libanaise, an cours de la nuit de vendredi à samedi, d'une trentaine de personnes. Près de 500 personnes qui protestaient samedi contre ces ures d'arrestation se sont opposées aux forces de l'ordre. Le bilan de cet affrontement varie selon les sources: 13 blessés, dont 4 soldats et gendarmes libanais, selon certaines informations; I manifestant tué et 22 personnes blessées, dont 2 représentants de l'ordre, selon le quoti-. dien libanais Al Safir. Selon le mouvement chiite Amal, l'arrestation d'une trentaine de personnes par des

unités spéciales de l'armée libanaise faisait suite à l'attentat commis vendredi contre une patroville israélienne à Choucifat au sud de Bey-

· A DAMAS, une source responsable palestinienne a révélé dimanche que les buit prisonniers israéliens aux mains de l'O.L.P. qui étaient détenus dans la plaine libanaise de la Bekaa, ont été transférés récemment dans un autre pays arabe · pour des raisuns de sécurité ». Cette source palestinienne n'a pas voulu révéler le nouveau lieu de détention des prisonniers israéliens, mais a précisé que « ce transfert avait été jugé nécessaire, car Israel projetait une opératian militaire pour les libérer ..

· A TUNIS, l'agence palestinienne Wafa a annoncé dimanche qu'une délégation de l'O.L.P. conduite par Abou Mazen, membre du comité exécutif de l'arganisation palestinienne, a rencontré les 23 et 24 mars à Prague des membres du parti communiste israélien Rakah pour . étudier les moyens de renforcer la lutte commune en vue de rénliser la paix au Proche-Orient ». Selon Wafa, Palestiniens et Israéliens ont adopté le plan arabe de Fès et le plan Breinev comme - base sulide pour la réalisation de la paix - et ont décidé de renforcer leurs relations politiques.

· A RYAD, M. Yasser Arafat a annoncé dimanche que la visite qu'il devait entamer dimanche soir en Jordanie pour y rencontrer le roi Hussein avant la prochaine rencontre du souverain hachémite avec le président Reagan avait été ajournée de quarante-huit heures en raison de visite mardi du sultan Qabous d'Oman en Jordanie. - (A.F.P.

### **ACCIDENT OU PROVOCATION?**

### L'intoxication de trois cents jeunes filles à Jenine risque de relancer l'agitation dans les territoires occupés

Jérusalem. - Plus de trois cents eunes filles viennent d'être victime d'une mystérieuse intoxication à lenine et aux environs de cette ville du nord de la Cisjordanie. Cette étrange affaire cause un grand émoi dans les territoires occupés, où l'on a eu vite fait de soupçonner, voire d'accuser . des » ou . les . Israé-

Les premiers cas avaient été décelés au début de la semaine dernière dans un petit village proche de Jenine, soixante-six élèves d'nne écoln de filles nvaient soudain manifesté des troubles inquiétants : évanouissements, violents maux de tête, vomissements, etc. A la fin de la semaine, le phénomène a soudain pris de l'ampleur. A Jenine cette fois, près de deux cent quarante élèves, toujours des adolescentes ont du être hospitalisées, les 25 et 26 mars. Les symptômes étaient les

An cours de la journée du dimanche 27 mars, les services de santé de l'administration israélienne dans les territoires occupés et une équipe du laboratoire de l'armée ont mené une enquête dans les différents établiss ments scolaires qui ont été affectés. Il est apparu qu'il s'agissait d'un empaisannement par inbalation d'une substance toxique, un produit sulphaté très concentré, mais dont les enquêteurs affirment ne pas commaître l'origine. Certains d'entre eux ont laissé entendre que dans l'une des écoles ils avaient relevé sur le rebord d'une senètre et sur des rideaux les traces d'une curieuse · poudre juune ·, sans savoir si celle-ci était responsable de l'intoxi-cation. Mais il n'en fallait pas plus onne alimentet davantage les rameurs faisant déjà état d'un

De nombreux Palestiniens et certains Israéliens estiment que cette poudre pourrait être semblable à un

De notre correspondant produit utilisé par l'armée soviétique contre les rebelles afghans. La vie des victimes n'est pas en danger, les premières jeunes filles atteintes

ont pu regagner leur domicile après deux ou trois jours d'hospitalisation, les troubles ayant progressivement sparu. Plusieurs d'entre elles ont été examinées dans différents hôpitanx israéliens.

La ville de Jenine dimanche était en proie à une vive agitation. Des parents des victimes et des jeunes gens ont manifesté leur colère dans centre de l'agglomération, des pierres ont été lancées contre des véhicules israéliens : le couvre-feu a été immédiatement imposé par les autorités militaires.

La plupart des Palestiniens rejettent l'hypothèse d'un cas de pollution volontaire. Beaucoup se souviennent que voici quelques années au sud de la Cisjordanie dans la téginn d'Hébron, des Israéliens n'avaient pas hésité à répandre un puissant herbicide pour détruire les cultures sur des terrains qu'ils voulaient récupérer. Une affaire qui avait fait scandale, non seulen en Cisjordanie mais aussi en Israel. A Jenine on accuse voluntiers des colons israéliens, sinon l'armée israélienne, d'avoir tenté une expérience - on de voulnir une nouvelle fuis • intimider » la population arabe. Le maire de Jenine a déclaré que la responsabilité d'e extrémistes - israéliens ne faisait guère de donte. Il n adressé un message de protestation an gouvernement israélien ainsi qu'an secrétaire général des Nations unies, à qui il demande une enquête internationale.

Le porte-parole de l'armée israé lienne a souligné que rien ne pouvait pour le moment indiquer que cet empoisonnement soit le résultat d'un « geste délibéré ». Cependant, ajoutant à la confusion, le gouverneur militaire israélien du secteur de Jenine l'a comredit : îl a accrédité la thèse d'un attentat en affirmant que ses soupçons se portaient sur - des éléments hostiles - à Israel. Ce thème de la provocation est souvent utilisé par des dirigeants israéliens après chaque attentut dont sont vic-times des Polestiniens. Quoi qu'il en soit, les Israéliens

craignent que l'affaire de Jenine n'augmente considérablement les risques d'incidents graves au cours de la « Jaurnée de la terre » qui

Au cours des dernières années la Journée de la terre » avait marqué un net rapprochement entre les habitants des territoires occupés et les Arabes israéliens pour dénoncer l'ensemble de la politique israé-

FRANCIS CORNU.

### Abou-Dhabi

### Le gouvernement négocie l'achat de quarante avions Mirage-2000

Panhard.

L'émirat d'Abou-Dhabi négocie l'achat à la France de quarante avinns de combat Mirage-2000, conçus par la société Dassanlt-Breguet et par la SNECMA. Ces avions seraient équipés de missiles

M. Charles Hernu, ministre de la défense, a prévu de se rendre dans cet émirat du Golfe du 8 au 10 mai prochain.

L'aviation de l'émirat d'Abou-Dhabi est déjà dotée de trême-deux exemplaires (Mirage-5) de la ver-sion simplifiée du Mirage-3 et de plusieurs hélicoptères Puma ou Alouette de fabrication française. l'armée de terre de l'émirat a so quis, auprès de la France, des mis siles autiaériens Crotale et des mis siles antichars montés sur des jeep, on des automitrailleuses légères

### ' Inde

### LA CAMPAGNE D'AGITATION EST SUSPENDUE EN ASSAM

(De notre correspondant.) New-Delhi - Les dirigeants du mouvement d'agitation qui perturbe l'Assam depuis plus de trois ans dont décidé, dimanche 27 mars, de suspendre-temporairement leur campagne visant à obtenir l'expul sion des milliers d'immigrés qui se seraiem illégalement installés dans cet Etat du nord-est de l'Inde. Il n'est toutefois pas question de coopérer avec le nouveau gouvernement local issu d'élections dont ils contestent la validité. La population a également été invirée à boycotter le meetings qui seront organisés an cours de la visite de trois jours que le premier ministre indien, Mme In-dira Gandhi, doit faire dans l'Etat à compter du 30 mars.

Les dirigeants ont invité la popu lation et les étudiants à partici partir du la avril, à une manifesta-tion de « réconciliation » au cours de laquelle des volontaires se ren draient dans les régions affectées par les récentes violences, afin d'y reconstruire les maisons et les ponts détruits lors des affrontements. Les autorités, de leur côté, ont été invitées à réctivrir des que possible les institutions scalaires

Enfin, il a été décidé de faire du 30 mars un . Jour de recueille-ment » à la mémoire des victimes d'une « conspiration politique » or-ganisée par « des forces qui sont parvenues à donner un tour violent à un mouvement démocratique et pacifique ». La suspension de l'agi-tation vise ainsi à éviter que de tels éléments prennent une nouvelle sois avantage de la situation pour semer désordre et confusion. Les responsables du monvement souhaitent qu'une enquête judiciaire soit menée, afin de déterminer les causes des derniers événements. Dans l'im-médiat, l'objectif prioritaire est d'œuvrer à la restauration de l'ordre et de l'harmonie entre les différents groupes résidant dans l'Etat.

### LE SUICIDE COLLECTIF ARME DE GREVISTES

New-Delhi (A.F.P.). - Cent cinquante ouvriers du textile ont, été empéchés par la police in-dienne, le dimanche 27 mars, de se suicider collectivement pour attirer l'attention du gouvernement fédéral sur leurs revendica-

Cinq cents policiers s'étaient postés autour d'un lac proche de Ahmedabad (Etat de Maharashtra, dans l'ouest de l'Inde) pour empêcher manu militari les grévistes de se jeter à l'eau, rap-porte l'agence indienne UNI, Les ouvriers ont été arrêtés-pour tentative de suicide, acte passible de sept années d'emprisonnement. « Beaucoup d'entre nous meurent de faim, et nous pen-sions qu'il était préférable de nous suicider plutôt que d'avoir la hantise de la faim », a déclaré

un porte-parole des grévistes. Plus da deux cent trente mille ouvriera du textile de cet Etat sont en grève depuis quinze mois pour demander un relèvement des salaires et da meilleures conditions de travail.

### **EUROPE** Espagne Nouvelle vague de violence au Pays basque De notre correspondant et sa disparition a provoqué une vive Madrid. – Les séparatistes bas-ques ont, en moins d'une semaine, enlevé deux hommes d'affaires et réaction de cette furmatinn. On ignore si ses ravisseurs ont déjà exigé une rançon. Par ailleurs, une camionnette de la polico nationale a été mitraillée vendredi 25 mars dans les environs de Fuenterrabia, près de la frontière commis plusieurs attentats qui ont fait deux morts et cinq blessés. fait deux morts et cinq blessés. L'ETA militaire a revendiqué, le samedi 26 mars, l'enlèvement effectué la veille de M. Diego de Prado y Colon de Carvajal. Ce dernier, frère de l'ancien président de la compagnie aérienne l'beria, a lui-même dirigé, de 1977 à 1982, la Banque d'escompte, une petite institutinn privée. Il avait été arrêté en mars 1982, accusé de malversations, puis relâché, tandis que sa banque passait sons le contrôle de l'Etat. Il était personnellement lié an roi, ce qui française. Un des occupants du véhi-cule est mort des suites de ses bles-sures, tandis que les quatre antres sures, tandis que les quatre antres étaient légèrement atteints. Enfin, un artificier de la police nationale est mort et un autre a été grièvement blessé le dimanche 27 mars, alors qu'ils tentaient de désamorcer un engin explosif devant un magasin de Saint-Sébastien. Plusieurs bombes de faible puissance ont fait explosion, ces derniers iours dans personnellement lié an roi, ce qui pourrait constituer un des motifs du

explosion ces derniers jours dans cette ville, généralement dans la nuit, mais sans faire de victimes. Cette nouvelle vague de violence survient quelques semaines après l'échec du projet de négociation tri-partite entre le P.N.V., les socia-listes et la coalition Herri Batasuna (proche de l'ETA), qui avait été suggérée par le président du gonvernement autonome basque, M. Garaikoetxea. Les ponts semblent désormais définitivement rompus entre le gonvernement de Madrid et l'ETA.

THIERRY MALINIAK.

### Grande-Bretagne

### L'ancien espion et conseiller de la reine **Anthony Blunt est mort**

L'ancien espion prosoviétique et conseiller artistique de la reine Anthony Blunt est mort samedi 26 mars d'une crise cardiaque à Londres. Il était âgé de soixante-

rapt. Ses ravisseurs ont en effet dé-claré à une radio de Bilbao qu'ils l'avaient enlevé « pour son apparte-nance à l'oligarchie et ses rapports

Un autre bumme d'affaires,

Un autre bumme d'affaires, M. Guibert, gérant d'une entreprise sidérurgique située à Azpeitia, à une cinquantaine de kilomètres au sud de Saint-Sébastien, avait été enlevé le 21 mars par des commandos autonomes anticapitalistes, une organisation dissidente de l'ETA. M. Guibert est militant du P.N.V. (partinationaliste basque) qui dirige le gouvernement autonome de Vitoria,

avec la couronne ».

Longtemps soupçonné d'avoir appartem an grand réseau d'espion-nage Burgess-Maclean-Philby qui a fourni des renseignements aux Soviétiques pendant et après la guerre, Anthony Blunt n'avait avoné ses activités qu'en 1964 contre la pro-messe de jouir de l'immunité. Il était resté conseiller artistique de la raîne · pour ne pas faire savoir aux Sovictiques qu'un de leurs espions avait été démasqué », seion les pré-cisions fournies par M= Thatcher aux communes en 1979, lorsque le scandale avait été révélé.

Anthony Blunt a survécu de quel-ques semaines à Donald Maclean, décédé au début de mars à Moscou. Kim Philby est désormais le seul

survivant du réscan d'espionnage. Il est à Moscou, où il est employé cumme hant fonctionnaire du K.G.B.

[Anthony Blunt a eu une importante activité d'historien de l'art. Il quitte son enseignement à Cambridge en 1936 et entre au célèbre institut Warburg de Hambourg, qui s'est transporté à Lon-dres durant la tourmente nazie.

dres durant la tourmente nazie.

En 1945, Anthony Blunt est nommé conservateur de la collection de la reine et, deux ans plus tard, il prend la direction de l'Institut Contanta, qui, sous son autorité, devient l'importante institution d'études de l'art. Cest pendant les années 60 que se multiplient ses grandes publications: Art et architecture en France, 1500-1700, en 1953, et, en 1966, le catalogue fondamental de l'envre de Poussin (dont l'équivalent n'existe pas en français), des monographies sur William Blake, Phillipert Delorme... Anthony Blunt avait reçu la Léiorme:... Anthony Blunt avait reen la Lé-gion d'honneur en 1958, et plusieurs universités bunurèrent ses tra(Publicisé)

### escargotparty

qu'un repas banal ait un air de lète et qu'un repas de léte soit une réussite. Une idée originate : une escargot-party ou l'on déguste bourgognes et petits-gris, gros et petits, amosés d'un vin frais. Et rien à préparer d avance. MAISON DE L'ESCARGOT, 79, rue



Fondary (XV\*). Métro E.-Zola : bus : 80 : ouvert le dimanche matin et tous les jours jus-qu'à 20 h. sauf le lundi. 575.31 09.

Didier Neveur Maison fondée en 1878

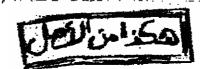
> Spécialistes Raioirs électriques et mécaniques

Contellerie - Brosserie fine ELECTRO-MENACER Caletières électriques

françaises, italiennes Sèche-cheveux, miroirs Cadeaux, gadgets utiles 39, THE Marbouf, 8° - 225 81 70 Ouvert du Tuind au samedi. de 9 à 19 henres



British airways **CUNARD** 



inoria

Somafie

and the state of t a second a tat dag 17 P. Lang Suisse

CONST S. DIMA <sup>हर</sup>ानक व्य**द्ध अर्थ** 

in the first it al., fm C 2486 4

Courses ?

A.16

1 mg

å• ; **≛**.

· Balleting

海路相接 / 如二 \*\*\*

### FONDATRICE D'UN NOUVEAU PARTI

### M<sup>mo</sup> Maneka Gandhi lance un défi à l'autorité du premier ministre

New-Delhi. - Une moitié blanche, une moitié verte, avec, empiétant sur l'une et l'autre, une inde jaune et, au cœur de cette dernière, un symbole à venir (il est question d'une torche), ainsi se présente le drapeau du nouvean parti présidé par M™ Maneka Gandhi, la belle-fille du premier ministre indien. En rupture de famille depuis avril dernier (le Monde du 11 avril), la venve du fils cadet de M= Gandhi, Sanjay, disparu dans un accident d'avion, a précisé le samedi 26 mars que son parti, le Rashtriya Sanjay Manch (R.S.M.), • avait pris le meilleur de la droite et de la gauche - et qu'il se situerait - au cen-

Se fixant pour objectif « un Etas laic et socialiste » dans le cadre d'une « véritable démocratie », ce parti du juste milieu se conformera, pour y parvenir, - aux idéaux et aux principes gandhiens -. L'accent est mis sur la jeunesse (qu'il s'agit de mobiliser et de galvaniser) et sur

Fidèle à la mémoire et à l'œuvre de son époux, M= Maneka Gandhi De notre correspondant

z, non sans courage, défendu, lors de sa conférence de presse, l'institution de l'état d'urgence, en 1975, période au cours de laquelle Sanjay avait appliqué avec un zèle plutôt brutal ses idées en matière de contrôle des naissances et de destruction des bidonvilles. - Les objectifs étaient justes, a-t-elle observé, mais la mise en œuvre a été défaillante, notamment en raison du monque de li-berté de la presse qui faisait que les dirigeants étaient coupés de l'opi-

### Contre l'« usurpateur »

Entrée en politique il y a seule-ment un an et entourée alors d'une poignée de fidèles, M= Maneka Gandhi affirme être à présent à la tête d'une armée de plus de buit cent mille partisans, dont deux élus de la Chambre basse et sept mem-bres des assemblées locales de l'Andhra-Pradesb, de l'Utter-Pradesh et du Bihar. D'ores et déjà,

le R.S.M., qui sera lancé en grande pompe le 3 avril à Delhí, a les yeux fixés sur les prochaines élections gé nérales, qui, à en croire son président, devraient intervenir bien avant janvier 1985, terme de l'actuelle Assemblée. On ne parle pas encore d'alliances, mais sculement d' ajustements - avec les autres partis de l'opposition, toute collabo-

ration avec le Congres de Mª Gan-

dhi étant catégoriquement exclue.

Avec ce dernier, e'est, en effet, la guerre, Ainsi, M. Maneka Gandhi a déjà choisi la circonscription où elle entend se présenter : celle d'Amethi, dans l'Uttar-Pradesh, qui était celle de son mari et que représente aujourd'hui un autre sils de Mª Gandhi, Rajiv, désormais l'un des dirigeants du Congrès. Ce choix est symbolique : il s'agit pour elle de reprendre un siège qu'elle a toujours estimé lui revenir et, par consè-quent, de réparer l'injustice dont elle aurait été vietime. Evincée de la sion, elle n'hésite pas à défier l'- usurpateur - et, à travers lui,

celle qui règne sur l'Inde. PATRICK FRANCÈS.

### Lesotho

### Pretoria accroît sa pression militaire sur Maseru

Johannesburg. - Une caserne des forces paramilitaires du Lesotho et une mission catholique ont été attaquées au cours da week-end par des hommes en armes venus d'Afrique du Sud a rapporté la radio de Masera. Le premier incident s'est pro-duit samedi 26 mars à la frontière méridionale du petit royaume. Selon les autorités, les agresseurs

auraient perdu une vingtaine d'hommes - - tués ou blesses - avant d'être repoussés en Afrique du Sud. La seconde nttaque, mence dimanche à la grenade contre une mis-sion dans le nord du pays, a coûté la vie à un membre des forces paramilitaires. Dans les deux cas, le gouver-nement du royaume accuse Pretoria d'être directement responsable de e ces agressions lancées par des hommes noirs et blancs, dont cersains en uniforme -. Une nouvelle note de protestation (le Monde du 15 mars) a été envoyée au ministère sud-africain des affaires étrangères, qui n'a pas fait connaître sa réaction officielle.

Cette fois munies de - preuves - - certains policiers sud-africains auraient été fait prisonniers et des

De notre correspondant

ont saisi le département d'Etat américain, le Foreign Office de Londres. l'O.U.A., M

Gandhi en sa qualité de présidente des pays non-alignés, et envisagent même d'en appeler au conseil de sécurité des Nations unies. Il est demandé à tous ces organes de forcer Pretoria à . cesser ses agressions - à l'encontre du Le-

Les stratèges sud-africains savent user des contradictions internes de leurs voisins récalcitrants. Or, s'il est, parmi d'autres, un régime d'Afrique australe qui, par son atti-tude répressive brutale, nourrit la ré-

bellion, e'est bien celui du premier ministre du Lesotho, M. Jonathan.

Le dessein sud-africain est de contraindre le premier ministre à se montrer · raisonnable -, en expulsant, par exemple, du pays les militants du Congrès national africain qui y sont encore. Celui de la branche armée du principal parti d'opposition est de forcer M. Jonathan a organiser, sous contrôle de l'ONU, les élections - libres et honnètes - promises au pays depuis dix-sept ans. Deux objectifs antinomiques assuroment, mais pour la réalisation desquels deux forces, idéologiquement opposées, se sont liguées.

PATRICE CLAUDE.

• Elections en août. - Les élec- dentiel pourrait avoir lieu le 16 août. tions présidentielles auront lieu le Les élections sénatoriales auront 6 août prochain au Nigéria, a an- lieu le 20 août, le deuxième tour des noncé, mercredi 23 mars, le juge Victor Ovie-Whiskey, président de la commission électorale fédérale (FEDECO).

Le premier tour des élections présidentielles précèdera d'une semaine les élections des gouverneurs des dix-neuf Etats de la fédération, alors qu'un éventuel deuxième tour prési-

gouverneurs se tiendrait le 23 noût, el la Chambre des représentants serail élue le 27 août. Un troisième tour des présidentielles pourrait, eventuellement, intervenir le 29 août, alors qu'un troisième tour pourrait avoir lieu le 31 août pour l'élection des gouverneurs.

### **A TRAVERS** LE MONDE

#### Aigérie

• LE COMMANDANT JAL-LOUD, numéro deux libyen, a quitté dimanche 27 mars Alger au terme d'une visite de vingtquatre beures an cours de laquelle il a été reçu par le prési-dent Chadli Bendjedid. La visite du commandant Jalloud survient une semaine après la signature à Tunis d'un traité - de fraternité et de concorde » entre l'Algérie et la Tunisie. – (A.F.P., Reu-

### Argentine

- L'AMBASSADEUR DU VE-NEZUELA EN ARGENTINE, M. George Dager, a annoncé samedi 26 mars, qu'il avait accordé l'asile politique à M. George Fon-levecchia, directeur de l'hebdomadaire argentin lo Semana, sous le coût d'un mandat d'arrêt pour « activités liées d une campagne de déstabilisation du pays ». La lecture du dernier un-méro de la Semana, ont précisé les autorités argentines. « démontre une volonté de déprécier l'image des forces armées argentines en les accusant de violation des droits de l'homme ».
- · LA GRÈVE GENERALE DE VINGT-OUATRE HEURES. décidée par les deux branches de la centrale syndicale C.G.T., a débuté ce lundi 28. mars malgré l'interdiction du ministre du travail et les mises en garde du gouvernement. Des désordres éventuels, meurs de coup d'État, constitueraient un excellent prétexte pour les secteurs les plus extrémistes de l'armée, notent les observateurs à Buenos-Aires. Les transports en commun ont disparu des rues de la capitale. Les trains et les rames de métro sont immobilisés. Les forces de l'ordre ont été mises en état d'alerte. - (A.P.P.)

### Somalie

. INTERDICTION DU KHAT. - Le général Mohamed Syaad Barre, président somalien, n interdit samedi 19 mars, avec effet immédiat, l'importation, la vente et la culture du khat dans toute la Somalie. - (A.F.P.)

### Suisse

· LES ÉLECTIONS MUNICI-PALES DU DIMANCHE 27 MARS A GENEVE out & marquées par l'avance du mouve ment nationaliste xénophobe Vigilance -, qui obtient 13 sièges (6 de plus), tandis que les bie recul et perdent cinq de leur quinze mandats. Le parti socialiste conserve 17 sièges (au lieu de 18). Les partis de l'entente nationale (liberni, radical et démocrate-chrétien) maintiennent leur position avec un total de 40 sièges. (Corresp.)

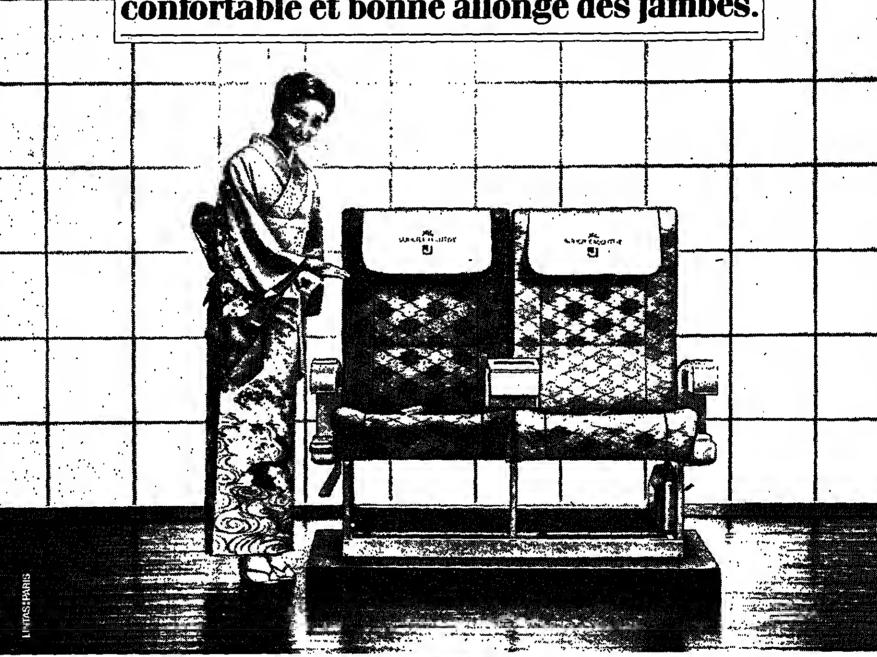
O. FADEL EXPORTE EN ALGÉRIE pièces détachées, véhicules - DÉCODEURS T.V. MOTOCYCLETTES

152, rue de Tolbisc, 75013 PARIS Tél.: 526.85-44-588-24-63

Télex 649251

- TRACTEURS

Japan Air Lines offre place enviable pour responsable de haut vol: oreilles fines, épaules larges, assise confortable et bonne allonge des jambes.



A partir d'Avril, JAL vous offre la possibilité de voyager d'une façon encore plus confortable en créant une nouvelle classe: la classe J, proposée à tous ceux qui sont bien assis dans leur vie professionnelle et qui veulent aussi une meilleure place pour leur voyage d'affaires.:

Dans cette classe séparée, JAL propose des rangées de huit fauteuils seulement, avec plus d'espace et de confort, des accoudoirs doubles, des repose-pieds, de nouveaux écouteurs électroniques et plus de place pour les bagages à main.

JAPAN AIR LINES

Plus de calme aussi, car la classe J contiendra moins de passagers grâce à la suppression de 20 % de sièges.

JAL est ainsi la seule compagnie à vous offrir autant de possibilités de Paris à Tokyo; ses lits et ses fauteuils inclinables en 1<sup>re</sup> classe, la classe J, la classe affaires et la classe touriste. et bien sûr un service attentionné qui nous vaut dans le monde entier, la réputation de ne rien laisser au hasard.

> Les petites attentions font les grands vols.



### Lendemains d'insouciance en Zambie

(Suite de la première page. L

La Zambie est exemplaire, car on retrouve tout ensemble, parfois jusqu'à la caricature, les problèmes et les erreurs de l'Afrique contempo-

 Nous sommes nés avec une cuillère de cuivre - , répète volontiers le president Kenneth Kaunda. - La malédiction du cuivre - . rétorque l'agronome René Dumont, qui, à la demande de K.K. - comme on appelle ici le - Père de la nation -, - fit par deux fois la radioscopie du - mal zambien - (1). Maudit cuivre en effet, qui enivra les esprits et endormit les énergies. Durant la première décennie de l'indépendance (1964-19741, l'économie zambienne caracola, avec un taux de croissance annuelle de 13 %, de quoi justifier quelques illusions. La Zambie se crus riche pour toujours. Aussi lui fallut-il des années, après le choc initial, pour comprendre vraiment que son tresor rauge, déprécié sur le marché mondial, n'en était plus un. Aujourd'hui, après avoir fait et refait ses comotes, la Zambie est enfin dégrisée. Les chiffres sont abrupts. Maleré quelques répits passagers, le cours du cuivre n'a cessé de degringoler depuis 1975. Il plongea même un moment à son plus bas

niveau des années 30. La légère hausse enregistrée ces derniers mois ne prelude pas, selon les experts, à un redressement durable. Pendant ces huit ans de récession, le produit intérieur brut par habitant a couté de 30 %. L'indice du pouvoir d'achat du cuivre, qui combine l'inflation mondiale et l'effondrement des prix du métal rouge, illustre cruellement la dégradation des termes de l'échange aux dépens de la Zambie : il est tombé en dix ans de 100 à 26. Autrement dit, avec la même tonne de cuivre, la Zambie achète quatre fois moins de produits importés.

A côté de cet appauvrissement sans appel. le reste est presque accessoire. Les caprices du marché des matières premières ne sont pas seuls coupables. La teneur du minerai s'est effritée. Faute de pièces de rechange, les équipements ont vicilli. On a modernisé la métallurgie au détriment de l'extraction. Pour nombre d'usages industriels, on délaisse le cuivre au profit de l'aluminium. d'où une demande en

A ces éléments néfastes s'ajoutent la fréquence des grèves, la pénuric de cadres qualifiés et la rotation trop rapide des deux mille techniciens expatriés. Résultat : la production

1976 à 591 000 en 1982 (2).

Pour le cobalt, la chute des cours fut vertigineuse : de 25 à 5 dollars la livre. Les technologies de pointe lui préférant d'autres métaux moins rares, le marché s'est engorgé. Le cobalt zambien se vend d'autant moins qu'il n'est pas le plus apte aux superalliages. Pour avoir trop misé sur son cobalt, la Zambie se retrouve avec un an de stocks sur les bras. Elle pourrait aisément, si besoin, doubler sa production. Faute de s'être accordés sur une stratégie commerciale commmune, la Zambie et le Zarre voisin sont aujourd'bui les frais de leur mésentente

### Parmi les plus gros débiteurs

La contribution de l'industrie minière à la richesse nationale a diminué de moitié. Les coûts de production, sans cesse alourdis, excèdent maintenant les profits. Les comptes sont donc simples : les minerais, qui ont procuré, en impôts et - royalties -, jusqu'à 50 % des recettes de l'État, ne lui rapportent plus un sou, tout en demeurant, ou presque, l'unique source de devises (plus de 95 % des rentrées). Pre-

75001 PARIS

(1) 260-38-84

est passée de 713 000 tonnes en mier bénéficiaire du Sysmin, mécanisme d'aide aux secteurs miniers défaillants, la Zambie a reçu de la C.E.E. en 1982 un prêt - souple de 350 millions de francs.

> Que faire? Face à des syndicats puissants et vigilants, il est exclu de fermer certaines des dix mines qui, au total, emploient plus de einquante mille ouvriers. Un seul remède : rationaliser l'exploitation. En fusionnant l'an dernier les deux compagnies minières, l'État inau

gura un programme de modernisa-tion à la fois sage et ambitieux. En attendant des lendemains meilleurs, il faut faire tourner la machine au mieux, rogner les frais de gestion, privilégier les investissements rentables à coup sûr.

Quand le cuivre - flambait - la Zambie dépensa et emprunta dans une folle insouciance. Elle figure aujourd'hui parmi les plus gros débiteurs du tiers-monde. Sa dette extérieure avoisine 4 milliards de dollars. Le service de cette dette

décision courageuse, dont elle fut la première à pâtir. Lorsque le trafie reprit en 1979 avec le Zimbabwe. elle était trop exténuée pour recouvrer rapidement ses forces dans un monde en récession.

いっちんださ

· > -

---

- 52.55

to the same of

· · / \* 143

A. 7 76 6 4

g grate 🖸

- 135 760

\*\*\*\*\*

· \* 1 24. 5

-

:::550

1,31

100 wiet i

15 Oak

. . .

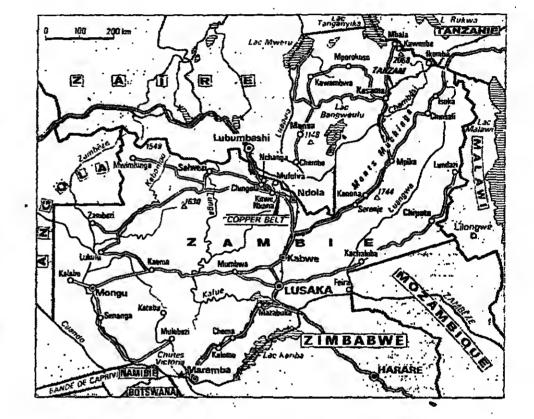
-21

. .

4.42

\* 31.

L'économie zambienne est totalement extravertie. Qu'on spécule sur l'or à Londres, et le cours du cobalt s'enfièvre aussitôt pour quelques jours ou semaines, avant de s'apaiser. La Zambie est l'illustration permanente de l'interdépendance Nord-Sud. Son sort est intimement lié aux



CHEVEUX A PROBLÈMES

PLUG DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE dans nos INSTITUTS EUROCAP permettent effirmer la sérieux avec lequel nous luttona contre :

APPELEZ SANS TARDER

INSTITUT CAPILLAIRE EURO-BRIDGECAP Bordeaux (48-06-34) - Brest - Grenoble (49-21-41) - Lifle (51-24-19) - Limoges (34-15-20) - Lyon (838-06-78) - Merseill (48-29-97) - Montpellier - Mulhouse (45-80-88) - Nency (332-91-98) - Nentes (48-74-57) - Reims (88-65-74) - Rennes (30-15-88) Rouen (73-09-22) - Saint-Etienne (38-10-76) - Toulon (93-55-30) - Toulouse (23-29-84).

ncées, naus fabriquais naus-mêmes nos incomparables PROTHÈSES EN CHEVEUX NATURELS, non tranés chimiqui ent. Montage à la main sans aucun point de colle, sur trame ultra-lègi PROTHÈSE BRIDGECAP

> représente un fardeau accablant, humeurs et aux choix des multina- pipe-line . équivalent à eux seuls à six mois de recettes d'exportations. Faut-il préciser que les réserves en devises sont largement négatives ?

Une senie option s'offrait à la Zambie : solliciter l'aide du Fonds monétaire international. Celui-ci se montra prodigue. Il ouvrit en sa faveur, en mai 1981, une ligne de crédit de 800 millions de D.T.S. (930 millions de dollars) disponible pendant trois ans. Par tête d'habitant, c'était l'un des plus gros prêts jamais accordés par le F.M.L, qui l'avait comme de coutume assorti d'un plan d'austérité. Mais la Zambie ne fit pas tous les efforts attendus d'elle. Lors de son séjour à Lusaka, une équipe du F.M.I. put voir . K.K. . s'embarquer pour Pyong-Yang à bord d'un Boeing rempli d'une suite présidentielle plus nombreuse qu'indispensable... La Zambie continuait de vivre audessus de ses movens.

Elle reçut tout de même un bon tiers de la somme promise, puis le F.M.1. renoua les cordons de sa bourse. Cette fois, rigueur et remise en ordre s'imposaient. La forte réduction des subventions alimentaires fit presque doubler en un an le prix de la nshima, cette galette de mais qu'on sert à tous les repas. La hausse des taux d'intérêt comprime le crédit. Le gouvernement supprima certaines allocations de devises, réorganisa la banque centrale et amorça un rééquilibrage du budget de l'État (le déficit attei-gnait en 1981 un tiers des dépenses publiques). Les salaires furent gelés pour un an

Au début de 1983, le kwacha, monnaie nationale, a été dévalué de 20 % (le Monde des 8 et 9 janvier). Cette dépréciation aura pour unique avantage d'assainir les finances des compagnies minières et des sociétés para-étatiques. En revanehe, elle nourrira une inflation déjà proche de 20 %. Une batterie de « stimulants » a été mise en place pour développer les exportations et redresser la balance des paiements, tandis que le budget prévoit une nette relance des dépenses en capital. La Zambie. ayant mis du sien, reprit langue avec le F.M.I., et la négociation se renoua sur de nonvelles bases, plus modestes. Elle débouehera dans les prochaines semaines sur l'attribution à la Zambie d'un crédit standby de 230 millions de dollars.

L'injection d'argent frais ne suffira pas à conjurer le déclin, car les difficultés économiques de la Zamhie relèvent du long terme. A la faiblesse des infrastructures et au manque de eadres, lot du sous-développement, s'ajoutent l'enclavement, qui renchérit les transports, et surtout la profonde dépendance envers l'extérieur. La Zambie, en 1973, avait fermé sa frontière à la Rhodésie blanche.

bouts de la chaîne. En amont, elles participent à la prodoction du · métal rouge ·, en aval; elles contribuent à déterminer sa valeur.

### Gaspillage et corruption

Mais la Zambie doit aussi s'en prendre à elle-même. Le laxisme et l'argent facile ont engendré gaspillage, corruption et népotisme. Les profiteurs du régime touchent leurs commissions, gonflent les factures et détournent les fonds publics. Les scandales en tout genre défraient régulièrement la ehronique. C'est le règue des pots-de-vin, des trafics et des earambouilles. On a volé jusqu'aux wagons de chemins de fer. Exemple type: la contrebande des pierres précieuses. Statistiquement, la Zambie ne produit pas d'émeraudes. Celles-ci sont pourtant fort appréciées des joailliers d'Amster-dam. L'explication est simple : des Africains de l'Ouest installés dans la - ceinture de cuivre - les exploitent illégalement et les exportent en fraude grâce à de multiples complicités. Un membre du comité central du Parti unifié de l'indépendance nationale, parti unique depuis 1973. avait coutume de les expédier dans une valise diplomatique.

Le « code du leadership », instauré en 1971 sur le modèle tanzanien, en vue de - moraliser - la vie politique, n'est plus qu'en lointain souvenir. Chaque soir, des flasbes publicitaires invitent les téléspectateurs à - juguler la corruption -. On a créé une commission indépendante «anti-corruption» qui, du moins en théorie, pourra inculper les délinquants, sans en référer au pouvoir politique. Celui-ci ne donne guère l'exemple de la rigueur : la construction d'un nouveau quartier général de l'UNIP, pour ne citer qu'un cas, est-elle, en ces temps difficiles, une priorité absolue? « On ne change pas les habitudes du jour au lendemain », nous avoue le président Kaunda. Dur apprentissage, en effet, que celui de la pauvreté.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

### Prochain article:

### Lom de la brousse

(1) En 1967 et 1979. Les conclusions de son plus récent rapport sont conte-nues dans deux chapitres de l'Afrique étranglée, ouvrage coécrit avec Marie-France Mottin (Le Seuil, 1980).

(2) Sur ces 591 000 tonnes, 570 000 ont été exportées. La Zambie est le cin-quième producteur mondial de cuivre après les États-Unis, l'U.R.S.S., le Cbili et le Canada. Elle est le deuxième producteur de cobalt derrière le Zaire

Bienvenue au Cameroun, avec Cameroon Airlines



Au Comeroun, l'hospilolilé est une trodition. Pour Comercon Alrines, "Sienvenue à Bord" n'est pas

une formule de politesse. Nous metions tout en œuvre pour que votre voyage soit excellent. Nous sommes lo seule compognie reliani l'Europe ou Comeroun à offrir, à nos possogers de 1" closse, le contort d'un salon de détente luxueusement oménagé ou pont supérieur de notre

Le confort indiscutoble du 747, ossocié à la prévenance et à la gentillesse de nos équipages vous garontissent un voyage encore

CAMEROON SAIRLINES

BOEING 747

Paris Origi Sud - kundi, jeudi, samedi lei 742 78 17

Genéve - Undi 18/ 36/6/00 / 98 32 43

BOEING 707

Londres Gatwick . comprone

Nous vous ouvrons les portes du Cameroun et de l'Afrique.

September 19 Propher Assessment Williams

### Scepticisme et inquiétude ont dominé les débats du comité directeur du P.S.

La résolution adoptée à l'insue il s travaux du co-mité directeur du parti socialiste, qui s'est réani sa-medi 26 et dimanche 27 mars à Paris, ne reflète guère l'état d'esprit des délégnés du P.S. Les me-sures d'accompagnement de la dévaluation ont en ef-fet provoqué une véritable oude de choc mourrissant ts de donte et d'inquiétude, perceptibles... dans les propos des principaux intervenants.

Comme anesthésiés par l'ampleur des dispositions du plan de rigneur, les socialistes, conscients des difficultés que connaît le gouvernement, se sont gardés de critiquer ouvertement les mesures décidées lors du seil des ministres de vendredi 25 mars. Ceux qui, tels MM. Poperen et Fajardie, étaient partisans d'avancer la date du congrès au début du mois de juillet out finalement approuvé l'échéance du mois d'octobre. Depuis l'annunce du plain gouvernemental, le débat, il est vrai, avait changé de nature.

. Ce plan est « rade » et « ne correspond pas à ce que nous voulions faire », a reconnu M. Jospin. Ces

mesures sont « sérères », note M. Mezmaz. L'inquiétude manifestée par les dirigeants socialistes s'explique par au moins trois sortes de raisons.

La rigueur, tout en s'efforçant d'être équilibrée, C'est-à-dire en frappant d'abord les catégories so-ciales dont les revenus sont moyens on élevés, n'épargne pas l'électorat de la gauche. Une telle politique ne peut donc se justifier face à l'opinion publique que si elle est de courte durée, sous peine d'entraîner de dangerenses conséquences sur le plan électoral.

Les socialistes out pris, d'autre part, conscience que, face à la gravité de la crise, un gouvernement de ganche est contraint d'adopter des solutions macroéconomiques classiques, qui ne sont pas éloignées de celles qu'un gouvernement de droite aurait été amené dre. Il y a là matière à réflexion : en période de faible croissance, il est beaucoup plus difficile de traduire dans les faits des orientations politiques sous-tendues par une philosophie de gauche.

Le plan gouvernemental était devenu indispensa-ble. Sera-t-il suffisant? Permet-il, en l'état, d'éviter les dérapages en matière d'inflation et de recrudescence du chômage, alors même que la croissance va se trouver ralentie? A ces deux questions, les délé-gués du parti socialiste n'ont pas formellement apporté de réponses. Mais les interrogations de M. Goux, président de la commission des finances de l'Assemblée nationale, le doute qui perçait en filigrane dans plusieurs interventions, ont au moins rérélé une insatisfaction. Le plan de rigueur risque, maigré son efficacité immédiate, de u'être qa'un palliatif, s'il a'est pas suivi de mesures structurelles de grande ampleur.

Sur le plan international, la rigneur française de-vrait avoir des effets bénéliques. Sur le plan intérieur, elle doit apporter au gouvernement un répit. Les socialistes out pris la mesure de ce double impératif, à la fois extérieur et intérieur. Leur doute naît, en revanche, quant aux effers positifs à long terme

du plan de rigueur. La question de maintien du franc au sein du serpent monétaire européen risque de se reposer dans quelques mois, estiment plusieurs respousables du P.S. Certzins d'entre eux suggèrent qu'une politique volontariste tendant à casser l'inflation et à résorber le déficit du commerce extérieur anrait pu être engagée il y a quatre mois.

Les socialistes out donc apporté leur soutien au plan gouvernemental. Le débat interne entre « courants » a été singulièrement atténué parce que, face à la gravité du moment, il devenait un peu dérisoire (bien que, sur le fond, les positions soient pettement tranchées). Déjà, pourtant, une ligne de force se dessine : dans quelle mesure, s'il estime que le gouvernement fait fausse route, le parti doit-il le dire haut et fort ? Aa congrès en octobre, les uns et les antres se déterminant aussi par rapport à cette question.

LAURENT ZECCHINI.

Après la présentation du rapport. S'il est indispensable, à ses yeux. ble. On affirmalt que la consomma-de M. Poperen et l'intervention de de diminuer les charges des entre-tion populaire serait le moteur de la M. Louis Mermaz (lire l'interview page 8), le numéro deux du P.S., rent la parole, à titre personnel cette fois, affirme : Nous n'avons pas des années. Je ne suis pas sur que nous ayons des mois. En gros, d'ici à la fin de l'année, compte tenu de ce qui vient d'être décidé sur le plan gouvernemental, l'orientation seta prise, vers la réussite ou vers l'échec. . . Telles qu'elles sont. ajoute-t-il, les mesures (adoptées par le gouvernement) sont ce qu'elles doivent être au moment présent. Il faut les assumer. . M. Poperen réclame d'autres décisions: d'Cette réforme fiscale d'ensemble, on peut la faire ou on ne peut pas? Il faut, à la fin des fins, le savoir (...). Quelles sont les : règles du jeu » entre nous et les chefs d'entreprise? . A propos de l'= au-torité de l'État ., le député du Rhoze remarque qu'elle devrait s'appliquer à la mise en œuvre des lois Auroux, au comportement du

la .: mobilisation? » M. MOTCHANE: andoisse et sérénité

46.03

.....

4...

....

CHARLETTE SE

2 00 100

× ...

And the same

The second second

But the same of the same

Margan Le

The same of the sa

\$ -4 m. w/m ....

The state of the s

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

ALC: NO.

Apple to the second

-

APR ----

The same of the same of

AND THE PERSON STATES

1-2---

Maria Caraca Car

**家一二二** 

A STATE OF

المراجع ويم ويلايق per Maria

Service Co.

AND THE PARTY OF T

مسيد والمعارض

gauche a . ressaisis . entre les denx

tours des municipales sont prêts à la

mobilisation, estiment-il, mais à

condition d'obtenir une contre-partie légitime . S'ils n'ont rien, dit-il s'ils sont obligés de constater

que les principaux bénéficiaires du

changement, ce sont ceux qui, de préférence, nous combattent, com-

ment vouler-vous que nous fassions

M. Didier Motchane, membre du secrétariat national, l'un des dirigeants du CERES s'exprime avec angoisse et sérénité. Sérénité parce qu'il ne doute pas de la sincérite des hommes qui sont au pouvoir. Angoisse parce qu'il ne pense pas que considérés dans leur ensemble et non pas un à un, les choix effectués par le gouvernement, et leur logique donnent an pays le maximum de chances. Scion lui, « l'essentiel est de ne pas se placer dans l'alternative de l'échec », " Nous ne devrions pas, dit-il, faire comme si le seul choix possible était entre la récession et la relance aveugle. A son avis, la réunion présente trois défauts majours. Elle est insuffisante dans ses effets à court terme y compris dans la lutte contre l'inflation et le déficit extérieur. Son coût économique et social est - énorme -, notamment sur l'emploi, et contradiotoire avec les intérêts de la base sociale de la ganche. Elle aggrave la faiblesse structurelle de l'industrie française.

 M. Georges Sarre, député de Paris, a été désigné par le comité directeur pour sièger au bureau exécu-tif, où il remplacera M. Jean Guidoai, devenu ambassadeur à. Madrid. Tous deux appartiement au CERES, M. Sarre occupera aussi le poste laissé vacant par M. Gui-dont au secrétariat national chargé, des collectivités locales.



· Cours pour les enfants Etudiants : travailles aux U.S.A. cet été grace "WORK and TRAVEL"

75096 PARIS Tel : 634.16.10

prises, cela ne doit pas conduire à amputer la demande intérieure. Il a'y a pas de liaison mécanique, ditil, entre la baisse du pouvoir d'achat et celle de l'infration. . La rigueur, oui, mais pas pour tous, et pas pour rien > conchit-il

M= Véronique Neiertz, membre du bureau exécutif (courant Mitterrand), réclame une réforme profonde du système fiscal, et insiste sur l'autorité de l'Etal la cohérence et la fermeté gouvernementales. M. Jean-Pierre Cot, ancien ministre (membre du courset Rocard), estime que les mesures gouvernementales sont . inévitables, mais inacceptables si elles ne sont pas mises en perspective . Le P.S., selon lui, pent leur donner cette - profondeur de champ. ..

M. Christian Goux, président de la commission des finances de l'Assemblée nationale, souligne que la dévaluation, qui sanctionne surtout le déficit extérieur et la croissance de l'endettement, - conduit mécaniquement à aggraver ces difficultés et non à les résoudre ». « Aujourd'hui, dit-il, se met en place une politique, visant d'diminuer la demande interne. Et on nous dit que cette politique est la continuité de la précédente Mais on sait à quoi condier la baisse de la demande : le recut de l'activité, la difficulté d'équilibrer le hudget et les régimes sociatio, une dégradation de la situation financière des entreprises. quence, comment concilier une telle politique avec la priorité à l'emploi. Il demande aussi quelles concessions les Allemands ont faites à la France dans les négociations monétaires, et ce qui a été décidé pour rétablir l'équilibre des échanges européens.

M. Goux estime que . si les résultats, en matière de commerce extérieur, ne se redressent pas extrêmement vite, nous serons de nouveau, dans quelques mois, dans la situation que nous venons de connaître. « Se donne-t-on tous les moyens pour adapter nos Importat-il. Pourquoi a'y a-t-il pas de me-sures pour limiter les importations et favoriser l'achat des produits fabriqués en France? » Le président de la commission des finances de l'Assemblée nationale demande encore quelle politique des revenus et quelle fiscalité vont être appliquées. Il affirme que la baisse de la demande - va être un facteur aussi négailf pour l'emploi que pour l'investissement . . Le soutien à la politique du gouvernement est né-cessaire, conclut-il. Mais le parti doit garder un rôle d'alerte et de critique si, dans la phase de rigueur qui se poursuit, l'évolution de l'emploi, l'inégalité dans les revenus et les méthodes de réduction du commerce extérieur sons, ouvertement défavorables à ceux qui soutiennent la gauche et qui constituent la base sociale sans laquelle aucune victoire future n'est envisageable.

M. Roger Fajardie, membre du secrétariat national, proche de M. Pierre Mauroy, réclame de ses amis on ils soient . moins critiques et plus solidaires ». M. Georges. Sarre, député de Paris, l'un des dirigeants du CERES, analysant les résultats des élections municipales déchare: « La ligne directrice de notre projet n'est plus perceptible. L'ac-tion gouvernementale est ressentie comme une action au jour le jour. . Il estime que le message délivré par les électeurs correspond à une exigence d'a autorité sur l'appareil d'État . de a cohérence . de l'ac-

tion gonvernementale. Mª Marie-Noëlle Lienemann. membre du bureau exécutif (courant Rocard) estime que les socialistes ont payé aux élections munici-pales • le décalage terrible entre leurs discours et leurs actes .. . On affirmati allegrement que la crois-sance trait bon train, traitant au COUNCIL CENTRE ODEON | passage de «droitiers » les camarades qui, tout en la souhaitant, la considéraient comme peu réalisa-

relance, et quiconque pensait autre-ment était suspect de déviation (...) On affirmait que la priorité des priorités était la bataille de l'emploi. (...) On voualt aux gémonies ceux qui s'inquétent de la perspective d'une baisse du pouvoir d'achat. (...) Les Français, pour nous accorder leur conflance, ont l'exigence de vérité, de cohérence.

M. Paul Quilès, membre du secrétariat-national, note, à propos du gouvernement, que « toutes les hêsi-tations sont un véritable fléau ; hésitations dans des décisions ponctuelles: héstrations dans la ligne politique ou dans les objectifs . . Il remarque que la capacité de propositions du PS. « ne s'exprime plus depuis quelque temps ». Il considère qu'au PS. « une direction plus ramassée permettrait une action plus vigoureuse .. . Nous nous concentrons un peu trop, dit-il, sur la gestion du quotidien. (...) Je souhalte-rais que nous prenions du recul pour redéfinir notre projet. -M. Quilès suggere une réliexion sur les thèmes de la solidarité, du partage du savoir et du travail, de la hutte contre les conformismes, les reptes de situation.

M. Michel de La Fournière, membre du secrétariat national, proche de M. Michel Rocard, estime que l'adhésion des Français aa plan gouvernemental nécessite l'adoption de mesures sociales telle la réduction des cumuls d'emploi. Il insiste aussi sur la nécessité de réduire à six mois · la durée du service militaire, comme

> ML JOSPIN: les risques du plan

Le premier secrétaire da P.S. intervient ensulte. M. Jospin affirme que les déclarations de certains responsables socialistes selon lesnelles des mesures d'austérité devraient être adoptées après les municipales ont cré un climat « qui n'o pas été propice à l'affirmation de l'autorité de l'Etat et de l'unité de vue des socialistes ». Il assure le solidarité - du P.S.

Quant au propos du plan gouver nemental il le juge - indispensable sous peine de dérapage extremement profond et rapide ». Il es - rude - dit-il. Il est - une concession à une réalité imposée » et « ne correspond pas à ce que nous voulions faire .. Citant le cas de la R.F.A., M. Jospin ajoute: • On dit que sa politique est bonne. Mais le pouvoir d'achat y a baixsé et le chôrage y a augmenté massivement. Ou'est-ce qu'une bonne politique qui fait baisser le pouvoir d'achat et augmenter massivement le cho-

Ce plan comporte des risques, remarque-t-il : « Il peut avoir des conséquences déflationnistes (...), il peut contribuer à une certaine reprise de la montée du chômage. Ces risquent existeront davantage si l'on ne parvient pas à stimuler l'offre par un effort réel. .

M. Jospin considère que le P.S. doit s'exprimer sur la politique économique à moyen terme, sur « la perspective politique, celle de la vic-toire — ou de l'échec — de la gauche aux élections législatives de 1986, dans laquelle doit s'inscrire désormais, au deld du plan conjoncturel notre politique économique et so-Le premier secrétaire du P.S. re-

proche ensuite à M. Michel Rocard certaines analyses exprimées le 4 février dans une interview à l'Expansion : - Considérer que le parti socialiste, organisation ouvrière, est « un appareil vertical », au même tique l'Etat, l'administration, l'Eglise ; considérer que notre parti, comme d'autres, n'est plus adapté aux problèmes du monde moderne considérer que notre parti, comme les autres partis, mis sur le même plan, est - sectaire, eloisonné, violent dans l'affrontement . est une conception qui justifie un débat sérieux entre nous. Cette conception

heurte toute ma vision du parti socialiste. (...) Si les temps devien-nent plus rudes, et cela peut se produire, sur quelles forces faudrait-il s'appuyer pour nous battre pour notre politique, si nous n'étions plus qu'un appareil vertical? . M. Jospiu estime nécessaire, d'orienter le P.S. vers la construction d'un - parti de masse . Il suggère un effort massif d'adhésion, une série de rencontres, dans les semaines et dans les mois qui viennent, entre les dirigeants du P.S. et les salariés, dans

les entreprises, avec les étudiants. Le premier secrétaire percoit, au sein du comité directeur, une . interrogation -, un - malaise -, des · formes partielle de désarroi ·. . Il faut assumer cela . ( ... ) La critique est normale, puisque tout ne va pas bien. Elle est necessaire pulsque ces reproches, nous les enten-dons dans le pays formulés par nos militants et par ceux ora nous entourent et qui ont confiance en nous. Elle est saine, car si elle ne s'exprime pas dans le parti socialiste, où alors s'exprimera-t-elle? (...) En même temps, le soutien au gouvernement est une exigence aussi impérieuse, et, à certains êgards, plus impérieuse. Mais sur cette question de la critique et du sou-tien, je crois qu'il faut bien s'enten-dre et que chacun les se persuade que cette tentation critique traverse chacun d'entre nous et qu'elle n'a nul besoin, pour s'affirmer, de spécialistes patentés ! - .

Dimanche 27 mars, M. Gérard Fuchs, membre du bureau exécutif. proche de M. Rocard, affirme qu'il faut situer « le plan économique de court terme - da gouvernement dans une perspective politique de moyen terme, c'est-à-dire les élections législatives de 1986. Il se demande comment scront affectées, ea termes d'investissements, les économies réalisées, quelles concessions la France a obsenues de la R.F.A. Il réclame des mesures nouvelles en ma tière d'emploi notamment par l'intermédiaire de la réduction de la durée du travail.

LA RÉSOLUTION FINALE Les objectifs de la mobilisation La résolation finale adoptée dimanche 27 mars par le comité directeur du P.S., affirme notamment : Nous traversons une période diffi-cile dont l'échéance, malgré notre action politique, ne se situe pas à

court terme. Comme l'o exprimé le président de la République au cours de sa récente intervention, il nous faut mobiliser les énergles de notre peuple, nous exprimer dans un langage de vérité, pratiquer l'indispen-sable solidarité nationale. Le gouvernement vient d'adopter un plan économique conçu pour rétablir l'équilibre du commerce extérieur et pour faire reculer encore l'Inflation. Dans le même temps, le comité directeur souhaite que la lutte contre le chômage soit accentuée. Le comité directeur apporté son sou-tien à ce plan et invite les citoyens à soutenir, en tant que consommateurs et conformêment à l'appel du président de la République, la production nationale.

Dans la situation difficile qui est devant nous, le parti socialiste entend renforcer son rôle d'interlocuteur du gouvernement. L'effort de réforme déjà engagé, notamment dans le sens de plus de justice so-ciale, doit être poursuivi. Le parti socialiste lui-même, à partir des études qu'il a déjà réalisées, avancera de nouvelles propositions, en particulier pour accélèrer la ré-forme de la fiscalité.

. Le parti socialiste demande au gouvernement que soient précisées certaines • règles du jeu », ce qui signifie notamment qu'en contrepar-tie des nombreuses dispositions arrétées pour rendre les entreprises françaises plus compétitives, des en-gagements soient pris par le patronot en matière d'investissements et d'emplois. C'est sur de tels objec-tifs, conformes à la volonté expri-mée en mai et en juin 1981, que peut se faire la nécessaire mobilisation des Français.

Après les municipales

**DES SANCTIONS** 

cidé, dimanche 27 mars, d'exclure du parti les socialistes dissidents qui se sont présentes contre les listes essentiellement soutenues par le P.S. C'est le cas dans trente-six commones dont Carcassonne et Nimes.

Des mesures de «suspension» ont été prises, d'autre part, à l'encontre des socialistes qui a'ont pas respecté la stratégie d'union de la ganche. La « suspension » interdit de s'exprimer aa nom du parti, de briguer un mandat électif avec son soutien, d'obtenir un poste de res-ponsabilité au sein da P.S. Ces sanctions visent deux catégories de can-

Le comité directeur du P.S. a de- Les candidats som « suspendus « pour un an à Aix-en-Provence et Saint-Malo. La même mesure est appliquée aux candidats et à la sec-

tion socialiste d'Anger; - ceux qui, inclus dans l'accord national d'union de la ganche, ne l'ont pas respecté. Ils font l'objet d'une mesure de suspension de six mois an Mans et à Moatluçon, Aa Mans, cette mesure ne prendra effet pour M. Jean-Claude Boulard, tête de liste, qu'après son election probable à la présidence de la communauté urbaine.

Enfin, font l'objet d'un simple avertissement les candidats sur les listes qui ont refusé l'union au pre-- ceux qui ont refusé l'union de mier tour. C'est le cas de Laval, la gauche, y compris au second tour. Fréjus et Hyères.

L'hypothèse de l'échec

(Suite de la première pagé.)

C'est la première fois, sans doute. que l'hypothèse de l'échec est consique comme un phantesme de la droite. Hypothèse d'autant plus sinistre, pour eux, qu'ella est avancée bien avant l'écheance constitutionnelle nationale la plus proche, celle des élections législatives de 1988. L'achec économique préluderait, à l'évidence, à l'échiec politique. D'autent qu'il ne serait plus celui d'une politique de gauche; mais d'une action économique de modèle clas qui ne bénéficierait même plus du soutien de la totalité de la base sociale de la gauche. M. Raymond Barre donne au pouvoir, de ca point de vue, « le coup de pied de l'âne » mesures gouvernementales a vont dans la bonne direction ».

Dès lors, les socialistes, comme les communistes, invitent le gouver-nement à limiter les dégâts sociaux et politiques que pourraient provo-quer son plan. Les unes et les autres l'alertent sur les conséquences d'une politique de type récessionniste, en taille contre le chômage était l'un des objectifs centraux affirmé par le premier ministre depuis l'arrivée de la gauche au pouvoir at confirmé, le 23 mars encore, par le président de la République. Le plan du gouvernement, apparemment contradictoire avec cet objectif, exige donc, à leur evis, d'être complété, sous peine,

. PRÉCISION. - Daus le compte rendu de l'intervention de M. Raymond Barre publié dans nos éditions datées des 27-28 mars, il fallait lire (en page 11, 2 colonne, 2 paragraphe): M. Barre pense que le plan proposé va aboutir à la - récession - et non à la - sécession -. commo il a été imprimé par erreur.

comme dirait M. Edmond Maire, de che. Mais cette revanche a. aisser dans la bouche. « le goût amer aussi, un goût amer. M. Maire annoncait et vuulait de l'austérité ». Sous peine aussi

avec le peupla de gauche, mais comme une infidélité notoire. Ceux qui, à l'exemple da M. Edmond Maire, n'avaient pas la même vision qua M. Mitterrand sur la natura du contrat aboutissent à la même conclusion, bien que leur demarche soit ambigue. M. Edmond Maire, qui avait annoncé une rigueux accrue avant les élections municipales, et les amis de M. Michel Rocard, qui n'ont jamais cru à une politiqua atablia sur la eroissanea e volontariste », donc suz l'augmentation ou même le simple maintien du

pouvoir d'achat, prement leur revan

d'être considéré, non pas comme un

simple e accroc » au contrat passé

l'austérité. Il l'a et il n'est toujours pas content. Les amis de M. Rocard affirmaient que la croissance n'ireit pas bon train. Ils ont le refroidissement de la machine économique et ne sont toujours pas contanta. Certes, les uns et les autres peuvent considérer qu'il y a là quelque retard à l'allumage. Mais às auraient mau-vaise grâcs à enfoncer encore un peu olus sous l'eau la tête de leurs amis, pour le simpla plaisir de renversar les rôles antre la gauche e maso » ceile de l'échec, celle de MM. Rocard et Maire, comme dissient les « mitterrandistes » - et la gaucha e me-

JEAN-YVES LHOMEAU.





### Ces mesures en exigeront probablement d'autres, avant longtemps

nous déclare le président de l'Assemblée nationale

Dans l'entretien qu'il nous a accurdé, M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée nationale, reconnaît que les mesures d'accompagnement de la dévaluation décidées par le gouvernement sout « sévères », et ajoute qu'elles en exigeront probablement d'autres, « avant longtemps ». Parmi celles-ci, indique-

- Le président de 10 Républi-

que avait indiqué qu'il tirerait les - enseignements - du scrutin

municipal. En quoi la composi-

tian du nauveau gouvernement et

les propos tenus par M. Mitter-

rand à la télévisian, le 23 mars,

vous paraissent témoigner de ces

- Il faut uffrir à l'opinion la possi-

bilité de se ressaisir, à condition de

lui donner à comprendre et à espé-rer. On ne mubilise pas un peuple

sans perspective. C'est à cette exi-

gence que le président de la Répu-blique a voulu répondre. Les déci-

sions de ces derniers jours découlent

d'un triple constat : l'avertissement

du premier tour des élections muni-

cipales, le sursaut du second. la né-

cessité d'une action économique ni-

gonreuse. Mais la rigueur doit s'attacher tout à la fois aux mê-

thodes de l'action gouvernementale

- Vaus pensez que les me

sures d'accompagnement de la dévoluation ont « ressaisi »

l'apinion publique dans le bon

- Les Français doivent et peu-

vent comprendre que ces mesures

marquent la volonté déterminée du

gouvernement de permettre à la France de s'en sortir. Nous ne pou-

vons accepter de vivre, comme ce

fut le cas depuis dix ans, dans un

perpétuel déséquilibre commercial

naires, dont l'Allemagne.

агтісте.

rapport à nos principaux parte

- Cela, ce sont les consé-

quences ou les « enseignements »

de la dévaluation, et non pas

- Le premier tour a révélé que

ceux du scrutin municipal...

les Français voulaient une améliora-

tion plus rapide de leurs conditions

de vie. Le second tour a moutré

qu'ils ne voulaicot pas de retour en

deux années de réformes et consoli-

der les acquis sociaux qui sont consi-

dérables, il est indispensable d'assaj-

nir notre écnnomie. C'est un

préalable. Mais le combat est autant

culturel qu'économique, d'où l'appel

vent, tous ensemble, avoir la volonté

de défendre leur économie, leur in-

dustrie, leur commerce internatio-

nal. La lutte contre l'inflation n'in-

combe pas au seul gouvernement.

C'est un problème de comportement

individuel, de volonté et de disci-

pline. Je constate d'ailleurs que les

mesures d'accompagnement font

déjà appel à un partage de l'effort :

les revenus et les salaires les plus

au patrintisme des Français, qui doi-

Or, pour défendre le bilan de ces

et ao combat économique.

enseignements?

t-il, il y a notamment une réforme fiscale, qui devient indispensable.

M. Mermaz explique que l'assainissement de notre économie est un préalable à la pour-suite de la politique de réformes et insiste sur la nécessité, pour le gouvernement, d'expliquer pourquoi il a été obligé de mettre en place ce plan de rigueur. « Nous avions besoin d'un

répit pour reconstituer nos forces », indique-t-il. Insistant sur la nécessité de restaurer l'autorité de l'État, le président de l'Assemblée nationale souligne que le parti socialiste a un rôle de « gardien » et d'« éclaireur » par rapport an gouvernement, et se prononce en faveu d'un débat entre les « courants » du P.S. d'avant le prochain congrès.

mobilisation forcée des acteurs économiques, mais est-ce un plan de mobilisation des forces qui, traditiannellement, soutiennent la gauche ? - Le peuple de gauche veut au-

tant que les acteurs économiques une France furie. Il veut autant qu'eux uo pays prospère. Si la masse des salaries qui font confiance à la gauche ont le sentiment que ces mesures sont prises pour permettre la poursuite de la politique de réformes et le maintien de la France dans le monde, ils accepteront ce plan de ri-

t-elle pas d'abord, pour lo gou-che, par une réforme fiscale de grande ampleur?

- Parmi les nouvelles déci-sions auxquelles je faisais allusion, il y a notamment l'indispensable réforme fiscale. Il sera nécessaire aussi de mettre fin aux eumuls abusifs entre emplois et retraites élevées, comme nous l'avons promis. Il faudra veiller scrupuleusement au respect des ogagements pris en matière de dignité des hommes : par exemple, à la modification des relations à l'intérieur des entreprises.

ment?

- Personnellement, je le souhaite. Il faut qu'un effort plus important soit demandé aux plus puissants. Sans cela il y aurait découragement, démobilisation d'une apinion profondément égalitariste devant l'effort. Il faut que chacun contribue sclon ses

- Le gouvernement vient de montrer qu'il est résolu à poursuivre sur la voie de la rigueur, qui n'épargne pas les catégories les plus défavorisées. Est-ce que, politiquement, il pourra le faire jusqu'aux élections législa-

- La France est incluse dans un ystème d'échanges internationaux. Cela veut dire que le gouvernement est abligé de tenir enmpte des contraintes internationales. Après s'être efforce de redresser l'économie par la relance de la consomma-

élevès seront largement sollicités. Mais ces mesures en exigeront certainement d'autres, avant longtemps, afin qu'il soit davantage fait appel à l'esprit de solidarité entre les

- C'est peut-être un plon de

La notion de répartition équitable de l'effort ne passe-

- La réforme fiscale devra donc être mise en œuvre rapide-

### M. Chevènement : je pense être plus utile en dehors du gouvernement

De notre correspondant

Belfort. - M. Jean-Pierre Chevèment, maire de Belfort, a fait, samedi 26 mars, la déclaration suivante dans cette ville : - Quand le président de la République m'a confié la responsabilité de l'industria, j'al cru pouvoir disposer, comme cela avait été le cas d la recherche, des mayens d'une action réellement novatrice. J'ai voulu faire du ministère de l'industrie – de ministère du C.N.P.F. qu'il était traditionnellement - le ministère de tous ceux qui travaillant dans l'industrie. J'ai voulu faire travailler ensemble tous les acteurs et tous les partenaires de l'industrie. Qu'il y ait des obstacles au changement dans les struciures et dans les mentalités, je n'en ai jamais été surpris, et je ne vous l'oi d'ailleurs jamais

» Que les dissicultés que j'al rencontrées se soient manifestées plus particulièrement à propos de l'emploi at du rythme du chômage dans les entreprises nationales, les travallleurs d'Alsthom et de C.I.I.-Honeywell-Bull s'en étonnaront-Ils? Le 2 février dernier, l'ol eu le sentiment que j'avais de plus en plus de peine à concilier au sein du gouvernement et au poste que j'occupais ma loyauté à l'égard du président de la République et ma loyauté d votre cause, vous qui m'avez élu et réélu constamment depuis 1973 et qui avez bien marque il y o seulement quelques jours vo-tre volonté de voir le gouvernement de la gauche aller de l'avant. Dès lors que i'ai eu le sentiment de n avoir pas les moyens des objectifs qui m'étaient assignés, j'ai affert ma démission au président de la République, en lui précisant qu'd mes yeux je pouvais être plus utile en dehors du gouvernement qu'en son sein. C'était le 2 février dernier. Le président de la République, alors, n'a pas accepté ma démission. et nous fames convenus d'attendre le lendamain des élections municipales .

M. Chevenement precise ensuite : - C'est méconnaître la nécessité d'une solidarité gouvernementole sans faille, à laquelle pendant deux années je n'ai jamols monque une seule fois, à plus forte roison dons un moment difficile, que de s'éton-

dévoilée plus tot. -· Les choix opérés au lendemain du second tour m'ont donc conduit à reprendre ma liberté. •

ner que cette décision n'ait pas été

M. Chevenement indique également : - J'espère que mon successeur aura les moyens qui m'ont manque pour mener à bien une entreprise dont je suis convaincu qu'elle répond à l'Intéret national.

- L'engagement politique a une morale : celle du - faire -. Il faut étre capable de réaliser. C'est pourquoi on est mandaté. A Belfart au moins, j'aurai les coudées fran-

tion, il invite aujourd'hui les Français à remuscler leur économie par l'éparene. Mais il faut prendre garde aussi à ne pas nous priver, par un ralentissement de la conson tion, donc de la eroissance, du bénéfice de la reprise économique mondiale annoncée. Il faut se tenir prêt à infléchir le moment venu le plan de rigueus dans un sens conquérant.

- Certains membres du gou-vernement, notamment M. Che-vènement, étaient favorables d une sortie du franc du S.M.E. L'aption qui o été choisie vous parati-elle la meilleure possi-ble?

- La politique choisie résulte de l'état actuel de nos forces, c'est-àdire des attaques dont le franc a été l'objet sur le plan mondial, du désordre monétaire international, du désequilibre permanent et ancien de la balance commerciale et de l'endettement extérieur de la France. Nous avions besoin d'un répit pour recons tituer nos forces après de trop lon-gues années de laxisme et d'imprévoyance. Mais l'élan vital, pour une nation, est tout aussi déterminant. Dans leurs critiques, les partis de droite font appel aujourd'bni à l'égoisme, à l'individualisme. Nous nous adressons au contraire à la volonté des Français, de tous les Français, à lenr ambition collective. Les responsabilités nationales que le suffrage universel nous a conferees, l'unité des Français, car c'est en ce moment l'essentiel qui est en

### Restaurer l'autorité de l'Etat

- Samedi, devant le camité directeur du parti socialiste, vous avez insisté sur la nécessité de restaurer l'autorité de l'État. Pourquoi celle-ci ne s'exerces-elle pas actuellement? - Le resserrement de l'action du

gouvernement, autour des objectifs conomiques, devra aider à une plus grande cohérence. L'autorité de l'État passe d'abord par la propre cohérence du gouvernement. Mais il faut que l'État soit obei : certaines des mesures qui ont été décidées sont drastiques. Il fant qu'elles soient appliquées. Les grandes banques, qui sont désormais nationalisees, doivent accompagner la volante d'investissement du gouvernement. Il faut passer d'un dynamisme proprement bancaire à un dynamisme industriel. De même, il faudra développer le logement social et locatif et accélérer l'ouverture des chantiers. A tous les niveaux les injonctions du pouvoir doivent être suivies d'effets. Dans une bataille économique comme celle dans laquelle nous sommes engagés, ceux qui sont aux postes de commandement - quelle que soit leur philosophie personnelle – doi-vent avoir la volonté de faire aboutir la politique de la France.

- Les - courants - au sein du parti socialiste, qui avaient -théoriquement - disparu au. congrès de Valence, ont fait la preuve, depuis quelques semaines, qu'ils sont vivoces. Estce inéluctable, positif, et, dans ces conditions, quelle peut être la fonction du parti socialiste par rapport à l'action du gouver-

- Le parti socialiste doit exister plus intensement pour mobiliser l'opinion aotour des choix du président de la République et do gouvernement. Mais il doit aussi constituer une force, avec laquelle le gouvernement doit compter, et contribuer à l'élaboration de cette politique, parce qu'il est normal que le pouvoir se préoccupe de ce que pense le parti socialiste. Il y a done un problèma de revitalisation, d'actualisation du parti socialiste. Le prochain congrès vient à son heure, car deux ans après l'arrivée de la gauche au pouvoir il est nécessaire de mettre de l'ordre dans nos idées. Il ne fant pas qu'il y ait de déphasage entre les analyses, les prises de position d'un parti qui serait « romantique » et utopiste et les actes des responsables convernementaux, confrontes aux difficultés de la gestion quotidienne.

» La doctrine doit éclairer notre action, mais ne doit surtout pas nous empecher d'analyser objectivement les contraintes intérieures et interna-

tionales. Il n'y a pas d'action efficace sans la dose nécessaire de prag-

matisme. . Je soubaite enfin que le débat ait lieu entre les anciens courants qui, en réalité, n'ont pas disparu de-puis le congrès de Valence, - sur les réponses à apporter à la crise, sur le rôle et la namre du parti socialiste au sein de notre société, mais ce débat ne doit pas tnumer à des que-relles fratrieides. Il doit être conduit dans l'unité.

### Un rôle pédagogique

- En fait, la difficulté pour le parti socialiste est de trouver un équilibre entre son rôle de gardien et de garant du projet socialiste et celul de parti majoritaire dont la fonction tradition nelle, sous la Ve République, est d'aider le gouvernement à faire

passer sa politique...

— Oui, nous avons un rôle de soutien et un rôle pédagogique à jouer. Il faut montrer pourquoi nous avons des difficultés, pourquoi, après les réformes sociales de la première année du gouvernement de Pierre Mauroy, nous avons dû, pour de raisons intérieures et internationales, faire une politique de rigueur, et pourquoi nous sommes obligés de prendre des mesures sévères. Il faut expliquer cela, le mettre en perspective. Les socialistes ont le droit de tenir ce langage, car leur abjectif est de réussir pour la France et pour son peuple. Notre rôle d'est pas de gérer la crise de la société capitaliste, le temps pour la droite de se refaire une virginité, mais de parvenir à une transformation progressive et démo-cratique de la société vers plus de li-

berté et de solidarité. - Si ce que dit M. Chevènement de M. Delors est exact. à savoir que la politique et les idées que défend celui-ci comportent un risque de dérive draitière », le rôle du parti socialiste peut-il être un jour de dénoncer la politique menée par le gouvernement, parce qu'il estimera qu'elle ne correspond pas aux engagements de la gauche?

- Je no prends pas à mon compre cette analyse; mais je ne me dérobe pas à la question. Naus avons en effet up rôle de gardien et d'éclaireur. Nous devons d'autant plus rester nous-mêmes que nous assistous au-jourd'hui à une radicalisation des partis de droite. D'autre part, sur le plan de l'expression culturelle, si nous n'y prenons garde, la droite, qui dispose d'énormes moyens, finira par nous prendre de vitesse. Et si elle nous devance sur le plan culturel, pous ne réussirons pas sur le terrain économique, soyez-en cer-

- Parce qu'elle aura réussi ù danner mauvaise conscience aux hommes de gauche?

- Exactement.

. Ce qui m'inquiète, ce n'est pas que'la droite profunde soit revancharde. Elle est comme elle est. Ce qui est préoccupant, c'est go'elle puisse réussir à faire douter la gauche d'elle-même, de sa capacité à être courageuse, à gouverner, à changer la société. La fraction la plus activiste de la droite est en train de remettre en cause la liberté d'opinion en dénonçant chez nous de prétendues dérives totalitaires. Elle en arrive à contester la notion d'égalité entre les hommes. Elle ne conçoit pas que la gauche puisse accéder au pouvoir - sinon à titre provisoire, par accident ou à la suite d'un « malentendu ». Elle considère co fait que le pouvoir lui revient naturellement et que la gauche ne saurait s'y maintenir durablement, voice légitimement

La gauche qui a presque toujours été exclue des responsabilités nationales doit se protéger de la propaga-tion de telles idées. Elle s'y opposera d'autant plus efficacement qu'elle commencera par s'accepter ellemême - pleinement - au pouvoir, tout en sachant go'elle agit désormais pour tous les Français. •

> Propos recueillis per LAURENT ZECCHINI.

### La C.F.D.T. et la de négocier

COTTE

1. we inte

and the second

N. AME PHONE

---

. te bron

1000

4.00

1100 5 4

seed 20

er der M

- ....

a richtage

4 4 FEE

The section feet

1 65

3.2

The Grand of the

The second of

100

Si M. Raymond Burre était encore premier ministre et s'il avait pris l'institive du plan d'austérité du 25 mars, il serait des à présent confronté à Pinititive du plan d'austèrité du 25 mars, il serait des à présent confronté à ma très fort mouvement de protestation social organisé par les conféderations ouvrières. M. Mauroy a plus de chance : il bénéficie encore de l'image du changement vonte en mai 1981. Pour autant, rien ne garantit que le plan adopté le 25 mars, sans la « concertation étroite » aumoncée par M. Delors avec les syndicats, bénéficiera d'un consensus syndicat.

M. Maire et M. Krasucki, l'un et l'autre, se sont moutrés fort critiques. Le secrétaire général de la C.F.D.T. qui, le premier, dès le 31 junvier, avait souligné la nécessité d'un second plan de rigueur, a affirmé devant « le Grand Jury-R.T.L.-le Monde » dimanche soir 27 mars, ses désaccords sur la méthode et la stratégie, en présentant des contre-propositions et en parlant des risques que comporte cette troisième phase de l'action gouvernementale.

de l'action gouvernementale.

Pour M. Edmond Maire, la méthode qui a présidé à l'élaboration du pian d'anstérité n'a rien à envier à celle qui aurait employée la droite. Le responsable syndicaliste a bean jeu d'ironiner sur ceux qui, il y a deux mois, faisaient la moue devant la gauche « maso » et voulaient envoyer « l'élère Maire au piquet avec le bounet d'âne ». Mais, dit-il, on a perdu du temps. On a « décidé en chambre, sans concertation syndicale et sans prio-

### M. HENRI KRASUCKI:

des « correctifs indispensables »

M. Henri Krasucki, secrétaire gé-néral de la C.G.T., a, dans une inter-view an quotidien Sud-Ouest du 27 mars, rappelé an gouvernement le choix posé, au lendemain du plan d'anstérité; «Ou tenir ses engage-ments avec l'appul populaire ou échouer. » La C.G.T., qui « roule pour les travailleurs », est « une force décisive pour faire avancer les réformes indispensables, en prenant appul sur les conquêtes sociales im-

portantes acquises .. A propos des fonds qui vont être collectés par les pouvoirs publics, notamment dans le cadre de l'em-prunt obligatoire. M. Krasucki fait remarquer qu' « il faut savoir qui paye et ce que l'on va faire de l'arPoor la secrétaire général, « une action résolue en faveur du développement industriel s'impose en priorité ». M. Krasucki met l'accent sur la nécessité de « la croissance et d'une ougmentation de la consommation, surtout des catégories populaires, Sinon, c'est la récession et le chomage. Or, c'est ce qui manque dans les mesures amoncées -.

Des « correctifs » au plan gouvernemental sont « indispensables » ponr qu' : il soit efficace et compris par les travailleurs ». « Le gouvernement propose aux syndicats de négocier, rappelle M. Krasucki, celo devrait signifier que ces décisions ne sont pas complètement figées.

### M. ANDRÉ BERGERON : « C'EST LA DOUCHE FROIDE »

M. André Bergeron, secrétaire général de Force ouvrière, interrogé le 28 mars à Radio Monte-Carlo sur le nouveau plan d'austérité, s'est montré critique. . Je ne conteste pas tout, je n'al jamais nié la gravité de la crise. Sai suffisa au gouvernement d'avoir tenu de-puis 1981 un langage très souvent irréaliste, mais aujourd'hui c'est la . M. Louis Calisti, président de

la Fédération nationale des muruelles de travailleurs (F.N.M.T.). a le 26 mars à Paris, dans son allocution de clôture aux Journées nationales sur la mutualité dans l'entreprise organisées par sa fédération. critiqué, parmi les mesures du plan d'austérité, l'instauration du forfait hospitalier. Il l'a jugé « ni juste ni plus grande justice sociale. «

douche froide, et ja vous assure que du côté de nos militants et adhérents ca ne passe pas »,

Pour le secrétaire général de F.O., sur l'emprunt obligatoire portant sur les salaires de 1983 « sans purler du reste, il conviendrait que le gouvernement révise sa position, car il y aura des gens en difficulté ».

Le prélèvement de 1 % sur les revenus imposables, pour la Sécurité sociale, devrait être - harmonisé selon les revenus, « C'est un début de budgétisation de la Sécurité sociale », selon M. Calisti, qui a ajouté : - Nous ne sommes pas totalement contre, à condition de réformer la fiscalité pour aboutir à une

### Quand paiera-t-on le 1 % ?

revenus imposables de 1982 annonce dans le plan d'assainissement risque de ne pouvoir être effectué avant la rentrée d'automne, à moins que le fisc ne demande aux contribuables de calculer eux-mêmes leur cotisation et de l'envoyer volontairement.

Les revenus imposables ne sont en effet pas encore connus, les déclarations da revenus envoyées cet hiver par les que seize millions de contribuables étant actuellement acheminées vers une derni-douzaine de centres informatiques régionaux. Ceux-ci, dont les programmes sont déjà blen tendus, ne pourront traiter les déclarations et rendre leurs calculs qu'à partir de septembre prochain. Une ques-tion supplémentaire pourra facilament être ajoutée au programme habituel : le calcul du 1 % du revenú imposable. Mais tout ceci ne pourra se faire avant

de longs mois. Or, si cet impôt supplémentaire n'est acquitté que dans six mois, l'effet de ponction sur la

• L'IFOP a réalisé du 14 au 19 mars – c'est-à-dire après le second tour des élections municipales et avant la dévaluation du franc un sondage auprès d'un échantillon d'Estaing (38 %). représentatif de mille huit cent onze personnes. Selon cette enquête publiée par le Journal du Dimanche. les côtes de MM. Mitterrand et Mauroy sont en hausse. 45 % des personnes interrogées se déclarent « satisfaites » du président de la Rése déclarent « mécontentes » (42 % précédemment). L'action du pre-(45 % le mois dernier).

Le prélèvement de 1 % sur les consommation recherché (quel-venus imposables de 1982 an que 11 milliards de francs, ce qui n'est pas mince) sera annulédans l'immédiat et l'efficacité du plan Mauroy-Delors-Bérégovoy

Il faut agir vite. On peut donc penser que le fisc demandera aux contribuables de calculer euxmêmes leur prélèvement et de l'envoyer au cours du mois de juin, quitte à ajuster les montants dus en fin d'année.

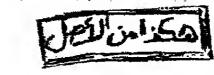
Une autre question devra au-. paravant être résolue : les contri-buables imposables mais exo-nérés par le jeu d'abattements ou du minimum de recouvrement Ion sait qu'en dessous de 270 F d'impôt sur le revenu, en 1983. is cotisation n'est pas recouvrée), devront-ils payer le 1 % ? li semble bien que non, car là encore les programmes informati-ques ne « conneissent » que les contribuables payant effectivement l'impôt.

Des précisions devraient être apportées rapidement sur ces points importants.

Dans l'opposition, M. Barre, avec 40 % de « bonnes opinions » contre 41 % de «mauvaises opinions»), devance MM. Chirac et Giscard

• Le Comité central des pêches maritimes (C.C.P.M.) vient d'adresser ao président de la Répu-blique et au premier ministre une lettre pour exprimer son « désappublique (42 % en février) et 38 % pointement » après la suppression du ministère de la mer. Dans cette lettre, le C.C.P.M., qui représente mier ministre est jugée « satisfai-sante » par 38 % des personnes in-téressés, exprime « son profond atterrogées (36 % précèdemment) et tachement à une structure ministé-mécontentes 43 % d'entre elles rielle propre aux choses de la

PLANS/CONTRECALQUES # COPIES GRAND ET TRES GRAND FORMAT AGRANDISSEMENT REDUCTION ETRAVE 38, av. Daumesnil PARIS 12° 🖃 347.21.32



# La C.F.D.T.

See the second of the second o

HENRI KRASUCKI.

S 2 ...

4 - 100

med pastern-t-onie 11

. 7.4 July 10 - -مادات شهورات i alagonia 😘 🦠 العيقار والرائيسانية See Section 2. ----ga at the second

1.38.12.20.

a in the

674

. . .

.g. ..... 8. 1. 10 757 - - T 4 2.5 . ...

go far S

### DES MESURES D'AUSTÉRITÉ

### C.G.T. demandent au gouvernement des correctifs au plan

rités sociales. On a ainsi «gáché les chances d'être entendos». M. Maire a réaffirmé que » la construction du socialisme démocratique requiert d'autres méthodes », à savoir « un véritable dialogue entre le pouvoir politique et le mouvement syndical, ce qui suppose que le premier reconnaisse au second le droit d'imprimer sa marque sur la prise de décisions économiques et sociales ». M. Krasucki a, lui ansal, souhaité qu'une négociation entre le gouvernement et les syndicats permette de corriger les

M. Maire ne s'est pas contenté d'adresser un nouvel et sévère avertissement à la classe politique, trop peu soucieuse d'écouter le mouvement syndical. Il a exprimé un désaccord de fond sur la stratégie gouvernementale. Si le plan Mauroy-Delors-Bérégovoy n'est « ni un plan Thatcher ni un plan Reagan », il est accusé de sacrifier l'emploi, priorité numéro un de la C.F.D.T. Contrairement à M. Krasucki, qui souligue qu'il faut développer la consommation, M. Maire ne conteste pas la nécessité d'une ponc-tion sur la demande intérieure. Il ne met en cause ni le prélèvement de 1 % sur le revenu imposable ul même la limitation des dépeases à l'étranger.

» Nous ne pouvous pas tomber dans les mains du Fonds monétaire interna-tional », mais, ajoute-t-il, » la rigueur sans projet social a le goût amer de l'austérité ». Ainsi, a-t-il demandé avec force, même si pour l'heure la France est un peu seule dans cette voie, de reprendre - la marche vers les trente-cinq heures ».

Refusant toute surenchère et toute attitude de blocage, il a avancé une contre-proposition pour une transformation de l'emprunt forcé - valable uniquement à ses yenx pour les non-salariés - en négociation, dans les entreprises, d'une affectation des angmentations salariales aux fonds salarianx, prévus à titre facultatif, afin de permettre le développement des investissements, de l'empioi et du partage du travail.

La CGT, et la C.F.D.T: demandent au gouvernement d'engager une véritable négociation pour apporter des correctifs au plan annoncé. En indiquant qu'elle souhair rencontrer rapidement M. Mauroy, F.O. attend aussi que des modifications soient apportées aux mesures décidées. Les syndicats seront-ils entendus? Une absence de dialogue entre le gouvernement et les syndicats pourrait entraîner des tensions sociales, même si les confédérations aurrières n'en sout pas directement à l'origine, et compromettre ainsi la renssite du dispositif.

MICHEL NOBLECOURT.

#### AU « GRAND JURY R.T.L.-LE MONDE »

### M. Edmond Maire : l'avenir de la gauche requiert d'autres méthodes

M. Edmand Maire, invité du - Grand Jury R.T.L. le Monde s'est déclaré - en désaccord avec la stratégie qui découle des mesures gauvernementales qui viennent 'etre orretées ». Il a notamment indiqué : - Pour nous, toute politique n'a de valeur que si elle est mise au service d'objectifs, au service d'un projet. Le président de la République avait indiqué qu'il se fixait trois abjectifs : lutter contre le chô-mage, contre l'inflatian et contre le déficit extérieur. Oui, mais les mesures arrêtées sacrifient un des ces objectifs: elles sacrifient l'emplat. Et, en quelque sorte, le plon est comme une sorte de trépled auquel on aurait enlevé un pied. Il est gravement déséquilibré (...). La ri-gueur sans ambilion, la rigueur sans prajet sacial, a le goût amer de l'austérité (...). L'efficacité économigue du plan qui vient d'être ar-rété, faute de prapositions sociales, faute de finalités sociales, risque fort de ne pas atteindre les objectifs que se fixe le gouvernement --Parlant des réactions qu'avait pro-

voquées ses propos du 31 janvier dernier, quand il avait estimé, à l'issue d'un entretien avec M. François Mitterrand, qu'un surcroît de ri-gueur serait nécessaire, M. Maire a souligné : - Deux mais ont été perdus pendant lesquels naus n'avons pas été consultés, pendant lesquels nous a'avons eu aucune discussion [lorsque] à la fin un plon est arrêté qui sacrifie les priorités sociales, vous vous dites qu'il y a quand même quelques réflexions à faire. Pour ma part, j'en ferai au moins deux. La première : est-ce que, au moment où il y a une vo-lonté syndicale, une tonne volonté syndicale, qui s'exprime, il est bon de la négliger, de la nier et, à la fin, de décider tout seul, en chambre et dans la précipitatian, dans les seuls milleux politiques, d'un plan qui. du même coup, ne sero pas compris, aura bien du mal à eure accepté parce qu'il nèglige des éléments essentiels portés par les travailleurs et leurs représentants?

· Et puis, deuxième réflexion : la gauche, aux élections municipales, a connu une certaine désaffection de son électorat populaire. Est-ce que cela ne tient pas justement aux méthodes emlavées, à cette sorte de refus de considérer les concitovens comme des adultes, à cette volonté absalue de masquer les difficultés, de les renvayer le plus tard possible, si bien que, au moment aù la décision est prise, les citayens, les travailleurs, ne peuvent comprendre, accepter, ce qui se passe? Comment voulez-vous qu'ils prennent alors leur part à l'effort demandé? Il y a là un problème de mêthode. D'autant plus que ce plon est dur, est ample, ce qui veut bien dire que la situatian économique de la Fronce est très grave. Ce n'est pas arrivé en hult jours. C'est une situation qui date de plusieurs mois, que nous avons alertée à temps, quand il était temps.

· Alors, au lieu de nous renvoyer dans notre coin en essayant de nous faire taire, il nous semble qu'il y a autre chose à faire, qu'il y a d'au-tres méthodes à prendre. Je pourrais même dire que la construction du sacialisme démacratique et l'avenir de la gauche requièrent d'autres méthodes (...). Le retard culturel de la gauche politique consiste à penser qu'il faut appeler les travailleurs à faire confiance à des dirigeants de gauche parce qu'ils sont de gauche et parce que. par définition, ils sont meilleurs que les gouvernements de droite. Cesse façon de s'adresser à l'opinion date d'une autre époque. -

Comment la C.F.D.T. va-t-eile réagir ?. . Le gouvernement nous consulte-t-il pour la forme, au nous consulte-t-il vraiment ? S'll-nous

consulte vraiment, dit M. Maire, il y a encore quinze jaurs avant la dél'Assemblée nationale pour présenter l'ensemble de la politique gau-vernementaie. Il y a quinze jaurs pour que nous soyons entendus et pour qu'il complète et modifie à la fais ce plan. Si le gouvernement re-prend l'affensive sur l'emploi, accélère la marche aux trente-cinq heures par le partage du travail et la création d'emplois, si le gouvernement décide que l'ougmentation du SMIC en 1983 sera au mains égale - je parle de l'augmentation du pouvoir d'achat - à celle qui a lieu au stre de 1982, si le gouvernement enfin considère que l'organisa-tion du travail, le changement de travail et de la responsabilité des gens au travail nécessitent de la part des pouvoirs politiques une mabilisation pour assocler les iravallleurs au redressement économique des entreprises, au changement du travall, si ces trois conditions sont remplies, alors, j'en suis sûr, la rigueur qui vient d'être décidée prendro un autre sens, ses finalités seront affirmées, un trépied sera remis sur ses trois bases avec l'emplai, avec toute sa farce, une canfiance paurra exister, les chances de réussite seront plus

M. Maire a présenté plusieurs contre-propositians:

. L'EMPRUNT OBLIGA-TOIRE. - « Naus proposans que. pour les salariés, au lieu de prélever l'emprunt forcé sur leurs impôts, on le prélève sur le saloire sous forme contractuelle, paur la même samme, mais avec deux cansiquences : la première, un contrôle syndical de l'utilisation de cet argent prélevé; et la deuxième, l'affectation de ces sommes, qui doit, à notre avis, non seulement aider au développement industriel, mais surtout aider au partage du travail, ai-der à la réduction de la durée du travail et à la création d'emplois, car on sait qu'effectivement cela coûte, et donc faire en sorte que le prélèvement ait bien la finalité emplois - que nous voulons. -

• LE FINANCEMENT DE LA SECURITE SOCIALE. -. Naus trouvons que le 1 % sur le revenu imposable est effectivement beaucoup plus juste que la cotisa-tion, porce que cela s'adresse à l'ensemble des concitayens qui payent un impot, salaries comme nansalariés. Or les non-saloriés, on le sait, sont ceux qui contribuent le moins à la Sécurité sociale, si bien due les salariés som obligés de payer pour eux. D'autre part, seuls les gens qui poyent des impôts paie-ront paur la Sécurité sociale. C'est danc une mesure plus juste que les précédentes prises en la matière. Il l'empèche que cela ne fait pas aublier la nécessité d'une refonte du financement de la Sécurité sociale. Pour nous, il y a quatre éléments principoux pour une réforme finan-cière de la Sécurité sociale.

· D'abord, le déplafonnement des catisations d'assurance-maladie, qui est probablement la mesure nécessaire pour mieux équilibrer les charges sociales entre entreprises de main-d'œuvre et entreprises à forts taux de capital (...).

Deuxièmement, l'augmentation des cotisations des non-salaries pour qu'ils payent autant que les salariés pour la protection sociale et que, donc, il n'y ait plus ainsi transfert des saloriés vers les non-

- Troislèmement, la suppression progressive du quotient familial, mais au bénéfice non pas du budget de l'État, mais de prestations familiales revalorisées, égales pour tous.

- Enfin, la fiscalisation des allo-cations familiales. Il y a là un proclaratian de M. Pierre Mauroy à jet gouvernemental dont nous approuvons le principe, mois dont nous vaulans simplement discuter

> . LA REDUCTION DU TEMPS DE TRAVAIL. ~ . // v a des progrès sérieux au sein des syndicots européens. La semaine dernière, le jaur même où se rencontroient les chefs d'État, il y avait un cantre-sammet syndical à Bruxelles, aù l'ensemble des dirigeants syndicaux d'Europe occidentale qui fant partie de la Confédérotion européenne des syndicats ont exigé des chefs de gauvernement que la réduction du temps de travail soit prise comme priorité en même temps que l'augmentation de l'investissement pour créer les conditions de l'amélioration de l'emplai. Naus espérons que, dans les mois qui viennent, nous cammencerons à

### LE MOUVEMENT DES DÉMO-CRATES: critiques et sou-

Le bureau exécutif du Mouvement des démocrates, qu'anime M. Miebel Jahert, a publié le 26 mars la déclaration suivante : Les mesures qui viennent d'être annoncées por le gouvernement sont d'autant plus brutales qu'elles sont tardives. Elles ne sont pas taujours bien ajustées : l'épargne n'est pas suffisamment encouragée. Les salariés et les petits budgets familiaux sont frappés de pleta fouet. La limitation des voyages à l'étranger engendrera des injustices pour une efficacité Incertaine.

· Le soutien du Mouvement des démocrates au président de la Ré publique, toutefois, reste entier.

#### M. GAUDIN (U.D.F.) : le prix du mensonge Invité dimenche, 27 mars, du

«Club de la presse » d'Europe 1. M. Jean-Claude Gaudin, président da groupe U.D.F. de l'Assemblée nationale et député (P.R.) des Bouches-du-Rhone, a notamment déclaré : . Des mesures d'austérité taus les gouvernements responsables peuvent en prendre. Mais, à l'heure actuelle, on nous fait prendre des mesures d'austérité pour payer les erreurs qui ant été com-mises par ceux qui gouvernent depuis plus de vingt mois (...). Ces mesures sont le prix du mensange et de la dissimulation (...). Quand M. Maire est santi de l'Elysée, il y a deux mois, il a dit la vérité. Tandis que ceux qui nous gouvernent ant voulu cacher aux Français qu'il.y avait un plon d'austérité sans précé

» Ils ont retardé la dévaluation jusqu'au second taur des élections municipales (...). Il serait intéressant de savoir combien la Banque de France a » flambé - entre les deux tours pour préserver quelques intéreis électoraux de la gauche dite unie », a conclu M. Gaudin.

· Le quatidien les Éebos titre en première page: • Il est vital pour la France que ce plon de sauvetage réussisse -, et explique notamment « C'est dur, mais compte l'enu des erreurs du passé, c'est le seul moyen de s'en sortir. La France a choisi de rester dans le système monétaire eu-ropéen. C'était le bon choix. Les socrifices demandés à la majorité des Français ne se comprennent pas si l'on aublie qu'ils ont pour but de rendre ce choix définitif.

L'intérêt du pays est que la majo-rité des Français, sans distinction de droite au de gouche, lui réponde

voir surgir avec force, sur le terrain, le mouvement syndical européen nour la réduction du temps de tra-

M. Maire a estimé, d'autre part, qu'il est - proprement aberrant de ne pas ralentir le programme èlectronucléaire - et a jugé - éhontée l' - attitude . du président du C.N.P.F. demandant une réduction drastique des prestations de ebômage: - Nous n'accepterons plus de recul dans les prestations de chomage (... l. Un minimum de salidarité s'impose. Dans cette affaire, le patrona i se déconsidère.

Parlant au passage du remanie ment gouvernemental, M. Maire a déploré la disparition du ministère du travail : - Naus considérons, a-t-il dit, que la suppressian du ministère du travail est une sorte de symbole douloureux du fait que les priorités sociales ont été aubliées dans le plan qui vient d'être ar-

### M. GISCARD D'ESTAING SE DÉFINIT COMME UN « DÉCU DU SOCIALISME ».

M. Valéry Giscard d'Estaing, après avair participé, samedi 26 mars, à Lyon, à un déjeuner privé avec M. Francisque Collomb, maire de la ville, a notamment déclaré : Les Français devraient pouvoir être heureux et confiants et se dire que tous les efforts qu'ils ont acceptés pendant cette période de crise trauvent ensin leur récompense. Or la politique menée depuis deux ans fait, au contraire, qu'on doit Imposer à tous les Français une période d'austérité (...). La France sera dans les rares, sinon le seul pays occidental à ne pas tirer parsi de la reprise écanomique internationale.

Les mesures qui ont été récemment annoncées consistent à faire payer la facture de la politique qui a été suivie depuis deux ans (...) Pour que les mesures d'austérité soient efficaces, il faut que l'économie soit dynamique, c'est-à-dire qu'au moment au l'an prend des mesures d'austérité, en même temps, an doit libérer les farces productives du pays (...). .

L'ancieo président de la République a poursuivi: - Il y a quelques mols, je vous ai demande de ne pas vous contenier de juger des mesures, mais de juger le système lui-mème parce qu'il ne peut se faire, malheureusement, que le système tel qu'il est (...) rende inefficace les mesures prises. (...) Je suis de ceux, a conclu M. Giscard d'Estaing, qui rejolgnent aujourd'hui les déçus du socialisme. -

• L'Humanité publie lundi 28 mars un éditorial de Jacques Coubard intitulé - l'Alternative -. où il est écrit notamment ceci : - Il n'existe pas d'outre alternative que de maintenir le cap sur les abjectifs de mai-juin 1981 si l'on ne veut pas que la France soit tirée en arrière par Giscard, Chirac, Barre, Gattaz et lews amis à l'étranger.

- Cela suppose que taus ceux qui ont fait lever l'espair de 1981 participent à l'effort pour écarter les obstacles. Pas de patians magiques. Pas de miracles à attendre. Les communistes n'ont cesse de le souligner. Les travailleurs ons acquis des droits nouveaux. Qu'ils les utilisent pour donner toute san efficacité à la politique de justice sociale, à la bataille pour produire français. Ils répondrant ainsi à l'appel adresse par le président de la République.

- La réussite est entre leurs

### DANS LA PRESSE ALLEMANDE

### Plus sévère que chez nous

De notre correspondant

l'ironie et de respect aura accueilli en Allemagne fédérale le programme d'austérité français. Aucun commentateur ne se risque à prédire qu'il échouera. Seule la Frankfurter Allgemeine, dans un billet acerbe repasant sur des entretiens impromptus de France-Inter, affirme que « l'appel enflammé du président Mitterand... promet peu d'ef-fet -. Et de citer une dame qui, bien résolue à voyager à l'étranger, . se fiche de l'économie française.

Dans l'ensemble, remarque-t-on à Bonn, le gouvernement français demande à ses administrés de serrer la ecinture de plusieurs crans, au-delà de ce qu'impose au citoyen allemand e programme d'économie du chancelier Kohl. Ce remède de cheval a une ampleur - à peine imaginable er. République sédérale. Et le General Anzeiger de Bonn de rappeler qu'il y a moins de trente ans, le mark etait à parité avec le franc. . La politique de restrictions fronçoise, du plan de redressement français. écrit-il, ressemble à l'allemande; La mesure la plus spectaeulaire, la mais elle va beaucoup plus lain et montre une tendance au repli natio- changer les touristes français allant nal tatalement étrongère au parte- à l'étranger, a presque éclipse toutes naire cammercial allemand, ne serais-ce que parce que l'excédent des exportations est un des piliers de sa vic économique. -

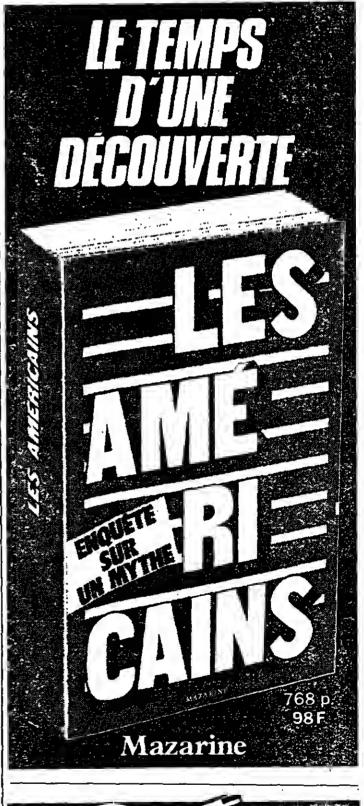
· Les Français ont vecu deux ans au-dessus de leurs mavens : maintenant, l'heure de la vérité a sonné. forit Johaehim Schaufuss dans Die Welt: L'action stabilisatrice pour gorder les avantoges de la dévaluation présente des aspects positifs. Car comment la France pourroitelle romener à court terme son déficit commercial à un niveau raisonnable sans une compression massive

Bonn. - Un singulier mélange de la demande intérleure?... Il n'est pas exclu que, vers lo fin de l'onnée, les exportations françaises se rétublissent grace à la dévaluation et à la reprise internationale, quoiqu'en raison des augmentations de salaires, ici toujours plus fortes qu'à l'étranger, on ne doive pas se faire trap d'illusions.

L'une dans l'autre, ces mesures apparaissem comme justifices pour réduire les considérables déficits des entreprises, des services publics et équilibrer les dépenses de la Sécurité sociale. On espère aussi une réduetion de la consommation des mesures en faveur de l'épargne volontaire: » à moins que les Fronçais ne prennent sur leurs écanomies pour ne pas trop limiter leur consommation. C'est la que réside l'inconnue majeure du plan d'assainissement français -.

En général, la presse allemande ne s'est pas apesantie sur les détails réduction des sommes que peuvent les autres. Elle touche cependant peu l'économie allemande, les touristes français en R.F.A. ne formant qu'un petit contingent d'environ eent mille personnes. Mais cette am-putation d'allocation de devises apparaît aux Allemands comme un saerifice insupportable qu'eux, en tout cas, ne supporteraient pas. - Paur les Français, le monde a rétréci ». titre la Frankfurter Aligemeine l'article de son correspondant économique à Paris.

**ALAIN CLÉMENT** 







### APRÈS L'ANNONCE DES MESURES D'AUSTÉRITÉ

EN CAS D'ÉCHEC DES NÉGOCIATIONS AVEC Mª CRESSON

### Les professionnels du tourisme envisagent d'organiser une manifestation à Paris

Une réunion a eu lieu le 28 mars au ministère du cammerce extérieur et du tourisme entre M™ Édith Cresson et les representants du syndicat national des agences de vayage. L'annonce des mesures gauvernementales très sévères concernant les vayages des Français à l'étranger a soulevé, au cours du week-end, un véritable tollé chez les professionnels.

Ces mesures prévoient notamment, selon un communiqué du ministère de l'économie et des finances, qu'à partir - du 29 mars, lors du passage de la frontière, les voyageurs ne pourront être porteurs de plus de 2 000 francs en de-rises, plus le cas échéant 1 000 francs français . Une somme de 1 000 francs est également prévue par enfant de moins de dix ans.

Ces devises serout comptalisées sur un carnet de change individuel qui » sera délivré par les banques effectuant les apérations de

change, à partir de fin avril, sur présentation d'une pièce d'identité. A partir du 2 mai, les royageurs derront, s'ils emportent des devises. présenter leur carnet ». Le communique de ministère précise encore : « A titre transitoire, du 29 mars an 2 mai, les voyageurs ne seront pas obligés de présenter leur carnet, mais les achats de derises effectués à partir du 29 mars devront être portés sur le carnet de change dès que celui-ci aura été délivré.

- Si ces mesures sont maintenues, nous assisterons dès demain dans notre profession an dépôt de bilan de centaines d'entreprises et à la mise au chômage de milliers de salariés », a indiqué le dimanche 27 mars le Syndicat des agents de rayage (S.N.A.V.), dant plusieurs responsables, conduits par M. Jean-Claude Murat, président, sont venus dans la matinée interpeller Mª Cresson, ministre du commerce

extérieur et du tourisme, qui participait à la rémiou du comité directeur du P.S. M. Cresson a assuré que la réglementation des devises ne serait pas prolongée au-delà de cette année.

Selon le ministre, ces mesures, limitant les sorties de capitaux à l'étranger, sont « une nécessité nationale » et ne représentent « absolu-ment pas une atteinte aux libertés des Francais .. Mª Cresson a encore indiqué que le couvernement demandait any Français de « faire un effort collectif dans une situation momentanément difficile ». Ces mesures, toujours selon le ministre, ne devraient concerner que les vacances de 1983. Mais l'agitation dans les milieux du tourisme français demenrait très vive dimanche soir et certains responsables envisagement d'organiser une manifestation de protestation mercredi 30 mars dans

## Une faute psychologique

Le gouvernement a commis vendredi une faute psychologique, et done politique. En décidant de rèduire à 2 000 franes par an les allocations de devises de chaque Français et de rétablir le earnet de changes, MM. Mauroy et Delors ne pensaient pas, à l'évidence, décleneber an tel tumulte. La vigueur des réactions dès vendredi après-midi aurait même surpris les pouvoirs publics. Cette affaire de l'allocation touristique risque en tout cas d'occulter l'ensemble du dispositif et de ruiner par avance les appels à la mobilisation du pays. Reste à tenter de comprendre le pourquoi et le comment d'une telle décision.

- Pour permettre aux marchandises allemandes de continuer à pénetrer librement en France, on restreint les déplacements des Français o l'etranger. - Pour schematique qu'il soit, ce jugement recouvre ce pendant une large part de la réalité.

Fermement attaché aux règles du libre-éebangisme, le tandem Mauroy-Delars s'est battu, toutes ces dernières semaines, pour le maintien du franc dans le serpent monétaire européen (S.M.E.). Ceci alin d'éviter les - déropages protectionnistes . qu'aurait entraînés inéluctablement, selon eux, une sortie du S.M.E. Crainte largement partagée par les principaux partenaires de la France, au premier rang desquel la R.F.A. dont l'excédent commercial annuel avec la France est de près de 40 milliards de francs.

Le réajustement manétaire conelu il y a une semaine avait bel et bien ses contreparties, dont la principale était de ne pas prendre de mesures distinctes pour freiner les importatians, de ne pas élever de barrières aux frontières. Une contrainte soubaitée par Bonn, mais qui correspondait parfaitement à l'état d'esprit de ceux qui, en France, étaient partisans du maintien du frane dans le S.M.E. (M. Attali et la majeure partie du cabinet du président de la République, M. Mauroy, M. Delors et l'administration des finances).

S'interdisant de mener une vaste action pour freiner à travers de multiples et astucieuses mesures les importations, la marge de manœuvre du gouvernement pour réduire le déficit extérieur était done plus que limitce. D'une part, il estime que la pouction massive sur la consommation aura un effet mécanique sur les importations. D'autre part, il espère gagner rapidement quelque milliards de francs en dissuadant les Français de prendre leurs vacances et de voyager à l'étranger.

Par un de ces paradoxes dont l'bistoire est friande, le gauvernement a donc pris, au nom du libre-èchange, une décision qui est ressentie, en France comme à l'étranger, comme la pire des mesures protectionnistes qui soit puisqu'elle touche à la liberté de circulation des ci-

En ressortant purement et simplement des tirgirs de la rue de Rivoli le dispositif adopté en 1969, sous le contradiction nvec le disceurs sociagénéral de Gaulle, on pensait sans doute répondre par avance aux critiliste en faveur du développement des pays plus pauvres que le nôtre ? ques politiques, C'était oublier que le monde évalue. En quatorze ans, Ne risque-t-on pas de braquer ces Etats méditerranéens au moment les modèles de consommation ont même où on envisage de renforcer changé. Le voyage à l'étranger comme l'usage des cartes de crédit nos coopérations culturelles et industrielles avec eux ? se sont généralisés. Nous vivons Ou l'on estime que ces me dans le monde de la communication.

n'ont qu'un effet dissuasif. Dans ce cas, la « débrouillardise » des Français aidant, elles n'auront qu'une très faible influence sur la balance des paiements. Le gouvernement aura irrité, pour rien, bon nombre de Français, notamment dans son électorat traditionnel.

On s'étonnera qu'une fois encore le pouvoir ait arrêté une mesure sans réfléchir à toutes les conséquences, sans prendre en compte sa dimension psychologique, pourtant essen-tielle en politique.

J.-M. QUATREPOINT.

### La qualité de la vie de M<sup>me</sup> Huguette Bouchardeau

Lorsque l'enveloppe d'un ministère ne représente qu'un infirme pourcentage du budget national, la passation des pouvoirs se fait sans chichis. En outre ni M. Michel Crépeau, ci-devant ministre de l'environnement, ni Mme Huguette Bouchardeau. nouveau secrétaire d'Etat à l'en-vironnement et à la qualité de la vie, ne sont « hommes » à s'embarresser de protocole. Vêtue d'un puil et d'un pantaion noir, le 25 mars, au ministère de l'environnement, la camarade Huguetta serre les mains sens façon et se refuse à tout discoursprogramme où elle ne pourrait « dire que des banafités ».

Néanmoins, la champagne aident, elle se livre à quelques confidences : la « qualité de le vie », c'est elle qui l'a fait rajouter dans son titre ministériel. Il ne a'acit pes de revenir au « cadre de vie », nation purement décorative, mais à la qualité de la vie en socièté, liée en même temps aux conditions de travail, aux tions humaines. Pour l'ancien secrétaire national du P.S.U., qui a démissionné de ses fonctions po-

litiques le 24 mars, l'environne-• Le P.S.U. déplore que « les mesures sévères prises par le gou-

terme le premier des trois objectifs fixés par le président de la République : la luste contre le chômage ». . Le parti que dirige le nouveau se-

vernement, qui concernent tous les revenus, à l'exclusion des plus faibles, compromettent gravement à

crétaire d'État chargé de l'environrement et de la qualité de la vie, M= Huguette Bouchardeau, juge tale ».

ment à défendre est evant tout l'environnement urbain, calui qui français d'aujourd'hui.

Quant à sa nomination au pleinement et effirme son intention, tout an respectant la soliderité gouvernementale de « rester une militante du P.S.U. ». « On ne me fere pas changer parce que j'entre au gouvernement, ditelle Je crois même qu'on m'a chaisie parce que je ne suis pes du mêma avis que d'autres sur certains points. Et comme je n'assisterai pus à taus les conseils des ministres, ce sera plus facile. » Toujours la tenta-tion de la marginalité....

1.14-19

. .......

· 4 5

. .

-25 5

te ettare

A INCIEM

BT TRADU

COVSEL

···· VESI

. ....

DE M. S

24

: Mais-il faut songer à se quitter, « Je ne pense pas qu'il soit essaire que je vienne dimanche au ministère. Je sais que certains croient marquer leur importance en faisant du zèle, mais ce n'est pas mon souci. Alors a lundi ». Me le secrétaire d'État präche l'exemple en respectant la qualité de sa propre vie. Autogestion bien ordonnée...

ROGER CANS.

également - inquiétante (...) la manière dont ces mesures ont été an-noncées, sans être précédées d'une concertation avec les organizations syndicales . :

En outre une majorité de la direction politique (trente-sept membres sur soixante-dix) estime que l'entrée de M Bouchardean an gouverne-ment « ne saurait engager le P.S.U. dans la solidarité gouvernemen-

### Deux élections cantonales

Finmalto-d'Ampagnani

(1stour). Inscr., 4381; vot., 3122; suffr. expr., 3 105. MM. Grimaldi, U.D.F., 1 142 voix; Balesi, R.P.R., 1 057; Marcantei, P.C., div. d., 90. BALLOTTAGE.

HAUTE-CORSE; cauton de . [Il s'agit de pourvoir au remplacement de Pierre Giacomi, R.P.R., maire de Prumo et ancien député, décédé le 7 junvier 1983. Pierre Giacomi était conseiller général du cautou de Finmelto-d'Ampagnani dapuis mars 1973. Il avait été rééle dès le premier tour des élections cantomies de murs 1982, avec 1 796 volv. devant MML Branca, M.R.G., 581; October, P.S., 206, et Vittori, P.C., 197, pour 2 780 suffrages exprimés et 2 835 retauts. Il y avait 4 406 électeurs inscrits.].

> EURE: canton de Damville (2° tour).

Inscr., 4 078; vot., 2 868; suffr. expr., 2-745. M= Charpentier, R.P.R., 1 508 voix, ELUE; M. Desnos, U.D.F.-C.D.S., 1 237.

[il s'agissait de pourvoir au rens-placement d'Almé Charpentier, R.P.R., décôde le 28 janvier 1983. Il avait été éin conseiller général au second tour d'une élection partielle, le 36 mai 1978, avec 1 233 vaix cantre 976 à M. Despus partielle 2200 cellement.

avec I 233 valx cantre 976 à M. Demos, pour 2 209 suffrages exprimés et 2 405 votants. Il y avait 3 569 électeurs inscrits.

La commune de Damville, en donment 291 voix d'avance à son maire, a permis à M. Charpentier, qui briguait la succession de son mari, d'emporter aissenent le siège de conseiller général. M. Desmos, qui a obtann la majorité dans sept communes du canton, n'n pu combier l'écart.

An arregier tour Met Courageire.

eombier Fécart.

An premier tour, M. Charpentier avait recueilli 1 364 volx; M. Desmos, 1066; M. Duvallet, P.S., 374 et M. Lucas, P.C., 132 pour 2 936 suffrages exprints. Il y avait 2 970 rotunts et 4 079 électeurs inscrits. Les candidats du P.C. et du P.S. qui a avaient pas atteint in barre des 10 % du nombre des inscrits, a'ont pu se représenter au second tour. Ils avaient appelé leurs électeurs à s'abstenir.]

### **PRÉCISIONS**

Haute-Garonne. - La composition politique du nouveau conseil municipal de Ramonville-Saint-Agne est la suivante : 4 P.C., 19 P.S., 2 app. P.S., 8 R.P.R.

Haute-Marne - La répartition politique des buit élus de l'oppostion à Saint-Dizier s'établit de la façon suivante: 5 U.D.F., 3 R.P.R.

Puy-de-Dôme. - Le nouveau conseil municipal de Riom compte 9 P.C. et 17 P.S. La composition de l'ancien conseil était : 10 P.C., 17 P.S. : le M.R.G. n'y était pas représenté.

• Les deux groupes politiques constituant au Conseil de Paris l'inter-groupe Union pour Paris ont Elu leur bureau lundi 21 mars. An bureau du groupe Rassemblement pour Paris fignrent: président:
M. Roger Romani (R.P.R.), viceprésidents: MM. Claude-Gérard
Marcus (R.P.R.), Édouard
Frédérie-Dupont (C.N.I.), M= Jacqueline Nebout (Unité radicale), M. Guy Gennessezux (perti démo-crate français), président d'hon-neur: M. Pierre Bas (R.P.R.).

An bureau du groupe Paris-Liberté on trouve: président:
M. Jacques Dominati (U.D.F.-P.R.), vice-présidents: MM. Dominagne Pado (U.D.F.-C.D.S.), Roger Chinaud (U.D.F.-P.R.) et Yves Galland (U.D.F.-radical).

### pour qui les rentrées de devises des Français sont souvent vitales pour leur économie. N'y n-t-il pas là une Un agent de voyages :

### nous sommes dans le flou le plus complet

Nous avons interrogè M. Jacques voyages Nouvelles frontières.

- Pourquol vous opposez-vous aux mesures gouvernementales décidées à propos des voyages des Français à l'étranger ?

- Naus contestons les décisians gauvernementales sur la forme comme sur le fond. D'abord sur la forme : aucun professionnel du tou-risme n'a été consulté avant l'annonce de ces mesures. Il y a done une absence totale de concertation de la part des pouvairs publies.

Nous ne pouvons que désapprouver cette façon de gouverner, quel

que soit le gouvernement. » Et que dire de la date retenue pour mettre en place de telles mesures alors que la saison touristique est lancée, que les Français ont choisi le lieu de leurs vacances, que les contrats avec les compagnies acriennes sont passés et les chambres d'hôtel retenues! Que dire encore de ce qui va se passer en France, si l'on sait que ce sont près de dix millions de Français qui franchissent les frontières! Où nos concitoyens vontils trouver de la place dans leur propre pays? Où les touristes étrangers porteurs de devises, vont-ils se lo-

» Enfin je dirai qu'à la suite des propos de M. Delors nous sommes dans le flou le plus complet. Le contenu de ces mesures n'a pas été étudié en profondeur. Ni pour leurs applications ni pour leurs conséquences sur l'emploi. Le ministère de l'économie et des finances le reconnaît lui-même puisqu'il vient de crééer une cellule de travail destinée à aider les agences de voyages a rèpondre à toutes les questians que pourrait poser le contrôle des

changes. - Et sur le fond? - Les Français ont voté en mai 1981 pour François Mitterrand pour nvoir plus de liberté. Ils n'ont pas voté pour le contrôle des changes. Nous assistons à une inadmissible

atteinte à la liberté et au droit de voyager. On veut réduire le déficit du commerce extérieur ? C'est bien... Mais prend-on le bon che-min? Un exemple : la Tunisie accueille 350 000 à 400 000 Français chaque année. Avec les mesures qui viennent d'être prises, seulement 100 000 d'entre eux traverseront vraisemblablement la Méditerranée. C'est un perte considérable pour l'économie junisienne dont le tourisme est une des principales ressources. Les Tunisiens risquent en conséquence d'acheter moins de produits français. Et si les Français sont remplacés par des touristes alle-mand ou américains, les Tunisiens achèteront davantage de produits allemands ou américains.

- Quelles vacances vont pouvoir prendre les salariés modestes ? Les Baléares, c'est fini pour eux. lis auront tout juste droit à un week-end à Rome. Se trouvent aussi remis en cause les séjours linguistiques à l'étranger. Pouvez-vous passer un mois en Angleterre avec 2 000 francs.

– Que proposez-vous au-jourd'hui concrètement?

- Le gouvernement doit revenir sur ces mesures en les réaménageant après discussion avec les professionnels. Pourquoi par exemple ne pas renforcer les contrôle des changes qui existe déjà et qui autorise 5 000 francs par voyage? Ou alors mettre en place un système à l'italienne : au-delà des Alpes, on auto-rise une dépense de 8 000 francs par

- Et si vous n'étes pas en-

tendu? - Ce sera estastrophique pour la profession avec de graves conséquences pour l'emploi. Pour bien faire comprendre la gravité de la situation, nous envisageons d'organiser une manifestation dans les rues de Paris, mercredi prochain 30 mars. •

Propos recueillis par JEAN PERRIN.

CORRESPONDANCE

Ceux qui ont préparé ces mesures,

enfermés dans leurs tours d'ivoire,

ou habitués à voyager dans des

conditions hors du commun, n'ont

apparemment pas pris en compte ce phénomène de société.

De deux choses l'une. Ou l'on sou-

haite que ces dispositions soient effi-

caces et il faut multiplier les

contrôles, les fouilles. Le gouverne-

ment risque alors d'être pris dans un

engrenage redoutable, et les Fran-çais de se retrouver en résidence sur-

veillee. Les rares qui-continueront à

voyager seront regardés à l'étranger

avec suspicion ou commisération.

Jusques et y compris ceux qui se dé-

placent pour des raisons, profession-

nelles. Allouer I 000 F par jour aux

« hommes d'affaires », qui ne sont plus, en 1983, les seuls P.-D.G., mais

des techniciens, des cadres, des

membres de professions libérales, etc., peut paraître suffisant. Tous

ceux qui voyagent savent pourtant

que, compte tenu des prix pratiqués

par l'hôtelierie dans bien des pays,

Ensin, le blocage des déplace-

ments vers l'étranger va frapper du-rement des pays comme l'Espagne, la Yougoslavie, la Grèce, la Tunisie,

e'est insuffisant.

### A propos de la démission de M. Jobert

A la suite du portrait de M. Michel Jobert que nous avons publié dans nos éditions du mardi 22 mars, après la démission du gouvernement du ministre du commerce extérieur, nous avons reçu de M. Edouard Valensi, membre du bureou exécutif du Mouvement des démocrates, la leure suivante :

Je relis votre article « Ponce Pilate? Non, jobertiste ». Je crains que vous n'ayez pas saisi ce que le ministre d'Etat a souhaité faire comprendre à tous, et, à cause

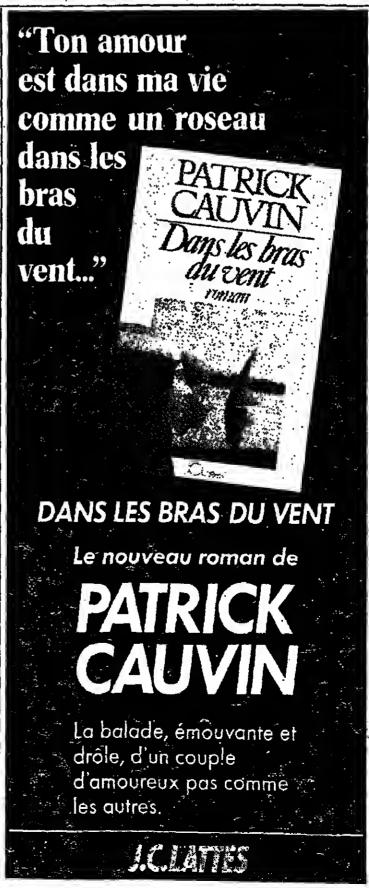
de cela, vous voici injuste. Non, M. Jabert ne s'en va pas - indifférent au contexte politique de son départ -. La vérité, c'est que la logique constitutionnelle sait du président de la République le responsable de la France pour cinq années encore; même si les choix économiques de ses gouvernements sont

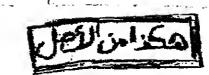
Michel Jabert souhaite pour la France que le succès découle des mesures qui vont être prises dans les prochains jours. Mais ou adviendrat-il si les faits démentent les hypoibèses retenues et l'optimisme ambiant? Cette équipe que vous dites être faible aujourd'hui ne risquet-elle pas d'être plus faible encore ?

Quel que puisse être l'avenir, il est important pour le président de la République, pour notre pays, qu'en restant fidèle à la logique présidentielle un homme ait dit à temps que d'autres eboix étaient toujours possi-

Je ne crois pas que Michel Jobert soit parti.

[N.D.L.R. - La lettre de M. Valensi comporte une erreur et suggère une in-terrogation. Nous n'avons pas écrit que l'équipe gouvernementale est « tatuté » mais que le pouvoir est « affaiblé ». C'est là plus qu'une nuance. M. Valeusi ne croit pas que M. Jobert soit parti. Als bon! – L. Z.]





La qualità de la Vie

Section 1997

. ...

511

1 garage

Salara de la

\*\*\* . 74......

····

55.

- . . . .

š .....

and the second

Application of the second

Chaire Stantings Cartings

---

I tree of the

the State of L.

or Arres

we . Pr. G

il see

APRILA PRE Mer - 40 %

- --

THE THE PARTY

Muguette Book

### POUR LUTTER CONTRE L'ASPHYXIE DES TRIBUNAUX

### Un plan de sauvetage de l'institution judiciaire

L'encombrement des tribunaux et les délais qui en résultent sont tels que M. Badinter n'hésite pas à parter de « déni de justice ». Quelle opinion de cette justice des salariés penvent-ils se faire quand ils doivent attendre trois ans qu'une conr d'appel se prononce sur des licencie ments? Quoi d'étounant après cela que la justice soit, selon les sondages, l'institution à laquelle les Français funt le moins confiance?

An «ras-le-bol» des justiciables correspond un découragement non moins alarmant des magistrats. Il est vrai que le retard accumulé rend

Les suites de l'affaire du Coral UN ANCIEN AVOCAT ... DE M. SIGALA **EST TRADUIT DEVANT** LE CONSEIL DE L'ORDRE

M. Thierry Maleville, ancien défenseur de M. Claude Sigala dans l'affaire du Coral, comparaîtra le 28 mars devant le conseil de l'ordre des avocats de la Seine-Saint-Denis. siégeant en formation disciplinaire. Le conseil de l'ordre a été saisi par le procureur général de la cour d'ap-pel de Paris; M. Pierre Arpaillange. pour propos injurieux et diffama-mires de M' Maleville envers M. Michel Salzmann, juge d'instruction de l'affaire du Coral. Les propos en cause étaient contenus dans une demande de mise en liberté de M. Sigala et dans un mémoire défendn par Me Maleville devant la Chambre d'accusation, le 12 jan-

Mª Maleville estime que les poursuites dont il est l'abiet sont - une entrave à l'exercice des droits de la défense et de la profession d'avovain tont espoir de redresser rapidement la situation. Dans les seulesjuridictions civiles, ce retard représente treize mois de travail pour les tribunaux de grande instance et dixneuf mois pour les cours d'appel Encore un peù et la justice devra mettre la clef sous la porte.

Un rapport interne de la chancellerie analysait récemment la situation, en soulignant le « sentiment de culpabilité des magistrats », et le déconragement des fonctionnaires de justice. l'un et l'autre traduisant une « crise profonde du monde judiciaire ». Il n'est que temps, estime M. Badinter, de s'attaquer nux causes du mai. Pour cela, la chancellerie prépare un plan de sauvetage dont la réalisation s'échelonnera sur plusieurs années et qui comporte trois volets : à court terme, un renforcement des effectifs; à moyen terme, une simplification des méthodes de travail des juridictions, et à long terme un allégement des

### Resforcer les effectifs

Tandis que le nombre de litiges soumis aux tribunaux augmentait de moitié, celui des magistrats croissait de 10% seulement. La productivité des juridictions s'est certes améliorée, et elle peut l'être encore, mais il faut aussi recruter. Un plan de quatre ans a été décidé qui vise à créer mille postes de magistrat d'ici à 1986, soit deux cent cinquante emplois chaque année. La réalisation de ce plan a néanmoins mal commencé puisque M. Badinter n'n obtenu cette année du ministère du budget que cent vingt-cinq postes DOUVERUX

Parallèlement, certaines dispositions ont été prises pour que ces postes scient effectivement pourvus. L'une des difficultés nuxquelles M. Badinter se heurte, comme ses

predecesseurs, est en effet qu'une partie des emplais de la magistrature sont vacants. Ainsi, le 1" janvier, trois cent vingt-quatre postes n'avaient-ils pas de titulaires.

L'objectif est de faire disparaître cette anomalie à la fin de 1984 par une embauche massive. L'École nationale de la magistrature, qui a recruté deux cents élèves en septembre dernier, pourrait en recruter deux cent trente chaque année jusqu'en 1987. La chancellerie soubaite en outre utiliser an maximum les autres possibilités de recrutement, sous forme d'intégration directe notamment.

#### Simplifier les méthodes de travail

Au-delà de cet effort de-recrutement, qui ne peut avoir qu'un temps, M. Badinter réfléchit aux moyens de simplifier et d'alléger la tâche des juridictions. Une série de réformes, inspirées d'un rapport confié à M. Albert Daussy, président du tribunal de Caes, verront bientôt le

Pour les magistrate du siège, un temps précieux pourrait être gagné en les untorisant à rendre leurs décisions sous une forme simplifiée, au lieu d'avoir, comme aujourd'hai, à résumer longuement les arguments des narries en présence. La motivation de ces décisions pourrait, alle aussi, être allégée.

Asin de mettre un terme à l'enlisement det procédures, un calendrier très strict serait établi pour chaque affaire, prévoyant les différentes étapes de la procédure - les juristes parient de - mise en état -. - au lieu, comme maintenant, de laisser ce calendrier à l'initiative de magistrats souvent surmenés et d'avnents parfuis peu pressés

Dans le même souci de simplification, certaines décisions pourraient. affaires dont la justice pénale a été ment et confiée à M. Guy Pinot,

être rendues par un juge unique, au lieu de trois actuellement. M. Badinter en est partisan pour les cours d'appel lorsqu'elles ont à juger des affaires relevant en première insance des conseils de prud'hommes. Certains de ses collaborateurs souhaitent étendre cette formule aux tribunaux correctionnels, mais l'idéc est encore à l'étude.

L'allégement des tâches des magistrats passe par l'institution de greffiers-référendaires qui seraient chargés en amont de préparer les décisions que rendent les juges du siège. De tels référendaires existent déjà, à la Cour de cassation notamment. Ce n'est pas eux qui prennent la décision finale, mais ils la facilitent, épargnant un temps précieux nux magistrate.

Enfin, le ministère souhaite limiter au strict minimum la présence des magistrats dans les multiples commissions où elle est actuellement requise : commission de la Médaille de la famille française, conseil de discipline du Port autonome de Strasbourg, commissions communales d'aménagement foncier, commissions départementales des handicapés, etc. Il y a trois ans, un rapport parlementaire nvait recensé plus d'une centaine de ces tiches annexes.

#### Alléger les procédures

A long terme, e'est la manière dont la justice fait face aux · contentieux de masse · qui, aux yeux de M. Badinter, duit être repensée. Dans le domaine penal, ce phénomène a pris de telles proportions que le système judicizire en est faussé. Ainsi, les magistrats dépensent-ils l'essentiel de leur énergie à punir des infractions au code de la route et à la législation sur les

Sar les quelque 16 400 000

saisie en 1980, 12 400 000 sont des infractions à la circulation routière et 1 400 000 environ concernent des chèques sans provision. Face à cette situation, la justice a déjà baissé les bras : de 1970 à 1980, les classements saus suite, c'est-à-dire les infractions que la justice a renoncé à poursuivre, out presque triplé. En 1980, une infraction sur quatre a été ainsi « nubliée », accentuant l'image d'une justice-loterie, incapable de remplir sa mission

Ces elassements sans suite n'ont d'ailleurs rien résolu : entre 1968 et 1980, le nombre des affaires que la justice pénale n'n pas pu traiter dans l'année a été multiplié par cinq. A l'impuissance des magistrats s'njoute un sentiment d'inutilité puisqu'il n'est pas rare, parallèlement à l'action de la justice, que des sanctions soient prises contre les coupables sous forme de retrait de permis de conduire nu d'interdiction ancaire en particulier.

Une série de solutions sont actuellement à l'étude. Comme cela se passe en Allemagne fédérale et en Autriche, il est ainsi envisagé de - déjudiciariser - certains - contentieux de masse » en ne prévoyant plus, contre ces infractions, que des sanctions administratives (le retrait de permis de conduire, par exemple, est une décision administrative dans laquelle la justice n'intervient pas). Le relais serait ainsi passé aux collectivités locales pour le contentieux de la circulation et aux banques pour les affaires de chèques sans provision. Ainsi, la justice pénale pourrait-elle se consacrer à sa tâche essentielle : la répression des crimes

La justice civile, elle, fait l'objet de réflexinns voisines, dans le même souci d'alléger la tâche des juridictions. Une commission sur le contentieux de masse a été crèée récem-

nutre commission, que préside M. Jean Calais-Auloy, professeur de droit à Montpellier, est chargée de proposer des solutions rapides et efficaces aux litiges de la consommation (le Monde dn 29 janvier).

Des réformes plus ambitieuses sont à l'étude. Ainsi, le rapport cité plus hant envisage-t-il un a désengagement » plus radical encore de la instiee. L'anteur de ce sapport écrit : . Les domaines du divorce, de la consommation, de la petite délinquance, voire des accidents de la circulation, contentieux de masse par définition, sont ceux où le juge pogurrait ne plus être requis au premier degrè - La justice ne serait pas complètement écartée, mais elle n'interviendrait que enmme « second recours » en bas de différend manifeste.

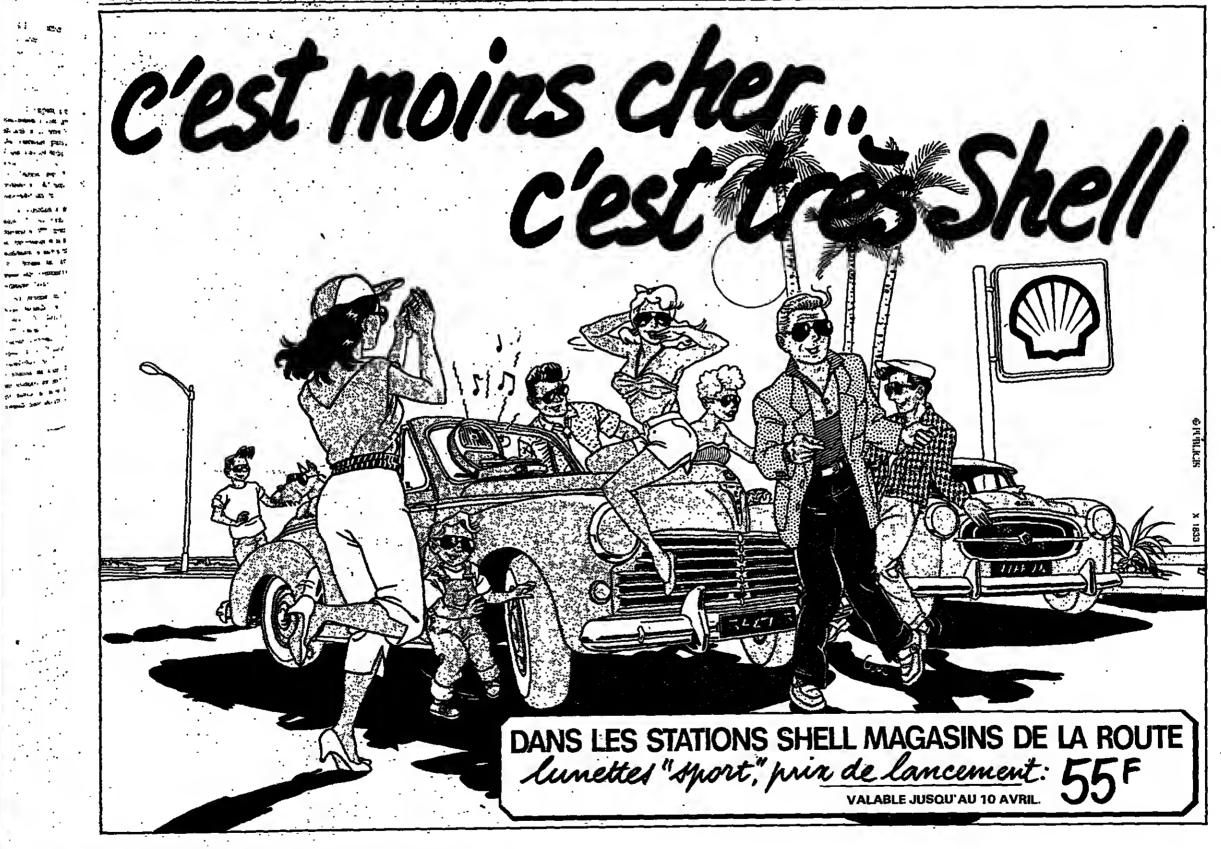
On le devine, de telles réformes risquent de bousculer les habitudes des magistrats et des avocats. Ces derniers, en particulier, pourraient voir certaines affaires leur échapper dès lors que des circuits de dérivation de la justice seraient mis en place. On peut s'attendre à une vigoureuse contre-offensive de leur part, dont M. Badinter a déià eu un avant-goût à la dernière réunion de la conférence des bâtonniers où il s'est fait chahuter.

BERTRAND LE GENDRE.

(Publicité) =

LA CRISE DU SECONDAIRE : L'école malade ALAIN DUBOSCO Professeur certifié d'ailemand

LA PENSÉE UNIVERSELLE 45 F H.T.





### AU TRIBUNAL D'INSTANCE

### Madame mère et sa fille

C'est une histoire à deux per- 1982 : 406 000 france de re-

sonneges.
La fille d'ebord. « Soixante et un ens et demi », dit son avocat, et bien des malheurs. Sens em-ploi depuis 1981, sans indemnites de chômege depuis 1982, sans le sou. Et. evec ça, des en-

La mère ensuita. Medame mère. Une femme de quatre-vingt-sept ans, logée dans les beaux quertiers, proprietaire de l'immeuble où elle réside, roulant en Rolls-Royce, portant bijoux et fourturee.

Jeudi, Mª A... poursuivait sa vieilla mère devant un tribunel d'instance de Pens, efin qu'elle assume « le cherge da sa des-cendance », dira son conseil, M° Charles Libman, La mèra, de-puis un an, elloue pourtant tous es mois 2 000 francs à sa fille. Un pourboire, estime cette dernière, qui est dans le dénuement, comparé à une fortune de 6 millions et à un revenu mansuel de près de 40 000 francs. Les chiffres sont trompeurs, e pleidé tonnier, Faites les comptes,

venue. Retranchez le moitié pour le e impôte, 6 000 à 7 000 francs par mois pour le chauffeur - valet de chambre et 2 000 francs de pension pour sa fille indigne. En bien ! Il ne resterait pas grand- chose. Meis, sur-rait pas grand- chose. Meis, sur-tout. M\* Denet a rappelé que du-rant vingt-cinq ans la familla avait oublié la mère.

A moins que ce ne soit la mère qui se soit éloignée de la fille puis son depart du domicile maternel pour rejoindre une figu-rante du Châtelet... Comme l'a dit Mª Donet, les mœurs elors, « étaient moins libres que maintenent »

Le tribunal pouvait-il entrer dens cette effaire de famille ? Le favoriser une conciliation. 15 avril. La mère et le fille, successivement, se rendront dans le cabinet du magistrat, Peut-être se croiseront-elles, après vinctcinq ens de silence.

LAURENT GREILSAMER.

### Objecteurs: nul ne peut ignorer le loi...

La 16 chambre correctionnelle de Paris, présidée par Me Jeanne Delobeau, a infligé, le 25 mars, un an d'emprisonnement pour refus d'obeissance à M. Robert Loncar, vingt-deux ans, qui n'a pas voulu porter les armes, le 3 décembre 1982, lendemain de son incorpora-

tion (le Monde du 24 mars). Après avoir rappelé que la convention européeane de sauve-garde des droits de l'homme et des libertes fondamentales .... oban-donne la réglementotion de l'objection de conscience à la législation interne des Etats . le jugement mentionne que . ... l'orticle L-42 du code du service national oblige, à peine de forclusion, les jeunes gens qui se récloment de ce statut, à formuler leur demande dans les trente jours qui suivent l'arrêté par lequel le ministre chargé de la défense déincorporer..... En l'occurrence, le

deeret date du 18 octobre 1982 avait été publié le 23 octobre.

Le code du service national interdisant - de faire sur le statut des objecteurs de conscience quelque propogande que ce sait -, Robert oncar a invoqué, en vain estime le tribunal, que cette interdiction de propagande l'avait empêché de réelamer le statut en temps utile. Les juges déclarent : « Non seulement en droit nul ne peut invoquer son ignorance d'une loi régulièrement publice, mais, en fait, en l'espèce, Robert Loncar, bachelier, étudiont en informatique, né le 4 mai 1960, oppelé le 23 octobre 1982, soit nécessairement oprès avoir bénéficié à cet égard de sursis, ne pouvait man-quer de connaître l'existence d'un stotut de notoriété publique (...) inclus dans le code du service natio-

### APRÈS LE CONGRÈS DE LA BAULE

### La direction du SNES tentera de concilier rénovation du système éducatif et revendications des personnels

Le Syndicat national des enseignements de second degré (SNES affilié à la FEN) a rèuni, à la fin de la semaine dernière, à La Baule, son premier congrès depuis l'arrivée de la ganche au pouvoir. En deux ans, c'est-à-dire depuis le congrès de mars 1981, les responsables du SNES affirment avoir non seulement freiné la tendance à la baisse du mouvement syndical enseignant, mais recruté de nouveaux adhéresis. Ils en revendiquent, en effet, plus de soixante et onze mifle, soit une progression de 3,89 %. Le

La Baule. - Le décor du casino se prétait à des débats variés. Séance lénière dans la salle de danse, plaionds bas et lumière tamisée. Conversations sous les palmiers dorés et les riebes lambris du bar. Vente d'ouvrages militants dans la salle de jeu. Entre la scène, où était dressée la tribune, et la cabine du disc jockey ., les quelque cinq cents congressistes ne se sont pas pour autant laissé impressionner par les - solons oux charmes discrets ouvers sur le grand large et le changement », selon la formule de leur secrétaire général.

Les débats, au contraire, ont été vifs. Surtout, les traditionnelles escarmouches entre les tendances qui reflètent l'ensemble des courants de la gauche française - ont été dépassées par les affrontements à l'in-térieur même du courant Unité et action. Composée de communistes et de socialistes, la direction du SNES s'est trouvée ces derniers mois dans une position inconfortable face à la base de ses adhérents, qui a rejeté certains projets du ministre de l'éducation nationale et, plus particulièrement, ceux qui concernent la rénovation des collèges, projet globalement approuvé par les commu-nistes et socialistes.

Réflexe corporatif, conservateur Réflexe corporatif, conservateur de la part des professeurs? Il est en tout cas significatif que Mme Rosette Spire, membre du burean national, ait du expliquer que en « faisant passer le SNES pour le SNALC (1), ses camarades s'engogedient dans une démarche suicidaire .. . Ce n'est pas ainsi, a-t-elle ajouté, que l'on convaincra parte-naires et parents d'élèves de lo né-cessité de l'investissement éducatif

rapport d'activité, présenté par la direction Unité et action du SNES (qu'animent des mil-tants communistes et socialistes), a, lui, gagné 5,58 %. Autant de points marqués par les res-ponsables du SNES, mais qui ne doivent pas masquer les divergences souvent exprimées avec viralence.

Le courant de pensée Unité et action, qui contrôle le SNES, est minoritaire au sein de la FEN, animée, elle, par la tendance Unité, indé-

De notre envoyée spéciale

que par exemple Mme Monique Vuaillat, secrétaire générale ad-

jointe. - Naus n'avons pas voulu le

Voilà pour la - responsobilité syndicale - ; mais le SNES ettend du ministre qu'il manifeste sa vosuffisante distance entre le rapport de M. Louis Legrand - pour un collège démocrotique » et ce qu'en a lonté politique au niveau de la res-ponsabilité netionale qui est la retenu M. Alain Savary ont été abondamment dénoncés à l'extrême gauche, comme au sein d'Unité et sienne pour encourager les expéd'action. Par une savante alchi-mie, dont il a le secret, Aloin Savary o contenté tout le monde sans Pas d'attitude poujadiste satisfaire personne », a affirmé un militant de l'Ecole émancipée. « Si des collègues veulent appliquer le Ne pas opposer la nécessaire rénovation du système éducatif aux rerapport Legrand, que deviendrent retrapport Legrand, que deviendrent ceux qui ne le feront pas? Notre syndicat refusera-t-il de défendre ses syndiqués? », a demandé un représentant de l'Umon pour le SNES aux syndiqués (UPSAS), animé par vendications des personnels - et notamment la « revalorisation du métier d'enseignement » - telle est la ligne de conduite que s'est fixée la direction da SNES. - Si nous avians voulu prendre une attitude poujadiste, c'était facile », a explides trotskistes du parti communiste internationaliste, tandis que dans les rangs d'Unité et action un responsa-

Si le congrès est vite passé sur la revendieation des réductions du La direction du SNES a néan-moins fait adopter par 63,6 % des voix sa motion sur les collèges. La temps de service en classe, ellemême diminuée de décharges pour mobilisation dn SNES, et celle des des activités telles que la concertaenseignants des collèges, y est-il af-firmé, ont pesé lourd dans la ba-lance : M. Savasy s'est o démartion, par exemple, on a. en revanebe, beaucoup insisté sur les difficultés d'accueil des élèves et l'aggravation qué de plusieurs des propositions Legrand . Comme le ministre, le SNES veut encourager certaines podes conditions de travail des enseignants à la prochaine rentrée. Sans vouloir « mettre de préalable à lo sitions sans pour antant en faire un · nouveau dogme » : groupes de ni-veau · suivi plus individualisé des nécessaire rénovation des collèges et des lycées, dont l'urgence apparaît plus chaque jour », M. Gérard Ala-philippe, secrétaire général du syn-dicat, a précisé que quarante-cinq mille élèves supplémentaires sont at-tendas dans les collèges et quinze mille dans les lycées. Il est selon lui élèves - (le terme de tutorat qui a une « constation de substitut paren-tol devrait être abandonné »); tsavail interdisciplinaîre; projet péda-gogique d'équipe — « à condition d'exclure toute notion de caractère nécessaire de créer quelque sept propre, de hiérarchisation des éta-

ble de la section académique de Lille s'écriait: Legrand-Savary,

même combat ».

pendance et démocratie (proche des socialistes). Mais, pour la première fois, les affrontements entre tendances out été relégnés au second plun, mettant en jumière les déhats internes à la majorité du syndicat, notamment à propos de la rénovation des collèges.

Le congrès SNES a décidé une semaine d'action du 2 au 7 mai, pouvant inchire un arrêt de travail, afin d'obtenir des moyens pour assurer une « honne rentrée 1983 ».

agrégation on mesures exceptio-

17 40 40 1

Search dimenti

D'ores et déjà, rendez-vous est pris avec le premier ministre le 29 avril Mais le congrès du SNES a décidé d'organiser, du 2 au 7 mai, une semaine d'action qui pourrait être marquée par un arrêt de travail. Alors que ses minorités la poussaient à arrêter le principe, voire la date d'une grève de vingt-quatre heures, la direction du SNES s'y est refusée, renvoyant l'éventuelité d'une telle décision à sa commission administrative nationale du 20 avril. C'est-à-dire après la rencontre avec M. Pierre Mauroy.

Si les débats ont été tendus, si les responsables du courant majoritaire n'ont pu dissimuler à certains moments leur inquiétude, ils ont été confortés par les votes, « C'est à une très large majorité, a pu conclure M. Alaphilippe, que le congrès a dé-fini un équilibre dynamique (...) pour que l'ensemble des militants puisse pleinement s'engager dans la construction d'une école pour réus-

En lançant à la fois un appel aux enseignants et au gouvernement – avec lequel sa « démarche syndicale spécifique et indépendante converge naturellement », a ajouté le secré-taire général, – le SNES veut temir les - deux bouts du même bout de bois - . - Deux bouts -, qu'il sera sans doute moins aisé de rapprocher sur le terrain qu'à la tribune d'un

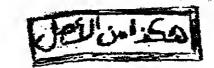
CATHERINE ARDITTI.

# LE DROIT AU VOYAGE

Afin de permettre aux consommateurs de souscrire un voyage avant la mise en application des mesures de renforcement du contrôle des changes, les agences parisiennes de Nouvelles Frontières seront exceptionnellement ouvertes aujourd'hui lundi 28 mars, de 8 h 30 à minuit, sans interruption.

> Nous sommes prêts à vous recevoir aux adresses suivantes : 66, boulevard Saint-Michel 75006, tél: 634 55 30 166, boulevard du Montparnasse 75014, tél: 3291214 40, rue Saint-Séverin 75005, tél: 3257135 37, rue Violet 75015, tél: 578 65 40 5, avenue de l'Opéra 75001, tél: 260 36 37





### **AU SALON DU PREMIER EMPLOI**

### Quand les cabinets de recrutement s'en mêlent...

Ountre représentants de cabinets de recrute-ment (CLEAS, Egor, SEFOP et Tic) et deux res-ponsables du personnel de grandes entreprises (Schlumberger et Thomson-C.S.F.) face à une saile archicomble d'étudiants et de jeunes manqué d'animation.

Places sous le patronage du Monde de l'éducation et animée par Yves-Marie Labé, cette « ta-ble ronde » consecrée au « recruterrent des jeunes cadres à à prouvé à quel point les premiers pes dans l'entreprise des jeunes diplômés soulèvent encore de nombreuses questions; sur la stratégie à utiliser par ces derniers ; sur la stratégie qu'em-ploient les services et les cabinets de securtament, bont choisit lens bruss ingénieurs, directeurs commerciaux et cadres divers.

- M. Eric Besson, euteur d'une demande d'emploi remarquée dans les colonnes du *Monde* (1), e ouvert le feu. « Máliez-vous des recruteurs, a-t-il·lencé à ses pairs, si l'on apprand beaucoup d'eux, per souvent ils ae sevent pas ju-ger vos compétences et vos dé-sirs réels ». En guise d'exemple, il citera la disperité des postes qui lui ont été proposés : gestion, domaine commercial, person-

Difficile, en effet, de choisir et d'insérer les jeunes diplômés dans les postes correspondant à leur formation et à leurs compétences. Difficile et long. « Il faut compte deux à trois samaines pour sélec-tionner les candidats, après avoir sollicité les bureaux des élèves, PAPEC. etc. . explique

Modification des dates de va-cances en 1983-1984. — Le Journal Officiel du mercredi 23 mars public considere ecolaire de l'année

中有鞭性

Mª D'Hier, responsable du recrutement a Thomson-C.S.F. Pour le candidat idéal, l'embauche peut candidat idéal, l'embauche peut se faire très vite. Mais, en moyenne, cela prend entre quatre at six mois, passes en entretiens at six mois, passes en entretiens approfondis d'une heure ou deux, voire d'une demi-journée, avec les différents services concernés et la hiérarchie. »

De nombreux étudients et élèves se sont plaints de la lon-gueur de ces entretiens et ont mis-en doute leur efficacité. « Ce n'est pas toujours de la faute des entraprises : le candidat choisi de-mande parfois deux semaines de plus pour réfléchir à notre offre: car il a souvent d'autres propositions en coura », souligne M. Semtob, de Schlumberger.

Les critiques des jeunes di-plômés présents ont aussi porté sur les tests de sélection des services et des cabinets de recrute-ment, en particulier, sur le test graphologique ressenti comme « un wiritable viol de la vie privée ». Qu'ils se ressurent : cette technique n'est qu'un paramètre parmi d'eutres et n'e pas un rôle prépondérant. « il faut démythi-fier nos méthodes, plaide M. Laué, du cabinet Egor, Nous sommes des intermédiaires entre les entreprises et les candidats. Parmi la centaine de jeunes di-plômés que nous avons recrutés

l'an dernier, nous cherchions surtout des gens prêts à se battre. Mais aussi des jeunes lucides sur

Prêts à se battre ? Bon nombre de jeunes s'interrogent : « On nous demande d'être dynamiques, d'avoir le goût de l'innovation. Et on préfère toujours les trente - trente-cinq ans », dit cette étudiante: On vous demende d'être dynamiques, pes d'être de la dynamite », rétorque ce directeur d'un cabinet de rectu-tement qui réfutera, toutefois, l'idée que cebinets et services de recrutement exigeralent a priori des futurs jeunes cadres qu'ils soient conformistes.

Une remanque faine par ces professionnels de l'embauche a dû néanmoins mettre du baume au cœur des étudiants et des au cœur. des étudiants et des élèves présents. Si le label de l'école demeure important, les jeunes diplômés doivent eussi compter sur leur personnalité et leurs activités et responsabilités extra-scolaires. « Après avoir fait partie d'une association étu-diante avoir ornapies un bal ou diante, avoir organisé un bal ou une croisière, tout cela peut avoir du poids lors de l'embauche », souligne ainsi M. Tic, directeur d'un cabinet de recruter

(1) Le Monde du 15 février 1983, page 40 : « l'ai échoué à l'ENA ».

sailles) aux vacances de Noël est reporté du mardi 20 décembre 1983, après la classe, en jeudi 22 décemofficiel du mercredi 23 mars public le calendrier scolaire de l'année 1983-1984 avec une légère modification par rapport aux dates officiellement fixées il y a trois mois (le Monde du 18 décembre 1982). Le départ des élèves de la zone 1 (académies de Paris, Créteil et Verannoncé. bre, après la classe, Pour compenser ce décalage, ces mêmes élèves partiront en vacances d'été le jeudi . 28 juin 1984, après la classe, au lien du vendredi 29, comme il avait été

RENAULT

au 09.03.83: 58000F.

ELIER DE RECHERCHE ESTRÉT QUE Manifestation de recherche ECRITURES/LECTURES RT VIDÉO - CINÉMA EXPÉRIMENTA. Programmation Dominique PAING

#### Naissances

- Fabian e sos parents son plan uroses d'anonciar la naissença de

Magali,

k 21 de Febrièr de 1983, a Paris.

Patrici e Isabèl Roques, Résidence du Lac. 21, aliée du Clos-du-Gagneur, 93160 Noisy-le-Grand.

- Le président. Les administrateurs de la C.P.A.M. de Rouen, Les agents de direction, les cadres, le out la tristesse de faire part du décès de

M. Jean CHARPENTIER, M. Jean Criakifeni IEK, directeur de la caisse primaire d'assurance-maladie de Rouen. Les absòques seront célébrées le mardi 29 mars 1983, à 11 heures pré-cises, en l'église de Charleval (Eure).

- Jean-Pierre Cismarescu
et Lidia Huszcz,
Anne-Sophie Cismarescu,
Yves Carry,
Emile, Philippe Cismarescu,
ont la douleur de faire part du décès deleur père et grand-père,

Barbu Mihai CISMARESCU, Mike, survenu le 26 février 1983, à Munich, à

la suite d'une longue maladie.
Faire-part souvenir d'une grande sensibilité, de sa générosité et de la dignité
vivante et sereine qui l'a toujours animé.

 M™ André Demery,
 M. et M™ Jacques Badoche et leurs M. et Mª Jean-Claude Salomon et eurs enfants, M. et M. Pierre Jacob, leurs enfants et petits-enfants, Les familles Dennery-Bansel et

Polack.

ont la tristesse de faire part da décès de M. André DENNERY, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre.
L'inhumation n en lieu dans l'inti-mité, à Paris, le vendredi 25 mars 1983.

M. et M. Benoît Guiffray.
M. et M. Lonis Guiffray.
ses petits-enlants. ses petris-entants, Les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

- M= Georges Guilfray,

M. Georges GUIFFRAY, officier de la Légion d'honneur, décédé à Chartres le 23 mars 1983. Ses ubaèques ont été célébrées le 28 mars, à Chartres.

Il repose dans le caveau de famille, à Germiny-l'Evêque. Cet avis tient lien de faire-part.

- M™ Jacques Lécharny, son épouse, Dominique, Arnaud et Hervé, ses

Ma Jean Lécharny, sa mère, M= André Vallée, sa belle-mère, M= André Vallée, sa bene-mere,
Ainsi que ses frères, sceurs, beauxirères, belles-sœurs, neveux et nièces,
oncles, tantes et toute la famille,
ont la douleur de faire part du décès de
M. Jacques LECHARNY,
survens le 25 mars 1983, muni des

sacrements de l'Eglise, dans sa cinquante-troisième amée.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 29 mars 1983, en l'église Saint-Symphorien, à Versailles, à 15 h 30, suivie de l'inhumation au cimetière de Viroflay, 11 bis, rue Henri-Simon, à Versailles (78).

### LOCATION **VOILIERS** Méditerranée

SUN-SHINE (11 m) SUN-FIZZ (13 m) SUN-KISS (14 m) TRINIDAD (15 m)

Mis à l'eau en 1983

**Yachting Location** 25, rue La Boètie, **75008 PARIS** 

Tél.: 268-15-70

M. Charles NICOLAS,

M. Charles NICULAS,
ancien élève
de l'Ecole polytechnique (1908),
président d'honneur de la
Banque industrielle et mobilière privée,
endormi dans la paix du Seigneur,
le 25 mars 1983, dans sa quatrevipot-treixième année.

- On nous prie d'annoncer le décès

De la part de : M. et M∞ Jean Nicolas, M∞ Henri Dureault, M∞ Bernard Nicolas, M= Pierre Ollivier, M= André Nicolas,
M. et M= Pierre Pingault,
M. et M= Maurice Nicolas,

ses frères et sœurs, Ainsi que leurs enfants, petits-enfants Et des familles le Gallais et Lambil-

lorie.

La cérémonie religieuse et l'inhumation auront lieu à Larmor-Baden (Morbihan). Une messe sera célébrée ultérieure-ment à Paris. 9, rue Saint-Romain, Paris 6°.

### Remerciements

Mes Pierre Brichard-Legrand, Mes veuve Paul Brichard,
Mes veuve Paul Brichard,
M. et Mes Rémi Brichard-Lefevre,
Et leur famille, très touchés des marques de sympathie qui leur ont été
témoignées lors du décès de

### M. Pierre BRICHARD,

dont les obsèques ont eu lieu le 25 mars 1983, dans la plus stricte intimité, expri-ment leurs sincères remerciements.

### Anniversaires

- Pour le cinquième anniversaire de la mort du docteur Stéphane GOLIGER, une pensée est demandée à ceux qui l'ont comm.

- A tous cenx qui ont connu et aimé M= la générale Autoine GUERRINI, il est demandé une pensée pour le pre-mier anniversaire de sa disparition, (29 mars 1982).

- Pour le premier anniversaire de la disparition de

a de Louis Sugier, demandée à tous une pieuse pensée est de ceux qui l'ont connn et aimé.

4

THE PROPERTY OF A

de concilier

ications des parint

un voyage forcement

Interruption





## CINÉMA

### « BANZAI », de Claude Zidi

On croit toujoure que le Sahara est désert. Erreur ! Michal Bemardin, efficace employé de la société Planète-Assistance, en sait quelque chose, lui qui rapatrie par dizaines les vacanciers carambolés.Il faut dire qu'ila n'avaient qu'à rester chez eux. Bernardin, contre sa volonté, ne restere pas chez lui, et il enverra, on l'avait deviné, des cartes postales de toutes les couleurs.

Coluche, en saint-bernardin, est bien dirigé; une fois n'est pas coutume. Valérie Mairesse est une fiancée sympathique. On n'échappe pas aux blagues racistes, mais les Arabes et les Noirs prennent leur revanche. Tout le monde, ici, exécute sa tâche. sans génie, entreinant un peu, avec sérieux et gentillesse pourtant, les personnages comme leur metteur en scène. Ca n'est pas si fréquent, dans le gros cinéma comique actuel. Banzaī ? Allez, banzaī I On rit plus qu'on

**CLAIRE DEVARRIEUX.** \* Voir les films nouveaux

### « PROSTITUTE », de Tony Garnett

### Le doux parfum du succès

teur de Ken Loach, Tony Gamett est très représentatif d'une tendance du cinéma moderne à vouloir concilier à tout prix le sauci du documentaire et du romanesque, une enquête sérieuse et les prestiges de la bonne confection cinémetogrephique. Cet austère dossier devient un très ioli livre d'images sur les horreurs du plus vieux métier du monde.

De la télévision, Tony Garnett a gardé le choix de deux ou trois per-sonnages fortement typés, indépenrôla. Sandra, l'héroïne, la jeune femme rousse, qui a voulu monter dans l'échelle sociele angleise, sem ble suivre une filière bien tracée. Une amie d'occasion, demi-mondaine de haut vol, intarissable bavarde, la conseille et le critique. Une mademe franchement autoritaire la traite en écolière : un maquereau la fait plier sous sa poigne de fer. En contrasocial nous apparaissent totalement impuissants : un sociologue aux phrasee creuses, une brave fille

Avec ses mérites, ses audaces timides, at beaucoup de a non-dit », Prostitute offre un intérêt historique : le film a'inscrit dens la continuité des préoccupations sociales du free cinema d'eutrafois, dont il n'est qu'una pâle copie. Il montre aussi les limites d'un compromis mal assumé entre des évidences aveuglantes et une fiction insuffisamment travaillée.

Quinze jeunes cinéastes français de meins de treute aus sout invités à participer à un « Workshop super-8 16 mal. Inscripti 16 mai. Inscriptions et remeignements (jusqu'un 10 avril): Imagine, 20, boule-vard de l'Hôpital, 75005 Paris.

### THÉATRE

### « L'ÉMOI D'AMOUR », de Jean Bois

### La vigueur de l'infirme

d'amour, est jouée au Théâtre 13, cette salle qui présente souvent de bonnes choses et qui souvent o'obtient pas la fréquentation qu'elle mérite. Peut-être parce qu'elle est construite en cootrebas, un peu comme dans une fosse, au centre d'un ensemble d'immeubles locatifs neutres, et dens un quartier où une prison, des bôpitaux et cliniques psychietriques occupent pas mal d'espace. Dans ce quartier de la Glacière, une œuvre de Jean Bois o'est d'ailleurs pas dépaysée, pois-que cet auteur. l'un des plus fermes d'aujourd'hui, reste axé, de pièce eo pièce, sur les manifestations du dénuement et de l'angoisse.

Dans l'Émoi d'amour. Jean Bois, qui est aussi un acteur très curieux interprète un infirme, au visage et au corps difformes, qui a de la diffi-

e bornes-repères », des édifices cu-biques de 10 mètres de côté (troie

étages), plantés tous les 120 mè-

tres, qui eccueillerant les diverses ac-

tivités, peints en rouge sur la maquetta : des repères aussi marquants que les bouches de métro parisiennes

ou les cabines de téléphone londo-niennes, mais à l'échelle du parc.

Deux axes de promenade cou-

verta, la long du canal de l'Ource et,

du nord au sud, parallèlement à la grande halle, jusqu'au Musée des sciences, se prolongeraient dans les

quartiers anvironnants. Un autre

tracé, sinueux, accueillerait les jardins à thèmes (astronomie, bonani-

que, etc.) et courrait autour du mu-

cercle, deux carrés, un triangle, seraient bordés de rangées de grands arbres d'assances différentes

(chênes, sorbiers, frênes, coniferes).

« La superposition des trois systêmes créera des accidents; des surprises, des ambiances différentes »,

nous a expliqué Bernard Tschumi, qui

a développé dans ce projet « les tra-

vaux théoriques faits ces cing der-

nières années ». Il réfute « toute nostalgie historique, ou même mo-

deme », bien qu'à se sente « plus proche des héros des années 20 que

d'un retour au dix-huitième sicècle »,

où il a pris toutefols l'appellation de

« folies » donnée aux édifices-

Plus sensible à l'influence du ci-

néma (découpage, séquence, mon-

tage) ou de la littérature (Kafka, Poe.

Calvino) qu'il analyse avec ses étu

diams en architecture, il estime avoir

donné ici une application à l'échelle

urbaine du « plan libre » des an-

La peur du vide ? « Même dans

les espaces les plus grands (le cercle a 260 mètres de diamètre), il se

passe beaucoup de choses : canal,

une boucle de la promenade si-

nueuse. > On ne s'v ennuiere pas.

Une nouvelle pièce écrite et mise culté à se mouvoir, à parler, mais en scène par Jeao Bois, l'Émoi qui tout de même gagne son pain, qui tout de même gagne son pain, jardinier au château. Le châtelain vient de mourir, et les autres employés, le chauffeur, la coisinière, le femme de chambre, se dressent aussitôt cootre sa veuve, qui était naguère l'une d'entre eux, femme de chambre aussi.

Us revêtent les robes et fourrares et bijoux les plus fastueux de la veuve, la séquestreot, l'obligent à se déshabiller et à remettre la petite robe noire et le tablier de la servante qu'elle était. La violence va son train, et tout se passe comme s'ils allaient lui faire la peau, mais le jar-dinier infirme, si incapable qo'il soit, physiquement, de leur tenir tête, parvient à casser leur fureur, simplement parce qu'il est là, parce qu'il gêne, parce que l'amour dément, grotesque, qu'il a pour la châtelaine, éconcerte l'insurrection, la déroute vers des simulacres dérisoires. Les employés quittent le château, la maîtresse reste là, seole, avec l'infirme tapi par terre comme un chien ; elle le chasse.

Quand la pièce s'achève, il est clair qu'il n'y a jamais eu de château ici, ni de richesse : tout au plus. par la grande halla métallique et le peut-être, un infirme, et son « émoi d'amour » pour ce qu'il ne saurait mastodonte en béton qui accueillera le musée, il a ponctué l'espace de atteindre. Le reste est imagination,

### « LE MAITRE ET MARGUERITE ». d'après Benigakev

### Aucune dynamique

L'adaptation, par Jean-Claude Carrière, Andrei Serban et Jean-Claude Van Italiie, du célèbre ro-man de Mikhail Boulgakov le Maitre et Marguerite, dans une mise en scène d'Aodrei Serban, est oo échec. Cela est triste, car il y a sur scène pas moins de vingt-six comédieunes et comédiens, doot plusieurs, comme Bruce Myers, Jean-Pierre Sentier, ou Andrzej Seweryn, comme les autres, dans un océan

On ne peut pas dire que ce roman de Boulgakov soit simple : fiction, histoire, parodie, satire, emblémati-ques et codages, se chevauchent sur plusieurs tons. Et l'écriture de Boulgakov est cootouruée, précieuse. copération mentale de la lecture d'une lecture très active, - avec sa mémoire, ses facultés interpréta-tives, et aussi ses repos, ses bilans, permet de maîtriser assez bien l'avaanche d'informations et de transpositions qu'envoie Boulgakov.

Peut-être un dramaturge incroyablement doné parviendrait-il à agencer une transcription du Maître et Marguerite, un peu comme Balzac a fait une transcription de la Chartreuse de Parme, très curieuse, ou comme Liszt e fait des transcrip tions d'opéras de Mozart ou de Wa-gner. Mais Andrei Serban s'en est tenu à aligner des éléments du récit sans réinventer aucune dynamique. Nous entendons des choses sans lien, obscures, aléatoires, exprimées dans un langage d'une rare platitude.

Le décor de la place Rouge, à Moscou, qui se mélange à celui du Golgotha, dénote des efforts de conception et... de menuiserie.

MICHEL COURNOT. ★ Théâtre de la Ville, 20 h 45.

mensonge, théâtralité pure et sim

Depuis dix ans bientôt qu'il écrit et joue des pièces, Jean Bois, chaque fois, repart de zero. Chaque fois c'est le même élan, le même saut dans l'inconnu, des enfants qui se déguisent avec les draps et les rideaux, pour franchir une frontière. pour changer la donne. Et. chaque fois, c'est aussi une violence qui part, une passioo qui se débat, et an manque, affectif, matériel, social; physique, qui agresse un surplus — et cela toujours dans et par le semblant, dans et par le théatre, ses ori-penux, ses cris, ses lampions, ses graods gestes, toute sa féérie

4 L

The second

THE SHAPE

200 - 10 12576

--- 1 A TO

Acteur né, écrivain brûlant, metteur en scène hanté d'images et qui va droit au but, Jean Bois est à lui seul un theatre entier, et dans l'absolu de sa démarche il y a quelque chose d'indéfinissable qui bute contre-us mur, comme si, au cœur des ténèbres qui surplombent ce théâtre, se tenaient, souverains, un échec et un refus qui coupent la respiration à cette grande parade sau-

Dominique Constantin joue la veuve, Elisabeth Maby, Claude Dro-binsky, Afida Tahri, Michel Lopez, jonent les insurgés, et Jean Bois, dramaturge maudit, prend uo plaisir évident à jouer l'infirme.

MICHEL COURNOT. ★ Théâire 13, 21 heures (sauf lundi

### JAZZ

### Warne Marsh à Paris

c'est avec les Hongy Carmichael's Teen agers en 1944, que Warne Marsh a commune su currière d'une intempes-tive discrétion. On se rappelle à peine plus que Hongy Carmichael est le com-positeur de cette chanson célébrée par Ray Charles, et qu'on croit vennt de la qu'on suit de Warne Marsh, le plot fourent, c'est cette géniale fidélité qu'il n'a cessé de jarer, comme cer autre naxophoniste. Lee Kositz, au pianiste

nexophosiste, Lee Kositz, au pianiste Lémie Tristano.

Tristano, dont le som semblait porter queique chose de la musique, est un des rares musicieus de jazz à propos de qui ou a pu parter d'école, le seul à avoir poussé à ce point la musique de Charise Parker su-delà d'elle-même en en restaut si proche. Dans cette idée du sont et de Pharmonie, la plus exigeante, et comme pensive, Warne Marsh ne peut être approché de nul autre. Il porte à bout de tenor, comme Konitz à bout d'alto, ce Parker que portait en lui Tristano. Depuis 1974, Warne Marsh tourne avec son proprie quartet, Lou Levy au piano.

FRANCIS MARMANDE

FRANCIS MARMANDE. \* Warpe Marsh au New Morning. 9. rue des Petites Ecuries, du 27 au

« Le Théâtre de la Madaleine »

### ia 100de LA DIXIÈME DE BEETHOVEN de Peter Uscinov avec Bernard FRESSON, Simone VALÈRE et Joen DESAELY

Tous les soirs à 20 h 45 seuf dimenche et lundi. Matinée je dimenche è 15 h. Locations 265-07-09 at Agent

### **ARCHITECTURE**

### Le concours de La Villette : un parc à géométrie aléatoire

(Suite de la première page.)

Le débat « professionnel » entre architectes et paysagistes qui avait envenimé l'atmosphère en décembre n'a, semble-t-il, pae eu lieu. La majo-

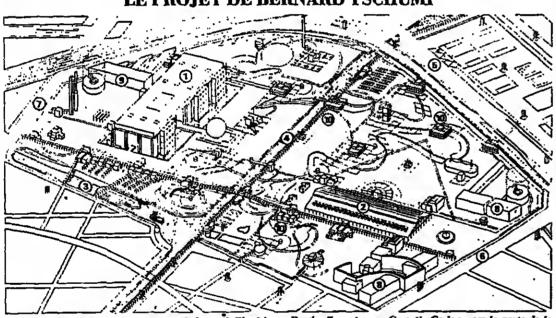
tête dans une tella compétition suffirait à justifier les concours ouverts et anonymes », ejoute François Barré.

Opposées eux solutione plus traci-

plus ou moins proches d'une nature extrêmement domestiquée.

A l'inverse des enclaves de nature nent « naturelle » que le dixneuvième siècle a voulu insérer dans le ville pour la faire oublier, le perc de

flement paysagères des deux LE PROJET DE BERNARD TSCHUMI



 Musée des sciences et des techniques (à l'étude) dans l'ancienne salle des ventes des abattoirs.
 Grande halle métallique du XIX' siècle conservée. 3. — Canal Saint-Denis. 4. — Canal de l'Ourcq. 5. — Boulevard MacDouald et periphérique ». 6. - Avenue Jean-Jaurès, vers la porte de

FORUM CINÉMA — STUDIO CLUAS — ACTION CHRISTINE — U.G.C. MARBEUF

OLYMPIC ENTREPOT - LES ACACIAS - CLICHY PATHÉ

de moins de guarante ans errivent en

Pantin. 7. — Avenue Corestin-Cariou, vers la porte de la Villette. 8. — Cité de la masique (ex projet). 9. — Lycée technique (en projet). 10. — Quelques-mas des pavillons rechnique (en projet). 10. — Quelques-mas des parillons plantes à intervalles réguliers qui accueillerout les activités (restaurants, thermes, atéliers...).

l'indiquait François Barré, responsa- équipes françaises de Bernard Lassus ble de la mission Parc à l'établisse- et Gilles Vexlerd, les deux réponses ment public et membre du jury, que, qui émergent sont de nature intellecdans un « parc urbain » du vingt et tuelle : elles proposent un principe de composition, mathématique et aléaunième siècle. « l'architecture et le toire, pour mêler les activités prévues paysage devaient se conjuguer étroiternent » et que Tschumi et Koolair, gymnases, thermes, restaurants, haas y parvenaient de « manière étonnente ». « Que deux architectes ateliers, maisons d'enfants, etc.) et différentes embiances de détente,

La Villette devait, selon les auteurs du programme, être « branché » sur le cité, ouvert jour et nuit, attirer des jounes et des ouvriers, des actifs, catégories nombreuses aux alentours du site et qui ne fréquentent pas beaucoup les parcs à l'anglaise...

> A cette ambition complexe du programme, Bernard Tschumi a répondu par un « système » formel rigoureux qui offre à le fois variété des espaces et points de repères. D'une certaine fecon, il a consciencieusement

Pour marquer le territoire (le parc occupera 30 hectares sur 55) occupe

MICHÈLE CHAMPENOIS.

ge couvert, deux « folies » et

# 7<sup>e</sup> Festival de Théâtre en Mer

à bord de Mermoz du 22 mai au 3 juin 1983

distingue résolument par les échanges comédiens-passagers qui permettent les retrouvailles constantes et la simplicité de

aussi aux escales. Dans les plus beaux sites naturels d'El Diem

Ce qui donne à la magie du verbe des dimensions tout à fait exceptionnelles.



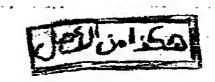
Une troupe de 24 comédiens De Sophie Desmarets à Georges Descrières. D'Annie Sinigalia à Paul Emile Deiber. De Robert Manuel à Alain Feydeau De Claudine Coster à Jean-Noel Sissia...

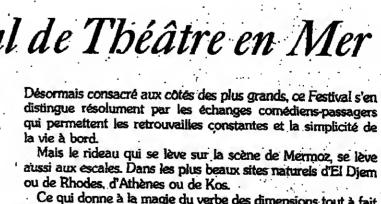
9 spectacles à l'affiche De Jean Cocteau à Sacha Guitry. De Henry Becque à René de Obaldia. De Corneille à Racine (ses grands moments). Et de La Fon-

7 escales méditerranéenne Sfax (en Tunisie)... Rhodes, Kos. Santonn. Athènes (en Grèce)... Bodrum (en Turquie)... Salerne (en Italie). (de Toulon à Toulon)

Renseignements et inscriptions auprès de votre agent de voyages ou aux Croistères Paquet: Paris - 5, bd Malesherbes, 266.57.59 / Bordeaux - 1, allée de Chartres, 44.88.35 / Marseille - 70/72, rue de la République, 91.91.21 / Nice - 2 rue Halevy, 88.81.90 / Genève - 42, rue Rothschild, 32.64.40 / Bruxelles - 20, rue Ravenstein, 513.62.70.

taine à Aristophane.





· OKACHA TOUTA

MILOUD KHETB I SO ALI KOURET I DUNNEL ALLANA I GRESTINE DELOUX I PUTROX GRESNAS I DIDER SALVESPAN TOMMODOMI, DADOR RUIN DOMINOLE LANGROT, PRILIPE DOMI

### MUSIQUE

### Le Conseil de l'Europe prépare l'Année de la musique pour 1985

Les grands compositeurs euro-péens semblent avoir une prédiso-tion pour les années 85 : Alban, Berg, né en 1885, Heinrich Schütz (1585), meis surtout le prodigieux trio de 1685, Jaan-Sébestian : Bach, Georges-Francis Heardel et Des-1685, Jaan-Sébestian Bach, Georges-Frederic Hendel et Domenico Scarlatti. Dommege que JeanPhilippe Rameau se soit trop pressé 
pour arriver deux ens plus rôt... Mais 
Scarlatti représentant au moins autant l'Espagne, où il a écrit la majeure partie de son œuvre, que l'Italie, et Haendel autant l'Angleterre 
que l'Allemagne, c'est toute l'Euròpe 
occidentale qui va vibrer en 1985 de 
mille célébrations.

Le Conseil de l'Europe a jugé l'oc-casion favorable pour convier ses vingt et un pays membres a fêter l'Année de la musique, comme naguère l'Années de la protection de la nature (1970) ou l'Année du patri-moine architectural (1975), afin de donner aux initiatives nationales une portée et une résonance intenatio-nales, à l'échelle des 385 millions d'habitants des démocraties occi-

Venise reçoit vient donc de ae te-nir, à la Fondation Cini, sur l'ile de San-Giorgio, une conférence destinée au lancement de cette Année de la musique, confiée à un comité international présidé par M. Walter Scheel, ancien président de la République fédérale d'Allemagne, avec comme vice-présidents, MM. Rolf Liebermann et Massimo Bogianckino.

« Lancement » est un bien grand au lancement de cette Année de la

mot, car les premières journées ont montré qu'on n'en était encore qu'au stade du déballage d'idées et du brassage de carveux. Les comités nationaux, qui devalent apporter des propositions, ont été fort discreta, et les « laboratoires d'idées » ont par-fois ressemblé à un brio-à-brac, par-

Les buts de l'Année auropéenne de la musique sont généreux, amples et vagues, jusqu'à la benalité : « Dé-fendre, mettre en valeur et enrichir le petrimoine musical commun; faire

connaître et divulguer les couvres des compositeurs vivants ; offrir de mel-leures occasions aux jeunes intermares occasions aux jeunes emis-prètes ; encourager la musique, sans distinction d'époque et de gens ; fe-ciliter la participation active du plus grand nombre à la vie musicale et plus particulièrement des jeunes et des minorités. »

pes minorités. »

C'est dans cette large étoffe que seront coupés les projets précis, esquissés à Venise, qui consisteront d'abord en des manifestations spectaculaires organisées par les grandes institutions, les radios et les télévisions, les mouvements internatio-naux de chorales et d'orchestres de jeunes, etc., tels les retransmissions de la Water Music de Haendel jouée sur la Tamise, de la Passion selon saint Matthieu dans une église allemande, d'un grand camaval musical à Strasbourg, la création d'une ceu-vre pour sit groupes d'orchestre (dé-diée à Bach et à Borg), d'Emmanuel Nunez, ou un concert à Saint-Pierre

Des actions moins voyantes, mais d'une nécessité indéniable, seront se par le Conseil de l'Europe, dont c'est le vocation, pour élaborer des politiques harmonieuses, com-munes à tous les pays membres, dans des domaines qui ont été sou-vent bien étudiés par des rapports à la conférence de Venise : l'éducation musicale (Josef Frommelt), le statut (Pierre-Michel Menger), les choits d'auteur et le « domaine public payant » (Adolf Dietz), les conditions de travail et les droits des interprètes (Frank Gotzen), la recherche musicologique, l'ethno-musicologie, la musique populaire et la musique liturgique, la pratique musicale des

r beaucoup pour se rendre compte que ces sujets sont souvent d'une actualité brûlante, mais pour les amener à maturité, pour créer une véritable « conscience européenne de la musique », il faudra que le

ensuite capable de faire adopter de nouvelles législations à ses pays membres. Comme l'a dit le président Methores, Comme I a un le president.
Walter: « On se plaint que l'Europe
ne parle pas d'una seule voix. La musique, qui dépasse l'obstacle des langues, doit montrer l'example, »

Un groupe de compositairs, réunis à Venise, a insisté pour que cette année ne soit pas consacrée uniquement à la giorification de Bach, Haendel et Scarlatti, « trois géants qui ont vécu pleinement dans leur époque », mais soit orientée sur la musique vivante, ses créateurs, ses interprétes et son public.

### Un curieux cocktail

Diverses manifestations ont entouré cette conférence de lancement : des concerts de jeunes instrumentistes anglais et italiens un peu décevants ; un programme de musi-que moderne qui ne nous a guère révélé que le Rondo di forza de Claudio Ambrosini, courtes pièce en traits irisés et frénétiques labourant le piano avec de formidables crescendo en tempête, qui fut megistralement interprétée par Claude Heiffer, ainsi que Cryptophonos de Manoury, et une agréable séance de musique populaire sur des instruments grecs, yougoslaves, italiens et espagnols pour accompagner une exposition

Il y a eu surtout une soirée Saint-Marc de la Nouvelle Schola de Vérone, consecrée à « l'histoire du Salut racontée par la chent grégorien. » Ce chent tellement simple, marié aux paroles, d'une expression si pudique, parfois soulèvé par une joie ou une angoisse imépressibles, semblait préfigurer quélques-unes des plus belles expressions de la musique européenne, les récitatifs et les arias de Bach, les lignes acuples et ir-radiées de Vivaldi, le style vocal de

une des patries de l'Opéra, celle-ci ne pouvait mieux faire que d'offrir à l'Europe un curieux cocktail en guise d'« elbur d'amour », le naif « melodramma giocoso » de Donizetti étant mis à l'heure de la modernité par un réalisateur d'avant-garda, Pier' Alli (1). Ce spectacle étincelant et tisme étrange, souvent admirable comme des visions onisques de Delveux ou de Magritte, n'a malheureusement guère de rapport avec ce rone qui fait le lien entre Rossini et Verdi. Deux spectacles se dérou-lent côte à côte, comme ces encombrantes séquences de mimes qui doublent et démentent sans cesse une couvre qui ne se prête nulle à une modernisation radicale, c'est bien l'Elixir d'amour, partition colorée comme une image d'Epinal.

L'interprétation, réunissant de jeunes chanteurs, a surtout révélé un excellent ténor, Dano Raffenti, voix solaire, riche et éclatante, un peu exhibitionniste cependant, tandis que l'Orchestre de la Fenice n'a pas sem-blé sussi pétillant et suave que l'au-rait voulu Claudio Scimone, dont la direction s'attachait à rendre toute l'élégance nuancée et le lyrisme d'une pertition souvent schématis

JACQUES LONCHAMPT.

(1) Dont on a vu l'été dernier la réali-sation de Whate, du regard et dont on verra l'été prochain le Lohengris (musique de Sciarrino) tous deux au Fostival d'Avignon.

> « LE PONDATEUR LA DYNASTIE DES SUNDERLAND BEAUCLAIR » de Vintila Cortei

### Un charme inquiétant

L'écrivain roumain Vintila Corbul avait publié à la fin des années 30 un livre troublant, devenu infrouvable, Babel Palace. Il y racontait l'effondrement d'un monde précaire, celui de l'Europe folle issue du traité de Versailles. Ensuite ce fut la guerre, la guerre froide et la terreur statinienne. Corbul pour survivre exerça toute sorte de métiers : bibliothécaire, ouvrier non qualifié, éboueur. Il continua cependant à écrire et, à la faveur d'une libéralisation pas-sagère, arriva à se faire publier. Ce fut ausitôt le succès. Contrairement à ses compatriotes et confrères qui représentent dans leurs œuvres la réalité tourmentée de la Roumanie, cet écrivain trouve son inspiration en d'autres espaces et dans un temps plus lointain, qui préfigure néan-moins celui d'anjourd'hui. La chute de Byzance, vaste triptysorti il y a deux ans à Paris, nous fait vivre l'investissement de cette ville par les Turcs dans l'indifférence générale des sou-verains européens (1).

Aujourd'hui, voici le début d'un roman fleuve – écrit en français - construit autour de la destinée d'une famille améri-caine, les sunderland Béauclair. Nous suivons les aventures de marquis alliés à des couteliers, des marchands et des hommes politiques, des femmes de tête et des hommes de main, ainsi que celles de leurs descendants, depuis le milieu du XVIII siècle, jusqu'à l'orée du XX. En fili-grane s'y dessine l'histoire des Etats-Unis, l'épopée du capitalisme de son enfance à son épanouissement. Feuilleton télé-visé? Bildungsroman? Récit d'aventures aux multiples rebondissements? Ce premier volume de la captivante saga, à laquelle l'auteur travaille depuis des aunées (il a déjà écrit six tomes) breux personnages qui évoluent entre Versailles, Londres, Oxford et les territoires d'outremer font penser souvent à ceux de Balzac et il est difficile de résister au charme inquiétant du heros principal, Richard Sun-derland Beauclair, le fondateur de la dynastie. En nous restituant l'histoire de jadis et d'ail-leurs. Vintila Corbul nous fait réfléchir sur notre condition de

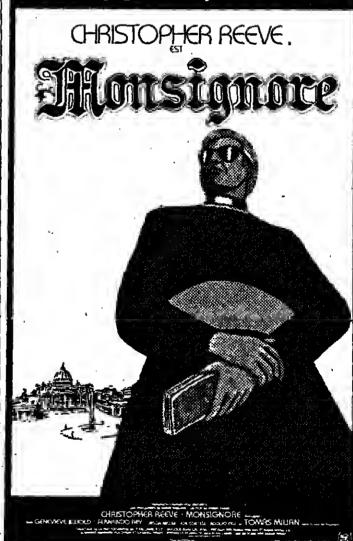
### EDGAR REICHMANN.

(1) Editions Stock, voir le fonde des livres du 5 juin 1981. \* Presses de la Cité, 300 pages, 65 F.





-MERCREDI-Des bas-fonds de New York à la coupole du Vatican. Un gigantesque scandale.

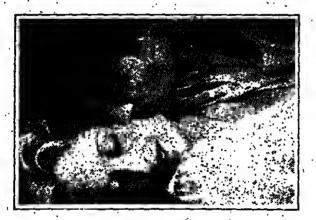


MERCREDI-

... (Un secret qui défie l'imagination. Un secret que le temps ne peut enfouir. Un été en un lieu appelé Brooklyn. L'été de Sophie. Sophie avec Nathan... et un jeune homme qu'ils appellent Stingo. Tout un été ensemble. Tout un été à découvrir peu à peu le secret insensé de Sophie.

> Sophie romantique, sensuelle, imprévisible, pathétique. Sophie qui elle-même ne pourrait expliquer son choix.

# LE CHOIX



5 Nominations aux Oscars 1983

Meryl Streep - Kevin Kline - Peter MacNicol doms in 18th de Alice J. Patenta " Le Choix de Sophie " Une Production Keith Barish Alon J. Pakada William Styron James Destar Almendras .v. W. George Jenkins Marcin Hamlisch : Murtin Sturger Alan J. Pakuda . Keith Barish - Alan J. Pakuda

Mistre de la Postille 357 42 14. 1" le 24 mars 21h Fran

Wistre de la Bartille 357 42 14

eatre en Ma

**养食康**尔特宗。

Chicago y

program to an a

The same of the sa

meter serter

E . . . . .

THE PARTY OF THE PARTY OF

- THE MAN L

FF1271 5

16.22 x

### théâtre

#### LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

ATTENDONS LA FANFAN - LA Famal (233-91-17) 20 h.

Les salles subventionnées

et municipales OPERA (742-57-50), 20 h : Erzse-

COMEDIE-FRANÇAISE 10-20), 20 h 30 ; Intermezzo. BEAUBOURG (277-12-35), 14 h à 19 h ; Rencontres libres autour de la Mlm ; Cinéma-Vidéo : 13 h, 16 h, 19 h : Nnuveaux films B.P.I.; 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30 : le ci-

Les autres salles

ARTS-HERERTOT (387-23-23), 21 h:

CINQ DIAMANTS (580-18-62), 21 h : M. Milord. COMEDIE CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Elysée.

COMÉDIE DE PARIS (281-00-11),
18 h 30 : Si Guitry m'était chanté;
20 h 30 : Hôtel Jawat et de la plage.

DAUNOU (261-69-14), 21 h : Argent mon ÉPICERIE (272-23-41), 18 h 30: les

ESCALIER D'OR (523-15-01), 21 h: ESPACE-MARAIS (271-10-19), 20 h 30:

HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30: la

CANTAITE (326-38-99), 19 h 30: la Cantatrice chauve; 20 h 30: la Leçon; 21 h 30: Théâtre d'ombrea.

LUCERNAIRE (544-57-34). L 18 h 30: les Enfants du silence; 21 h : Six heures au plus tard; 22 h 30: Archéologie. U. 18 h 30: Ves pent-être; 20 h 30: la Noce; 22 h 15: Troubadours de Pendule. MARIGNY, Salle Gabriel, (225-20-74), 21 h: l'Education de Rita.

NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 : NOUVEAUTES (770-52-76), 20 h 30 : Hold-up pour rire.
POTINIERE (261-44-16), 20 h 45 : Sol : je m'égalomane à moi-même.
THÉATRE DES DÉCHARGEURS (236-00-02), 18 h 30 : Agir, je viens ; 20 h 30 : Lettres de guerre ; 27 h : les Émigrés.
THEATRE DE DIX HEURES (606-

07-48), 22 h 30 ; la Croisade ou Du sang

THEATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas cadres ; 22 h, Nous en fait oil on nous dit de faire. THEATRE DU TOURTOUR 82-48), 18 h 30: la Crosse en l'air; 20 h 30: Le mai court

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Vous descendez à la prochaine ?; 22 h : le Pré-sident. BEAUBOURGEOIS (272-08-51). 19 h 30 : Service non compris.

RLANCS-MANTEAUX (887-15-84), 1. 20 h 15: Areuh = MC2; 21 h 30: Les Démones Loulon; 22 h 30: les Sacrés Monstres. – Il. 21 h 30: Qui a tué Betty Grandt?; 22 h 30: Version originale. CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), 1. 18 h 30: Laissez chanter les clowns; 20 h 15 : Tiens, voilà deux boudins; 21 h 30 : Maugeuses d'hummes ; 22 h 30 : 1. amour, e'est comme un batean blanc.

1. 1. 20 h 30 : Les blaireaux sont fatigués : 22 h 15 : De la famiaisie dans
l'orangeade.

LE FANAL (233-91-17), 21 h 15 : Étoiles PATACHON (606 - 90 - 20), 20 h 30 : Un

Tranches de vie; 21 h 30 : Elle voit des géants partout. THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-481, 18 h 30 : le Grand Ecart; 20 h 30 : Si Marilya...; 21 h 30 : Soirées bourgeoises; 22 h 30 : Sautons français.

POINT-VIRGULE (278-67-03), 20 h 15;

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45) 21 h.: A la Courte-Paye. THEATRE DES DEUX ANES (606-10-26) 21 h; A vos ronds... fisc.

Le music-hall

OLYMPIA (742-25-49). 21 beures: PORTE DE PANTIN, sous chapiteau (245-88-11) 20 h 30 : J. Clerc.

Les concerts

LUCERNAIRE, 19 h 45; R. Magill (Mo-2art, Chopin, Debnssy...).

RADIO-FRANCE. Grand Amiltonium,
18 h 30 et 20 h 30; Cycle aconsmatique
(Ferreyra, Alanuro, Dhomont, Le Mée).

RANELAGH, 18 h 30; Musiques tradi-

tionnoiles d'Iran.

ATHÉNÉE, 21 h : R. Scotto, J. Atkins
(Haendel, Scarlatti, Rossini).

Jazz, pop. rock, folk

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30: M. Saury. DUNOIS (584-72-00), 20 h 30 : Tim NEW MORNING (523-51-41), 21 h :

PATIO (758-12-30), 22 h : E. Cleanbead PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 & 30:

En région parisienne

NANTERRE, Th. des Amustiers (721-18-81), 20 h 30 : Combet de nègre et de

## cinéma

Les films marqués (\*) sont interdits sux moiss de treize ans, (\*\*) sux moiss de dix-huit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) Reliche BEAUBOURG (278-35-57)

15 h. Don Owen: Eruie: 17 h. Anne-Claire Poirier: les Filles du roy: 19 h. la Fureur des hommes, de

Les exclusivités

L'AFRICAIN (Fr.): Richelieu, 2 (233-56-70): Quintette, 5 (633-79-38); Ma-rignan, 8 (359-92-821; George-V. 8 (562-41-46); Français, 9 (770-33-88); Nation, 12 (343-04-67); Fnuvente, 13 (331-56-86); Montparnasse-Pathé, 14 (320-12-06); Gaumonx-Sud, 14 (327-34-50); Gaumonx-Convention, 15 (828-84-50) : Gaumont-Convention, 15 (828-42-271 ; 14 Juillet Benugrenelle, 15 (575-79-79) : Mayfair, 16 (525-27-061 ; ramount-Maillot 17 (728-24-24) : Clichy-Pathé, 18 (522-46-01).

CIERENAUD BARRAULT THEATRE DU ROND POINT **Cie MARCEL MARECHAL** dernière dimanche 3 avril

DYLAN

de Sidney Michaëls mise en scène Jean-Pierre Granval

Marcel Marechal

**Marie-Christine Barrault** 

location par tél. 256.70.80 et agences DE MAO A MOZART (A., v.a.) : St-Ambroise, 11º (700-89-16). MERCREDI ENTRE LE DOUTE ET LA PASSION...

UN FILM DE KRZYSZTOF ZANUSSI

ROBERT POWELL BRIGITTE FOSSEY LESLIE CARON

PRIX SPECIAL DU JURY VENISE 82 , PRIX D'INTERPRETATION MASCULINE

(278-47-86).

ALL BY MYSELF (A., v.o.1 : St-Severia, 5\* (354-50-91).

AMÉRIQUE INTERDITE (A. v.f.) (\*4) : Rio-Onfra. 2: (742-82-54) L'ARCHIPEL DES AMOURS (Fr.) : Olympic-Luxembourg, 6 (633-97-77); Olympic-Entrepot, 14 (542-67-42). L'AS DES AS (Fr.) : Geumont-Colisée, &

LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.): Tempilers, 3 (272-94-56): Grand-Pavois, 15 (554-46-85); Palace Croix-Nivert (H. Sp. 1, 15 (374-95-04).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.): Trois-Haussmann, 9- (770-47-55).

1. A BALANCE (Fr.): Quintette, 5 (633-79-38): Marignan, 8 (359-92-82); Français, 9 (770-33-88); Maxéville, 9 (770-72-86); Montparnasse-Pathé, 14 (320-12-06): Convention Saint-Charles, 15 (170-33-88) 15 (579-33-00).

LA BARQUE EST PLEINE (Suime-All., v.o.): Hautefeuille, 6- (633-79-38). LE BATTANT (fr.1 : Ambassade, 8 (359-19-081 ; Lumière, 9 (246-49-07) ; (359-19-081 ; Lumière, 9 ; Miramar, 14 (320-89-52).

A BELLE CAPTIVE (Fr.) : Clony-Ecoles, 5 (354-20-12]; Marbeuf, & (225-18-45). BLADE RUNNER (A.1 (\*): Opéra-Night, 2 (296-62-56). LA BOUM Nº 2 (Fr.) : Ambassade, 8 (359-19-08).

BRISBY ET LE SECRET DE NIMH (A., v.f.): Saint-Ambroise, 11° (700-89-16): Grand-Pavois, 15° (554-46-85). LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARDS (A., v.o.) : Parmassiens, 14 (329-83-11).

CINQ JOURS CE PRINTEMPS-LA (A., v.n.): UGC Danton, 6 (329-42-62); UGC Champs-Élysées, 8 (359-12-15).

CLEMENTINE TANCO (Fr.): Studio de la Harpe, 5 (634-25-52).

LA COLONIA PENAL EL REALISMO SOCIALISTA. SOTELO, LA VOCA-TION SUSPENDUE. (Chi.), v.a.: Républio-Cinéma, 11º (805-51-33). LE CRIME D'AMOUR (Fr.) : Marais, 4

DANTON (Fr.) : Marbeul, 8 (225-

12-06).

SANS SOLEIL (Fr.): Action-Christine, 6

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

### Lundi 28 mars

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÉTE (Bost. - A., v. ang.): Gauthont-Halles, 1et (297-49-70): Quintette, 5et (633-79-38): George-V, & (562-41-461: Marignan, & (359-92-82): Parmasions, 4et (329-82-11): (vf.): Maxeéville, & (770-72-86): Français, & (770-33-88): Nation, 12et (343-04-67): Fauvette, 15et (331-60-74): Mistral, 14et (359-52-43): Montparmos, 14et (327-52-37): Gauthont-Convention, 15et (828-42-27): Images, 18et (522-47-94): Socrétan, 19et (241-184-5).

DIVA (Fr.) ; Panthéon, 5 (354-15-04) ; Marbeuf, 8 (225-18-45). L'ÉCRAN MAGIQUE (IL. V.A.) : Denfert, 14 (321-41-01).

L'EMPRISE (A., v.o.) (\*): Paramount -Odéon, 6' (325-59-83); v.f.: Paramount-

Opéra, 9 (742-56-31): Paramount-Montparnasse, 14 (329-90-10). E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.a.):
Ermitage, \$ (359-15-71); v.f.; UGC
Opéra, 2c (261-50-32); ParamountOpéra, 9 (742-56-31),
FANNY ET ALEXANDRE (Suéd., v.a.):

FANNY ET ALEXANDRE (Suéd. v.o.):
Gaumont-Halles, 1= (297-49-70): Pagode, 7= (705-12-15); Hautefeuille, 6=
(633-79-38): Pagode, 7= (705-12-15);
Gaumont Champs-Elysées, 8= (359-04-67): Olympic-Entrepht, 14= (542-67-42); v.f.: Impérial, 2= (742-72-52);
Bretagne, 6= (223-57-97).

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lacermaire, 6º (544-57-34), HALLOWEEN II, LE SANG DU SOR-CIER (\*) (A., v.o.) : UGC Marbeuf, 8-(225-18-45) ; v.f. : UGC Ronnide, 6-(633-08-22) ; UGC Boulevards (9-) (246-66-44).

HORREUR DANS LA VILLE (A) (\*)
v.f.: Paramount-Opèra, 9\* (742-56-31). VI.: Paramount-Opera, 5 (420-51).

HYSTERICAL (A) (v.o.): Ciné Beanbourg, 5 (271-52-36); Cluny-École, 5 (354-20-12); Narmandic, 8 (359-41-18); v. f.: Paramount-Marivant, 2 (296-80-40); Paramount-Opera, 5 (742-(29-80-40); Paramount-Opera, 5 (42-56-31); UGC Gare de Lyon, 12 (343-11-59); Paramount-Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount-Montparnasse, 15 (329-90-10); Magic-Convention, 15 (828-20-64); Paramount-Montmartre, 18 (606-34-25).

18' (606-34-25).

PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h:
D. Huck, P. Diaz, G. Chevaueherie,
P. Bacqueville.

18' (606-34-25).

IDENTIFICATION D'UNE FEMME
(IL, v.o.): Riahto, 18' (607-87-61). LES ILES (Fr.): Forum, 1= (297-53-74):
Pareassiens, 14 (329-83-11).
L'IMPOSTEUR (It., v.o.): Saint Germain Village, 5\* (633-63-20).
JACOB LE MENTEUR (AL RDA,

v.n.) ; Paramouni-Odoon, 6 (325-

59-83).

JAI ÉPOUSÉ UNE OMBRE (Fr.): Forum, 1° (297-51-74); Berfütz, 2° (742-60-33); Clumy-Palace, 5° (354-07-76); Colisée, 8° (359-29-46); Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Athéna, 12° (343-00-65); Fauvette, 13° (331-60-74); Montparmamo-Pathé, 14° (320-12-06); Mistraf, 14° (539-52-43); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15° (575-79-79); Clichy-Pathé, 16° (522-46-01).

MAYA L'AREFILLE (Aut., vf.): Saint-59-83).

MAYA L'ABEILLE (Autr., v.f.) : Saint-Ambroise, 11. (700-89-16). LES MISÉRABLES (Fr.) : Trois-Haussmann, 9 (770-47-55).

LA MORT AUX ENCHERES (\*) (A., v.o.): George-V. & (562-41-46). MORTELLE RANDONNÉE (Fr.): Rez. 2r (236-83-93); Cine Beaubourg, 3r (271-52-36); UGC Odéon, 6r (325-71-08); UGC Montparmasse, 6r (544-71-08); UGC Montparmasse. 6 (544-14-27); Biarritz, 8 (723-69-23); Pu-bleis Champs-Elysbes, 8 (720-76-23); UGC Boulevard, 9 (246-66-44); UGC Gobelins, 15 (336-23-44); Mistral, 14 (539-52-43); 14-Juillet-Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Paramount-Maillot, 17 (758-24-24); Paramount-Montmartre, 18 (606-34-25); Clichy-Pathé, 18 (522-46-01); Secrétan, 19 (241-77-99).

MY DINNER WITH ANDRE (A. v.o.): St-André des Arts, 6 (326-48-18). OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.): Biarritz, 8 (723-69-23); v.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32).

L'OEL DU TIGRE : ROCKY III (A. v.o.): Publicis Champs-Elysées, 8 (720-76-23): v.f.: Paramoum-Opéra, 9 (742-56-311: Paramount-Momparasse, 14 (329-90-10).

PARTNERS (A., v.o.): Paramount-Odéon, & (325-59-83); Monte-Carlo, & (225-09-83); v.f.: Trois-Haussmann, 9 (770-57-55); Paramount-Moutparnasse,

14 (329-90-)0). LA PETITE BANDE (Fr.): UGC Opera, 2 (261-50-32); UGC Octon, 6 (325-7)-08); Normandia, 8 (359-41-18); 14 Juliet-Bastille, 11 (357-90-81); Fauvette, 13 (331-60-74); Parmasietts, 14 (329-83-11); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27).

LÉ PRIX DU DANGER (Fr.) (\*): Biarritz, 8\* (723-69-23).

RAMBO (A., v.n.) (\*): UGC Danton, 6\* (329-42-62); Amhassade, 8\* (350-19-08); Normandie, 8\* (359-41-18): vf.: Beristz, 2\* (742-60-33); Rex, 2\* (236-83-93): UGC Opére; 2\* (261-50-32); UGC Montparnesse, 6\* (544-14-27); UGC Gare de Lyos, 12\* (343-01-59); UGC Gobelins, 13\* (336-23-44); Miramar, 14\* (320-89-52): Mistral, 14\* (539-52-43); Magie-Convention, 15\* (828-20-32); Clichy-Pathé, 18\* (522-46-01).

LE RUFFIAN (Fr.): Gand-Boulevard, 2\* LE PRIX DU DANGER (Fr.) (\*) : Biar-

LE RUFFIAN (Fr.): Gallé-Boulevard, 2-(233-67-06): Gallé-Rochechemart, 9-(878-81-60); Maxéville, 9- (770-72-86); Montparnasso-Pathé, 14- (370-1206)

12-06).

SANS RETOUR (\*) (A. v.c.):
Paramount-Odéon, & (325-59-83); Ambassade, & (359-19-08); Olympic-Balanc, & (350-10-60): Paramount, 14 (320-30-191; v.f.; Richelleu, 2 (233-56-70): Linnière, 9 (246-49-07); Paramount-Bestülle, 12 (343-79-17); Fauvette, 13 (331-60-74); Montparaos, 14 (327-52-37).

SUPERVIXENS (A., v.f.) (\*\*) Hollywood-Boulevard, 9\* (770-10-41).

HE VERDICT (A. v.a.) : Ciné-Beathourg, 5° (271-52-36); UGC Den-toe, 6° (329-42-62); Marignan, B° (359-92-82); Biarritz, B° (723-69-23); v.f.; Bertitz, 2° (742-60-33); Athéna, 12° (343-00-65); Montparnos, 14° (327-52-37).

TE SOUVIENS-TU DE DOLLY BELL ? (Yon., v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6-(326-48-18),

(326-48-18),
TOOTSEE (A., v.o.): Gaumont-Halles, 19
(297-49-70): St-Germain Huchette, 59
(633-63-20): UGC Rotonde, 69 (633-63-20); UGC Odéon, 69 (325-71-08);
Gaumont-Collisée, 89 (359-29-46); Biarritz, 89 (723-69-23); 14 Juillet-Beaugrenelle, 159 (375-79-79); v.f.;
UGC Opéra, 29 (261-50-32); Richellen, 29 (233-56-70); Bretagne, 69 (222-57-97); UGC Bonluvard, 59 (246-66-44); Nation, 129 (343-04-67); UGC Gobelins, 139 (336-23-44); Gaumont-Sud, 149 (327-84-50); Magic-Convention, 159 (828-20-64); Marst, 169 (651-99-751; Paramount-Mailles, 179 (758-24-24); Chichy-Pathé, 189 (522-46-01); Gaumont-Gambetta, 209 (636-10-96).
TOUT LE MONDE PEUT SE TROMA-

TOUT LE MONDE PEUT SE TROM-PER (Fr.): Berlinz, 2 (742-60-33). TRAVAIL AU NOIR (Ang., v.n.) : 14 Juillet-Parmasse, 6 (326-58-00),

### LES FILMS NOUVEAUX

BANZAL film français de Chaude Zidl.Gaumnat-Hailes, 1 (297-49-70); Berlitz, 2 (742-60-33); Ri-cheisea, 2 (233-56-70); Quimtette, 5 (633-79-38); Marignan, 8 (359-92-82); Oeorge V, 8 (562-41-46); Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43); Maráville, 9 (770-72-86); Lunière, 9 (246-49-07); Athéma, 12 (343-00-65); Nation, 12 (343-04-67); Fanvette, 13 (331-60-74); Monthernasse-Pathé. 14 (320-04-67); Fanvette, 13 (331-60-74); Montparnasse-Pathé, 14 (320-12-06); Gammont-Sud, 14 (327-24-50); Bienvenio-Montparnasse, 15 (544-25-02); Gammont-Convention, 15 (828-42-27); Victor-Hugo, 16 (727-49-75); We-pier, 18 (522-46-01); Gammont-Gamberta, 20 (636-10-96).

DARK CRYSTAL, film americain de DARE CRYSTAL, film américain de Jim Henson et Frank Oz, v.o.: Movies, 1= (26043-99); Paramount-Odéos, 6= (325-59-83); Paramount-Mercury, 8= (562-75-90); v.f.: U.G.C.-Opéra, 2= (261-50-32); Paramount-Marivanx, 2= (296-80-40); Paramount-Opéra, 9= (742-56-31); Paramount-Bastille, 12= (343-79-17); Paramount-Galaxie, 13= (580-18-03); Paramount-Galaxie, 13= (343-79-17); Paramount-Galzzia, 13° (580-18-03); Paramnant-Montparnasse, 14° (329-90-10); Paramount-Orléans, 14° (540-45-91); Convention-Saint-Charles, 15° (579-33-00); Passy, 16° (288-62-34); Paramount-Mailtot,, 17° (758-24-24); Paramnunt-Montmartre, 18° (606-34-25).

Montmarte, 15' (606-34-25).

GANDHI. Film britamique de Richard Attenharnngh. V.n.:

Gaument-Halles, 1=' (297-49-70);

Cluny-Paiare, 5' (354-07-76); Hautefeuille, 6' (633-79-38); Ambassade, 5' (359-19-08); Parnassions, 14' (329-83-11); v.l.: Richellen, 2' (233-64-70); Funness, 9' (770-(233-56-70): Français, 9 (770-33-88): Gaumont-Sud, 14 (327-84-50); Miramar, 14 (320-89-52); Wepler, 18 (322-46-01); Gaumont-Gambetta, 20 (636-10-96).

L'HOMME DANS L'OMBRE. Film américain de Jack Fisk, v.o.: Saint-Germain Studio, y (633-63-20); Élysées-Lincoln, & (359-36-14); Parmassiens, 14 (329-83-11).

LA ULTIMA CENA. Film cubein de Tomas Guttlerrez-Alea. V.o. : Épéc-de-Bois, 5 (337-57-47) PAULINE A LA PLAGE Film fran-PAULINE A LA PLAGE Film fran-quia d'Éric Rohmer. Forum, 1st (297-53-74); Impérial, 2st (742-72-52); Quintette, 5st (633-79-38); Pagode, 7st (705-12-15); Marignan, 3st (359-92-82); Saim-Lazare Pag-quier, 8st (387-35-43); 14-Jaillet-Bastille, 11st (343-79-17); P.L.M. Saint-Jacques, 14st (589-68-42); Bienventle-Montparnasse, 15st (544-25-02).

PROSTITUTE (\*\*). Film britannic de Tory Barnett V.o.: Mories, 1: (260-43-99): Épéc-de-Boix, 6: (337-57-47): Saint-André-det-arts, 6: (326-48-18): 14-Juillet-Parname, 6: (326-58-00): Élysées-Lincoln, 8: (359-36-14).

LES SACRIFIES. Film français de Okacha Touita. Forum, 1" (297-53-74); Studin Cujas, 5: (354-89-72); Action Christine, 6 (325-47-46); U.O.C. Marheuf, 8 (225-18-45); Olympic, 14 (542-67-42); Studio des Acasias, 17 (764-97-83); Clichy-Pathé, 18 (522-46-01). Y A-T-IL ENFIN UN PILOTE

A.T-I. ENFIN UN PILOTE
DANS L'AVION? Film américain
de Ken Finkleman. V.A.: CinéBeaubourg № (271-52-36); SaintMichel, 5º (326-79-17); Publicia
Saint-Germain. 6º (222-72-80); Le
Paris, № (359-53-99); ParamountCity, 8º (562-45-76). V.I.;
Paramount-Marivanx. 2º (2962040). ILOC Orfon 2º (261261-261). 80-40); U.O.C. Opéra, 2 (261-50-32); Paramount-Opéra, 2 (742-56-31); Max-Lindar, 9-(770-40-04); Paramount-Bestille, 12. (343-79-17) : Parammunt-Gobelins, 13 (707-12-28); Paramount-Galaxie, 13 (580-18-03): Paramount-Montpernasse. 14 (329-90-10): Paramount-Orléans, 14 (540-45-91): Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Les Images, 18 (522-47-94); Montmarire, 18 (606

LA TRAVIATA (It., v.o.): Genmont-Halles, 1\* (297-49-70); Vendome, 2\* (742-97-52); Impérial-Panhé, 2\* (742-72-52); Hantefoulle, 6\* (633-79-38); Amhassade, 8\* (359-19-08); Montparnasso-Pathé, 14\* (320-12-06); Kinopanorama, 15\* (306-50-50).

TRON (A., v.f.); Napoléon, 17- (380-41-46); Bonaparte, 6- (326-12-12). UNE GIFLE (Sev., v.a.) : Common, 6

LES UNS ET LES AUTRES (Pr.) : 90-10).
VICTOR, VICTORIA (A., v.o.): StMichel, 5 (326-79-17); Marigian, 8(359-92-82): v.f.: Français, 3- (77033-88): Montparnos, 14 (327-52-37);
Convention St-Charles, 15 (579-33-00).

LES YEUX DU MAL (A., v.o.), (°):
Paramount-City. & (562-45-76); v.L.:
Paramount-Marivaux, 2 (296-80-40). YOL (Ture, v.o.): 14 Juillet-Parnasse, 6-(326-58-00); v.f.: Capri, 2- (508-11-69).

### Les grandes reprises

ABSENCE DE MALICE (A., v.o.) : Espece Galié, 14 (327-95-94). ADIEU MA JOLIE (A., v.o.) : Olympic Lizzembourg, 6 (633-97-77). ALLEMAGNE MERE BLAFARDE (All., v.o.): Marais, 4 (278-47-86).

ALLEZ COUCHER AILLEURS! (A. v.o.): Action Rive Gauche, 5 (354-47-62); Mac-Mahon, 17 (380-24-81). LES ARESTOCHATS (A., v.f.) : Napo-

L'AVVENTURA (1t., v.o.) :: Olympic Luxembourg, & (633-97-77), LE BAISER DU TUEUR (A., v.o.) : Olympic Saint-Germain, & (222-87-33) ; Olympic Balzac, & (561-10-60).

Olympic Balzac, & (561-10-60).

BAS LES MASQUES (A., v.o.): Action Christine, & (325-47-46); Action Lafayette, & (878-80-50).

LA BÉTE (Fr.) (\*\*): Ciné Beaubourg, & (271-52-36); Rotande, & (633-08-22): Ermitage, & (359-15-71); U.G.C. Boulevard, & (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59).

CABARET (A., v.o.) : Noctambules, 5' (354-42-34). DEEP END (Ang., vo.) : Studio de la Harpo, 5 (634-25-52).

DELIVRANCE (A., v.f.) (\*) : Opera-Night, 2\* (296-62-56). LE DEENNER MÉTRO (Pr.): Capri, 2-(508-11-69): Parnassiens, 14- (329-83-11). DEUX HEURES MOINS LE QUART

AVANT JÉSUS-CHRIST (Fr.): Paris Lusirs Bowling, 19 (606-64-98). EMMANUELLE (Fr.) (\*\*): Paramount-City, 8 (562-45-76). LES ENFANTS DU PARADES (Fr.) :

Rencizyh, 164 (288-64-44). L'EPOUVANTAIL (A., v.o.) : Opera-Night, 2" (296-62-56) L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (A. L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (A., v.o.): Danton, 6: (329-42-62); Olympic Balzac, 8: (561-10-60); Biarritz, 8: (723-69-23); 14-Juillet Beaugrenafle, 15: (575-79-79); (v.L): Rex, 2: (236-83-93); U.G.C. Mourparnasse, 6: (544-14-27); U.G.C. Boulovard, 9: (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12: (343-01-59); Paramount Gaiaxie, 13: (580-18-03); Murat, 16: (651-99-75); Imagez, 18: (522-47-94); Socrétan, 19: (41-77-99).

ERASERHEAD (A., v.o.) : Escurial, 15

LA FEMME D'A COTÉ (Fr.) : André Bazin, 15 (337-74-39). LA FEMME AU PORTRAIT (A., v.o.): Action Ecoles, 5 (325-72-07).

FITZCARRALDO (Ali., v.o.): Lucernaire, 6 ((544-57-34).

FRANKENSTRIN JR (A., v.l.): Opéra-Night, 2 (296-62-56); (v.o.) Publicis-Matignon, 6 (359-31-97). LES FORBANS DE LA NUIT\_(A. v.o.) : io Costrescarpe, 5 (325-78-37). L'ILE SUR LE TOIT DU MONDE (A.,

v.f.): Napoléon, 17\* (380-41-46).

JEREMIAH JOHNSON (A. v.f.)

Opéra-Night, 2\* (296-62-56). JESUS DE NAZARETH (IL, V.f.) : Grand Pavois, 15 (554-46-85). KEY LARGO (A., v.o.) : Champo, 54 (354-51-60).

LE LAUREAT (A., v.o.) : Quartier Latin, 5- (326-84-25). MACADAM COW BOY (A., v.o.) ; Sin dio Alpha, 5 (354-39-47) LA MELODIE DU BONHEUR (A. V.S.) (\*\*): Capri, 2\* (508-11-69)... LA MÉLODIE DU BONHEUR (A...

v.f.): Grand Pavois, 15 (554-46-85).... MOURIR A TRENTE ANS (Fr): Saint Ambroise, 11° (700-89-16). LE MYSTERE PICASSO (Fr.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (326-58-00); 14-Juillet Bastille, 11 (357-90-81). DRFEU NEGRO (Fr.) : Escurial, 15-(707-78-04).

LA PLUTE DU DIABLE (A., v.a.) : Scudio Bertrand, 7 (783-64-66). LE PRIVE (A., v.o.) : Champo, 5 (354-51-60). PANIQUE A NEEDLE PARK (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5 (354-39-19).

PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (\*): Cinoche St-Germain, 6 (633-10-82).

PINOCCHIO (A., v.f.): Grand Rex. 2(236-83-93); U.G.C. Montparnasse, 6(544-14-27); U.G.C. Odóon, 6- (32571-06); La Royale, 8- (359-15-71);
U.G.C. Gobelins, 13- (336-23-44); Mistral, 14- (359-52-43); Magic, 15- (32820-64); Murat, 16- (651-99-75); Napoléon 17- (380-41-46).

16on, 17 (380-41-46). PORTIER DE NUIT (IL., vo.) (\*\*):
Olympic-Halles, 1\* (278-34-15): Studio
Médicis, 5\* (693-25-97): Elysées Lincoln, 8\* (359-36-14): Parmassicus, 14\*
(329-83-11); (V.f.) Maxéville, 9\* (77073-84)

RACTIME (A., v.f.) : Paris Loisies Bow-ling, 18 (606-64-98). SEPT ANS DE RÉFLEXION (A., v.o.) : Rielto, 19 (607-87-61).

LE SHERIF EST EN PRISON (A. v.f.): Opéra-Night, 2 (296-62-56). LA SOLITUDE DU COUREUR DE FOND (Ang., v.o.): Logos, 5- (354-26-42); Olympic, petite saile, 14- (542-67-42)

LA STRADA (IL, v.o.) : Cinoche Si-Germain, 6 (633-10-82). LES SEPT SAMOURAL (Jap., v.o.) : Action Christine bis, 6- (325-47-46) TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOU-JOURS VOULU SAVOIR SUR LE SEXE SANS JAMAIS OSER LE DE-MANDER (A., v.n.) (\*\*) : Cinoche, 6:

67-42).

Les festivals

BUSTER KEATON : Maraia, 4 (272-47-86) : le Mécano de la « General » MARX REOTHERS (v.o.) : Action-Ecoles, 5 (325-72-07) : Monkey Busi-

ERITZ LANG (v.o.): Action-Lafayette, 9: (870-80-50): le Testament du D' Ma-buse.

1.5 29

. AV 2

e milles

- -

- A 2 20

:4:54

X 200 A

7 VVI 200

A LANGE OF

----

side VW

44.4

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

--

- - - Logist.

- × 54

Transport of the second The same of the same of

The second

 $\tau_{i+1,j} := p_{\sigma_i}$ 

 $W_{i_1,i_2}^{\alpha_{i_1,i_2}} = 1 + c_i \alpha_i - 2 \delta_i$ 

Edit of the last

The track good

it on the stage

A -- - - - 41

Quad

A TATE

1 A.F . 199 . 4

4 202

The state of the s

Surface of the surfac

. Ser <u>a</u> The state of

314

 $^{2}\times \pi \gg \pm \kappa$ 

Marie Land

rCet.

. . . . . . . . . . . .

JEAN-PIERRE LÉAUD COMÉDIEN
HALLUCINÉ : Studio 43, 9 (77063-40) 18 h: Masculin-Féminin; 20 h:
Baisers volés; 22 h: les Loles de Lola. MARLON BRANDO (v.o.): Escurisl, 13-(707-28-04), 16 h: Viva Zapara, 18 h: is Comtesse de Hongkong; 20 h 10: Unitranway nommé Désir; 22 h 20 (v.f.): Queimads.

CROISIÈRE POUR LE COURT MÉ-TRAGE : la Périche des arts, 16 (527-

FILMS D'AMOUR (v.o.) : Ofympic, 14 (542-67-42) l'Amour a physicurs vi HOMMAGE A ARLETTY, CARNÉ, PRÉVERT: Ranciagh, 16 (288-64-46), en alternance : les Visiteurs du son ; les Enfants du peradis ; Le jour se lève.

DUSTIN HOFFMAN (v.o.): Bede à films, 17 (622-44-21); 18 h 30; Alfredo, Alfredo; 20 h 30; John and Mary; 22 h 20; le Récidiviste, BERGMAN (v.o.) : Calypso, 17 (380-30-11), 18 h 15 : PŒaf da serpent; 20 h 15 : Une passion ; 22 h 15 : De la vio

RÉPUBLIC CINÉMAS. (805-51-23). Festival Raoul Ruiz. 18 h. 22: De grands évèncements et des gern ordinaires; 20 h.; la Terrisia.

CALYPSO, 17 (386-30-11): Film d'im-mour de Chamrousse 1983; 14 h: La Bi-ble ne fair pes le moine (v.o.): 18 h: Brancaléone s'en vu en guerre (v.o.); 20 h 30, 22 h 30 : Film de la sélection of-ficielle de Chamrousse 1983.

HENRIE MALIAN : Cosmos (544-28-80) : Une gifte, le Triangle, Nanper

Les séances spéciales AMERICAN CICOLO (A. v.o.) Châtelet-Victoria, 1" (508-94-14), 16 h. APOCALYPSE NOW (A. v.o.) (") : Châtelet-Victoria, .) " (508-94-14), 18 heures.

DÉLIVRANCE (A., v.o.) (\*): Rivoli-Benubong, 4\* (272-63-32) 18 h 05. L'EXORCISTE (A., v.o.) (\*\*): Châtelet-Victoria, 1\* (508-94-14), 18 h 10 L'EMPURE DES SENS (Lap., v.o.) (\*\*): Templiers, 3\* (272-94-56), 22 heures, L'A. NEU DES.

LA FÉLINE (A. v.o.) (\*) Olympic Literationers, 6 (633-97-77), 12 heures et 24 heures. HAMMETT (A., v.o.) : Chinelet-Victoria, 1\* (508-94-14), 20 h 30. L'HOMME À LA PEAU DE SERPENT (A. v.o.) : Olympic Littembourg, 6 (633-97-77), 12 heures et 24 heures.

L'HOMME INVISIBLE (A. v.o.) : St-André-des-Arts, 6º 326-19-68). 24 boures. LE MÉPRIS (Fr.) Olympic-Luxembourg, 6- (633-97-77) 12 houres et 24 houres. MORT A VENISE (IL., v.o.) : Studio Ga-lande, 5- (354-72-71), 16 houres. ORANGE MÉCANIQUE (A., v.o.) (="):

20 homes.
PETITES GUERRES (Lib. v.o.) : Olympic, 14 (542-67-42) , 18 houres. PROVIDENCE (Angl., v.o.) Templiers, 3-(272-94-56) tll., 20 houres. QUE LE SPECTACLE COMMENCE (A., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1= (508-94-14), 22 h 10.

Studio Galandu, 5" (354-72-71),

REDS (Ang., v.o.): Châtelet-Victoria, 1st (508-94-14) 21 beures.

REMEMBER MY NAME (A., v.o.): Châtelet-Victoria, 1st (508-94-14), 16 h 10.

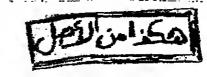
SOUDAIN L'ETE DERNIER (A., v.o.); Olympic, 14 (542-57-42), 18 ber SUBWAY RIDERS (A., v.o.), Saint-André-des-Artz, 6° (326-48-18), 24 heures.

LE TAMBOUR (All., v.o.) (\*): Tem-pliers, 3\* (272-94-56), 19 h 45. THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (A., v.o.) (\*): Studio Galande, 5 (354-72-71), 22 h 25 - 0 h 25. WOMEN (A., v.o.) (\*): Olympic, 14\* (542-67-42) 18 boures.



Un film de RALPH BAKSHI Dessins de FRANK FRAZETTA

2



### - A VOIR -

 $\cdots _{i_{2k}}$ 

Tap.

÷.

. .

Marie Car

~

De grande grand

Section 2

Wash.

\* . \* By

دے"

The Course are as

-----

Sec. 24.

و عد معدالة

14 44

A Property

-

(4.

 $(\mathcal{A}_{i}, \mathcal{A}_{i}, \mathcal{A}_{i}, \mathcal{A}_{i}, \mathcal{A}_{i}, \mathcal{A}_{i})$ 

bar Try

. . . . .

STITE .

46 F. A. 100

Section 1

Bake A

. te:

green to green by the co

### La loi de la rue

Elle est bionde, fine, acérée. Elle s'appelle Michelle. Elle est fleuriste à Mantes-le-Jolie. Et elle , est furax, mais alors vraiment hors d'elle. Mettez-vous à sa place. Quatre petits, tout petits, voyous - its doivent avoir de douze à seize ens - lui ont piqué, après l'avoir manacée d'un cou-teau, un énorme paquet d'argent dans aon errière-boutique. 12 000 francs qu'elle était allée chercher le matin même à la banque pour payer un fournisseur. Je he vais pas yous reconter comment ça c'est passé, vous le verrez mardi soir à l'antenne (1). On va vous rejouer la scène. Ce qui ne sera pas joue, en revanche,

Les sous, il ne suffit pas de se baisser pour les ramasser. Il faut les gagner. Et elle travaille dur, tôt levée, tard couchée ; oul, elle travaille sous la pluie et dans le froid pour élever seule ses trois enfants. En s'efforçant de leur transmettre les veleurs que respectaient ses propres perents : l'honnêteté, la courage, l'effort. On lui a appris que mentir, que voler, que brutaliser c'était mal, que c'était puni. Et sévèrement

commissariat on ne l'e pas traitée de rupine et de fasciste : ses egreaseurs étaient d'origine maghrébine, j'oubliais de la préci-ser. Ils ont été identifiés, sermonnés et remis à la rue. Ils ont claqué le fric ; ni vu ni connu. Et ses gamins à elle ont été privés de vacances. La voilà la morale d'une histoire pas morale à ses

Elle est allée dire ce qu'elle avait sur le cœur, trouille et rancceur, à l'éducateur, au juge, eu procureur. Elle en est sortie com-

La mère du vice, c'est le misère, lui a-t-on expliqué. La pri-son, c'est l'école du crime. La délinquance juvénile, c'est la faute à personne, c'est la faute à la société. Tant qu'on en aura pas changé I...

Que faire en attendent ? Boucler sa caisse, fermer sa gueule, ramasser son baluchon de principes d'un autre âge et s'écrases contre les murs pour laisser passer les idées nouvelles. Difficile de ne pas e'identifier à elle. Elle nous prenait les mots de le bouche.

Difficile de ne pas reconnaître ensuite — ç'aurait pu être un de mes gosses - ces jeunes délinn'en est nen. Tout juste si au quants, ils ont autour de dix-huit

ans, qui traînent leur flegme et leur ennui dans un des quartiers chauds de la ville (2). Naufragés de l'école, vite fatigues de cogner eux portes du marche de l'emploi, ils tapent le certon sur les marches et dans les halle d'immeubles peuplés an majorité d'étrangers et font dee « patite boulots », traduisez des casses, des cambriolages, pour se payer de quoi aller en boite et au ciné.

Pourouoi avoir désigne à la vindicte publique ce Sénégalais, ce Marocain, ce Réunionnais, en particulier ? A un moment où le rasle-bol, la haine raciale atteint un seuil ventablement explosif? Ne ma dites pas que les Français bien blancs, bien blonds, bien de chez nous, ne figurent pas eux aussi fort honoreblamant dana les fichiers de la police. Alors, si on braquart un peu les projecteurs de l'actualité sur eux ? Pour chan-

#### CLAUDE SARRAUTE.

(1) « Une victime en colère ». série Mœurs en direct, A 2, mardi 29 mars, 22 h 20.

(2) • Un petit boulot, un petit apport, une petite femme, tranquille, quoi ! •, série Mœurs en direct, A 2,

### PRESSE

### Point de vue

L'ORDONNANCE DU 26 AOUT 1944

### « La même personne ne peut être directeur de plus d'un quotidien »

ES dispositions de l'ordonnance du 26 août 1944 interdisant e le cumul de plusieurs quotidiens entre les mains d'un même propriétaire sont claires. L'article 7 dit : « Lorsque la majorité du capital de l'entreprise appartient à une même personne; celle ci sers obligatoirement directeur de la publication ». L'article 9 ejoute : « La même personne ne peut être directeur de

plus d'un quotidien ». Comment eller à l'encontre d'un texte aussi simple ? Il n'y e guere qu'un moyen : prétendre que cette loi se trouve effecte, qu'elle n'e plus d'existence réelle. Il a été ainsi, dans un premier temps, soutenu que l'ordonnance du 26 août 1944 était tombée en désuétude. Personne ne défend plus cette théorie mais la vofonté de « gommer » la loi reste manifesta chez M. Robert Hersant et constitue même la base de toute sa

Celui-ci e, en effet, pris le parti aussi simple qu'eudacieux de soutenir que l'ordonnance ne concerne pas son groupe de presse car elle ne viserait que les particuliers actionnaires d'une entreprise de presse et ne serait pas applicable aux sociétés détenant la majorité du capital d'une entreprise éditant un quotidien. La défense de M. Hersam est ainsi tout entière centrée sur une exégèse du mot « personne » qui, selon lui, ne peut désigner qu'un individu et ne peut pas comprendre les personnes morales, c'est-à-dire les sociétés. (1)

Cette affirmation aboutit à la conclusion suivante : il est interdit à un particulier possédant un quotidien d'être propriétaire d'un autre quotidien. Mais une société peut, elle,

posseder un nombre indéfini de quotidiens. Autrement dit, les sociétés fi-nancières bénéficient par rapport au commun des mortels d'un régime pri-

. Deouis qualques mois se multiplient les déclarations de personnalités et de juristes, sollicités par M. Hersant, et selon lesquelles l'interprétation faite par ce dernier de l'article 7 de l'ordonnance est celle qui a été donnée par l'administration d'une façon constante depuis la libération. Bref, le législateur de 1944 et les pouvoirs publics depuis cette époque, euraient sciemment considéré que les sociétés commerciales proprietaires de quotidiens n'étaient pas visées par l'ordonnance.

Il s'agit là toujours de simples affirmations qui ne sont étayées par aucun document (réponse ministérielle, jurisprudence, consultation, lettre...). En réalité, personne n'e jusqu'à présent epporté le moindre commencement de preuve sur une position de l'edministration ou de l'exécutif allant dans le sens de le thèse soutenue par. M. Hersant. Le contraire eut été étonnant, car le raisonnement de ce demier aboutit à une absurdité. On ne voit : en effet, eucune raison logique - et personne n'en fournit - qui dispenserait les sociétés commerciales des obligations prévues par la loi. Bien eu contraire, le denger du cumul de la

### **DENIS PERIER-DAVILLE(\*)** craindre lorsqu'il s'agit de sociétés.

### Quadruple provocation

M. Robert Hersant e êcrit rénment qu'il voulait bien jouer la rôle du « J.R. » de la presse ie. Il a'y emploie. Sa décision de prandre personnellement la direction de France-Solr Lie Monde des 27-28 mars) est une quadrupia provocation.

Provocation à l'égard de la majorité et du gouvernement. Après avoir refuse de vendre la quotidien de la rue Réaumur à un homme de gauche, M. Max Thé-ret, il se déclare disposé, éven-tuellement, de le saborder, a il ne trouve pes les moyens de le remettra è flot kui-même.

IJ

Provocation à l'égard de la ustice, inculpe depuis 1978 d'infraction à l'ordonnance du 26 soût 1944 - qui interdit d'être directeur de plus d'un quotidien - il « pousse le bouchon » encore plus lojn, au moment nême de la clôture de l'instruction. Et, alors que son « prête-nom » du Figuro, M. André Audi-not, s'ingénia à démontrer qu'il n'est que le représentant d'une « personne normale » (la Soca), seule visée par la tégislation. M. Hersant ne s'emberrasse

plus d'erguments juridiques et s'affirme comme seul maître à

sonnel de France-Soir. Achetés naguère evec les machines et les meubles, les journalistes et employés de presse ne pesent pas lourd dans les stratégies políticofinancières du patron de le Socpresse. Ainsi l'Aurore est-elle déjà morte pour conforter le Fi-

Provocation, entire, à l'égard des lecteurs du troisième quotidien français (après Ouest-France et le Monde), la deuxième à diffusion nationale (dernier chiffra officiel : 428 944 exemplaires en 1982) : eux non plus ne comptent guère dans les calcuis de M. Hersant.

Les amateurs de feuilletons sont comblés : les eventures de J.R. >-Hersant - de Tarbas à Granoble et de Rouen à la rue du Louvre - les tiennent en haleine. Notre « J.R. » n'a peut-être pas de pétrole, mais il ne manque pas d'aplomb. - Y. A.

propriété des quotidiens, que le loi entend conjurer, est specialement à

Prétendre que le législateur de 1944, ainsi que les gouvernements d'eprès la libération, ont voulu laisser en dehors du champ d'application de l'ordonnance les personnes morales - et notamment les sociétés - est un non-sens historique. Ce qui caractérise cette époque, c'est précise-ment le souci de protéger la presse des « puissances d'argent », de l'Influence des « trusts » ; c'est l'importance reconnue dans les journaux quotidiens eux personnes morales par rapport aux individus qui n'interviennent que comme mandataires d'une personne morale,

Ainsi, l'autorisation de faire paraitre un quotidien a-t-elle été, à la libération, toujours eccordée à une équipe (ancien journal clandestin, équipe de journalistes ou de personnalités représentant des familles spirituelles, des partis politiques, des mouvements sociaux (...). Quant au sentiment des gouvernements qui ont survi la libération, il est bien connu, puisque plusieurs projets de loi portant statut de la presse ont été déposés. Les projets de loi Defferre (mars 1946), Bourden (juin 1947), Bichet (1948) ou le projet Bremond, de la Fédération netionale de la presse (septembre 1946) reprennent tous en les complétant et en les ranforçant les dispositions de l'ordonnance du 26 août 1944, notamment celles des articles 4, 7 et 9.

Bien loin de mettre l'accent sur les particuliers possesseurs de journaux, ces textes prévoient qu'une entreprise de presse doit obligatoirement être constituée sous forme de société anonyme. De plus, une entreprise de presse ne peut être propriétaire ou actionnaire majoritaire d'une autre entreprise de presse.

Le statut général de l'entreprise de presse, attendu depuis le libération, n'a, certes, toujours pas été voté : les pouvoirs publics n'ont pas suffisement veillé, comme ils en avaient la charge, eu strict respect de l'ordonnence, mais on ne peut contester l'esprit général qui a présidé à l'élaboration de ce texte einsi que la permenence de cet état d'esprit dens les ennées qui ont suivi la liberation.

Decuis cette égoque et jusqu'à maintenant, personne n'a jemais été en mesure d'avancer le moindre document administratif ou une décision judiciaire quelconque selon lequel l'ordonnance ne serait pas applicable à une société actionnaire d'une entreprise de presse. Cette thèse e surgi du néant, e été inventée il y e un an, sans se référer au moinde précédent. Cette tentative de faire dire à la loi le contraire de ce qui y est écrit, de ce qui était l'intention du législateur, constitue finalement beaucoup plus un étonnant numéro de prestidigitation qu'une démonstration juridi-

(1) le Monde dn 22 octabre 1982.

### Lundi 28 mars

#### PREMIÈRE CHAINE: TF1

20 h 35 L'Avenir du futur : l'Homme le plus dangereux du monde, film américain de J. Lec-Thompson (1968), avec G. Peck, A. Heywood, A. Hill, A. Dobie, K. Luke (Rediffusion)

Un professeur américain est envoyé en Chine commu-niste pour une mission secrète. Il porte, incrusté dans le crane, un minuscule émetteur-récepteur dont il ne sai pas que le mécanisme est piégé. Un délirant scénario de politique-fiction, antimaoiste et en faveur de la collu-sion américano-soviétique. Suspense bien traité.

22 h 15 Débat : la révolution végétele ou comment commender à la nature.

Avec les professeurs Jean Pernes, généticien des plantes,
Marc Van Mantagu, généticien maléculaire, et
M. Mahdl Elmandjra, économiste.

23 h 30 Journal

**DEUXIÈME CHAINE: A2** 

### Mille pattes comme mille services Avis.





recommande **OPEL** 



20 h 35 Emmenez-moi au théâtre : l'Exil. De Montherlant, mise en scène B. Ristroph, enregisré au Théâtre Hébertot, avec la collaboration du ministère de la culture. Avec E. Riva, F. Pistorio, M. Blin. Bernard Sènac décide de s'engager dans la guerre de 1914, Philippe aussi, mais sa mère, Genevière de Presles, s'y oppose, Philippe se trouve en « extl ».

Presles, s y oppose. Philippe se trouve en exil h 5 Magazina: Plaisir du théâtra.
De P. Laville, réal. P. Bureau. Un nouveau magazine,
fait par des journalistes, qui traitent de ce qu'ils aiment.
Pour ce premier numéro, M. Cournot et G. Fallin montent Tchékhov à l'Aquarium, C. Lipinska filme les
comédiens du groupe Tsé au Théâtre de Paris, F. Pascaud et P. Bureau parlent des Jumeaux - de Villeurbanne, A. Héliot et M. Tanant rencontrent D. Warrilow,

23 h 10 Journel

#### **TROISIÈME CHAINE: FR 3**

20 h 35 Film : la Reison d'État, in 35 rum: ta resson d etat, film franco-italien d'A. Cayatte (1978), avec J. Yanne, M. Vitti, M. Bouquet, F. Périer, J.-C. Bouillon Un bialogiste celèbre découvre un scandale concernant le commerce des armes de la France avec certains États africains. Il est assassiné, mais une jeune fenume se dresse, à sa place, contre les hauts fonctionnaires et les services secrets. Un sujet politique, bien cerné, réalisé avrec fougue par Cayatte, comme un pamphlet destiné à toucher l'opinion publique. Bonne interprétation de per-

sonnages fortement types.
22 h 5 Journel 22 h 25 Magazina : Thalassa.

De G. Pernoud. Portrait de Philippe Jeantot.

23 h 4 Une minute pour une image.

D'Agnès Varda. 23 h 5 Prélude à la nuit. Festival de Castres, rencontres internationales de la gui-

tare, œuvres de Villa-Lobos, Orbon, Sor, Paganini, par M. Barrueco, guitariste.

#### FRANCE-CULTURE

20 b 30, Bounes nouvelles, grands comédieus: Le couvre-feu -, de D, Boulanger, lu par Raymond Pellegrin.
21 h, L'autre scène, ou les vivants et les dieux: Antoinette

Bourignon, mère des croyants.

22 b 30, Nuits magnétiques : La belle (les évasions).

### FRANCE-MUSIQUE

Journal,

22 h 20 Espece francophone.

20 à 30, Concert (donné le 15 juin 1982 à Magadino) : Cinq chorales de Leipzig, de J.-S. Bach, » Le chemin de la croix », de Dupré; » Les caux de la grâce », « Force et agilité des corps glorieux », de Mossiaen ; » Prélude et danse fuguée », « Improvisation », de Litaize ; par

G. Litaize, orgue, 22 b 30, La nuit sur France-Musique; Musique de nuit: 23 b 5, Aspects de la musique française.

G. Germain, R. Tannous, F. Charles, I. Simon, O. Lau-

A la Guadeloupe, une vieille Antillaise, retraitée des

postes, se retrouve chargée de famille à la mort de son fils. Elle cherche du travail et rencontre un châmeur militant pour l'autonomie du pays. Un problème poli-tique abordé discrètement,

Taus les deux ans, le Festival de Ouagadougou, en

Haute-Volta, permet de voir toute la production ciné-

matographique africaine : quelques soixante films, langs, moyens et court metrages dont l'emission tente dse dresser un tableau d'ensemble. Dommage qu'il

manque les images des melleurs films comme

14 h 45. Les après-midi de France-Culture : Points cardinaux : à 16 h 30, Micromag : à 17 h, Raue libre.
18 h 30, Feuilleton : La certaine France de mon grand-

19 h 30, Sciences : L'espace et le temps aujourd'hai. La

Finge -, de Sewleymone Cisse: - Naitou - et - Money

linema de l'Afrique noire francophone, réal,

22 h 58 Une minute pour une image,

### Mardi 29 mars

#### PREMIÈRE CHAINE; TF 1 13 h 45 Les eprès-midi de TF 1 : Féminin présent,

17 h 20 Croque vacences. 18 h

C'est à vous. 18 h 25 Le villege dans les nuages.

18 h 50 Histoire d'en rire. 19 h 5 Météorologie.

19 h 20 Emissions régionales,

19 h 45 S'il vous plaît.

20 h Journal. 20 h 30 D'accord, pas d'eccord (I.N.C.)

20 h 35 Musique: le Retour d'Ulysse. Opéra de Monteverdi par l'Ensemble Monteverdi de l'Opéra de Zurich, sous la direction de N. Harmoncourt. mise en scène, décors et réal, J.-P. Ponnelle, Avec W. Hollweg, T. Schmidt, F. Araiza...

Cet opera retrace l'histoire de la fidèle Pénélope, dans une mise en scène soignée. Paur des raisons techniques de synchronisatian, l'émission sera diffusée sur France-Musique avec un quart d'heure de décalage.

23 h 10 Journal. **DEUXIÈME CHAINE: A2** 

13 h 35 Emissions régionales. 13 h 45 Série : La vie des eutres.

14 h 5 Aujourd'hui la vie.

16 h h Sport : Tannis. Tournoi de Monte-Carlo.

17 h 50 Récrè A 2. 18 h 30 C'est la vie.

18 h 50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19 h 20 Émissions régionales.

19 h 45 Le théâtre de Bouvard.

Journal.

20 h 30 D'accord, pas d'eccord (I.N.C.).

20 h 35 Film : Rollerball. Film americain de N. Jewison (1975), avec J. Caan, J. Houseman, M. Adams, J. Beck, M. Gun J. Houseman, M. Adams, J. Bock, M. Gun En 2018, toute la Terre profite d'une civilisation de bien-être, et un jeu sportif très brutal connaît la faveur des faules. Un champion de ce jeu est devenu trop popu-laire : les autorités veulent l'éliminer. Vision inquiétante

d'une société future. 22 h 45 Mœurs en direct : Une victime en colère. Réal. M. Fresnel et P. Benquet. Le problème de la délinquance juvénile : le poids des idées reçuez et des a priori. Un sujet brûlant, actuel.

23 h 35 Journal.

TROISIÈME CHAINE : FR 3 78 h 30 Pour les jeunes.

1B h 55 Tribune libre.

Ampesty International 19 h 10 Journal.

19 h 20 Émissione réglonales. 19 h 55 Dessin enimé.

20 h Les jeux.

20 h 30 D'accord, pas d'accord (I.N.C.). 20 h 33 La minute nécessaire de M. Cyclopède.

20 h 35 Film : Mamito. Film français de C. Lara (1979), avec L. Saintol, relativité genérale, avec R. Omnes.

20 h. Dialogoes: Le surréalisme est-il toujours vivant?

avec R. Passeron et S. Fauchereau 22 h 30, Nuits magnétiques : La - belle - (les évasions). FRANCE-MUSIQUE

19 h 25, Jazz à l'ancienne.

d'Agnès Varda. 23 h Prélude à la nuit.

FRANCE-CULTURE

15 h. Musiciens à l'œuvre : Saint-Saëns : œuvres de Rameau, Saint-Saens, Fauré, Franck.

17 b 5, Repères contemporains: SCELSL

17 b 30, Les intégrales : la musique de chambre d'Erik

18 b 30, Studio-Concert : Jea direct du Studio 106) :

ceuvres de Kessler, Mache, Bayle, Banequart, par l'Ensemble de l'Itinéraire. 19 b 38, Jazz.

20 h. Premières loges: œuvres de Wagner. 20 h 45, Concert len liaison avec TF1): - le Retour d'Ulysse, de Manueverdi, par l'Ensemble Monteverdi de l'Opéra de Zuricb, dir. N. Harnaneaurt, avec W. Hallweg, T. Schmidt, F. Araiza, W. Gröscbel, K. Brettschneider, S. Estes...

22 b 30, La nuit sur France-Musique: Musique de nuit; 23 h 5, Jazz-Club, en direct du New Morning.

### TRIBUNES ET DEBATS

LUNDI 28 MARS

M. Lionel Jospin, premier secrétaire da parti socia-liste, est invité à l'émission - Face au public -, sur France-

Inter, à 19 heures.

VIANUI 29 MARS

- M. Lionel Jospin, premier secrétaire du parti socia-liste, est reçu à l'émission « Plaidoyer », sur R.M.C., à 8 h 30.



En avant Citroën! CITROEN®

vehicule, appelez Citroën, du lundi au samedi, de 7 h à 21 h sans interruption.



### Cannes: la continuité dans le changement municipal

Vice-champions d'Europe derrière le Club sportif central de l'armée (C.S.K.A.) da Moscou, champions de France pour la troisième année consécutive ovec dix-neuf victoires pour vingt matches, les volleyeurs de l'Association sportive de Cannes ont pu fêter cette suison exceptionnelle, dimanche 27 mars, après le dernier tournoi des As. L'an prochain, le C.S.K.A. de Moscou, dont cinq joueurs prépareront les Jeux olympiques de Los Angelès avec l'équipe nationale

à la deuxième place européenne : c'est le chemin parcouru en cinq ans par l' A.S. Cannes, sous la prési-dence de Georges Dusour. Quand il a pris en main la section volley-ball en 1978, cet ancien joueur connais-sait, certes, le milieu. Dix-sept fois international, il avait même été, en son temps, le plus jeuce élément de première division à quinze ans et, un peu plus tard, le moins jeune à trente-six ans. Eo plus de sa propre expérience, il disposait surtout de deux atouts majeurs : il avait l'• orcille • de la municipalité, doot il était l'adjoint à la jeunesse depuis 1971 et il avait su convaincre Jean-Marc Buchel de venir partager son aventure.

Partout où il est passé, ce Sètois cent dix-sept fois international, malgré une vocation précoce d'entraî-neur, a, en effet, connu la réussite. Sa première expérieoce d'entraîneur-joueur s'était soldé par trois titres en trois ans avec l'Hispano de Barcelone. Appelé ensuite par le Real Madrid, il avait obtenu deux titres en deux ans. De retour eo France, il réussissait encore un double avec le Racing. A cinq mois du championnat d'Europe qu'elle organisait en septembre 1979, la Fédération française de volley-ball fui avait alors confié l'équipe oationale qu'il avait menée à une quatrième place toespèrée derrière l'Union soviétique, la Pologne et la Yougoslavie.

L'attrait de la Côte d'Azur, la notoriété et les compétences de l'en-

suffi pour ottirer des joueurs ambi-tieux si la municipalité n'avait pas apporté par contrat sa caution. En 1978, l'A.S. Cannes s'était engagée à tout mettre en œuvre pour se qualifier pour une coupe européenne dans les cinq années et à assurer avec les joueurs une animation dans les écoles. En contrepartie, la ville garantissait au elub une subvention égale à un peu plus de la mnitié du budget de la section qui a atteint

#### Sollicitations

600 000 francs cette saison.

Aujourd'hui, ce premier contrat a été rempli au-delà des espérances grâce aux opports successifs de joueurs chevronnés comme Bernard Cohen et Marc Rousselio, et surtout de grands espoirs comme Lionel Devos, Laurent Tillié, Jean Hornain et l'Argentin Hugo Conte. Dans une discipline où l'objectif à atteindre est la meilleure des motivations et souvent un facteur essentiel de la victoire, les Cannois peuvent désor-mais amhitionner d'être les premiers en France à obtenir un quatrième titre national consécutif ou à conqué-rir la Coupe d'Europe en l'absence probable des jovincibles soviétiques.

A défaut de pouvoir aumenter le volume global d'entraînement, déjà porté à quatre ou cinq séances beb-domadaires, Jean-Marc Buchel ourait alors besoin de conserver tout son effectif, voire de l'étoffer d'uo ou deux reoforts. Or, ses meilleurs

soviétique, ne défendra probablement pas soo trophée L'A.S. Cannes pourrait briguer cette succession à

condition de conserver ses meilleurs éléments soll-cités par d'outres clubs français et italiens. En fait, l'attitude des joueurs et l'avenir du club dépendront de la décision de la municipalité (R.P.R.) nouvelle-ment êlue, qui devrait annoucer cetta semaine si elle poursuit l'effort de sa devancière pour promouvoir une grande équipe de volley-ball.

De la deuxième divisioo française traineur o'auraient peut-être pas éléments sont actuellement sollicités par d'autres clubs. Ainsi l'Argentin Hugo Conte, un attaquant et un contreur de dix-neuf ans promis au plus bel avenir, a reçu des propositions de Parme, rival malheureux de Cannes en Coupe d'Europe. Alain Fabiani, considéré comme le meilleur passeur européeo avec le Soviè tique Zaitsev, peut assurer son ave nir professionnel s'il part à Fréjus.

> Devant cette menace de dispersion, Jean-Mare Buchel vent reunir rapidement les joueurs. Il insistera sur leurs ambitions sportives et sur l'avenir qu'ils peuvent envisager en commun. Mais, auparavant, il lui faut obtenir des assurances de la nouvelle municipalité. Avant le dernier tournoi des As, il a pu rencontrer le maire, Mª Anne-Marie Dupuy, pour lui exposer la situation.

La balle est désormais dans le camp du conseil municipal. - 11 serait dummage, pour ne pas dire plus, de ne pas profiter de tout le travail déjà accompli en volley-ball e, estime M. Mounou, le nouvel adjoint oux sports, ancieo président de la section football de l'A.S. Cannes. . Je pense donc que, nous apporterons aux volleyeurs une aide au moins égule à celle dont Ils bénésiciaient jusqu'ici. - Ce ne sont pas les joueurs qui se plain-draient d'une telle continuité dans le

GÉRARD ALBOUY.

### BOXE

### AU CHAMPIONNAT DU MONDE DES POIDS LOURDS

### Le cœur de Rodriguez

L'Américain Larry Holmes a conservé, le 27 mars, à Scranton, son titre da champion du monde des poids lourds (version W.B.C.) en battant largement aux points le Français Lucien Rodriguez.

Près de sept mille spectateurs ont assisté à ce premier championnat du monde en douze reprises (contre quinze auperavant), qui a été retransmis en direct par Antenne 2. Invaincu au cours de ses qua-

Il v a soixante-deux ans, la foule faite aux points devant Mike Dokes, avait eovahi les rues de Paris dans l'attente du résultat du championnat du monde des poids lourds entre Georges Carpentier et Jack Dempsev. Le président Millerand ovait demandé qu'on le tînt informé du déroulement du combat. En dépit d'une défaite par K.O. au quatrième round, Carpentier, qui avait sérieu-semeot ébraolé Dempsey à lo deuxième reprise, fut accueilli à son retour en France comme un héros, et il resta jusqu'à sa mort l'un des champions les plus populaires.

Quel accueil sera fait à Lucien Rodriguez à son retour en France? Quelle popularité a-t-il gagnée en étant le premier Français depuis Carpentier à disputer un championnat du monde des lourds ?

En partant pour Scraoton, le champion d'Europe était une antivo-dette du ring. Il s'était imposé depuis trois ans comme le meilleur lourd européen à l'occasion de combats sans éclats contre Pantera, Sy-ben, Popovic et Adinolfi. Sa famille s'était saignée aux quatre veines pour lui permettre de postuler enfin à la couronne mondiale. Mais le taciturne Lucien n'était pas apparu comme un prétendant sérieux. Manque de punch, manque d'agressivité.

Bien qu'il ait obtenu des résultats boporables fors d'une tournée aux Etats-Uois en 1979 - victoire par K.O. sur Bob Hazelton et dérante et un combats professionnels précédents, dont quatorze championnats du monde, Holmes u'avait pas très bien préparé ce match contre un adversaire dont la principale ambition était de tenir la limite.

Le champion d'Europe a été en difficulté aux sixième, huitième et douzième reprises, mais a évité le coup dur. Toutes les reprises out été à l'avantage

actuel champion do monde des lourds version W.B.A., - on craignait qu'il n'aille au massacre en dé-fiant le champion du monde Larry Holmes, délicatement surnommé l' « assassin d'Easton ». naguère disputé deux championnau

Comment ourzit-il pu en aller antrement? La lecture du palmarès des deux hommes montrait que le déséquilibre des forces était terrifiam. D'un côté un père tranquille, employé de l'E.D.F., avec quarantetrois combats et trente cinq victoires. De l'autre un disciple de Cassins Clay, aocieo circur de chaussures devenu milliardaire ovec ses poings, qui comptait quarante et un combats, et autant de victoires, dont trente avant la limite. Holmes avait notamment - démoli - l'an dernier Gerry Chooey, qui était pré-seoté comme le boxeur hlanc ayant le plus de chance d'enlever le titre mondial des lourds anx Noirs, qui dominent la catégorie depuis trois quarts de siècle.

### Pas de massacre

Il o'y o pas eu de massacre. Il y a eu un simulacre de combat. Les téléspectateurs, qui ont veillé jusqu'à minuit passé dimanche 27 mars, out assisté à une partie de cache-cache. Dissimulé derrière sa garde, Rodriguez s'est consciencieusement appliqué à rester hors de portée de la iroite marteau-pilon de Holmes. Pen entreprenant, empâté, celui-ci s'est cootenté de placer quelques coups par reprise, sans chercher ou sans pouvoir conclure. Le combat est donc allé à la limite des douze ronnds. Sans que la victoire de dre doute. Sans que le Français ait jamais tenté de prendre les opérations à son compte.

.. Lucien Rodriguez avait fait un. choix au départ. Il allait aux Etats-Unis non pour devenir champion du

monde mais pour faire la limite. Il a réussi dans son entreprise et a fait admirer un travail blen propre, une boxe défensive de très bonne qualité. Mais on ne peut pas dire qu'il ail cherché à prendre sa chance -, 2 constaté Jean-Claude Bomtier, qui a inde

TAKE OF SORE PER

mider tiere bid foreiff

The service of the service of

Transe st ...

A LO A PARAMENT

mus organization in

Martin ...

, juizes.

mark war water

p. 31-31 a Same 100

enen jatour fie f

1.1m. 1 12 mare 600

---

was the

7 . 175.79 a 💏

· 10 3.500

-----

must of

LA FRAT

1 1254 1 1254 1 12 13

261#

Booteff M

test The same

1 2 Com 15 17 17

de monde poids moyens. Peut-on pour sotant reprocher quoi que ce soit à Lucien Rodriguez ? Il a en le courage d'entrer dans la cage du fanve. Et il en est ressorti quasiment indemne. C'est une performance, même si le fauve en question o'a pas paru avoir, dimanche soir, un gros appétit.

Mais cette performance est uo non-événement. La boxe est un sport féroce, plein de fureur et de violence. Son objectif est la destruction de l'adversaire, le K.O. Or, à l'évi-dence, en dépit de quelques rodomontades de Holmes, traditionnelles aux Etats-Unis depuis Cassius Clay, aocun des deux boxeurs n'était monté sur le ring pour cela La bourse de l'Américain (1 400 000 dollars) devait lui permettre de payer la dernière traite d'un hôtel qu'il a acheté à Phillipsharg. La bourse du Français (120 000 dollars) devait servir à éponger les dettes de la famille. Rien d'antre o'étair en jeu. C'était une boxe de fin de mois. Honnète mais sans passion. Elle n'a pas modifié la cote de popularité des deux hommes. Holmes reste le champion du monde invaincu. . Il ne me reste plus qu'à bien préparer mon prochain championnat du monde contre Tim Whiterspoon au mois de mai -. a-t-il déclaré pour tout commentaire. Rodriguez reste une antivedette, un anti-rocky. A perdre sans péril... Combien de téléspectateurs sont allés se coucher en révant de Carpentier? A l'époque, malheu-reusement, les magnétoscopes -n existaient pas.

ALAIN GIRAUDO.

### SPORTS EQUESTRES

### Dès inconnus à l'honneur à Genève

De notre envoyé spécial

gentlemen! ..

épreuves que le concours de saut international officiel de Genève a pris fin après six jours de spectacle ininterrompu, les 25 et 26 mars co constituant les points forts et le pâle Prix des Nations, disputé le 24, le point faihle. Le Trophée de la ville de Genève comprenait douze obstacles dout trois doubles corsés, les chevaux ayaot sous leurs sabots quinze efforts à fournir.

Sans être acrobatique, le tracé imposait des changements de rythme favorisant les montures promptes à lacher de la vapeur et à changer de pied à la commande. Eo revanche, il desavantageait les chevaux aux leviers douteux et aux allures carrées, sussent-ils dotés d'un cœur exemplaire. Un petit fait dit tout. Sitôt le parcours reconno on enregistra quelques forfaits parmi les habits rouges peu soucieux de casser du bois ou d'aller au tapis sous les rires inévitables et peu charitables du difficle public genevois.

Cinquante et un concurrents n'en ont pas moins décousu, quatre seulemeot reussissant un tour sans faute, le jeune Français Hubert Bourdy étant du nombre. A son propos il se murmure dans les coulisses de bien jolies choses. En coulisses seulement car sa carrière publique reste confidentielle Découvert chez un marchand de chevaux où il n'avait pour s'aguerrir qu'à - inper dans le tas -, il a été par la suite encouragé par Michel Robert, le cavalier le plus chevronné de l'équipe de France, qui l'a présenté à Marcel Rozier.

L'entraîneur national, l'ayant testé, n'a pas bésité à le projeter rien dans les mains rien dans les poches - sur le devant de la scène, ct ce coup d'audace a été relativement payant. Il montait à Genève le dernier chouchou des milieux officiels Jupiterus, un alezan de grand air en action, des leviers d'une propulsion telle qu'il parait impossible de le reprendre quand il s'élance. Visible-

ment, il n'est pas né pour attendre. C'est un jeune cavalier de la R.F.A., Wilhem Bettinger, dont la réputation n'est que territoriale décidément place aux inconnus qui a emporté l'épreuve devant le Suisse Walter Gabathuler, derrière l'Italien Graziano Mancinelli. Une performance tout de même dans un lot qui comptait eotre autres monstres sacrès les Britanniques David Broome et Harvey Smith, ce dernier ahandonnant à mi-parcours, non

Genève. - C'est sur deux belles sans avoir gratifié la tribune officielle d'un reteotissant . Good Day

> Couru en deux manches, le Grand Prix de Suisse, par la hauteur et la disposition de ses dix obstacles (1.60 m en moyenne) nécessitant treize efforts, paraissait devoir être l'apanage des éminents tacticiens de style plus fio que fracassani. En de telles conjonctures, les Français Michel Robert, Pierre Durand et Patrick Pierre pouvaient nourrir les plus sérieux espoirs, le benjamin de l'équipe, Philippe Rozier, vingt ans. n'entrant eo scène qu'avec des ambitions plus modestes. C'est pourtant lui qui devait sauver l'houneur en se classant quatrième. La grande déception nous vint du gris Flonflon. la monture de Patrick Pierre accumulant les bévues. Le goût de sauter de cet outlaw sans naissance va diminuant. Il commence hien mais il cootinue moins bien, parait s'ennuver à mourir alors que naguère encore, il s'amusait follement à faire basculer son postérieur rebondi sur tous les obstacles. L'heure du désenchantement pour lui aurait-elle soppė ?

### Le désenchantement de Flonflon

Après deux heures de lutte, la victoire est revenue au crack italien Graziano Mancinelli à l'issue d'un barrage palpitant opposant le pilier de l'équipe transalpine à l'Autri-chien Thomas Fruhmann et à l'Allemand de l'Ouest Michael Rupping, cités ici dans l'ordre d'arrivée.

Mancinelli pilotait en cette occasion Gitan, l'ancienne monture de Hervé Godignon, et l'amateur était frappé par la différence de technique adoptée par les deux hommes. Du temps de Godignon, le cheval, l'encolure rouce à son entrée en piste comme les chevaux allemands, était monté aux ordres, toute velléité d'indépendance lui étant interdite, et il gagnait. Avec son nouveau maître. embouché d'un filet simple, il s'en va comme à la promenade et il gagne. Aux censeurs d'épiloguer. En conclusion, la campagne genevoise n'aura pas èté favorable aux Français: des classemeots, pas une victoire. N'y pensons plus. Un concours chasse l'autre, et l'espoir est un phè-

nix qui renaît de ses cendres. ROLAND MERLIN.



### LES RÉSULTATS

Athlétisme RECORD D'EUROPE

POUR LELIEVRE Le Français Gérard Lelièvre a battu le recorú d'Europe du 50 kilomètres marche, le 27 mars à Saint-Quentin, en marche, se 21 mars a Saint-Quentin, en convrant in distance en 3 k 53 min '57 sec. 'L'unclen record uppartenait depuis 1976 à l'Allemand de l'Ouest Kannenberg en 3 k 56 min 51 sec.

### Automobilisme

GRAND PRIX DE FOUMULE 1

DE LONG-BEACH 1. John Watson (1rt.), McLareo, les 253,46 km eo 1 b 53 mn 34 sec. (moyenne : 129,725 km/h) ; 2. Lauda (Aut.), McLarco, è 27 sec.; 3. Arnoux (Fr.), Ferrari, 2 1 mn 13 sec.; 4. Laffite (Fr.), Williams, à un tour; 5. Surer (Sui.), Arrows, à un tour; 6. Cecotto (Ven.), Theodore, à un war; 7. Boesel (Bré.), Ligier, à deux tours; 8. Sullivan (E-U.), Tyrrell, à deux tours; 9. Alboreto (Ital.), Tyrrell, à deux tours; 10. Patrese (Ital.), Brabham, à trois tours; 11. Prost (Fr.), Renault, à trois tours ; etc.

CHAMPIONNAT DU MONDE OES CONDUCTEURS (après deux Grands Prix)

1. Lauda (Autr.), 10 points; 2. Pi-quet (Bré.) et Watson (Irl.), 9; 4. Ro-seberg (Fin.) et Laifité (Fr.), 6; 6. Ar-noux (Fr.), 4; 7. Surer (Sui.), 3; 8. Tambay (Fr.), 2.

#### Football CHAMPIONNAT DE FRANCE OEUXIÈME DIVISION

020122	
Groupe A	
*Rennes b. Valenciences	2-1
*Nimes b. Béziers	4-1
*Limoges b. Racing-Paris 1	2-1
*Nœux et Guingamo	0-0
*Montpellier b. Libourne	2-0
Alès b. Le Havre	1-0
*Châteauroux b. Angers	i-0
Abbeville b. *Corbell	2-1
*Angoulême et Viry	0.0
Classement 1. Repnes, 44	
22 Nimes Al. 2 Value in the	pu:
22. Nimes,41; 3. Valenciennes,	37;
4. Racing-Paris 1. 35: 5. G	uin-
gamp, 31; 6. Montpellier, An	roit.
leme, 30 ; 8. Le Havre, 28 ; 9. Cha	- T
The Me of the Paris, 20, 7, Char	me it.

Groupe B Reims b. Nice ...... 2-0 \*Toulon b. Thonon 3-0 \*Grenoble b. Marseille 1-0 \*Gueugnon b. Dunkerque 1-0
\*Martigues b. Blénod 3-2 Cannes b. Montoeau ..... 2-1 Orléans b. \*Cuiseaux 1-0
\*Besaucon et Fontainebleau 1-1 Red Star b, Stade français .... 2-0

Classement - 1. Toulon, Reims, 40; 3. Nice, 39; 4. Marseille, Martigues, 33; 6. Dunkerone, 32; 7. Greno-bie, Cannes, 29; 9. Orieans, 27.

#### Gymnastique FRANCE-ÉTATS-UNIS

Les équipes masculine et séminine des Etats-Unis se sont respectivement imposée devant les équipes de France par 578.70 points à 570,60 et par 376.60 points à 364.85. Dons le concours individuel mosculin, l'Américain Hartung l'a emporté devont son compatriote Vidmor et le Français Coiron. Chez les jeunes filles, l'Americaine Dusserre a devancé sa compatriole McNamora et la Française Ragazzacci.

CHAMPIONNATS DE FRANCE D'HIVER A TOURS Un seul record de France a été battu à l'occasion des championnais natio-naux d'hiver, les 26 et. 27. mars, à Tours, par Bruno Lesaffre sur 200 mè-tres quatre nages en 2 min. 8 sec. 29/100. L'ancien record lui appartenait en 2 min. 8 sec. 71/100.

### Rugby

CHAMPIONNAT DE FRANCE (Dernière journée des poules de classement) **POULE A** 

Tulle b. *Nimes 17-14
Boucan b. Racing 30- 6
Classement 1. Narbonne, 46 pts;
2. Nice, 45; 3. Agen, 44; 4. Angou-
čme, 38; 5. Oloron, 35; 6. Tulie, Bou-
au, 34; 8. Careassonne, 32;
9. Nimes, 29 ; 10. Racing, 23.
POULE B
Montanb. b. Mt-de-Marsan . 17-6
Toulouse b. Auch 17-10
Toulon b. Béziers 27-14
Lourdes b. Biarritz 18-13
Bayonne b. *La Voulte 22-15
Classement 1. Béziers, 43 pts;
2. Montariban, 41; 3. Bayonne, 40;
Toulouse, 39; 5. Lourdes, Tou-

loa, 38; 7. Biarritz, 36; B. La Vouke, 31; 9. Mont-de-Marsan, 30; 10. Auch, 24. \*Grenoble b. Albi 38-9
\*La Rochelle b. Tarbes 26-7 Classement. - 1. Grenoble, 44 pts; 2. Tarbes, 42; 3. Aurillae, 38; 4. Montferrand, 35; 5. Bègles, Tyrosse, Albi, Castres, 34; 9. La Rochelle, 33;

10. Bourgoin, 32. POULE D Graulhet b. Valence ...... 42- 6 Perpignao b. Aire ...... 45- 6 \*Romans et Bourg . . . . . . 9- 9 Classement. - 1. Pau. 41 pts; 2. Graulhet, Perpignan, Dax, 40; 5. Bagnères, Bourg, 38; 7. Romans, Brive, 34; 9. Aire, 33; 10. Valence, 21.

(10 avril) Ageo-Tyrosse; Bayonoe-Tolle; Perpignan-Toulon; Aurillac-Bourg; Dax-Bègles; Stade toulousain-Oloron; Angoulème-Lourdes; Montferrand-

TOUR DE QUALIFICATION

HUTTEMES DE FINALE

(17 et 24 avril) Narbonne (nº 1)-vainqueur de Moatferrand-Bagnères; Grauthet (8)vainqueur d'Agen-Tyrosse: Nice (5)vainqueur d'Aurillac-Bourg: Pau (4)vainqueur de Dax-Bègles;
Tarbes (6) vainqueur de PerplgnanTonlon: Béziers (3)-vaioqueur de Stade toulousain-Oloron; Mootauban (7)-vainqueur de Bayonne-Tulle; Grenoble (2)-vainqueur d'Angoulème-

Tennis

TOURNOI DE NICE (75 000 dollars) Demi-finales : Sundström (Suède) b. Martinez (Bol.), 7-6, 6-2; Orantes [Esp.) b. Luna (Esp.), 6-2, 6-2 Finale: Sundström b. Orantes, 7-5, 4-6.

### **AUTOMOBILISME**

### Doublé pour McLaren à Long-Beach avec Watson et Lauda

L'Irlandais du Nord John Watson, sur McLaren, a obtenu le Il mars, à Long-Beach (Californie), sa cinquième victoire dans un grand prix de formule 1, en devançant son camarade d'écurie, l'Autrichien Nikl Lauda, et le Français René Arnoux, meilleur temps des essais, sur Ferrari. Ce doublé des McLaren est d'autant plus remarquable que sur ce circuit urbain, très sinueux les deux pllotes étaient, sur la grille de départ, en onzième et douzième

Comme il en prend l'habitude, le Finlandais Kéké Rosberg, sur Williams, a animé le début de course. Parti en deuxième ligne, le champion du monde avait déjà passé Arnoux en le heurtant au démarrage. Victime d'un double tête-à-queue dans une première tentative pour dépasser le Français Patrick Tambay, sur Ferrari, parti en tête, le champion du monde ne s'était pas découragé. En voulant à nouveau doubler le Français dans une épingle, au vingtseptième tour, il percutait la Ferrari. Les deux voitures de tête, contraintes à l'abandon, c'était le Français Jacques Laffite, sur Williams, qui prenait la première place devant Pairese, sur Brab-

ham, et Watson déjà pointé en troisième position devant Lauda. Gagnant près de deux secondes par tour sur la Williams de Lassite, dont la tenue de route se dégradait, les deux coêquipiers de chez McLaren prenaient le commandement au quarante-cinquième taur et n'étalent plus inquétés jusqu'n l'arrivée, où Watson l'emporsait tandis que Lauda s'emparait de la première place au classement provisoire du championnat du monde des conducteurs.

### CYCLISME

### International: encore Kelly

Déja valaqueur de Paris-Nice, l'Irlandais Sean Kelly a remporté le Critérium international de la route, qui se déroulait en trois étapes, samedi 26 et dimanche 27 mars, dans les monts du Beaujolais. C'est au cours du final contre la montre de Saint-Trivier qu'il a construit sa victoire et, comme sur la Côte d'Azur dix jours auparavant, il a devancé le Suisse Jean-Marie Grezet, qui défend, lui aussi, les couleurs de l'équipe France-Loire. On peut considérer désormais que les deux hommes sont, avec l'Italien Saronni, les meilleurs routiers du début de saison. Les plus effi-

Cet . International ., qui empruntatt un itinéralre fortement accidenté, a donc connu un dénovement logique. Il devait, d'autre part, répondre aux questions que nous nous posons sur le compte de Joop Zoetemelk et de Bernard Hinault. Le premier - nouveau champion de la longévité - a confirmé sa bonne condition en prenant la troisième place. Le second, en petite forme, s'est classé à un rang modeste après avoir concèdé l'min. 44 sec. à Kelly sur les 21 kilomètres de l'epreuve contre la montre. Cest beaucoup et l'on

attendait mieux du Breton, qui doit s'efforcer de réagir rapidement. Il faut souligner, en revanche, la performance encourageante du Normand Jean-Claude Bagot, en tête au sommet du col de la Croix-Rossier. Ce neo-professionnel de vingi-quatre ans, incorporé au jeune groupe Saint-Étienne-Péluszin, aura été, en définitive, le Français le plus remarqué, aux côtés de Fignon, de Bittinger et de Régis Clère, qui a porté brillamment son maillot tricolore.

## Le Monde

## ECONOMIE

-POUR RELANCER L'INVESTISSEMENT

### Indexer l'épargne à long terme

La politique économique française doit résondre deux problèmes majeurs : accroître l'investissement pour relancer la croissance et réduire le déficit de la balance commerciale pour équilibrer la balance des nts - objectifs qui sont centradictoires à certains égards, mais qu'une indexation de prêts à long terme aiderait, selon l'auteur de l'article qu'on va lire, à rendre compatibles.

A : MAN 141

h - - -

A ......

A. Salar

Phone . J.

in-all

.

VY A

C. 2000年代15年4日 - 1

Sasa um e .

A ...

ه درسور پروسخ

و جا سامين - ميلو

Salarian Sansania

e- u. . . .

漢 " "

4

12 . . The Con. "

gray as says a

man .

المحاولات الماشية Section of the second

· Juganes

gradient.

ginger or the second

2-2- s-

ges - Tries 1

- 1 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1

A seed to the second

g Jan 20 14 1

A CONTRACTOR

- E - 1

المستحافظ

Selection of the second

BELL SE ATT

المراجع والمتخلوص

 $\mathcal{T}(\varphi_{\mathfrak{g}^{k}}) = (e, e, e - 1)$ 

Sec. 15.

-

. .

Section .

è Grade ...

ES taux d'intérêt à moyen et à long terme, bien qu'ils aient duelque peu baissé ao cours des derniers mois, sont encore de plus de 15 % en France, et les taux des prêts consentis par des organismes financiers à leurs clients sont supérieurs de quelques points. Ne peuvent raisonnablement emprunter aujourd'hni que des entreprises ou des personnes pour qui la charge de leur dette nouvelle ne constituera, quoi qu'il advienne, qu'une faibla fraction de leur coût de production on de leurs revenus. Si d'aatres le font cependant, c'est en spéculant sur un renouveau durable de l'inflation ou en étant inconscient des risques courus. Et beaucoup de ceux qui seraieot tentés par cette aventure, parce qu'ils pensent qu'eo effet la hausse des prix et des revenus nominanx demenrera forte, si bien que d'ici dix ou quinze ans, le poids réel de leur dette se trouvers fortement allégé, sont néanmoins empêchés d'emprunter, car, du fait d'intérêts nominaux très élevés, ils ne pourraient faire face aux annuités les premières années.

Ainsi les hauts taux d'intérêt actuels sont-ils un facteur important de l'insuffisance de l'investig principale cause de la noacrossance, et donc du chômage.

ENCYCLOPEDIE

-DELMAS

pour la vie des affaires

par JEAN-MARCEL JEANNENEY (\*)

acceptés par eux se sont révélés inférieurs à la hausse des prix constatée après coup, ce qui favorisait les em-prunteurs, qui étaient des investisseurs. Mais cet involontaire stratagème ne joue plus. C'est le contraire qui advient. L'expérience des années dernières, où les prêteurs ont vu fondre rapidement leur capital, e en ef-fet fim par leur ouvrir les yeux ; ils a'accepteot plus guère d'effectuer des prêts que si les taux d'intérêt nominaux comportent une large marge de sécurité au-delà de la hausse des prix prévue. Cette marge de sécurité rend les tanx excessifs. Pour qu'elle disparaiese, il a'est d'autre moyen que de supprimer le risque qu'elle couvre, c'est-à-dire d'indexer le capital des prêts, avec un taux d'intérêt fixe mais appliqué chaque année à un capital réévainé. Ainsi seulement on pourra revenir à des tanx d'intérêt réels connus d'avance avec certitude et qui soient de 2 % à 4 % l'an. compatibles immédiatement avec la rentabilité des investissements et néanmoins suffisants pour attirer l'épargue.

Nombreux seraicot les chefs d'entreprise désireux de s'équiper qui accepteraient d'emprunter, par exemple, 10 millions à quinze ans s'ils ne devaient paver au cours des années proches que 300 000 francs d'intérêt aa lieu de 1,5 million ou plus dans le système de prêt actuel. Ils s'inquiéteraient peu d'avoir à rembourser, du fait de l'indexistion, bien plus de 10 millions sur quinze ans si l'inflation venait à se poursuivre, car d'ici là leur chiffre d'affaires se serait élevé à peu près comme les prix. Nombreux seraient aussi les mé-

Tant que les hausses de prix se nages désireux de faire construire sont accélérées plus que les prêteurs une habitation qui o hésiteraient pas sont accélérées plus que les préteurs une habitation qui o'hésiteraient pas ne l'avaient prévu, les taux d'intérêt à emprunter 500 000 francs, s'ils ne develent payer d'abord que 15 000 francs par an an lieu de 90 000 francs aujourd'hui, quitte à devoir plus tard davantage en capital et intérêt mais seulement lorsque leurs revenus suraient monté, probablement plus que les prix.

### Rendre la désinflation suppportable

Cette novatico financière ne serait pas moins utile pour éviter les effets nocifs de toute décélération de l'inflation. Les particuliers et les entreprises qui ont emprunté antérieurement à des taux de 15, de 18 ou de 20 % se trouveraient dans une situation intenable au cas où la hausse des prix reviendrait à moins de 5 % l'an . comme e'est déià le cas dans d'autres pays, car alors l'intérêt réel, c'est-à-dire l'écart entre le taux de hausse des prix et les taux d'intérêt, qui atteindrait plus de 10 % l'an, se-rait très supérieur à la remabilité des équipements réalisés grâce aux sommes empruotées. Avec le systême actuel de prêts con indexés. tout ralentissement de la hausse des prix, si soubaitable qu'il soit à tant d'égards; est, de ce fait, dangereux pour beaucoup de gens. Ils le savent bien et souhaitent, sans l'avouer, que l'inflation se poursuive allègrement. Pour réconcilier désinflation et croissance économique, il fant encourager la conversion des prêts existants en prêts indexés sur le niveau général des prix.

(\*) Ascien ministre, professeur émé-rite à l'université de Paris-I, président de l'Observatoire français des conjonc tures économiques,

Le recours à des prêts dont le ca-pital n'est pas indexé mais dont le taux d'intérêt varie comme le taux du marché monétaire permet, il est vrai, de remédier, dans une certaine mesure, aux difficultés rencontrées par les entreprises en cas de désin-flation entraînant une baisse des taux. Mais que les taux soient variables n'empêche point que, lorsqu'ils sont hauts ils rendent excessif le poids des intérêts à payer, faisant ainsi obstacle aux investissements D'antre part, quand une hausse des taux est provoquée sur le marché monétaire par la Banque centrale pour freiner l'inflation, la hausse des taux d'intérêt variables à moyen ou à long terme qui en résulte élève le coût de production de toutes les entreorises avant antérieurement emprunté dans ces condidons, les obligeant à élever leurs prix, ce qui va à l'encontre du but recherché. Enfin et surtout, le système des taux variables maintient, certes, les cours en Bourse des obligations à peu près au niveau de leur valeur nominale, mais il ne garantii nullement au créancier que le pouvoir d'achat du capital prêté par lui sera maintenu.

Il peut paraître paradoxal de préconiser actuellement une indexation des prêts alors que la désindexation des prix et des salaires est, à juste titre, pronée en France et ailleurs comme une coodition nécessaire pour sortir d'une spirale inflationniste. Mais une différence fondamentale existe entre uo taux d'intérêt et le prix d'un bien on d'un salaire. Priz et salaires sont fixés pour un temps limité, quelques jours parfois, jamais plus d'un an. Ils sooi révisables en fonction de tout chanpement du coût de la vie, des coûts de production ou de l'affre et de la

(Lire la suite page 22.)

### POUR LE SOMMET DE WILLIAMSBURG

Un beau programme... sur le papier

U'IL ne faille pae trop attendre du sommet qui doit se réunir à Wil-liemsburg (Virginie) à la fin du par le fait que la pays-hôte, les Etats-Unis, a fait savoir qu'il ju-geait inutile le publication d'un communiqué final et l'établissement d'un ordre du jour précis pour les discussions. Le contrepied, en quelque sorte, de la conférence de Versailles du mois de juin 1982 à laquella le président de la République française at son raprésentant spécial, M. Jacques Attali, avaient voulu donner un lustre particulier.

M. François Mitterrand semblait attacher une importance toute spéciale à un rapport intitulà « l'achnologie, emploi at croissence », qui servait de thème à son discours inaugural. Le chef de l'État français y pro-posait un « immense effort » concerté d'investissements et de formation fondé sur l'idée qua le progrès tachnique, loin d'être une source de « contradictions » lisme, pourrait âtre dans l'avenir, comme il a toujoura étá dans le passé, un facteur d'emploi at de prospérité. A la suite de quoi a até constitué un groupe de tra-vail composé des représentants (à haut niveau) des sept pays participants aux sommets l'États-Unis, France, R.F.A., Grande-Bretagne, Italia, Canada et Ja-pon) at da la C.E.E., te secrétariat étant assuré par un organisme français, la CESTA. que dirige M. Yves Stourdzé. Son rapport vient d'être rendu public.

Las conclusions suxqualles ont about les experts ne sont pas de nature à imprimer à la réunion de Williamsburg l'élan dont elle aurait peut-être besoin. On peut penser qu'il na pouvait guère en être autrement. Il n'est sans doute pas mauvais, dans l'actuel climat de morosité, de rappeler à l'opinion que notre système économique n'a aucune

reison de se sentir à bout de souffle alors qu'il s'agit de susciter un anorme effort d'épargne pour financer une nouvelle et extraordinaire revolution industrielle. Mais la responsabilité propre eux gouvernements n'est pas da disserter sur l'avenir de l'humanité. Elle devrait être de porter remède aux greves désordres limitation, endettement international, instabilité monétaire, etc.) dont les conséquences engenil faudreit rassembler les énergiae, et la stagnation, au moment où il conviendrait de dégager un « surplus » considérable en vue de former la cepital ne-

On dira que le repport, qui n'ajouta rien à la compréhension du phénomène, a eu moins le mérite d'avoir obligé socialistes français et libéraux américains à se mettre d'accord sur un texte commun où l'on reconnaît d'une part qua « l'introduction des nouvelles technologies sur les marchés est essentiellement l'affaire des secteurs industriel et commercial », et d'autre part que « la coopération internationale est plus que jamais souhaitable, notamment en faveur des projeta de recharchaement à long terme et à taux de risque álevé ».

Finalement, la repport présente dix-huit projets de coopéretion, dont huit seraient e-pilotés » par la Franca ; las tachniquae alimentairee. laa trains à grenda vitesse, l'habitat dans les pays pauvres, la roboti-que avancée, l'impact des technologies nouvelles sur les industries traditionnelles, un réseau international des biotechnologies, l'éducation, la formation et la culture utilisant les technologies nouvelles, les réacteurs è neutrons rapides. Un beau programma... sur le papie

PAUL FABRA.

### LES EFFETS DE LA DÉVALUATION

### Des avantages de moins en moins décisifs

par ALAIN CHEVALIER (\*)

monnaie puisse, à long terme, renforcer la position commerciale d'un pays et améliorer durable-ment sa competitivité heurte la bon

Chaque détenteur de revenus a pu apprécier que dans les périodes d'inse déteriore avec la monnaie. On voit done mai pourquoi ce qui apparaît au niveau individuel comme une certinence serait contredit au niveau de la macro-économie. Toutefois, posé en termes généraux, le problème des re-tetions entre la monnaie et la compétitivité de l'apparail économique a donné tieu à d'innombrables travaux théoriques débouchant aur des conclusions contradictoires.

Il n'est donc pes question ici d'apporter una réponse précise à cette question. Tout au plus peut-on chercher à faire quelques remarques, qui peuvent présenter un caractère différent selon que l'on se place au niveau

de l'entreprise ou de la nation. Au niveau de l'entreorise, chaque situation est spécifique. Les sociétés fortement exportatrices at qui réali-sent la majorité de leurs opérations de production sur leur territoire natio-nal peuvent bénéficier, en theorie, d'une dévaluation de leur monnaie par rapport à celles da leurs principaux marchés. Pour que cet avan-tage soit durable, il faut cependant tage soit durable, il raut capardant que ces sociétés puissant facturar à l'etranger en devises ou augmenter leurs tarifs en francs. Dans les deux cas, il faut disposer d'une position forta, voire dominante, vis-à-vis du parteneire commercial. En outre, et dans le cas où ces types de factura-tion sont acceptés, il faut conserver la marge totale ou partielle issue de la dévaluation. Or nous avons pu constater, su moins dans la domai des biens de consommation, que les grands organismes étrangers de distribution, elertés par une tendance permanente à l'affaiblissement du franc ont exigé, passé un certain délai, un partage des bénéfice change qui tourne souvent à leur

Bien rares sont les entreprises qui. dans l'état de concurrence qui caracterise les marches, sont en mesure de résister à de talles pressions. Dans les meilleurs ces possibles le bénéfice de change ne peut donc être qu'un phénomène provisoire. La po-sition concurrentielle des produits, (\*) P.-D.G. de Moët-Hennessy, an-ten vice-président du C.N.P.F.

'IDÉE qua f affaiblissement de la qui, elle, devrait bénéficier de la dévaluation sur les marchés internationaux, est, d'autra part, loin d'être in-tégralement liée au facteur prix. La réputation industrielle d'un pays pase également lourd dans le choix des achetaurs'et, notamment, des acheteurs industriels. Passe une certaine perioda, un prejuge favori favorable a'instaure au bénéfice ou -au détriment d'une production natioet continue de bénéficier, d'un tel préjugé qui survit parfois à la réelle vance de qualité sur laquelle elle était fondée à l'origine.

Dans un monde où l'aspect tech-nologique prend une importance croissante, on s'aperçoit que la facteur prix s'efface prograssivement en face d'une nouvelle définition du produit compétitif fondé sur la rapport qualité/prix. Cette situation n'a d'ailleurs eucun

caractère paradoxal, sur le merché intérieur, les industriels ont depuis longtemps découvert que des pro-duits en compétition se répartissent des parts de marché à des niveaux de prix différents. Si l'on s'éloione du clusivement exportatrice. l'avantace de le compétition apportée par la dé veluation prend un caractère de moins en moins décisif. Les entreprises transformatrices, qui doivent mporter une partie essentielle de leurs matières premières, et c'est le cas per exemple de la pétrochimie en France, ont depuis longtemps vérifié que le hausse des produits de base ilbellés en dollars, at dont l'importa-tion est nécessaire à leur activité, entrains à relativement court terme un affaiblissement de leur position

D'une façon plus générals, on a pu entin observer que l'existence d'une monnaie nationale forte oblige l'in-dustriel à serrer de manière très attentive ses frais de gestion et donc à améliorer en permanence sa produc-tivité. A l'inverse, l'essurance de bé-néfices de changes, obtenus même dans la cas où les ventes à l'étranger n'augmentent pas en volume, ne permet paa sur una longue période d'avoir une vision claire de la marche des affaires. C'est la raison pour la quella un nombra croissent de grandes sociétés, qui exercent leurs activités sur la marché international, adoptent des méthodes de compta-bilité américaine et effectuent pour leur propre compta des consolida-tions en dollars.

(Lire la suite page 22.)

### LA CRISE DE L'ENDETTEMENT

### **Employer la chirurgie** pour abaisser la fièvre

TN des aspects majeurs de la crise consiste aujourd'hui en un surendettement mas-sif qui concerne aussi bien les entreprises des pays développés que les pays eo voie de développement. Pour ces derniers, le service de la dette à moyen terme était de l'ordre de 100 milliards de dollars à la fin de 1981, soit 21 % de leurs exportations contre 14 % en 1974. Pour les plus endettés, les proportions sont beaucoup plus importantes encore : 70 % pour le Brésil, 80 % pour l'Argentine, par exemple. Quant aux en-treprises des pays développés, leurs frais financiers s'élèvent aujourd'hui à un pourceotage jamais atteint de leur valeur ajoutée. Cet endettement interne et externe constitue un frein très puissant qui retarde toute re-prise durable. Il faut que les principaux dirigeants de l'économie mondiale se convainquent de la nécessité

#### La dévalorisation des créances

Comme cela a été le cas à l'occasion des autres grandes crises du capitalisme, nous assistons, à l'échelle du monde à une forte dévalorisation du capital productif. Dans les pays développés, une fraction importante des équipements se révèle obsolète. Les hiens que ces équipements contribuent à produire ne peuvent être mis sur le marché qu'à des prix sensiblement supérieurs à œux aux-quels sont vendus des biens substituables febriqués selon des techniques plus réceotes. Seule l'inertie des comportements des distributeurs et des consommateurs fait que ces biens disposent encore d'une clientèle. Petit à peat, ces comportements évoluent, et les entreprises concernées sont exclues du marché. Les usines ferment et le capital installé ne vaus plus men. Dans les pays en développement, ua phénomène analogue est à l'œuvre. Une accumulation importante e cu lieu au cours des dernières années, et les investissements ont sonvent été tournés vers le marché international. Le ralentissement de la croissance dans les pays industrialisés a fait disparaître une partie des marchés potenacis. Les équipements les plus modernes commencent à rouiller sur place et la rentabilité escomptée

par DOMINIQUE . STRAUSS-KAHN (\*)

Ce capital a déjà perdu sa valeur, mais cette dévalorisation n'est pas encore totalement enregistrée dans les comptes financiers.

Lors de chacune des crises du ca-

de l'épreuve. Renforcé mais modifié. La crise a permis de mettre en place une nouvelle donne, dont l'un des aspects est que les détenteurs du capital dévalorisé ont été pour partie ruinés. Lorsque les titres, qui sont la traduction financière de la propriété du capital, sont portés par des individus, le problème se règle assez simplement. L'usine ferme, l'action ne vaut plus rien et il en est de même des créances obligataires. Les exemples d'épargnants ruinés au cours de la grande erise ne man-quent pas. Leur suicide est même devenu un thème classique de le littérature sur l'époque. Toutefois, de-puis les années 30, un élément très important du paysage sinancier s'est considérablement modifié : il s'agit du développement des intermediaires financiers. Nous sommes passés d'un schéma dominant dans lequel le préteur (l'épargnant) finance directement sans intermédiaire l'emprunteur primaire (l'entreprise) à un dispositif beaucoup plus complexe où un (ou plusieurs) intermédiaire financier se glisse en-tre les deux acteurs précédents. L'epargnant prête à la banque (parfois à son insu), qui se charge de faire des prêts aux entreprises. Aussi, aujourd'hui, les banques sontelles appelées à apporter des concours de plus en plus importants eux entreprises pour faire face à la baisse de leur autofinancement, elle-

baisse de leur rentabilité. Par rapport à la situation d'avantguerre, deux différences notables doivent être soulignées. La première est que, au contraire de l'épargnant d'antan, les banques out une fâ-

remabilité. Dans ces conditions, la

dévalorisation du capital n'apparaît

pas directement à l'épargnant, qui

pourtant est largement à l'origine du financement des investissements qui

se sont dévalorisés en raison de la

(\*) Rapporteur sur les affaires éco-

cheuse tendaoce à ne pas accepter de se laisser ruiner. Aussi, pour tenler de toujours repousser l'échéance. fournisseot-elles à l'entreprise de nouvelles ressources d'emprunt qui, en augmentant ses charges linancières, ne contribuent pas necessairement à restaurer sa marge. Par nilleurs, engrangeant de plus en plus de créances douteuses et provisionnant pour partie les risques ainsi aceumulés, les hanques augmenteot à due concurrence les taux débiteurs qui pesent sur les comptes d'exploitation des emprunteurs. L'endettement eumulatif qui en découle est caractéristique des entreprises francaises mais aussi de nombreux pays en voie de développement dont le passif atteint aujourd'hui quelque 600 milliards de dollars.

(Lite la suite page 22.)

### Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09 **ABONNEMENTS** 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

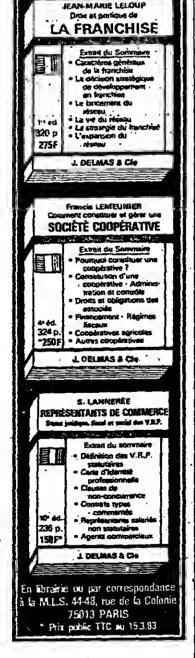
FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 601 F 1 074 F 1 547 F 2 020 F ÉTRANGER

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG 381 F 634 F 887 F 1140 F IL - SUISSE, TUNISIE 4 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par voie nérienne Tarif sur demande. Les abonnés qui paiem par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre oc chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux remaines ou plus);

provisoires (deux semaines ou plus); pos abonnés sont invités à formuler Joindre la dernière bande d'envoi à

Venillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms proprès en capitales d'imprimerie.



### L'IMPACT DE LA CRISE SUR L'ÉCONOMIE JAPONAISE

### Le chômage, ce vice caché

'ANNONCE, en mars, du tous ceux qui sont supposés comnaux de chômage le plus eleve depuis trente ans (2.72 %, soit 1.6 million de per-sonnes) a suscité des polémiques qui donneraient à penser qu'il est aussi important d'offrir au Japon, et du Japon, une version statistique conforme à la sensibilité nationale et aux apparences du modèle que de faire concorder certains chiffres avec des réalités moins édifiantes. Il s'agit bien, en effet, de minimiser l'aggravation d'un mal aussi - honteux - pour l'individu que déhilitant pour la société. La forte augmentation du chô-

mage reflètée dans les statistiques esi - très éloignée de la réalité ., a estimé le ministre du travail. Mais de quelle réalité s'agit-il ? Pour lui, la poussée constatée tiendrait au fait que le nombre des familles interrogées est passe de trente mille à quarante mille. Cela paraît pourtant bien le moins pour rendre compte d'une force de travail de cinquantecinq millions de personnes sur quelque cent vingt millions d'habitants. Le bureau du premier ministre, charge de l'enquête, fait remarque que l'élargissement de l'éventail ajoute à la crédibilité statistique. Néanmoins, le premier ministre, soucieux des conséquences politiques, s'est demandé s'il ne conviendrait pas de revenir à l'échantillon des trente mille, indique la presse locale. D'autres dirigeants ont engagé le cabinet à plus de - prudence dans la publication des chiffres, Mais personne o'est d'accord sur les estimations.

Cette volonté de prudence a de quoi surprendre les partenaires occidentaux de Tokyo. D'abord parce qu'ils affiehent depuis longtemps des taux de ebômage de quatre à cinq fois supérieurs et que, s'ils souffrent plus de ce mal, ils en font cependant moins mystere. Ensuite parce que certains n'ignorent plus que le Japon utilisant des méthodes comptables différentes de celles des autres membres de l'O.C.D.E., son taux de chômage est systématique-ment inférieur de moitié environ à ce qu'il serait si Tokyo se décidait, là aussi, à harmoniser les procédures. Ni le gouvernement ni les syndicats n'engagent d'ailleurs de polémique sur ce point avec les spé-

Le grand quotidien économique Nihon Keizai rendait compte en juin 1982 de l'étude d'un universitaire américain qui concluait : • Le mux de chômage japonais est bien supérieur à 4 % si l'on emploie les mèthodes de calcul américaines. Le taux officiel était alors de 2,3 % et la situation s'est aggravée depuis. L'auteur soulignait qu'une personne travaillant ne fût-ce qu'une beure par semaine n'est pas classée ici parmi les sans-emploi, les - licenciés temporaires - non plus, pas plus que

mencer à travailler dans un délai d'un mois. D'autre part, par un artifice singulier - l'armée nippone n'a pas officiellement le titre d'armée, les militaires sont incorporés dans les statistiques, alors qu'ils en sont exclus aux États-Unis. De surcroît, les avantages d'une inscription sont si sélectifs et si modestes, les inconvénients de statut social et les rèseaux parallèles si nombreux, que beaucoup ne passent pas par les circuits officiels. Enfin, les euphémismes sont nombreux pour ne pas appeler un chômeur un chômeur, et. de plus, une discrimination particulière frappe les demandeurs d'emploi qui ont déjà été employés. Cela est mal vu dans une société où l'emploi à vie et la loyauté à une seule entreprise restent pour beaucoup la règle. A celui qui a été formé par un autre, l'employeur potentiel préfé-rera généralement ici un jeune frais émoulu de l'école, plus malléable et à la loyauté toute neuve

Les pensions, retraites et avantages sociaux etant comparativement faibles au Japon, près de 50 % de la population masculine de plus de soixante ans continue à travailler, contre moins de 10 % en France, par

 La définition du chômnge n été perfectionnée au Japon nsin de rè-duire statistiquement le nombre des sans-emploi, car les Japonais sont infiniment plus sensibles aux stigates du chômage que ne le sont les Amèricains - (et Occidentaux en général) concluait l'étude Il s'agit ici d'un trait psychologique essentiel, d'un véritable point d'honneur, le chômage étant une marque de déshonneur moralement et socialement insupportable pour beancoup

### Suicides familiaux »

Compte tenu des relations socioprofessionoelles paternalistes, de Ethique du travail et de l'appartenance au groupe » pour la vie », rien n'est plus intolérable, plus angois-sant, que la césure des liens de dépendance et le rejet culpabilisant hors du groupe. Dans une société où les gens passent pour ses intoxiqués du travail - et s'en font souvent une gloire par opposition à la . paresse » occidentale - s'il est une maladie sociale bonteuse entre toutes e'est bien l'oisiveté. Dans un tel contexte. le chômage, avec la perte de relations humaines, de statut social et de gains matériels qu'il implique peut se traduire, au Japon plus qu'ailleurs, par d'effrovables drames. La presse fait quotidiennement état de - suicides familinux -, cupbemisme employé pour rendre compte de meurtres multiples perpétrés par des ebefs de famille réduits au chomage. et acculés à l'endettement. La

honte, ou l'honneur, semble exiger dans bien des cas que femme et enfants soient également sacrifiés. Certes, il faut se garder de générali-ser, mais la fréquence de ces tragédies montre que la pratique et la caractérisation precise du chômage sont à manipuler avec le Japon avec

une extrème prudence. Des avantages particuliers ont beaucoup contribué aux succès économiques, à la cohésion et à l'harmonie sociale du Japon. Il s'agit de l'emploi dit • à vie •, de la promo-tion à l'ancienneté, de la collaboration syndicale. Ils tendent à devenir des inconvenients - au moins dans les deux premiers cas - en période de faible croissance, de guerre commerciale, d'automatisation des moyens de production et de vieillissement rapide de la population. Et cela malgré la flexibilité du modèle en matière de main-d'œuvre, de salaires, d'horaires et de sacrifices du sous-secteur des PME dominé par les grandes entreprises.

### Les « employés près de la fenêtre »

Élément essentiel du succès dans la mesure ou il assurait loyauté, motivation collective et stabilité en période de forte croissance, le système de l'emploi à vie (jusqu'à 55-60 ans) a fini par creer une plétbore de travailleurs superflus, de bureaucrates inefficaces, dont il est difficile, bumainement sidon économiquement de se séparer. On estime aujourd'hui l'excédeot à plus d'un million. Le Japonais a pour les désigner le terme evocateur de madogiwazoku: les « employés près de la fenétre ». Étant les plus agés ils sont aussi les plus payés, souvent à ne rien faire.

Hier encore il eut été quasiment impossible, du moins dans les grandes entreprises - les P.M.E. sont beaucoup plus flexibles sur ce point - de mettre ces loyaux serviteurs à la porte : au pire on s'en delestait en les transférant chez des sous-traitants. Le discours officiel se fait toujours gloire de la supériorité du système de l'emploi à vie, jugé plus bumain que les systèmes occi-dentaux supposés embaucher et licencier en fonction des variations de la conjoncture et des seuls eritères de rentabilité, sans faire de sentiment. Mais, d'une part, si l'on prend en compte d'autres aspects de sa philosophie et de sa pratique sociale. retraites, sécurité, congés, discrimination à l'encontre des femmes et des minorités, etc., le Japon peut-il se targuer d'être un modèle de bienêtre supérieur à ceux de l'Occident? D'autre part, le chaleureux discours paternaliste est de plus en plus décalé par rapport aux pratiques, toutes occidentales, qu'impo-sent les froides réalités capitalistes aux pairons nippons. Par divers

moyens : retraites anticipées, réductions de salaires à partir de cinquante ans, blocage de l'embauche recours à la main-d'œuvre tempo raire, compression des coûts dans le sous-secteur, des principes jugés sacro-saints sont remis en cause, commencer per celui de l'emploi à vie. lei comme ailleurs, on

 njuste -, on - dégraisse - ; c'est un phénomène qui toucherait aujourd'hui près du tiers des entreprises. De plus, le recours à la maind'œuvre féminine à temps partiel s'aceroit fortement. Il concerne officiellement près de trois millions de femmes, dont 50 % travaillent plus de trente-cinq heures par semaine. Élèment important du maintien de la compétitivité japonaise, ces femmes, qui reçoivent des salaires de moitié inférieurs à la moyenne, jouent en quelque sorte ici le rôle que les travailleurs émigrés jouent

A défaut d'une forte croissance et compte tenu de la modernisation des moyens de production, l'avenir apparaît assez sombre. Selon une étude du ministère de l'industrie et du commerce extérieur (MITI), si la croissance du P.N.B. et la productivité du travail restaient limitées à quelque 2 % par an, le Japon attein-drait en 1990 un taux de chômage (officiel) de 8 %, solt cinq millions de chômeurs. Si la productivité augmentait de 3 %, ce taux doublerait. Le MITI estime que l'automatisation et la robotisation vont néanmoins se poursuivre : compétitivité oblige.

A tout cela s'ajoute le problème structurel du vicillissement rapide de la population. Au Japon, le pourcentage des personnes de plus de soixante-cinq ans devrait passer de 9 à 14 % au moins au cours des vingt prochaines années, alors que cela prendrait plus de cent ans en France soixante-cinq en R.F.A.

Il atteindrait 20 % en l'an 2020, record mondial. Le dilemme provo qué par la réduction relative du nombre des actifs par rapport aux inactifs va done s'aggraver : sept travailleurs supportent aujourd'hui une personne agee, en l'an 2020, le rapport sera de trois pour un. Com-ment, dans ces conditions, maintenir le système des pensions el la sécurité sociale sans risquer la banqueroute? Ou comment fournir du travail aux personnes agées, alors que déjà les grandes compagnies s'opposent à une extension de l'âge de la retraite au-delà des soixante ans ?

Les solutions qui seront éventuellement apportées à toutes ces questions peseront lourd dans les prochaines années, non seulement sur le taux de chômage, mais aussi sur la capacité à sauvegarder ou à adapter un modèle socio-professionnel qui n'est déjà plus ce qu'il était.

ROLAND-PIERRE PARINGAUX.

### Le patronat veut atténuer la portée de la loi antitrust

Le grand patronat japonais (Kel-danren), soutenu par le parti libéral démocrate (P.L.D.) au pouvoir. vient de déclencher une offensive pour affaiblir la législation antimonopole et réduire les pouvoirs déjà limités de la commission chargée de veiller ao respect de la libre concur-rence. Dans les deux instances, pa-tronale et politique, des comités élaborent des projets de révision de la

Le responsable des relations publiques du Keidanren nous a déclaré: . La loi antimonopole ne cadre plus avec in situntion economique actuelle. Elle constitue dans bien des cas un obstacle op-pose aux activités industrielles en période de faible croissance et de surproduction . Le ministère de l'industrie et do commerce extérieur (MITI) s'efforce pour sa part d'obtenir des dérogations spécifiques à la loi antimonopole pour venir au se-cours des industries structurellement déprimées : aluminium, pâte à papier, pétrochimie, en leur permettant de se constituer en cartels antirécession. Mais il faut tenir compte du fait que dans certains cas il s'agit de mesures de portée temporaire Les Japonais, par exemple, ont dé-cidé de sacrifier leur industrie de l'aluminium, estimant que celle-ci devait émigrer dans les pays tels que l'Australie où l'énergie est bon mar-

M. Inayama, président du Keidanren, connu aussi sous le sobriquet de M. Cartel, affirme qu'il n'est pas opposé à la libre concurrence. Il prone néanmoins une plus grande liberté pour les entreprises industrielles et commerciales de se concerter et de coordonner leurs actions face à la concurrence. Le Keidanren cherche tout particulièrement à faire abolir les mesures de renforcement de la loi qui interdisent les formations illicites de cartels, les augmentations concertées de prix, le développement des monopoles et oligopoles. Ces mesures, prises en 1977, avaient été rendues pécessaires par la résurgence de tels phenomènes.

Pour la commission un affaiblissement de la loi, vouin par le grand patronal et par les mi-lieux politiques électoralement très dépendants des milieux d'affaires, n'est pas indispensable à la solution des problèmes de l'industrie. De plus, il porterait un coup très grave aux P.M.E. et renforcerait encore la domination des banques sur l'écono-

La législation antimonopole, édictée sous l'occupation américaine ponr empêcher le reconstitution des zaibatsu (empires industriels, financiers et commerciaux) qui avaient joué un rôle essentiel au service de la machine de guerre impériale, n'a

jamais été complètement acceptes au Japon. Pas plus d'ailleurs que d'autres greffes étrangéres: la Constitution pacifique est l'exemple le plus caractéristique de cette remise en cause de plus en plus marquée. Le patronat nippon peut, certes, se prévaloir de circonstances économiques adverses. Cependant, il n'est pas douteux que la philosophie et la législation antimonopolistiques à l'américaine vont à l'encontre de la pratique traditionnelle qui vent que le gouvernement . guide . et contrôle étroitement les activites économiques, et tout particulière-ment les stratégies industrielles, au bénéfice des grands groupes. Quoi qu'on en dise, ces pratiques sont loin d'avoir dispara. Dans un rapport pablié l'an dernier, la commission de controle estimait déjà que - les exemptions gouvernementales d la loi antimonopole actuellement en vigueur limitent la libre concurrence dans bien des cas - : après avoir souligné que - le pourcentage de secteurs contrôles par l'Etat par rapport à la production totale s'eleve à 41 % -, elle demandait la réduction des contrôles dans seize branches industrielles

.... I'M

TO SECURI

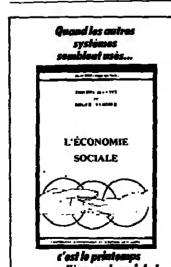
with the

#### **Empires industriels**

Cela dit, si le grand patronat parvenait à ses fins, il risquerait d'alté-rer l'image de champion de la libre entreprise et du libre échange dont le Japon se prévant face à ses partenaires occideotaux. Il n'ignore pas non plus que ceux-ci se plaignent déjà des difficultés structurelles d'accès an marche japonais, des effets de la collusion supposée entre les secteurs publie et privé et des relations organiques cotre divers agents économiques. Si le Keidanren réussit, les grands groupes tentaculaires auront le champ encore plus libre pour parfaire leur domination. Six d'entre eux, Mitsui, Mitsubishi, Sumitomo, Fuji, Sanwa et Dal-Ichi Kangyo, pèsent d'un poids considérable sur l'économie. Leur chiffre d'affaires combiné - ceot trenteneuf mille milliards de représente près de 16 % do total de l'industrie, et trois fois le budget actuel. Plus de la moitié des entreprises nippones cotées en Bourse appartiennent à l'un ou l'autre de ces empires.

Enfin, an moment où la tentative Thomson-Grundig de constituer un front électronique européen face aux Japonais vient d'échouer sur la législation antimonopole, il est intéressant de noter que les Japonais cherchent ao contraire à éliminer les obstacles légaux au renforcement et à la concentration de leur industrie.

Des bouquins par milliers! LES CLASSER LES RANGER? RAYONNAGES ÉTAGÈRES A VOS MESURES Equipez tout un mut NCROYABLEMENT MODESTE AVEC 10 LEROY PARRICAN qui a fait ses preuves s le Monde » du 29-3-1978 B, avenue du Maine, PARIS-14 Tél : 548-57-40 [Métro Alésia]



Un ouvrage de référence pour en savoir plus sur las mouvaments MUTUALISTES **COOPERATIFS ASSOCIATIFS** Par Th. Jeantet et R. Verdier 380 pages - 120 F (139 F franco) Editions CIEM 26, bd de Sébastopol 75004 Paris - Tél. :

len vente a la FNAC-Forum

et Montpamasse.

### LANGUES 2000

et vous faire comprendre. Stages intensifs d'anglais et de russe. Approche suggestopédique - détente, gaieté, Films vidéo dans la langue cible.

Prochains stages en mai Tél.: 380-64.34

Pour lutter afficacament **BOULES OUIES** re de la protection qualités el d'un support végeta les BOULES OUIES sont part the product transcale **Trancats** on pour less THE EL WHITSE

Edité par la S A.R.L. le Monde Gerant: André Laurens, directeur de la publication

Tel. 532.85.58

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Mery (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) Imprimerie du • Monde • FARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, n 57 437. ISSN: 0395 - 2037.

**ROYAUME DU MAROC** 

MINISTÈRE DE L'ÉQUIPEMENT DIRECTION DES ROUTES ET DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE

### **AVIS DE CONCOURS INTERNATIONAL OUVERT ET PUBLIC**

La Direction des routes et de la circulation routière du Ministère de l'Équipement lance un concours international public ouvert aux antreprises et sociétés des pays membres de la Banque mondiale, de la Suisse et da Taiwan pour la réalisadon de la section Qued Cherrat-Rabat (29 kilometres) de l'autorouta Casablance-Rabat.

LOT A: Construction des ouvrages d'art. LOT B: Terrassements, ouvrages d'assainissement at chaus-

Les demandes d'admission des sociétés et entreprises intéressées devront être adressées soit par la poste, soit remises contre récépissé au bureau des marchés da la Direction des routes et da la circulation routière, quartier administratif RABAT-CHELLAH, avant le mardi 3 mai 1983 à 10 haures, soit remises au président de la commission à l'ouverture de la séance publiqua d'admission, qui aura lieu la mardi 3 mai 1983 à 10 heures, au siège de la Direction des routes et de la circulation routière à l'adresse précitée.

Pour être recevables, les demandes d'admission devront être rédigées conformément au dossiar d'admission réglemantaire qui peut être retiré soit auprès de la Direction des routes et de la circulation routière, soit auprès das ambassades du Royaume du Maroc dans les autres pays. Ce dossier comprend notamment :

- A DOSSIER ADMINISTRATIF
  - Damande d'admission au concours.
  - Déclaration sur l'honneur établia en deux exemplaires. Attestation du percepteur datée depuis moins d'un an et portant l'activité du candidat, pour les seules entreprises domici-
  - Questionnaire à rempfir par le candidat.
- B DOSSIER TECHNIQUE .
  - Note indiquant les moyens humains et techniques du candidat, le lieu, la date, la neture et l'importance des prestations qu'il a exécutées ou à l'exécution desquelles il a concouru.
  - Les attestations des administrations bénéficiaires des prestations que le candidat a réalisées.

Copies Couleurs



### LES ÉLECTIONS **MUNICIPALES DE MARS 1983**

### L'avertissement à la gauche

Les résultats et les commentaires La campagne et les enjeux Les portraits des nouveaux maires La mise en place de la réforme communale

UNE BROCHURE DE 140 PAGES CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX 24 F



MS

. centelli

MANUE FRA

and in the case of

TO THE PERSON

3 00 30

---

5 1: 2 EL 2

. . . .

O VOT

## aronat veut alle teo de la loi anim

High ...

take parameter in the same

1000

A 6

ATTACAN AL

400

Δ.

areas .

\* 77 ----

Le:

ين.

**T**\*(-, -

يوريو ب

Section .

or region

42.00

Broken and a contract

64 · − . . . .

----

C ...

Marie Same

÷----

mate and

.....

APPROVACE AND ADDRESS.

ے ، افوان

INDE : UN BUDGET POPULISTE EN VUE DES ÉLECTIONS NE année marquée par la sécheresse est toujours une aunée difficile pour l'économie », observait, d'entrée de jeu, le ministre indien des finances en présentant, fin février, an Parlement le budget central pour 1983-1984 (1). Le déclin de la production agricole qui en résulte entraîne, en effet, une diminution du pouvoir d'achat des paysans (80 % de la population vit dans les campagnes), qui, à son tour, affecte le secteur industriel. La sécheresse provoque également une sécheresse provoque également une réduction de la production d'énergie électrique et, finalement, une dimi-nation des ressources financières du pays car le ralentissement de la crossance ainsi enregistré réduit les recettes, dont 80 % sont d'origine indirecte, donc liées aux résultats de l'économie. De plus, la nécessité de proceder à des importations pour maiatenir les stocks, et d'aider les régions agricoles affectées entraîne

une augmentation des dépenses. · Que nous ayons traversé cette mauvaise passe sans trop da dommages et en réussissant à contenir l'inflation (2) démontre in souplesse de notre économie », se félicitait le ministre. « Certes, constataitil, la croissance de notre P.N.B. sera inférieure à celle des deux années précédentes, mais pour les trois dernières années la moyenne s'établira à près de 5 %, ce qui est très proche de l'objectif - 5,2 % - fixé par le plan . . Ainsi, concluait-il, nous avons été capables, malgré les effets de la sécheresse, de maintenir le rythme de notre développement.

L'analyse est cependant contestée par certains économistes. « Si une hirondelle ne fait pas le printemps, une sécheresse ne devrais pas faire un automne », ironisait le magazine India Today en s'étomant qu'un pays de la taille et de la capacité de l'Inde ne puisse «digérer», sans trop de difficultés, une chute de sa production agricole estimée au maximum à 3 %. « Que le pays ait ainsi « marqué le coup », voilà; assurément, estimait-il, l'un des facteurs les plus préoccupants de la situation économique acruelle. Et de rappeler les taux de croissance enregistrés dans divers secteurs en 1982-1983 par rapport à l'exercice précédent. Le taux d'augmentation do revenu national è été ramené de 5.2 % à 2 %, soit un taux sensiblement égal à cehii de la croissance démographique. Celui de la produc-tion industrielle de 8,6 % à 4-4,5 %. Celui de l'électricité de 10 % à 7 %.

### La révolution verte

Certes, dans un pays où l'agriculture représente entre 40 et 45 % du P.N.B., personne ne songe à contes-ter l'impact d'une sécheresse. Mais chacun constate également que le ralemissement de la croissance enregistré à cette occasion s'inscrit, en fait, dans une stagnation de l'économie agricole, depuis plusieurs amices. Ainsi le Bilan économique, document officiel publié juste avant in présentation du budget, reconnaît-il lui même que, en dépit de l'augmentation des surfaces irriguées et de la consommation d'engrais, il n'y a pas eu, depuis 1978, d'augmentation significative de la production de céréales (3). Comme si les béoéfices de la fameuse « révolution verte » étaient avait été atteint. Préoccupant serait dons manifestées d l'égard du secégalement, selon ce document, l'état de l'industrie, et ce en dépit des progrès emegistrés dans ce secteur

lepuis l'indépendance, C'est dans ce contexte qu'étant présenté, le 28 février, un budget dont les milieux d'affaires espéraient un bellon d'oxygène pour sor-tir de la récession attribuée pour une bonne part à la politique de restric-tion du crédit, relâchée récemment. En fait, la nouvelle loi de finances. devait se distinguer par sa pru-dence : progression modérée des dépenses et des recettes, diminution en valeur des dépenses en capital, compression do déficit budgétaire (voir encadré) afin de ne pas attiser l'inflation.

### Augmentation des taxes

Alors que le précédent budget était destiné à accompagner la croissance, celui-ci se présentait avant tout comme un instrument de mobilisation des ressources nécessaires à ln réalisation des objectifs du Vi- Plan (1980-1985), sans oublier les exigences de sécurité d'un pays qui entend, sur ce point, demeurer vigilant. Ainsi les crédits consacrés à la défense (60 milliards de roupies, soit 17 % des dépenses) augmentaient-lis de 12 %, tandis que le Plan, quelque peu à la traîne (4), se voyait allouer plus de 30 % des dépenses ordinaires et bénéficiait d'une progression de 26 % par rapport à l'exercice précédent.

Invitées à participer activement à l'effort requis, les entreprises du sectenr privé relevaient dans le budget des mesures favorables à l'antofinancement, aux exportations et aux investissements. S'y ajoutait également une mesure attendue depuis longtemps: la réduction du taux d'intérêt-plafond des crédits commerciaux de 19,5 à 18 %. En revanche, plusieurs dispositions étaient mal accueillies, notamment celle visant à décourager, nu niveau des frais généraux, les dépenses jugées inotiles, et surtout celle limitant à 70 % la part des profits pouvant-bénéficier de concessions fiscales. « Sous prétexte de rigueur, observait no entrepreneur, on revient aujourd'hui sur les bonnes dispost-

A présentation du budget

les moyens de finance-ment du déficit budgetaire sont

incorporés aux recettes. Sont ainsi regroupées dans la rubrique

& recettes financieras » les rem-

boursements d'emprunts anté-

trieurs, les nouvelles émissions d'emprunts et l'aide étrangèra. En 1982-83, le déficit aurait été

de 36,8 milliards de rouples à la

suite da la décision du gouverne-

ment central, en mars, de trans-

former en emprunt à moyan terme les déficits des États de

l'Union. Une mesura d'assainis-

sement qui s'était traduite per

une charge supplémentaire de 17,4 milliards venant s'ajouter

au déficit financier de 19,4 mil-

indien est ainsi faita que

Qualifié d' « excellent » par le

Le Monde de l'économie

mier ministre, M= Indira Gandhi, le budget était, comme on pou-vait s'y attendre, critiqué par une opposition qui y décelait l'empreinte d'un F.M.I. qui, depuis quelque temps déjà, « dicterait sa loi au pays. La presse, pour sa part, réservait un accueil plutôt tiède à un budget de comptable, sans vision ni objectifs , le mimstre se que d'andace et d'imngination, notamment en mntière fiscale Vollů bien longtemps, constatat un économiste, que le budget a cesse d'être un instrument de changement, si tant est qu'il l'ait jamais été. » Après tout, remarquait un ancien premier ministre, nous avons eu trente-six budgets depuis l'indépendance, et notre pays est toujours parmi les plus pauvres du monde. •

De plus, nue revue spécialisée relevait que le Parlement était finalement appelé à examiner un document sans grande signification dans la mesure où, avant même la session budgétaire, le gouvernement s'était assuré une vingtaine de milliards de roupies de recettes supplémentaires en angmentant des droits de douanes, les tarifs ferroviaires et postanx, les prix de certains produits pétroliers, ainsi qu'en créant une nouvelle taxe sur les cigarettes. Un chiffre qui explique la modestie de la ponction fiscale (7 milliards) opérée par le budget. Cette « dévalua-tion » du contrôle parlementaire est d'autant plus notable que les dépenses du gouvernement central ne cessent de s'accroître : environ 22 % du P.N.B. contre 5 % sculement en 1950.

### La facture

Reste à expliquer la prudence et la modération qui ont présidé à l'élaboration de ce qui apparaît, à plus d'un titre, comme un budget de transition. An plan politique, d'abord, où il représente l'ultime possibilité de jouer la carte de la rigueur avant de relacher éventuellement les cordons de la bourse lors du prochain budget qui précédera l'échéance électorale capitale de 1985. An plan économique, ensuite,

En 1983-84, le déficit prévu s'élève à 15,6 milliards. Toute-

fois si, comme la fait une étude

du poste d'expansion économi-

qua de Delhi, on distingue les

opérations du budget général des

opérations financières, le mon-

tant exact du déficit s'élevait i

61,5 milliards en 1982-83 et il

atteindraft 85,8 milliards pour

1983-84, les 15,6 milliards re-

présentant le déficit restant à fi-

nancer. Le déficit budgéteira

exact progresserait de 7 % seu-

lement et il représenterait un

pourcentaga raisonnable du

P.N.B.: 4,5 % environ. Mais

l'analyse economique est quel-

que peu taussée, car les déficits des États ne sont pas pris en

spécialistes, une perception peu opti-miste de l'environnement actuel et de son évolution à moyen terme. C'est à peine si l'on ose tabler sur une prochaine reprise. Seul élément encourageant, la perspective d'une stabilisation de la facture pétrolière, brut, qui pourrait entraîner, pour l'Inde, une économie de 10 milliards

où ce budget reflète, de l'avis des

vnire de sa réduction, surtout depuis l'annonce de la baisse du prix du de roupies. Ainsi que l'augmentation de 31 % de la production de pétrole (21 millions de tonnes en 1982-1983) qui confirme l'hypothèse selon laquelle l'inde pourrait être, dans quelques années, antosuffi-

sante en ce domaine. Pour le reste, en effet, les spécialistes prévoient, pour les deux prochaines années financières, des bilans médiocres ou moyens. De plus, avec la fin du programme d'ajustement du F.M.I., en 1984. viendra l'beure où il faudra bien

commencer à songer au rembourse-ment des 50 milliards de roupies ainsi empruntés. Autant de facteurs qui ne permettent pas d'exelure a priori (contrai-rement à ce qu'on laisse entendre dans les allées du pouvnir) le recours à des élections générales anticipées. Car nutant il est difficile d'envisager qu'un leader indien puisse « tomber » sur l'Assam ou sur le Pendjab, autam l'expérience montre que le paysan indien est particulièrement sensible à ce qui peut faire de son existence quotidienne une épreuve plus ou moins supportable. D'où l'importance des données économiques. Ainsi l'un des thêmes majeurs de la campagne menée par M= Gandhi en janvier 1980 avait-il porté sur le prix des cignons. Comment, dans ces conditinus, ne s'inquiéterait-elle pas aujmurd'hui dn ciel économique maussade qui pointe à l'horizon?

Rien d'étonnant, par conséquent, si certains milieux d'affaires ont flairé, dans le nouveau budget, un petit parfum pre-electoral. - En prenant quelque peu ses distances à l'égard du secteur prive et du profit, Mer Gondhi, nous expliquait un financier, se drope des maintenant dans les atours d'un populisme toujours payant en période électorale. - Qu'elle ne s'étonne pas cependant, ajoutait-il, si, le mom venu, nos portes se ferment au nez de ses trésoriers... .

PATRICK FRANCÈS.

(1) L'année budgétaire indienne ace le la avril. (2) Alors que les prix de gros enre-istraient une hausse de 2 à 3 %, les prix a consommation augmentaient d'envi-1 12 %, contre 16 % an cours de ron 12 %, contre : l'exercice précédent.

(3) En 1982-1983, la production de céreales devrait être inférieure de 5 à 10 millions de lonnes par rapport aux 133 millions récoltés l'année précédente. Elle avait été de 130 millions de lonnes 1001 de 1001 en 1980-1981, de 110 millions en 1979-1980 et de 132 millions en 1978-1979.

(4) Prévu pour octobre-novembre 1982, l'examen du bilan du lVe Plan à mi-parcours de son échéance a été reporté jusqu'à présent, les chiffres ris-quant, semble-t-il, de faire apparaître de sérieux retards. Un important complépour atteindre les objectifs fixés, en raison de la hausse des prix depuis trois ans (estimés à 34 %) et des dérapages enrogistres, pour certains projets, par rap-

### **Observations** et diagnostics économiques

#### Revue quadrimestrielle de l'OFCE · N°3 · FRVRIER 1983

- Ce qu'il en coûte de réduire les déséquilibres. Relations historiques entre l'intensité des commerces extérieurs et la croissance des produits nationaux. • Theories et pratiques du déficit public.
- Activité et chômage des femmes en France face à la crise.
  - Les innovations financières aux Etats-Unis. Les transferts entre marchand et domestique.
  - Travail des femmes. Loisirs des hommes.

### **Lettre mensuelle de l'OFCE - N° 1 -** 26 Janvier 1983

- Si le prix du petrole revenait à 25\$ le baril...
- Qu'en est-il de la baisse des profits en France?
- M°.2 23 FEVRIER 1983 La danse maléfique des grandes monnaies

### Peur-on raisonnablement espérer une reprise aux Etats-Unis?

- M° 3 23 MARS 1983 • Le réajustement monétaire dn 21 mars :
- quelle rationalité et quelles perspectives?
- Le poids de la contrainte extérieure. • La sensibilité des balances commerciales aux revenus.

Abonnements 1983	LETTRE	REVUE	REVUE ET
Tarifs	In mª / an	3 nº / an	LETTRE
Institutions, Entreprises,	115 F	170 F	250 F

Presses de la Fondation nationale des sciences politiques 27, rue Saint-Guillaume, 75341 Paris cedex 07

### INSTITUT DE GESTION SOCIALE

Cycles organises en alternance avec les entreprises

### 2° CYCLE **GESTION DE PERSONNEL**

12 mois de formation de haut niveau 7 mois de stages spécialisés en entreprise

L'admission est réservée aux titulaires d'un DEUG, DUT, BTS, Licence ou 2 ans de Prepa.

### 3° CYCLE MANAGEMENT AVANCE

8 mois de formation de haut niveau 7 mois de missions opérationnelles en entreprise

L'admission est réservée aux diplômés de l'enseignement superieur (écoles d'ingenieurs, I.E.P., maitrise) et à des jeunes cadres.



Prochaine session de recrutement 22 avril 1983 Date limite de dépôt des dossiers 8 avril 1983

· . . . . Dossier de candidature et brochure détaillée (en precisant le cycle) à . IGS, 63, Avenue de Villiers

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

75017 PARIS. Établissement privé d'enseignement supérieur

### **SCIENCES-PO ÉTUDES**

Juniur Entraprise de l'IEP-PARIS

présente Sous le haut patronage du Ministère de l'Economie, des Finances et du Budget, de la Commission des Opérations de Bourse. de l'Ordre des Experts-Comptables et de la Compagnie Nationale

des Commissaires aux Comptes LE PREMIER COLLOQUE

#### sur les RÉALITÉS DE L'AUDIT EN FRANCE 1983

12 commissions et un débat final

anime par Paul Fabra du « Monde » Avec la parrainnga da la G.S.I. et du Crédit Lyonnaia. LE LUNDI 18-AVRIL à la maison des Centraux Renseignements:

SCIENCES-PO ÉTUDES, 91, rua Saint-Dominique 75007 PARIS

Tél.: 551.28.91



l'eau est notre métier : adduction, distribution, assainissement

### PROFILS trimestrial 40 F **ECONOMIQUES**

L'ECONOMIE FRANÇAISE

9 numéros déjà parus 100 dossiers 1200 pages sur..."

CONSTRUCTION OF MATERIEL INFOR-CONSTRUCTION DE MATRIEL INFOR-MATIQUE — POLITIQUES DE L'INFOR-MATIQUE — L'INDUSTRIE CHIMIQUE LOURDE — LES MARCHES INTERNATIO-NAUX DE METALIX — ORGANISATION REGIONALE DE L'ESPACE—TRANSFOR-MATIONS DE LA GEOGRA PHIEECON MATIONS DE LAGEOGRAPHIE ECONOMI-QUE – FORCESET FAIBLESSES DESPIME. APPORT OESTE AVAILLEURS IMMIGRES ACTIVITES ET AMENAGEMENTS TOURI-STIQUES – LES LOISIRS – VILLES ET POLITIQUE URBAINE – PROTECTION DES MILIEUX NATURELS – RISQUES ROCIOGIQUES – AMENAGEMENT DES LUTTORAUX – PROTECTION DES STIES NATURELS – LES REGIONS FRONTALIE-PES – PERTE DEPRINA POR SECOLONIAUX RES - PERTEDESMARCHES COLONIAUD L'ACRICULTURE DANS LE MARCHE COMMUN AGRICOLE - AGRICULTURE ET EVOLUTIONS DE CONSOMMATION, -

documentation sur demande en vente dans : 32, rue Bargue 75015 PARIS les librairies. tél. 567 74 19

universitaires





### **INVESTISSEZ EN FRANCE DANS DES BOUTIQUES OU DES BUREAUX**

Pourquoi?

Quel déficit ?

C'est le meilleur placement pour les années qui viennent.

1) Les baux sont de longue durée (9 ou 10 ans) et vous assurent de tout risque. Les baux sont révisés annuellement sur le coût de la construction. Or, l'in-dice du coût de la construction évolue plus vite que le coût de la vic. 

3) Les baux sont libres, la loi QUILLIOT ne s'applique pas.

Vous pouvez avoir une rentabilhé de 10 %, soit avec le jeu de l'indice 13 % en 82.

Quel autre placement vous assure une telle garantie? Administrateur de biens, MICHEL BERNARD a un choix de dossiers à vous pri

Ecrire: MICHEL BERNARD S.A. - 42, avenue Victor-Hago - 76116 PARIS TEL: 502-13-43 - Telex: 630 221

PREPARATIONS PHARMACIE

loterie nationale

vous gagnez dans le désordre





ES ÉLECTION MUNICIPALES DE MARS 1985

### Indexer l'épargne à long terme

(Suite de la page 19.1

Les adaptations nécessaires, en hausse nu en baisse, neuvent être effectuees frequemment; on ne doit point les entraver par une indexation. Au contraire, lorsqu'un prêt non indexe est conclu, la valeur du capital qui devra être remboursée et le montant des intérêts dus se trouvent fixes une fois pour toutes à un nombre d'unites monétaires qui demeurera inchangé quels que soient les événements intervenus au cours des cinq, dix ou vingt années de duree du pret. Cela était sans grand inconvénient au dix-neuvième siècle, lorsque les prix variaient peu et se retrouvaient, eprès vingt nu cin-quante ans, presque au même nivezu. Cela est demeuré supportable au vingtième siècle tant que les hausses du niveau des prix, quoique continues unt été encore reletive ment faibles et apparemment previsibles. Ce n'est plus le cas depuis dix ans que les hausses sont irrégulières et parfois très rapides.

#### Pour modérer la consommation

Indexer les prêts à moyen et à long terme serait, en outre, contribuer à la solution de l'autre pro-bléme de l'heure ; le rééquilibrage, par une épargne accrue, de notre ba lance commerciale. Son grave desé-quilibre actuel est, certes, du à des causes structurelles : depuis quinze ans, l'excessive pénétration du marche interieur français par les importations de biens industriels de consommation et d'équipement a fait disparaître ou empeché de naire des productions qui auraient ré-pondu à la demande intérieure. Renover nos structures industrielles est une tâche urgente, que le gouvernement français veut entreprendre, mais qui est difficile et de longue baleine. Dans l'immédiat, tant que nos principaux partenaires commermaux meneront des politiques défla-tionnistes qui amputent chez eux le pouvoir d'achat, il n'y aura malheureusement d'autre solution, pour acbeter moins à l'étranger, que de réduire quelque peu les consomma-

tions en France. Or la consommation peut être réduite de deux manières : soit en amputant les revenus par une fiscalité olus lourde nu un freinage énergique des revenus nominaux, afin qu'ils s'elèvent moins que les prix, soit en persuadant les titulaires de revenus d'en consommer une moindre part, c'est-à-dire d'épargner davantage.

Il est évident que la seconde mê-thode est hien préférable à la pre-

mière, car l'alourdissement de la fiscalité ou le freinage des revenus nominaux ne peuvent être pousses très luin sans risques politiques graves. Ces procedés autoritaires, qui ne peuvent tenir compte des si-tuations individuelles, sont excessivement dauloureux pour certains. Au contraire, un accroissement de l'epargue resulte d'une multitude d'actes volontaires décidés librement par chacun selon des données

Certains économistes prétendent.

en effet, que le valume de l'épargne est indépendant de la nature des plecements offerts et qu'en proposer de plus attrayants n'abnutit qu'à déplacer l'épargne déjá réalisée d'un placement vers un autre. Je m'élève contre cette idée. Il suffit d'écouter autour de sui pour être certain ou'actuellement les particuliers, à de rares exceptions près, décident de ne pas consommer la malité de leurs revenus dans deux cas seulement : pour se mettre en mesure d'acquérir un logement ou pour se constituer une réserve qui leur permettra de faire face a des bes imprévus. Hors cela, le titulaire d'un revenu s'empresse le plus souvent de le dépenser au-delà du nécessaire en voyages ou en achats de biens de consommating plus ou moins durables, parce qu'il craint, non sans raison, que, s'il prête cet argent, les biens qu'il pourra acquerir lorsque sa créance sera venue à écbéance (même en y ajoutant les intérêts cumulés, qui sont amputés par l'impôt sur le revenu) soient maindres que ceux qu'il peut acheter maintenant. Si un instrument d'épsigne était offert qui garantisse convenablement les préteurs contre une perte de pouvoir d'acbat, mut en leur procurant un intérêt faible mais de valeur certaine, on assisterait à une sensible augmentation de l'épargne des Francais. Car. alors, un arbitrage rationnel pourrait à nouveau être opéré par chacun d'eux entre le plaisir tiré

Les effets bénéfiques sur la balance commerciale sergient d'autant plus grands que les acbats auxquels certains consommateurs renonceraient concerneraient surtout des biens tels que télèviseurs, magnétoscopes, automobiles de grosse cylindrée, eppareils photographiques, fourture, etc., done la plupart sont ion dor

d'une consommation présente et le

satisfaction de détenir une créance

reelle sur l'avenir.

Pratiquement, pour mettre en œuvre cette reforme, il faudrait d'abord qu'une loi, après avoir aboli

crise financière majeure n'a pas été

interdit toute indexation des créances sur le coût de la vie, opère une distinction entre les créances à mnins de trois ans d'échéance, auxquelles continuerait à s'appliquer obligatoirement (à l'exception des livrets roses des caisses d'épargne) la vieille règle du code civil selnn laquelle . l'obligation qui résulte d'un prêt en argent n'est toujours que de la somme numérique enoncée au contrat .... et celles à trois ans ou plus, dont l'indexation sur le niveau général des prix, et celle-là

seule, serait autorisée. Cette distinction entre prêts à moyen terme et prêts ou depôts à court terme est essentielle. Elle s'onposera à une indexation de la mon-naie seripturale et de la quasimonnaie, indexation qui en cas de hausse des prix, dispenserait d'ac-eroître par l'épargne les encaisses nominales pour reconstituer les en-caisses réelles nècessaires. Et elle incitera les épargnants à opérer des placements dont la durée corresponde à peu près à celle des amortis-sements industriels, ce qui aura l'avantage de réduire l'ampleur, actuellement excessive, des transfor-mations effectuées par les banques de dépôts à court terme en prêts à mnyen terme.

### Un indice trimestriel

Pour garantir une application loyale de la formule, la même loi conférerait à un comité d'experts indépendants la responsabilité de faire établir et publier un indice trimestriel des variations du niveau général des prix devant servir à évaluer en francs courants, à chaque échéance annuelle, la créance initiale et, par là même, la somme due chaque année à titre d'intérêt.

Aussitot après, il conviendrait d'obtenir de quelques grands établis-sements financiers, tels que le Crédit foncier ou le Crédit national, qu'ils émettent dans le public des abligations ainsi indexées, remboursables entre la troisième et la quinzieme année. Il suffirait vraisemblablement, pour que ces obligations trouvent des souscripteurs, qu'ils of-frent un taux d'intérêt de 3 % l'an. Avec le produit de ces emprunts, ils effectueraient des prêts d'égale durée et parcillement indexés à des entreprises, à des particuliers ou à des collectivités locales ou régionales, en leur appliquant des taux à peine su-périeurs. Bientôt de grandes sociètés industrielles ou commerciales émettraient elles-mêmes des ohligations -semblables pour assurer leur propre l'ordonnance de décembre 1958 qui financement, et des préts notariés

entre particuliers seraient pratiqués avec la même indexation.

Les banques qui effectueraient des prèts indexes avec le produit d'obligations indexées verraient l'équilibre de leur bilan automatiquement assuré. Pour les entreprises industrielles ou commerciales qui auraient contracté des dettes indexées, il serait nécessaire d'organi ser un ajustement annuel de l'actif de leur bilan, ce qui serait, certes, une nouveauté, mais ne ferait que mettre enfin les règles comptables en conformité avec les réalités éco-

Dès que le système aurait fait ses preuves, les organismes financiers seraient invités par l'État à offrir é leurs créanciers et à leur débiteurs à plus de trois ans la conversion de prêts à taux d'intérêt fixes en prêts indexés à taux bien moindre, sous réserve que, globalement au sein de chacun de ces organismes, les mon tants des dettes et des créances ains volontairement converties s'équili-

brent à peu près. Ce que je propose ici a le mérite d'une relative simplicité en compa-mison des successives dispositions fiscales et des aides budgétaires qu'on a jusqu'ici pratiquées ou pro-posées en faveur de l'investissement ou de l'épargne, Leur efficacité est faible, car le champ d'application de chacune d'elles, arbitrairement limité, est étroit. Leur multiplicité fait que les éventuels usagers ne savent trop quelle solution retenir, et leur complexité est rebutante. Au contraire, l'indexation des prêts à moyen et à long terme, qui serait uniforme et indépendante du revenu ou de la catégorie professionnelle du préteur ou de l'emprunteur, pourrait avoir un large champ d'application. Ses avantages seraient aisément compris, Elle laisserait l'offre et la demande de capitaux déterminer librement les taux d'intérêt, qui pour-raient être inférieurs ou supérieurs à 3 %, selnn ce qu'il faudrait pour que les décisions d'épargner égalent

celles d'investir. Le projet a, évidemment, le tort carter radicalement des habitudes financières actuelles. Il heurtera les tenants des pratiques traditionnelles, mais les grendes difficultés économiques de l'heure ne justifient-elles pas qu'on sorte des sentiers battus? On pourrait d'au-tant mieux en faire l'expérience que cela n'impliquerait point que l'on renonce à l'usage des instruments fi-nanciers habituels. Prêts indexés et prêts non indexés pourraient être simutanement offerts. Ce sont les usagers qui choisifaient.

JEAN-MARCEL JEANNENEY:

### BIBLIOGRAPHIE

### Quatre études sur la formation et le rôle des taux d'intérêt

HRISTIAN DE BOISSIEU et Jean-Louis Guglielmi viennent de publier chez Economica un recueil de quatre études suivies de deux notes sous le titre général Formation et rôle des taux d'interet.

Dans sa présentation, J.-L. Guglielmi rappelle que c'est à partir de 1930 que le maniement des taux d'intérét est devenu un moyen d'assurer la relance. A. Hansen en fit la suggestion au président Roosevelt et J.-M. Kevnes reprit l'idée. Quelque peu délaissées par la suite, les considérations sur les taux d'intérét ont repris viguent dans les

Christian de Boissieu dans son - Essai de mise en perspective de la formation et du rôle des taux d'intérét » souligne que vers 1970 nn pouvait avoir la fausse impression que l'analyse de la formation des taux d'intérêt était achevée. Le renouveau théorique est eu contraire très important. C'est évidemment la recherche du lien entre l'inflation et le niveau des taux d'intérêt qui est eu centre de ce renonveau. Quelle est l'incidence des anticipations inflationnistes sur les taux d'intérêt nominaux? C'est ce que l'on appelle l'effet Fisher; la réponse n'est pas évidente car elle dépend crucialement de la facon dont les prévisions sur l'inflation se réalisent. Du reste si la causalité suggérée par Fisber va dn taux d'inflation vers les taux d'intérêt, la causalité inverse est tout aussi probable et importante parce que les charges financières croissantes alimentent l'inflation par les

L'auteur s'attache également à l'analyse des liens entre la contrainte extérieure et la politique nationale des taux d'intérêt, question d'actua-lité s'il en est. Dans les pays de l'O.C.D.E., les taux d'intérêt à court terme ont pour mission d'aider à la réalisation de l'équilibre extérieur, alors que les taux à long terme ont un rôle plus domestique, en matière d'investissement. Pendant la période de hausse des taux d'intérêt américains, on a beaucoup discuto du tanx nationaux et les taux internationaux. Notre ministre des finances parlait de la solution française pour faire baisser les taux intérieurs, il y a

peu de mois. Les taux d'intérêt intérieurs français sont déjà partielle-ment déconnectés puisqo'il est fait interdiction de prêter en francs à des non-résidents, ce qui implique un renforcement du contrôle des changes. Il y a deux types de solu-tions pour la développer. La pre-mière consiste tout simplement é supprimer le marché monétaire, les concours de la Banque centrale se faisant alors uniquement é tanx fixes. Il s'agirait alors d'un retour en arrière, et d'un alignement sur les pays en voie de développement. La seconde consisterait à dédoubler le marché monétaire. I'un étant réservé aux :résidents et l'aotre aux non-

where here

1

\*: \* **i** 

. ....

- 12 a 7 a

. A 454.700

الألم ومحد

. - auch vo

.. · oniniah

. V 1000 74

1. - 12 · #

· ~ 5: 1

1 - 42 A

ar 100 1

. . . . J 400

2 23 K

1278. 127782

wan.

- - - I

. z. .

7. 34

二 英王主

5 :

\* 178

4.4

Gilbert Cnlletaz et William Marois se sont intéressés à l'expérience récente de la liaison entre les taux d'imérêt et le taux de change en considérant trois pays : la France, les États-Unis et la République fédérale d'Allemagne. Au terme d'une étude statistique, il leur apparaît que l'ajustement entre les politiques monétaires américaine et enropéenne s'est davantage fait par le taux de change que par les taux d'intérêt à court terme entre octobre 1979 et octobre 1981. Ils expliquent l'accroissement de la variabilité des taux de change européens par deux causes; la première est la conse-quence du changement dans les instruments de politique monétaire ntilisés par les Américains, qui s'est traduit par des taux d'intérêt courts américains beaucoup plus variables qu'avant. La seconde est une volonté d'indépendance des autorités monétaires européennes ; il y a bien eu un bloc européen face au dollar pendant cette période.

Signalons, pour terminer, l'article d'Yves Simon sur les marches à terme de taux d'intérêt. Il s'agit de l'une des plus belles innovations financières de ces dernières années. qui permet de se prémunir contre les finctuations des taux d'intérêt, ou de spéculer sur elles. Une question techniquement peu facile mais un article passionnant.

> DANIEL VITRY fesseur à l'université de Paris-2.

\* Formation et rôle des taux d'inté-rêt, Christian de Boissieu et Jean-Louis Guglielmi, Economica, 1982.

### La crise de l'endettement

(Suise de la page 19.)

La seconde différence evec les crises précédentes tient à ce que l'écran que constituent les institutions financières a mutualisé le risque. Ce ne sont plus seulement les capitalistes - dont les titres financiers ne valent plus rien parce que le capital productif qu'ils représentent s'est dévalorisé, mais l'ensemble des déposants qui sont les eréanciers des systèmes bancaires. Les épargnants n'ont aucun droit de propriété direct sur ce capital, cependant leurs dépôts ne conservent leur valeur que jusqu'au jour où les actifs bancaires, qu'il s'agisse de créances sur les entreprises de ces mêmes pays ou sur les P.V.D., sont, même pour partie, passés par pertes et profits.

### La répartition de la charge

Ainsi l'ebsence d'enregistrement de la dévelorisation d'une partie du capital productif dans les comptes des prêteurs constitue-t-elle une caractéristique assez nouvelle de la crise actuelle. Plus encore, le volonté d'éviter (ou de retarder) cette prise en compte conduit à accumuler les endertements successifs à un point tel que, dans de nombreux cas, l'espoir de recuperer le principal a complètement disparu; les prêts nouveaux n'ayant d'autre objet que d'autoriser l'emprunteur à payer les intérêts qu'il doit, ce qui permet de perenniser la situation. En effet, la traduction de cette dévalorisation dans les comptes finan-ciers ne va pas sens heurt. L'insolvabilité des débiteurs (P.V.D. ou entreprises des pays développés) conduit à un appanynssement sen ble des eréanciers qui apparaîtra tôt ou tard mais que jusqu'alors on a tout fait pour retarder, voire pour

Le fonctionnement de l'économie mondiale suppose, en raison des interdépendances créées depuis quelques décennies, que tous les joueurs qui sont autour de la table puissent continuer à jouer. Si certains sont ruinés et se retirent, le jeu cesse. Or les joueurs sont liés entre cux, aucun ne peut se permettre de tenter de vivre seul. Il faut done solder les comptes, redistribuer les mises et réviser les règles du jeu. Cela peut se faire de plusieurs manières qui ne sont nullement

exclusives les unes des autres. La première consiste à teoter de crever directement l'abces : c'est l'option ebirurgicale. S'agissant de l'endettement international, la crise mexicaine du mois d'août 1982 e sonné l'alarme. La réaction très rapide du système bancaire international montre que le risque d'une sous-estimé, même si le problème mexicain est loin d'être réglé. Il convient alors de profiter du répit passager pour réorganiser le système monétaire international avant que d'autres pays, suivant la pente mexi-caine, ne soient à l'origine d'une vague qui emporterait tout l'édifice. Les candidats ne manquent pas et rien ne permet d'assurer que le sauvetage qui a pu être pratique une fois puisse fonctionner aussi efficacement sur une echelle bien plus grande. Le risque est d'eutant plus grave que le rôle des banques a crû par rapport à celui des institutions internationales : 45 % des prêts sont d'origine bancaire en 1981, contre 15 % en 1970. Perce que l'incapa-cité d'honorer leurs dettes ne traduit pas de le part des P.V.D. une crise de liquidité (il suffirait alors de leur permettre de passer le cap) mais une crise de solvabilité (tout endettement nouveau ne fait qu'aggraver la situation), il faut à moyen et long terme revoir en hausse les prix relatifs des matières premières et, à court terme, accepter d'enregistrer dans nos comptes la dévalorisation de nos créances. Cependant, un rée-ebelonnement des dettes ne peut suffire. De 500 millions de dollars en 1975, le réécbelonnement est passe à 40 milliards en 1982, soit deux fois le montant des fonds propres des cinq plus grandes banques mondiales. D'un autre côté, un pur et simple abandon de créances est inconcevable, parce qu'il déstabilise-rait tout le système financier mondial et serait à l'origine de faillites bançaires en chaîne. Pour permettre eux pays en voie

de développement de s'acquitter de leur dette, il faut accroître considérahlement l'aide internationale. Cela peut se faire en substituant un orga-nisme international aux pays débiteurs. Cet organisme serait, bien entendu, finance par les pays industrialises, et c'est en fin de compte la population de ces pays qui supporterait la charge. Dens ces conditions. les banques pourraient recommen-cer à prêter. Qu'on ne s'y trompe pas, en procédant ainsi on n'évite pas l'appauvrissement des creanciers que nous sommes. On en prend acte et on répartit la perte sur l'ensemble de la collectivité, ce qui constitue sans doute la moins mauvaise solution. Toute tergiversation. toute attente, ne fait que retarder une écbéance qui ne sera que plus difficile à payer. Bien entendu, cette solution n'est pas entièrement satisfisante : elle est lourde et délicate ; elle ne peut être que progressive; elle sevorise les pays en développement les plus endettes qui ne sont pas toujours les plus pauvres : elle edmet implicitement que le développement économique passé n'a pas fourni à ebaeun des partenaires sa juste part, comme le prétend toute l'enalyse libérale. Elle ne constitue pas moins une solution possible qu'il faut se bâter de faire accepter par tous les pays, notamment par les États-Unis, parce qu'elle requiert une coopération internationale qui des ressources du F.M.L.

va bieo au-delà de l'augmentation Si l'on s'intéresse au cas des pays développés, la situation est peu dif-férente, toutefois les problèmes de répartition y sont plus aigus. Comme pour les P.V.D., des solutions doivent être mises en œuvre pour traduire dans les comptes la perte de valeur d'une partie du capital productif. S'egissant d'entreprises peu endettées, on retrouve le schéma classique de la ruine des propriétaires : mais la plupart des entreprises (notamment en France) sont trés lourdement endettées. Comme il ne peut être question de laisser s'écrouler le plus grande part du système productif (ce qui constituerait pourtant l'aboutissement ultime de la logique libérale), il faut permettre à ce dernier de retrouver une capacité de production compétitive. Cela suppose des investissements massifs que l'endettement antérieur rend difficilement finança-

### La thérapeutique de l'information

Aussi l'option ebirurgicele conduit-elle, ici encore, à mettre en œuvre des procédures de renégociation des créances, qui scront, bieo entendu, à l'origine de très importants transferts des créanciers des banques (c'est-à-dire l'ensemble de la populetion) vers leurs débiteurs (principalement les entreprises, est-à-dire une partie de la population sculement). Aussi l'effort de remise à flot de la situation fine ncière des entreprises qui sera inevitablement supporté par l'ensemble de la collectivité nationale induit-il un redoutable probléme de réparti-

La chirurgie a rarement été utilisee par les gouvernements, qui, généralement, lui ont préféré la fièvre. C'est que l'infletion est une autre therapeutique envisageable. Dans le passé, le système a longtemps fonctionné de cette manière et les transferts que l'inflation provoque eotre les creanciers détenteurs d'encaisses ou de titres non indexés et leurs débiteurs ont toujours constitué un moyen peu douloureux sinon equitable de dévalori ser les dettes. Afusi, de 1965 à 1975. la ponction effectuée par l'inflation sur le petrimoine financier des menages français (dépôts moins

dettes) est-elle presque égale à la eroissance de leur revenu réel pendant la même période. Cette solu-tion, éprouvée par l'histoire, o'a plus cours. Les pays industrialisés se sont engagés, par des voies différentes il est vrei, dans une vigonreuse bataille contre l'inflation, qui a l'avantage de limiter les inégalités engeodrées par les transferts inflationnistes entre les créanciers qui pouvaient se protéger de l'inflation et ceux qui ne le pouvaient pas. Mais, en même temps, la lutte contre l'inflation a organisé one revanebe des eréaociers sur les emprunteurs, c'est-à-dire principale-ment les entrepreneurs. Malheureusement, dans nos économies, ce sont les entrepreneurs qui font fonctionner le système : sans doute est-ce la une des principeles leçons de Keynes. Ainsi, la revanche des créanciers, qui leur permet de s'enricbir en revenu (grâce à des taux réels élevés) ou en patrimoine (par l'intermédiaire de taux nominaux qui baissent et qui réévaluent leurs créances à revenu fixe), va-t-elle exactement é l'encontre du nécesseire enregistrement dans les comptes financiers de la dévalorisation d'une partie du capital. Ce que l'inflation autorisait franduleuse ment, la désinflation l'interdit dramatiquement.

Jusqu'à la fin des années 70, le problème a été traité par la fièvre. Depuis, en acceptant un chômage croissant, les politiques monétaristes menées dans certains pays out fait baisser l'inflation, mais, ce faisant, la situation des pays ou des entreprises endettées est devenue de moins en moins tenable. Si l'on n'y prend garde, soigner la fièvre, sans mesures d'accompagnement, tuera peut-être le malade.

Ces mesures, on l'a vu, sont assez violentes et plutôt désagréables même si elles sont progressives. Cependant, si la collectivité mondiale ne veut pas renoncer à la lutte contre l'inflation, il faudra qu'elle accepte, eussi rapidement que possible, de mettre en œuvre la dose minimale de chirurgie indispensa-ble. Faute de quoi l'evenir pourrait nous réserver une intervention plus violente encore. Les risques de fractionnement de l'économie mondiale et de replis nationalistes que pour-rait provoquer une grave crise financière sont loin d'être négligeables. Les conséquences politiques, voire militaires, qui en découleraient peuvent être dramatiques. L'histoire a montré, à de nombreuses reprises, qu'il y evait uo eutre moyen que la chirurgie ou la fièvre d'enregistrer définitivement le dévalorisation du capital et de redistribuer les mises.

DOMINIQUE STRAUSS-KAHN.

### Les effets de la dévaluation

(Suite de lo page 19.)

Cette exigence comptable, qui n'est pas seulement une mode, devient indispensable pour qui cherche à évaluer avec réalisme l'évolution des positions reletives entre entreprises concurrentes sur le mar-ché mondial.

Lee aventeges économiques qu'entraînera la dévaluation pour l'appareil industriel sont donc discutables, plus epparents que réels et,

en tout caa, provisoires. Au niveau d'une nation, le problème s'obscurcit encore. Plutôt que de se livrer à un raisonnement théorique, il paraît plus profitable d'interroger l'histoire économique de ces der-

#### Un exemple: les États-Unis

Premier cas da figure ; les États-Unis. Il s'agit là d'une économie dominante qui e connu pendant dix ans, depuis le début des années 70 una parte régulière du pouvoir d'achat du dollar dans les domaines internes et externes. Les rythmes d'inflation et le déficit de la balance, phénomènes permanents, ont connu des phases diverses, meis la production de l'industrie américaine n'a pas cessé de décliner. La compétitivité a est affaiblie et les produits japonais, asiatiques, voire européans, ont déferié sur le marché intérieur. A partir de 1980 le tableau change avec la remontée du dollar, et sur la même période nous constatons pour la première fois depuis longtemps une amélioration accélérée de la productivité. Pour le quatrième trimestre de 1982, calculée sur une base annuella, les taux d'accroissement de productivité et de hausse des prix coincident: 4,2 % - situation peutêtre provisoire mais en tout cas

ideale pour une croissance vertueuse Le cas de l'Allemagne fédérale ne nécessite pas de longs commentaires. Sur la longue période, en oubliant quelques péripéties, le mark, constamment réévalué, soutient une balance commerciale excedentaire qui compense at au-dela la faiblesse de la balance des invisibles traditionnelle pour ce pays. La recette a été maintes fois commentée : allégement du fardeau des importations et notamment du pétrole, efforts per manents de productivité, presence intarnationala d'une industrie appuyée sur un reseau de chambres de commerce et d'associations elle mandes bien implanté sur les grands marchės acheteurs.

En ce qui concerna le Japon, le rôle joua par le reletive sous-

evaluation du yen par rapport au doiiar dans le développement des exportations japonaises est difficile à analyser

Du fait de sa discipline sociale, le Japon est, sans doute, mieux placé qua d'autres pour manipuler l'erme monétaire et réussir ses dévalua-tions, lorsqu'elles se révélent inévitables, en imposant une forte réduction du pouvoir d'achat et une stabilisation efficace des prix.

Mais les différentes observations qui ont été faites au cours de ces démières années sur l'économie japonaise montrent que les résultats obtenus dans un certain nombre de secreurs-clés sont dus à des facteurs proprement industriels, tels que l'organisation des outile de production. l'efficacité da la recherche appliquée et. dans certains domaines, une réelle avance technique.

 La capacité des pays développés à dominer les évolutions techniques qui apparaissent dans presque tous les domaines modifie en effet profondément les données de la compétition internationale. Sur una moyenne période la compétitivité relative d'une industrie dépend de catta faculté de renouvellement et de modernisation. Pour rester dans le pelotod de tête, il faut donc pouvoir investir, développer sa recherche et

maintenir un haut degré d'innovation. · Pour qui n'est pas capable de maintenir ce rythme acceléré d'innovation, il ne reste à terme qu'une place à occuper : calle de soustraitant industriel.

Si les réalustements monétaires intarviennant de temps à autra comme correctifs inévitables qui sanctionnent le succès ou l'échec d'une politique economique globale, ila ne peuvent à eux seuls obtenir des résultats décisifs sur la compétitivité de Cappareil de production. Les vrais indicateurs qui mesurent cette compétitivité sont la croissance de la productivité et le degré d'innovation technologique.

ALAIN CHEVALIER. – (Publicht) –

LA SECRETAIRERIE

Traitement de textes Frappe de tous documents Gestion de fichiers

VISIOTEX, SYST. 6. KEROX 860 Location et vente de VisioTEXTE 43, rue Beaubourg, 75003 PARIS TÉL : 277-86-00





PRESIDE TO P.

gi Jack

RECKTS ....

Part of the second

< 24

-1<u>-</u>

Andrew State

- € 50°

18 CO . . . . .

A ...

د ۋائىلىرىي**ىلى**د

Section 1997

94 . Ta

Andrew Branch Co.

.......

Carlo Maria Carlo Carlo

6 18 gm 1 - 22

granden to the

A2 -

> 1 F. . .

. . . . . . . .

S. -- -

grades 1994

Survey of the second

-

k, wer.

4. 4.55

12 1 1 m

The second of the

 $\sup_{n \in \mathbb{N}} \left\{ \sum_{n \in \mathbb{N}} \left( \frac{1}{n} \sum_{n \in \mathbb{N}} \left( \frac{1}{n} \sum_{n \in \mathbb{N}} \frac{1}{n} \sum_{n \in \mathbb{N}} \left( \frac{1}{n} \sum_{n \in \mathbb{N}} \sum_{n \in \mathbb{N}} \left( \frac{1}{n} \sum_{n \in \mathbb{N}} \sum_{n \in \mathbb{N}}$ 

Mary to the second

4 4 y

10 14.45-73 ·

And the second second second

### INFORMATIONS « SERVICES »

### Les publications de la Documentation française

La Documentation fran-caise a publié les ouvrages sui-

Les perspectives énergétiques

internationales à long terme. -Réflexions sur l'équilibre énergé-

tique à très long terme (1990-2000); scènerios possibles à

partir de l'analyse du déclenchement des deux crises petrolieres et de leur impact cumulé ; recen-

sion des ressources disponibles

Maitriser l'énergie. - Ce rap-

port au ministre de la recherche

et de l'industrie constitue la base

divarsification energétique ».

Economie et prévision nº 55.

- Présentation du modèle de de-

et structures d'ensemble du mo-

Economie prospective interna-

Problèmas économiques

nº 1801. - Energie, matières

295 p., 80 f.

nale... 56 p., 21 F.

10 m

~1. A

et des réserves. 144 p., 55 F.

Analyse de l'importance et du rôle des transports dans l'économie française. 348 p., 51 F.

Le transport aérien français. - Rapport su ministre des trans-ports : réflexions sur le transport rien, ses bases économiques, ses perspectives, son rôle social et politique... 326 p., 85 F.

Droit communautaire et droit français. -- Etude du Conseil d'Etat consacrée aux problemes posés par l'introduction du droit de dépert du premier programme mobilisateur « production et utilicommunautaire dans le droit français en application du traité sation rationnelle de l'énergia, et de Rome : comment concilier les deux ordres juridiques et lequel doit l'emporter an caa da conflit ? Analyse des différents domeines concernes per le construction d'un droit européen. 288 p., 43 F.

mande d'énergie de la direction de la prévision : caractéristiques Trente ans de droit commudèle, détermination du prix de neutaire. - Aperçu de l'évolution l'énergie, de la consommation fide l'ordre juridique communautaire entre mai 1950 et décembre 1980, par un groupe de protionale nº 11. - Les grands acfanseure d'université dea différents Etats membres. Les teurs de la scène énergétique aspects majeurs de cet ordre juridique sont traités dans une perspective historique retraçant leur conception et leur mise en œuvre à travers les actes juridiques et la juriaprudance auropéenne.

> \* Ces publications sont en rente: à la librairie de la Documentation française, 31, quai Voltaire, 75007 Paris, et dans tontes les grandes Hannies; à l'agence régionale de la Documentation française, 165, rue Garibaldi, Lyon (32), on par correspondence à Lyon (3"); on par correspondance à la Documentation française, 124; rae Hemi-Harbusse, 93308 Auber-

536 p., 80 f.

### ● LE DROIT

### ENTREPRISES

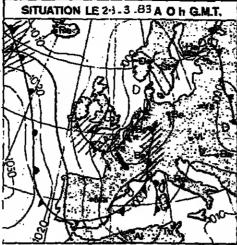
mondiale. 296 p., 50 F.

premières. 32 p.,5,50 F.

La participation financière des salariés dans les entreprises. -Expériences étrangères. 188 p.,

Les cooperatives ouvrières en France et dans la C.E.E. - Poids aconomiques, forces et faiblesses des SCOP. 192 p., 32 F.

### MÉTÉOROLOGIE





Évolution probable du temps en France entre le lundi 28 mars à 0 heure et le mardi 29 mars à minuit. PRÉVISIONS POUR LE 29 MARS A 0 HEURE (G.M.T.)

Pour lundi et mardi, un courant géné-ral de nord froid s'établira sur toute l'Europe occidentale.

Mardi matin, il lera froid; 3 à Mar-seille, 2 à Bordeaux et à Reunes, - 1 à Paris et Lyon, - 3 à Strasbourg. Il gèlera et parfois d'une manière très sen-sible sur le Centre-Est, le Nord-Est et en montagne. Il neigera sur les Alpes, le Jura, les plateaux de l'Ardèche, les Cévennes. Les vents de nord seront fai-bles à modérés dans les régions de l'inté-rieur, assez forts dans la vallée du Rhôce, sur le Languedoc et près de la Rhône, sur le Languedoc et près de la Manche. Sur les régions de l'Ouest, le ciel sera variable.

En cours de journée, il n'y aura pas d'amélioration sur l'Est, les mages don-neront encore un peu de neige des Alpes centrales aux Vosges.

Sur les obtes de la Manche et le nord de la Bretagne, des mages organisés acriveront en cours de matinée, ils progresseront ensuite vers le Nord, le Bassin parisien, le Val-de-Loire, le Centre-Ouest, le Limousin, les Charentes et le Bassin aquitain, qu'ils atteindront en soirée, ils amèneront des pluies faibles et inversittentes.

Entre les deux zones de mauvais temps, avec pluie ou neige, de la Cham-pagne à la Méditerranée et aux Pyrénées, le ciel sera nuageux avec des éclaircies qui pourront être belles sur la

Les températures maximales, défici-taires de deux à quatre degrés par rap-port aux normales, donneront de : Lille 7, Paris 8, Strasbourg 6, Lyon 7, Maiscille 9, Bordeaux 11, Ajaccio 13.

La pression atmosphérique réduite au nivean de la mer était à Paris, le 28 mars à 7 heures, de 1 001,9 millibars, soit 751,5 millimètres de mercure.



Températures (le premier ebiffre indique le maximum enregistré an cours de la journée du 27 mars ; le second le mum de la ouit du 27 mars au 28 mars) :

28 mars):

Ajaccio, 13 et 7 degrés: Biarritz, 11 et 6; Bordeaux, 12 et 5; Bourges, 9 et 3; Brest, 9 et 5; Caen, 10 et 4; Cherbourg, 8 et 3; Clermont-Ferrand, 11 et 0; Dijon, 6 et 1; Grenoble, 6 et 2; Lille, 5 et 1; Lyon, 7 et 1; Marseille-Marignane, 10 et 6; Nancy, 7 et 4; Nantes, 11 et 5; Nice-Côte d'Azur, 15 et 7; Paried & Rourgest 8 et 3 - Pour 12 et 7: Paris-Le Bourget, 8 et 3; Pau, 12 et 5; Perpignan, 14 et 7; Rennes, 11 et 5; Strasbourg, 9 et 5; Tours, 10 et 4; Toulouse, 11 et 3; Pointe-à-Pitre, 31

Températures relevées à l'étranger Alger, 20 et 9 degrés; Amsterdam, 6 et — 1; Athènes, 18 et 11; Berlin, 7 et 1; Bonn, 7 et 1; Bruxelles, 7 et 1; Le Caire, 33 et 14: îles Canaries, 21 et 17: Copenhague, minimun 2; Dakar, 26 et 20; Djerba, 19 et 11; Genève, 6 et 2; Jerusalem, 24 et 9; Lisbonne, 15 et 8; Londres, 8 et - 1; Luxembourg, 4 et 0; Madrid, 15 et 2; Moscou, 16 et 7; Natrobi, 27 et 19; New-York, 7 et 4; Palma-de-Majorque, 16 et 8; Rome, 14 et 5; Stockholm, 5 et 1; Tozeur, 19 et 13 : Tunis, 16 et 9.

(Document établi avec le support technique spècial de la Météorologie nationale.)

### PARIS EN VISITES effets de la dévalu

MERCREDI 30 MARS

\*\*Les Bargondes \*, 15 heures, 19, rue de Vangitard, Ma Angot.

\*\*Hôtel Camondo \*, 15 heures, 63, rue de Moncean (Approche de l'art).

\*\*Le Musée Grévin présenté aux enfants \*, 14 h 30, 10, boulevard Montenstre, Ma Rojon (ARS).

La peinture au dix-septième sièle, 15 heures, Louvre, porte Denou, M. Jas-

\*\*Basilique Saint-Denis \*\*, 14 h 30, entrée (Paris et son histoire).

\*\*L'Hôtel Dieu \*\*, 14 h 30, entrée (Paris autrefois).

\*\*Hôtels, églises, ruelles du Marais \*\*, 14 h 30, mêtro Saint-Paul (Résurrection du marais). La Conciergie », 14 h 30, 1, quel de

l'Horloge, E. Romann. L'énergie solaire », 14 h 30, mêtro

### **CONFÉRENCES**

MERCREDI 30 MARS

14 h 30, 71, rue de la Pompe, Mes Saint-Girons : « Odilon Redon, Gustave Moreau » (projections). 20 h 30, 239, rue Saint-Honoré, Swami Nityananda: «La tradition des

laterie nationale

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du dimanche 27 mars :

DES DÉCRETS Relatif à la cotisation perçue

au profit de la Sécurité sociale sur les boissons alcooliques. · Modifiant certaines dispositions du code du service national.

■ Modifiant le décret № 79-1135 du 27 décembre 1979 portant statut particulier des corps mili-taires des ingénieurs des études et

 Modifiant le décret № 74-338 do 22 avril 1974 relatif aux positions statutaires des militaires de carrière. • Relatif au changement de corps des officiers et sous-officiers

du service de la justice militaire. Portant virement de crédits. · Relatif à la taxe fiscale applicable, pour la campagne 1982-1983, à la betterave et destinée au budget

amexe des prestations sociales agri-

UN ARRÊTÉ

LISTE OFFICIELLE DES SOMMES A PAYER

TOUS CUMULS COMPRIS, AUX BILLETS ENTIERS

 Portant dévolution de compétence en matière de cotisation de Sécurité sociale.

### MÉDEÇINE

### **AU VAL-DE-GRACE**

### Leçon inaugurale sur l'épidémiologie

le parent pauvre des disciplines médicales modernes? Tel était le thème traité, lors de sa « leçon inaugurale » anouelle du Val-de-Grace, à Paris, par le médecin-géoéral Henri-Michel Antoine. La médecine militaire a assurément, sur ce point, des atouts considérables : chargée de la surveillance sanitaire d'une populatioo restreinte et relativement homogène, elle dispose d'outils statistiques qui loi conferent dans ce domaine une incoorestable avance. Elle subit aussi des contraintes : la surveillance sanitaire d'une collectivité d'adultes jeunes, la préparation à un conflit éventuel, l'exécution de missions urgentes, dont elle a tiré parti pour développer cette disci-

C'est en France qu'était née, ao milieu du dix-neuvième siècle, l'épi-démiologie moderne, avec Jules Gavarrel et Pierre Louis, médecins et statisticiens, qui avaient, les pre-miers, appliqué des critères mathématiques à l'étude des maladies, faisnot école en Europe puis aux Etats-Unis. Une chaire d'épidémiqlogie devait être créée, dès 1856, au Val-de-Grâce.

Paradoxalement, l'ère pastorienne devait faire subir en France une éclipse à cette école nouvelle. L'épidémiologie s'assimile, alors, à la pré-vention des maladies transmissibles et les enseignements de la statistique médicale sont oubliés, du moins en France.

Il failut attendre les lendemaine

### **ENTR'AIDE**

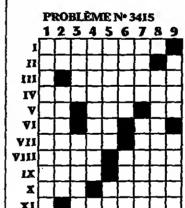
ALLO I PETITE ENFANCE. - Une permanence téléphonique gratuire et anonyme du GRAPE (Groupe de recharche et d'ection pour la petite enfancel est à l'écoute de tous ceux qui partagent l'existence des ieunes enfants (parents, travailleurs sociaux, assistantes maternelles, éducateurs, pédagoguesi. Du tundi au vendredi de 14 h à 18 h. Tel. ; 296.22,85.

L'épidémiologie, e'est-à-dire de la seconde guerre mondiale pour l'étude des maladies dans la population, de leur fréquence et de leurs ce domaine. L'épidémiologie n'en d'épidémiologie, au sein duquel le demeure pas moins, à l'heure actuelle, insuffisamment developpée, notamment dans les facultés de mêdecine : pourtant ses méthodes, comme l'a souligné le professeur Antoine, sont applicables oon seule-ment aux maladies transmissibles. mais aussi aux fléaux sociaux, à la traumatologie, aux facteurs de risque d'origines multiples.

REDEA (1) rassemble et analyse l'ensemble des données fournies par le service de santé des armées. Parallèlement a été créée une chaire d'épidemiologie, dont le professeur Antoine est le titulaire.

(1) Recueil et exploitation des don-nées épidémiologiques dans les armées, situé aux Invalides à Paris.

### MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

I. Œuvres publiques. - II Elle nous annonce du vent. - III. Ne bé-

néficie d'aucun avantage ou handi-

cap. - IV. Suivie dans la rue de par son attitude provoquante. -- V. Pos-

sessif. Est au plus bas. Finit les bou-teilles. - VI. Régal du mâtin. Let-

VII. Le travail c'est la santé. Fait

partie des choses qui se répètent. -VIII. Nombre. C'est un bomme à

femme. - IX. Anciens désherbants.

Tête d'oiseau sur un corps de dieu.

— X. C'est tout one époque. Ne manque donc pas de fourrure.

VERTICALEMENT

Un genre à plumes ou à plumer. – 2. Participe passé. Il faut être patient pour subir ses pressions.

XI. C'est la crème des hommes.

tres sor lettres. Conjonction. -

turel. - 4. Donne do poids ou de l'empois. - 5. Ne souhaite donc pas ctre remarquée. Parmi les lettres qui font vibrer. - 6. Prophète en son temps. Plat de reine. - 7. Aspire done à quelque chose. Table ou une bonne tenue est exigée. -8. Eprenve de force. - 9. Lorsqu'il prie, ce n'est pas à genoux. On s'y expose en rougissant.

- 3. Fait commune. Tout à fait na-

### **SOLUTION DU Nº 3414**

Horizontalement

I. Déclaration. Spa. - II. Epoi. Agent. Zeus. - III. Biroute. Féconde. - IV. An. N.B. Sciérose. -V. Nao. Ut. Ou. El. Ut. - VI. Drus. Abreuvoir. - VII. Adverbe. Nuage. VIII. Epilant. Sinon. IX. Eprise. As. Séant. - X. Eta. Ami. Ne. ER. - XI. Etu. Muette. Rire. - XII. Barbe. Pressé. Et. -XIII. Ader. Ires. Emmi. - XIV. Hé. Aloi. Tireuse. - XV. Anesse. Oa-

I. Debandade, Ebahi. - 2. Epinard. Pelade. - 3. Cor. Ouverture. - 4. Lion. Sepia. Bran. - 5. Ubu. Ris. Me. Le. - 6. Rat. Tableau. Ios. - 7. Agés. Béa. Mépris. - 8. Te. Cor. Naître. - 9. Influents. Test. -10. Otés. UU. Nés. Io. - 11. Crevasse, Sera. - 12. Zoologie, Rênes. - 13. Sens. Iéna. Nui. - 14. Pudeur. Onéreuse. - 15. Ase. Entre-

GUY BROUTY.

SUR VOIS RÉGULERS Il y a 21 Tarifs Réduits. Il y en a sûrement un pour vous. Alors, consultez Air Afrique ou votre agence de voyages habituelle.

SUR VOLS REGULERS

WANTEY Aller retour

SUR VOLS RÉGULERS

AIR SAFRIQUE

VAKCHOTT

Pour decouvrir! Afrique Noire, la Compagnie Air Afrique vous propose toute une gamme de tarifs réduits. En plus du tarif visite à 55 % de réduction, valable même si vous voyagez seul, il y a des tarifs pour les jeunes, pour les familles, pour le 3° âge\_

\* Pnx valables au ter Nov. 1982 et soutnis à certaines conditions d'application.

#### PRIX DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE TIRAGE Nº 21 DU 26 NARS 1983 CLASSEMENT DES SERIES D'APRES LES RESULTATS DE LA COURSE Classes premiero 1 la série 3 (Cirillon de Muis Ins) Classes danvairas la sèrie 8 (Dante Virginia 2èm Classes trocsairas la sèrie 5 (Primo April 2ème) TERMS FINALES ET SERIE 3-SERIE 8 SERIE 5 AUTRES SERIES námit 1 000 1 000 2 000 4 000 4 000 10 000 2 000 2 000 4 500 2 000 70 000 2 000 2 000 4 000 4 000 3 4 000 70 000 18 005 190 000 2 000 20 500 ajant 250 2 000 2 000 5 1 000 ndent. COD 10 500 2 000 . 9 0

91,32 27 04 **CEMANCES O'EMPLOI** 22,80 61,67 61,67 52,00 52 00

## ANNONCES CLASSEES

<u> بيكسياسا كان النابي بساحه ساد</u>		ي كانت	Ţ
ANNONCES ENCADRÉES	a May (cal.*	Lame, to T.T.C.	
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51.47	
OEMANDES D'EMPLOI	13.00	15,42	
IMMOBILIER	33,60		:
AUTOMOBILES	33,60	39,85	
AGENDA	33,60	39.85	_
· Dégressifs selon surface ou nombre de p			



Demain, avec vous nous ouvrirons d'autres frontières sur le bien-être et la beauté. Nos produits en sont l'essence...

Nous sommes un groupe internutional de grande notoriété; notre rôle sur le marché mondial des cosmetiques est prépondérant. Nous recherchons un DIRECTEUR DE ZONE qui nous aidera à poursuivre le développement de notre implantation à l'export. C'est un homme (une fenune) d'au moins 30 ans, de forniation commerciale supérieure, sensibilisé au marketing. Il aura ucquis une expérience similaire réussie duns le même secteur d'uctivité, et parlera obligatoirement l'anglais couramment.

Rattaché à notre Direction Générale, il aura pour mission la prospection et l'implantation de distributeurs pour nos nouveaux murches, le suivi et la progression des marches existants. Pleinement responsable de su zone, il mettra en œuvre les stratégies complètes de développement (objectifs, ventes, profits,...) des lignes de produits distribuées après avoir contribué à leur élaborution et veillera un respect de nos inéthodes.

Le posic est basé à PARIS et nécessite de fréquents déplucements.

Merci d'écrire sous lu référence 303138 M à :

BERNARD KRIEF CONSULTANTS 115, rue du Bec 75007 PARIS - Tel, 544,38.29,

### créer une école de management dans l'entreprise

C'est le défi que nous lançons à un spécialiste de la pédagogie moderne, à un professionnel de l'enseignement de bon niveau, qui privilègle le développement des hommes et le profit des entreprises.

Nous sommes un Groupe Industriel Français, privé, en développement, au rayonnement

Nous donnons la priorité aux hommes, nous souhaitons accroître les capacités potentielles. de nos cadres et en faire les futurs dirigeants de nos Sociétés. Nous créons notre propre école pour l'adapter à nos besoins.

Le Directeur que nous recherchons détermine son organisation, définit les besoins, monte les programmes, choisit les intervenants internes et externes, gère et anime son unité. Le poste est à pourvoir à Paris. Il offre une réelle opportunité de carrière à un homme de fort

potentiel. Merci d'adresser votre candidature à M. LOMBARD 149, rue Saint-Honoré 75001 PARIS.

### directeur publicité

### Paris

300:000 + Une Société en forte crossance constructrice de matériels infor-

matique et électronique, filiale d'un groupe mondialement connu, recherche son Directeur de la Communication et da la Publicité. Dépendant de la Oirection Générale, il concoît et met en œuvre les actions publicitaires et promotionnelles pour l'ensemble des pro-duits dans le cadre du budget qui lui est éliqué et des objectifs de vente qui lui sont fixés. Il est assisté par une vingtaine de per-

sonnes reparties selon les produits et les actions à entreprendra. Le candidat, agé d'une tranteine d'ennées, de formation supérieure (Ecole Supérieure de gestion ou Ingénieur), à une douzaine d'ennées d'expérience de la publicité industrielle, de préférence dans l'informatique et l'électronique. Il est en outre parfaitement

bilingue français-englais...Le poste requiert une personnalité évo-

lutive de haut nivesu, véritable manager ayant de l'imagination et de la créativité. Adresser votre CV avec une courte lettre manuscrite, sous la réfé-rence 11083/M à H. Bauet, Sema Sélection : Centre Metre, 16/18, rue Barbès 92126 MONTROUGE

senna) selection (""...."

### IMPORTANT ORGANISME SOCIAL **RÉGION PARISIENNE**

### DIRECTEUR

Chargé d'assurer la responsabilité complète de gestion et bénéficiant d'une large délégation de pourvoir de la part du Président du Conseil d'Administration.

Pour réussir le titulaire devra avoir une expérience de la pratique du droit du travail, de la gestion administrative comptable

REGIE-PRESSE, 85 bis, too Régumer, 75002 Paris.

## Vilmorin

Semences potagères et florales propose la DIRECTION de quatre points de vente àun

### **GESTIONNAIRE**

Les responsabilités de l'animation at du développement des boutiques (greines et produits de jerdin) conviendreient à un candidat de formetion ESCAE ou equivalent, ayent acquis une première expérience de la vente et souhaitent feire évoluer sa carrière dens des fonctions élargies et autonomes.

La gestion d'un C.A. important, le contact avec une clientèle composée d'amateurs essentiellement, et l'animation d'une équipe d'une quinzaine de personnes sont les principeles responsabilités offertes à un nomme de contact, ayant de préférence la connaissance de nos

Ce poste est base à Marseille et les dossiers de candidature détaillés doivent être adresses à VILMORIN · La Ménitré · 49250 BEAUFORT-EN-VALLÉE, sous référence 254 M.

BANQUE SCALBERT DUPONT

de notre comptabilité

La comptabilité de la banque elle-même, et non celle de la clientèle. C'est-à-dire

l'outil de gestion indispensable à la Direction générale pour prendre en temps utile les bonnes décisions opérationnelles. Un outil dont vous mesurez certainement

l'importance, étant donné le rôle que nous entendons jouer dans l'économie ré-

Etablir le bilan prévisionnel pour l'exercice à venir, eo suivre l'execution en cours d'exercice seront donc de votre compétence, sous l'autorité du Secrétaire Général. Mais aussi : assurer la maîtrise de l'organisation de cette comptabilité de façon è

en garantir la fiabilité et l'efficacité, fixer les documents et procedures comptables

en l'aison avec l'informatique, assurer le contrôle en délais et en qualité de la pro-duction comptable des services opérationnels. Une solide équipe d'une vingtaine de personnes vous secondera : à vous de l'organiser et de l'animer.

Une forte compétence en comptabilité (DECS minimum) est indispensable pour

diriger ce département de spécialistes. L'experience du secteur bancaire apporte certainement un plus appréciable. Le tout s'appuyant sur une formation de base supérieure de bon niveau. C'est aux consultants de SIRCA que vous ferez

connaître sous référence 812 894M et en toute confidentialité, que vous êtes intéressé(e) par cette haute responsabilité. Si vous n'êtes pas déjà de la région Nord, vous découvrirez rapidement les ressources d'une résidence à Lille.

- MEMBRE DE SYNTEC

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

Le Directeur

### RADIALL

Société de Composants Électroniques LEADER EUROPÉEN dans sa branche recherche son

### **DIRECTEUR DU MARKETING**

Vous avez environ 35 ans et plusieurs ennées d'expérience en marketing de produits industriels. De formation supérieure, vous apprehendez bien les problèmes techniques.

Rattache directement au Oirecteur Générel vous aurez le responsabilite au niveau intarnetionel pour nos 5 lignes da produits :

De suivre les marchés existents et d'explorer de nouveaux De lournir au commercial les outils nécessaires à la vente. Connaissance des marchés télécommunications et informatique

Anglais indispenseble. Envoyer C.V. at photo 101, rue Philibert Hoffman 93116 ROSNY-SOUS-80IS

### DIRECTEUR & SOUS-DIRECTEUR **D'AGENCE** YONNE

Un organisme bançaire à caractère mutualiste, en expansion, recharche pour son réseau;
- un DIRECTEUR (cl. V ou VI), confirmé dans la gestion d'une agence moyenne, désireux de prouver un réel dynamisme commercial.

35 ans anviron. réf: 432/52M un SOUS-DIRECTEUR (cl. IV ou V), eyant une bonne connaissance de la gestion du risque, des qualités d'animateur et de négociateur. 30 ans environ: réf. 432/51M

Possibilité d'évolution au seln du Groupe. Adresser CV détaillé en précisant la référence à

22, rue St-Augustin 75002 Paris.

**BIC MARINE** recherche

## DIRECTEUR ADMINISTRATIF

gestion, organisation, informatique:

### LE CENTRE **D'ANIMATION** CULTURELLE

THEATRE 71

**DE MALAKOFF** 

DIRECTEUR

Env. candid. et C.V. détalilé avant le 18 avril 1983 au Prési-dent de l'Association :

CENTRE D'ANIMATION CULTURELLE 3. Place du 11 Novembre 92240 MALAKOFF.

Nous prions ins-

tamment nos annon-

ceurs d'avoir l'obli-

geance de répondre

à toutes les lettres

qu'ils recoivent et de

restituer aux inté-

ressés les docu-

ments qui leur ont

été confiés.

ET FINANCIER

FORMATION E.S.C. OU D.E.C.S. OU ÉQUIVALENT Plusieurs années expérience avec bonnes compaissances en

> Résidence : Vannes. Adresser curriculum vitae a : BIC MARINE Z.I. OU PRAT - B.P. 240 56000 VANNES

### directeur des agences de province

PETITE

CHALS

74.20**2C:C**4

MANCIER

The second

17 (2008) (1700)

- 18 37 - 18 37 - 18 38

Service a dec

MPORTA

SON

To the D

٠. ٠. د Eq. ( ) = WC 18

Manager 19 to

Valle Mark

----

(1) 10 11 11 11 11

40 - 15 - 1

MALTINE NAME TO STATE

New York

2

dvag

important Groupa de Societés d'Ingénierle, a vocation nationale et internationale, nous recherchons le Responsable de nos Agen-ces *Provinciales*. Véritable organisme fédé-rateur, la Direction des Agences a pour missions :

d'essurer les rapports des agences entre elles,

 de représenter les agences auprès de la Direction Générale du Groupe, de mettre tout en œuvra pour assurer la réalisation des objectifs des agences. Le poste requiert une formation d'Ingé-nieur Grande Ecole (X. Ponts, Centrale, Mi-nes...) et une expérience de l'ingénierie appliquée aux Bătiments, Travaux Publics ou Structures.

Agé de 45 ans environ, la titulaire du poste devra être de personnalite affirmée, posseder des qualités de diplomatie, de ponderation tout en ayant un grand sens de l'efficacité.

Adresser C.V. photo et salaire actuel sous réf. 66.43/RF/496 à ADEQUATION. 62/64 av. Emile Zola, 75015 Paris.

Hdequation:

#### GROUPE FRANÇAIS DE SERVICES 18 000 PERSONNES

C.A. CONSOLIDE: 3 MILLIARDS F. rech. pour se Division la plus importante (+ d'un 1/3 du C.A, et des effectifs) PARIS Sud

### DIRECTEUR COMPTABLE

Atteché eu D.A.F. de la Division, IL DIRIGERA. CONTROLERA ET ANIMERA LES COMPTABILI-TES GÉNÉRALE ET ANALYTIQUE (40 personnes) evec de nombreuses implications juridiques et fiscales.

Niveau EXPERTISE COMPTABLE

• EXPÉRIENCE (5 à 8 ens) DE FONCTIONS SIMILAIRES avec large utilisation de l'INFORMATIQUE, acquise de préf. en ENTREPRISE\_

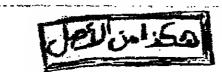
DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite. C.V. dét., rémunér. et photo ss réf. 5034 à



**9**-



Sirca



To Vig Land

CAL

MET ON TANDAME SCO.

Park WATERALE

DIRECTEUR

El March Control of the

A mary

瀬戸 唯 ヨ 森中 (土)。

14 1981 A 1980 LTC.
77:00 91.32
22.80 27.04
52.00 61.67
52.00 61.67
52.00 61.67 OFFRES D'EMPLOI. DEMANDES O'EMPLOI 22, 80
IMMOBILIER 52,00
AUTOMOBILES 52,00 AGENDA 52.00 PROP. COMM. CAPITAUX 151,80

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES 
 OFFRES O'EMPLOI
 43,40

 DEMANDES D'EMPLOI
 13,00

 IMMOBILIER
 33,60
 51,47 15,42 39,85 AUTOMOBILES ..... 33.60 AGENDA ..... 33,60



emploir internationaux (et departements d'Outre Mer)

emplois internationaux (et departements d'Outre Mer)

emplois internationaux (et departements d'Outre Mer)

### 3 jeunes informaticiens spour le Niger

es, est équipée de matériel et logiciels BURROUGHS 1985 Le service informatique est composé de 15 personnes : 5 aux études, 10 à l'exploitation. Nous recherchons les

chef du service informatique (MIAGE+expérience) chef de division applications (DUT)

chef de division études et développement (DUT) Tous trois travailleront sur les applications actuelles (paie, comptabilité, factura-tion) et l'amélioration des procèdures existentes en ce qui concerne le budget, la gestion de la clientèle et calle des stocks, par saisie assistée et traitement en temps réel.

Les salaires soot très motivants et assortis de tous les avantages lies aux contrats d'expatriation. Adresser lettre n Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 4385 à l'agence DESSEIN - 69, rue de Provence - 75009 PARIS, qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMPLANTÉE EN AFRIQUE NOIRE FRANÇOPHONE Fabrication et commercialisation de produits de grande consommation LEACER CANS SON SECTEUR recherche SON FUTUR

### responsable des comptabilités

Cette société, fillale d'un goupe français implanté dans différents pays d'Afrique, recrute le collaborateur direct du directeur financier, pour assurer le responsabilité des comptabilités générale et analytique et de l'inspection

Comp un premier temps (2 à 3 ans), il exercers la fonction de contrôleur comptable des exploitations, chargé de la gestion et de le réforme des procédures de contrôle et de l'animation d'une équipe de contrôleurs au siège et Agé de 35 ens environ, de formation DECS au minimum, la candidat ratenu

devra justifier — outre see capacités d'organisateur et de formateur — una expérience d'au moins 5 ans de comptabilités générale et snalytique informatisées et, si possible, une formation aux missions d'audit au seix d'un cabinet

La rémunération nette d'impôts ennuelle de départ pourrait être de 10,5 à 12,5 millions de F'CPA, evec prise en charge du logement par la société. Adresser lettre manuscrite, curriculum-vites et photo sous réf. C 213 à :

COFINOR 49, boulevard de Courcelles - 75008 PARIS

### **CEGOS COOPERATION**

PARIS et OUTRE-MER

division du groupe IDET-CEGOS pour les pays en développement, recherche pour faire face à une expansion régulière et dans le cadre d'une politique à long terme plusieurs Consultants. Les postes suivants sont offerts à partir du 1er avril 1983 :

- CONSULTANT EN FINANCES PUBLIQUES Ce poste est basé à PARIS avec missions fréquentes Outre-Mer.
- CONSULTANT MACRO-ECONOMISTE
- JURISTE ayant une expérience dans la rédaction des contrats de financement internationaux.
- ANALYSTE-FINANCIER
- INFORMATICIEN CHEF DE PROJET
- CONSULTANT AGRO-ECONOMISTE

Ces cinq postes seront basés dans un Etat d'Afrique francophone.

Pour tous ces postes une formation supérieure est nécessaire (Grande Ecole d'Ingénieur, HEC, Doctorat Sciences Economiques,...) ainsi qu'une expérience en Cabinet ou Service d'Organisation d'Entreprises ou d'Administrations. La connaissance d'une ou plusieurs langues étrangères est souhaitée. Intégrés dans l'un des premiers Cabinets d'Organisation européens, ces Consultants se verront confier des missions

variées, auront une activité autonome et des contacts de très haut niveau. Rémunération et prime de résultat, indemnités et avantages ilés au statut d'expatrié pour les postes basés Outre-Mer. Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé sous référence CO2, en précisant le poste qui vous intéresse à

Mr. R. FRANJOU qui étudiera votre dossier en toute discrétion. CEGOS COOPERATION, 204, Rond-Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX.

sélé **CEGOS** 

State of the second section of

to the low transport



PETITE FILIALE EUROPÉENNE D'UNE SOCIÉTÉ U.S. SPÉCIALISÉE BANS LES PRODUITS CHIRORGICAUX ET PHARMACEUTIODES

offre un poste de DIRECTEUR

FINANCIER ET ADMINISTRATIF PROFIL DU CANDIDAT IDEAL:

- minimum de 3 à 5 ans d'expérience, de préférence concluante dans une société U.S. multinationale

(Accounting + E.D.P.);
anglais parlait exigé:
capable de s'intégrer dans une jeune équipe de hant
niveau et d'y jouer un rôle prédominant et cela grâce à
sa personnalité et à sa valeur professionnelle;
fourcheure de rémunération: 140.000 à 180.000 F

Nous avons dans notre société une ambiance dynamique et détendue.

Ecrire sous nº T 039,221 M . RÉGIE PRESSE. 85 bis, rue Réaumar, 75002 PARIS.

### IMPORTANT GROUPE LAITIER

### SON DIRECTEUR

- NEGOCIER
- INFORMER.
- Le suivi des actions et des résultats par rapport sux

non supérieure sonhaitée.

Poste pouvant convenir à un candidat intéressé par un groupe en pleine expansi Poste à Paris, mais avec de fréquents dépl

\*\* 039215 M - 85 75002 PARIS.

Salaire: 240,000 F/an

SA OFFECTION GENERALE JEUNE ADJOINT

Envoyer c.v. déseillé et photo SODEXAFRIC, 14, r. Portetoin, 76003 PARIS.

RECHEROHONS ÉTUDIANT

JEUNE INGENIEUR

pour une mission d'étude de marché du disque en Afrique. Durée i mole 1/2 avec déple-cements en synt et en ma. Téléphone : (3) 031-84-37.

NÉGOCIATEUR FONCIER CADRE

tairs. Sens de la decaron, du commandement, des relations humaines, sérieuses aptitudes à la relgocitation. Connelsasmoe trillieu local appréciée. Posta à pourvoir installations immédiatement. Ecr. s/nº 7.922 le Monde Pub service ANNONCES CLASSEE 5, rue des Italiens, 75009 Pari

#### LES EMPLOIS INTERNATIONAUX

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier. pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offrés d'emplois.

#### (PROCESS SYSTEMS) PSY

		PSY	PSY	PSY		
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
· Y	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	ρ
SY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	ρS
PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY
PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY
PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY
SY	PSY.	PSY	PSY	PSŸ	PSY	PS
Υ	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PS
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
		PSY	PSY	PSY		
PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY
Υ	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	Р
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
	PSY	PSY.	PSY	PSY	PSY	
•	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
-	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
	PSY	PSY	PSY	PSY	PSY	
	PCV	PCV	PCV	PSV	PCV	

PSY PSY

PSY PSY

PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY Y PSY PSY PSY PSY P PSY PSY PSY PSY PSY PSY THE WORLD IS YOURS!

PSY INTERNATIONAL REQUIRES ONLY THE BEST

### MARKETING **SPECIALIST EXECUTIVE** SECKETAKY

IN THE WORLD

AND WE ARE PREPARED TO PAY FOR HIM

To ensure our continuing success in obtaining contracts throughout Europe and the rest of the world, PSY (I) needs a top computer marketing professional who is ready and able to help us to expand on a worldwide basis.

The successful applicant will be able to demonstrate a groven track racord in marketing computer based products coupled with the ability to communicate effectively with all races and at all levels. Fluent English is mandatory and fluent French is extremely desirable.

If you want to broaden your horizons, write to Ref. :

PSY (I) 36, rue Paul-Valery, 75016 PARIS - FRANCE.

PSY (PROCESS SYSTEMS)

LE MONDE EST A VOUS, PSY INTERNATIONAL recherche INGÉNIEUR COMMERCIAL de très heur reve ar continuer notre aucoès commercial en Europe et dans le resta du monde, PSY International rechetche un Ingénieur Commercial « Infor

les candidat choisi devra démontrer est compétences dans le monde entier.

Le candidat choisi devra démontrer ses compétences dans le domaine de la vente de systèmes informatiques industriels et une Ectire sous référence 951.02.



### emploir internationaux

(et départements d'Outre Mer)

Pour suivre la constante expansion de notre société, nous recherchons des candidats dynamiques pour travailler

#### JUNIOR MANAGEMENT CONSULTING

- Nous comptons parmi nos clients un grand nombre de sociétés internationales les plus connues en Europe. - Nous ne recherchons que des collaborateurs ambitieux, sachant faire preuve d'initiatives, possédant une grande facilité de communication. L'âge idéal serait 25 ans environ et nous ne voyons pas d'inconvénient à rencontrer des candidats en début de carrière.
- Nous vous apprendrons nos techniques qui permettent d'exceptionnelles améliorations dans tous les domaines de la rentabilité des sociètés, techniques qui ont fait leurs preuves dans des activités aussi diverses que le management, la fabrication, l'administration, les ventes et la formation du personnel. Vous devez être de ceux qui apprécient les progrès tangibles et qui aiment voir le succès couronner leurs efforts.
- Cela concerne principalement ceux qui considèrent qu'une solide formation sur le tas a plus de valeur qu'un salaire de départ, mais pour les éléments les plus dynamiques nous offrons la possibilité d'une carrière rapide tant sous l'aspect responsabilité que salaire.
- Les déplacements fréquents imposent d'être domicilié près de Paris ou de Lyon.
- La pratique courante de l'anglais est indispensable, la connaissance d'une antre langue (allemand ou italien) constituerait un atout supplémentaire. Si vous êtes intéressé par cette opportanité, envoyez votre curriculum vitae (en mentionnant votre salaire actuel et vos prétentions).

EUROLINK

de la Cambre 42, boîte 13, 1050 Bruxelles (Belgique) s/ref. LM 290383,



LA DIVISION EUROPEENNE DE LA PRODUCTION D'UN GROUPE INTERNATIONAL INSTALLE A PARIS LA CELLULE CENTRALE DU CONTROLE DE GESTION et recherche son

- Le poste dépend de l'Assistant Contrôleur, et le titulaire sera en liaison avec les trois unités locales de contrôle de gestion de la production (I usine en Angleterie, 2 usines en France, I usine en Espagne), auprès desquelles il aura un rôle fonction-
- Les responsabilités comprennent la vérification et l'analyse des informations financière et de gestion des unités locales, leur consolidation et leur transmission au siège international du groupe (budget, prix de revient, investissements...).
- Le candidat a une formation supérieure de type gestion (MBA, école de commerce. sciences économiques...). Il a une première expérience (environ deux ans) acquise dans un service de contrôle de gestion (si possible orienté "usine") d'un groupe international

Le poste très évolutif requiert le bilinguisme français-anglais.

Adresser C.V. manuscrit sous référence M 6700 à : Adresser C. V. manuscrii >005 representation | Adresser C. V. manuscrii >005 representation | Paris qui transmettra

Jeunes médecins bilingues anglais dans 2 ans le Japon

Un des tout premiers laboratoires pharmaceutiques de notoriété internationale recherche de jeunes médecins français, âgés de 30 ans environ, désirant faire une carrière internationale dans l'industrie pharmaceutique. Deux postes sont à pourvoir:

• Développement des nouveaux médicaments et essais cliniques. Il faut donc être fortement motivé par la recherche thérapeutique. Ce poste s'ouvre, après formation d'un à deux ans à la maison mère sur d'importants responsabilités au sein de la Direction médicale de notre filiale japonaise.

 Marketing. Il s'agit d'une opportunité d'évoluer au pays des technologies de pointe, après 2 ans de préparation à votre future installation, surtout si vous avez déjà une expérience marketing de

l'industrie pharmaceutique. Envoyez lettre manuscrite, CV et photo sous rélérence 3543, à Média-System. 104 rue Réaumur, 75002 Paris.

RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER **MAGHREB** ESC option finance-compta et/ou :DECS, vous avez de 3 à 5 ans

d'expérience comptable soit en cabinet soit en entreprise, maitrisant les problèmes comptables et administratifs, vons souhaitez donner une dimension internationale à votre carrière.

Nous vous proposons d'être le :

RESPONSABLE ADMINISTRATIFE FINANCIER

Rattaché directement au directeur de filiale, vous serez outre son conseil en matière financière, juridique et administrative, responsable de la comptabilité.

Pour réussir dans ce poste, (ou il n'est pas nécessaire d'être d'origine maghrébine) la connaissance de l'allemand et de l'anglals, est in-Noure groupe est de tallie internationale (CA près de 3 milliards

de F.F. et présence sur 5 continents). Adresser CV, photo et prétentions s/réf. 64689 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 q tr Votre candidature sera traitée avec la discrétion

### PSY (PROCESS SYSTEMS)

PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY P PSY PS SY PSY PSY PSY PSY PSY PSY Y PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY

PSY

·PSY

PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY PSY PSY PSY

PSY PSY PSY PSY PSY PSY PSY

Y PSY PSY PSY PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY

PSY

PSY

**PSY** 

PSY

PSY PSY PSY

PSY PSY

PSY . PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY PSY

PSY

PSY

PSY

PSY

THE WORLD IS YOURS!

**PSY INTERNATIONAL** REQUIRES ONLY THE BEST

**ANALYSTS ENGINEERS** 

AND WE ARE PREPARED TO PAY FOR THEM

Owing to our continued success in obtaining contracts throughout Europa and the rest of the world, PSY (i) needs top computer professionnals who are ready and able to take up positions anywhere in the world.

Successful applicants will be able to demonstrate high levels of technical expertise coupled with the ability to :communicate effectively with all races and at all ... levals. Fluent English and French are extremely desirable.

If you want to broaden your horizons, write to : -Réf. 951-01

> PSY (i), 36, rue Paul-Valéry, 75016 PARIS .. FRANCE.

PSY (PROCESS SYSTEMS) LE MONDE EST A VOUS, PSY INTERNATIONAL recherche ANALYSTES INGÉNIEURS de très heur nive

Pour répondre à notre succès come

Les candidats choisis devront démontrer un très haut rav

HANQUE LIBANAISE (city et west end) office carrière intéressante à

SUPERIEURS et MOYENS

commerciale ou privée Arabe, commissant bien l'Ambe et l'Anglais. Atout utile (ausis non indispensable) pour cadres syant de plus, expérience du marché de Londres ayant de plus, expérience un manuel pour y travailler.

Rémunération selon capacités et expérience. dresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 14039 à JEAN REGNIER Publicité 39, rue de l'Arcade 75008 PARIS, qui tr

ou téléphouer au Directeur Adu A PARIS. 261-83-00

Société de distribution des Antilles françaises recharche

le DIRECTEUR COMMERCIAL de l'ensemble de ses activités alimentaire et articles de sport. Formation E.S.C. et expérience 5 ans minimum dans la fonction. Sens du contact pour former et animer équipes de vente. Anglais

RH. LK. le CHEF: DES VENTES de ses magazins d'articles de sport. Expérience 5 ans minimum dans la fonction. Très

LE RESPONSABLE de son LIBRE-SERVICE ALIMEN-

Ecrire sous référence à IDEK Formation 90, rue du Commerce, 75015 PARIS.

IMPORTANTE DE VIRELINE ET LOGGING

3 INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS Débutant ou ayant un ou deux ans d'expérience.

1 INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN iti moint 5 ou 6 ans d'expérience dans l'utili

Pour les miégrer à son groupe,

Lieu de travail : France et Europe Env. C.V. of prist it Haves Pau, Nº D 26.923, qui

٠..

















A STATE OF THE STA

Se same

RESPYINSABLE

NISTRATIFICATION

MACHRES

grander (Artistantia) 

1. 1.50

\* . . . .

المراجعة المحاربية

ಇ-೯೨೪.೯ A. . 

\*\*\*

المنتود ليواره

an market -

4--

4 ----

4.00

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux kupnoips violams

Participez au développement informatique d'un des tout premiers groupes industriels mondiaux Nos activités informatiques sont à la mesure de notre dimension. Elles évoluent en permenence pour être en pointe des développements techniques et nous permettre d'accroître notre efficacité et la qualité de notre production.

Gestion Administrative, Personnel, Bureautique - Région Ouest - Référence M 25813 B

Animant une petite équipe, il prend directement la responsabilité d'études et de mise en place d'applications sur IBM 4341.

Ces applications portent d'abord sur la gestion du personnel et s'étendent à la gestion administrative et à l'étude de solutions
bureautiques.

seaux...); stenance et l'évolution des applications informatiq

### **ORGANISATEUR**

Gestion Financière et Administrative - Région Nord - Référence M 25813 O

Au sein d'une équipe d'ingémieurs en organisation et s'appuyant sur les moyens du service informatique, il prend personnellement en charge d'importantes missions de diagnostic et d'élaboration de cahiers des charges pour les directions financières et administratives de l'unité industrielle, dont il est l'interdocuteur privilégé.

Agissant avec un esprit de conseil, il joue un rôle de dans l'évolution des systèmes d'information, au service des utilisateurs.

sentaires, écrire sous référence choisie à : **EGOR INFORMATIQUE** 

63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILAND PERUSIA ROMA DUSSEL DORF LONDON MADRID MONTREAL



leader mondial de l'outillage électroportatif est présent dans 50 pays et gère 22 000 personnes. La Societé française (1200 personnes, C.A. 800 MF, forte croissance) occupe une position prépondérante au sein de la structure européenne.

Pour faire face à son développement, elle recherche dans le cadre de son BUREAU D'ÉTU-DES regroupant une quarantaine de personnes et basé au siège près de LYON un :

### INGENIEUR ELECTROMECANICIEN CONFIRME

Rendant compte au Directeur du Bureau d'Etudes, il se verra confier la responsabilité d'un service de 15 personnes réparties dans un atelier de prototypes, un laboratoire d'essais et une cellule d'études électriques.

Intervenant en liaison avec les unités de conception et d'industrialisation, il assurera la supervision et le contrôle de l'élaboration des prototypes, l'organisation des programmes de tests et d'essais physiques des nouveaux produits et formulera auprès des services concernés les recommandations et mesures correctives issues de ses travaux d'analyses. Il devra, eo outre, prévoir et proposer les équipements oécessaires à une optimisation qualitative des essais et comparer ses méthodes avec celles des autres laboratoires européens.

Cette opportunité de tout premier plan conviendrait à un INGÉNIEUR CONFIRME (30 ans au moins) de formation électromécanique (AM, ENSI...).

Il devra justifier d'une solide expérience industrielle acquise eo B.E. et/ou services techniques, avoir le goût de l'analyse et être familiarisé avec les problèmes de mesures physiques in-

Ecrire sous Référence N° 754 avec C.V. et prétentions à BLACK et DECKER à l'attention de C. NICOLAZZI - B.P. 0633 - 69239 LYON Cèdex 02.

Sud-Ouest:

### **CHEF DE PROJET DEVELOPPEMENT EXPORT**

Cette société très dynamique est spécialisée dans la fabrication de matériel électrique de distribution. Avec plus de 800 personnes, un C.A. de 275 millions de francs dont 20 % à l'export, elle connaît une croissance rapide.

Sous l'eutorité du Directeur Export et en liaison avec les différents services (BE, méthodes, production) le titulaire du poste prend en charge les projets soumis par les antennes communerciales, depuis l'étude de falsabilité jusqu'à la réalisation.

Il étudie et analyse les différentes contraintes inhérentes à la spécificité du pais, propose des solutions en fonction des possibilités et du savoir faire de la société. Pour ce poste de responsabilité, nous souhaitons rencontrer un Ingénieur électri-cien, électrotechnicien ou équivalent. Agé de 28 ans minimum, il justifie d'une expérience similaire (export) si possible dans une activité liée au bâtiment ou à l'électricité.

La pratique de l'anglals est obligatoire. Le poste est situé dans une agréable ville du Sud-Ouest. Pour informations complémentaires, écrire sous réf. M 5670 D à :

EGOR INDUSTRIE EGOR MIDI-PYRENEES 63 rue de Ponthieu 75008 Paris. Le «Sully» I place Occitane 31072 Toulouse Cèdex

PARIS LYON NANTES TORLOUSE MILANO PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDOM MADRID MONTREAL



### Cii Honeywell Buli

### votre Avenir dans le premier centre européen de périphériques

Notre mission : concevoir, fabriquer et commercialiser en OEM sur le marché international les périphériques d'ordinateurs.

Nos atouts : une gamme de produits très performants, un effort considérable dans les hautes technologies, des moyens de production modernes, des marches très porteurs, une croissance rapide de notre chiffre d'affaires, une production exportée à plus de 50% et 2700 personnes hautement qualifiées qui auront le souci de vous intégrer dans leurs équipes.

Votre profil : une volonté de contribuer fortement à cet essor et une première expérience ou une compétence reconnue de chef de service dans les domaines suivants :

études mécanique, electronique, physique

- qualification des produits et gestion de la qualité - méthodes et industrialisation

 achats, ordonnancement pécialités : informatique (systèmes, génie logiciel ...), énergétique, galvanoplastie, physico

chimie, financiers débutants, chargé(e) de recrutement Venez nous rejoindre pour participer à notre développement au cœur d'une belle région, en

Franche-Comté, à Belion, entre Vosges et lura. Service Recrutement - Cii Honeywell Bull - 6, av. des Usines 90001 BELFORT CEDEX

ANALYSTES PROGRAMMEURS



Savoie

La Société « Les Montagnes de l'Arc » (C.A. 300 millions de francs - Effectif 300 permanents/1.100 en saison)

MARSEILLE

recherche DEUX ANALYSTES PROGRAMMEURS ils seront chargés de développer d'importantes applications de gestion dans un

COMPTABILITE ET COMMUNICATION

environnement télétraitement et bases de données sur matériel CILHB 64 DPS-4. Les candidats retenus auront une formation de type DUT, Maîtrise ou Ingénieur en informatique. La pratique du COBOL est indispensable, la connaissance de

T.D.S. sera appréciée.

Veuillez adresser une lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à M. Augier, S.M.A., Direction informatique ARC1600 - 73700 BOURG-SAINT-MAURICE.



### ITT DIVISION ELECTROMECANIQUE

recherche pour son usine au TOUQUET (250 personnes)

### personnes et 10 usines réparties sur le territoire national/ spécialisée dans la fabrication et la pose de canalisations et de produits de voirie, et nous recherchons pour nos services administratifs et financiers régionaux

**UN ADJOINT** 

Nous sommes le division d'un important groupe industriel (655 MF de C.A. pour 1800

### **DE DIRECTION COMPTABLE**

En relation directe avec la direction comptable centrale, il est chargé, par le bials de l'informatique de gastion, d'établir, de mettre en place et de superviser une procédure de contrôle de gastion pour les différentes unités régionales. Ce poste convient à un jeune diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de

Commerce, Maîtrise de Gestion, DECS ou équivalent) ayant acquis quelque experience Notre chotx se ponera de préférence sur des personnes rompues à la communica-

tion et à l'organisation. Si vous vous sentez gestionnaire dynamique et ambitieux, adressez nous votre C.V. + lettre manuscrite + photo sous ref. 4/MA/721, nous nous engagaons à vous répondre dans les plus brefs délais.



SI.C CONSEIL - Le Mercure C - Z.I. d'Aix en Provence 13763 LES MILLES Cédex Les candidats seront reçus à Paris ou Marseille.

**DU SERVICE QUALITE** 

MISSIONS:
dépendant du directeur da l'unité il détermine pour l'usine
le niveau de qualité accepteble eux coûts les pius réduits,
s'essure de la conformité des matières premières et des
pièces reques des fournisseurs, garentit aux clients le conformité des produits livrès, compte tenu des cahiers des charges
ou des spécifications particulières.

**RESPONSABLE** 

MOYENS: - une équipe jeune et expérimentée d'une quinzaine de personnes un support permanent de la direction qualité de la division un laboratoire d'essais comprenent des équipements parti-culierement adaptés et améliores en permanence pour verifier la fiabilité des produits.

PROFIL: ingénieur AM, ENSI ou équivalent ayant 3 à 5 ans d'axperienca pratique de la qualité sur le terrain dans le domeine de l'électromécanique.

Savoir animer et dynamiser une équipe. Etre un homme de contact, objectif et convaincant afin d'aider et de conseiller ses interlocuteurs internes ou externes.

La pratique de l'anglais est nécessaire.

Esprit d'analyse et capacité de prendre des décisions rapides et efficaces.

MOYENS: une équipe joune de cinq personnes connaissant bien les produits et jeur technique un support permanent de la direction industrialisation de la division des équipements automatiques sans cesse perfectionnes et renouvelés.

ingénieur AM, ENSI ou équivelent, ayant environ 5 ens d'expérience en milieu Industriel de produits électromeca-niques fabriques en moyenne ou grende série Avoir des connaissances en électronique Industrielle

**RESPONSABLE TECHNIQUE PRODUITS** 

MISSIONS:
dépendant du directeur de l'unité, il assure une assistance
permanente aux services de production en concevant et en
mettant en œuvre des programmes d'analyse et de réduction
des coûts de fabrication. En outre, il étudie et met au point
les modifications, améliorations et applications clients des
produits. Il participe à la qualification des produits nouveaux
et assure l'interface technique avec clients, en llaison avec
la direction commerciale.

Savoir assurer et dynamiser une équipe Etre un homme de communication sachant écouter, expliquer et faire admettre les solutions les plus adaptées La pratique de l'anglais est nécessaire.

e société offre un cadre et des conditions de traveil attractifs dans une ville touristique. Ces deux postes représentent de reelles Sportunités pour des candidats à fort potentiel.

Envoyer CV, photo et pretentions à G. GUILLAUME 155, evenue François Godin 62720 CUCQ

17 TY 

- N

en na - ε de in a second From a trialing

70's 71's 3

Aller on the

m. Traile &



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

SUP de CO

TOURS

emplois regionaux

recherche un ENSEIGNANT permanent pour le poste de

CONTROLE DE GESTION

SUP de CO TOURS est une nouvelle Ecole Supérieure de Commerce où le

champ est ouvert pour creer et innover. Son succes immédiat : 1 700 candidats en 1982, 9 167 candidats en 1983 - et de larges soutiens : A.D.I., F.N.E.G.E.,

Le poste de Chef de Département proposé est le seul restant à pourvoir au sein

### Ingénieur chef de fabrication Annecy

Vous êtes ingénieur mécanicien et vous exercez des responsabilités de fabrication du matériel très technique, produits en petite serie ou à la commande, qualité nucleaire, usinage (CN), montage. Vous êtes le patron de vos ateliers, personne ne s'y trompe et tous apprécient votre souci de gérer le personnel de façon moderne (responsabilité de la maîtrise, cercles de qualité, associations de tous) et vous coopérez avec vos collègues des services fonctionnels.

Pourquoi changer? Pour élargir vos responsabilités dans un contexte porteur (125 professionnels), pour créer une fonction dans une nouvelle structure d'équipe, pour vous sentir parfaitement en ligne avec une direction générale soucieuse de rentabilité et d'épanouissement des hommes pour entrer dans un groupe français performant, pour vivre au pied des

Votre diplôme d'ingénieur et vos efforts de formation complémentaire vous ont permis de devenir en 10 ans un moteur du progrès capable de faire reussir ses équipes en France et à l'exportation, dans des domaines de haute technicité mécanique comme les engins, les machines outils, les grosses pompes, les compresseurs, les gros moteurs, etc... Merci d'écrire en toute confidentialité aux conseils de SIRCA sous référence 374 896 M

MEMBRE DE SYNTEC



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

HEWLETT PACKARD

**GRENOBLE** 

3eme Exportateur Français d'Informatique, notre activité est extrémenient diversifiée : plusieurs divisions dotces chacune d'un centre de

recherche et developpement, de marketing et production et ayant une

Plus de 80 ingenieurs travaillent dans nos differents laboratoires.

Leurs recherches sont orientees vers les terminaux, les telecommunications et logiciels de base, utilisant toutes les technologies de pointe en

La croissance de nos departements Recherche nous amene à recruter

ingénicurs électroniciens

Pour notre

division informatique industrielle

(référence MF 019)

Son laboratoire oriente plus particulièrement ses recherches vers le developpement de logiciels de surveillance et contrôle de systèmes de

Les postes à pourvoir conviendraient à des ingénieurs informaticiens ou

- La mise en œuvre de systèmes industriels d'automates programmables,

Une experience de la programmation en Pascal serait très appréciée.

Pour notre

division réscaux

(référence MC 020)

Son Département de Recherches oriente ses activites en materiel et en

Nous recherchons des ingenieurs experimentés (2 à 4 ans) ou des dehutants

- Electronique analogique : modulation, transpon et demodulation de

- Electronique logique : conception d'ensembles à hase de microproces-

Informatique : architecture de systèmes, moniteur temps reel, gestion

Si vous souhaitez la responsabilite complete de tout ou partie d'un projet. de l'approche theorique jusqu'à la creation du prototype et la mise en

fabrication, ecrivez en rappelant la reference du poste choisi, a

HEWLETT-PACKARD - Departement du Personnel - 5, avenue

automaticiens, debutants ou ayant une expérience dans :

de machines a controle numerique ou de robots.

logiciel vers les réseaux de communication de données.

de très haut niveau dans les domaines suivants :

de protocoles de communication.

Raymond Chanas - 38320 EYBENS.

fabrication ou d'assemblage.

- Les interfaces hommes-machines.

informaticiens

automaticiens

vocation europeenne ou mondiale sur leur gamme de produits.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ASSURANCE RÉGION LILLOISE

### UN INGÉNIEUR MÉTHODES ET CONTROLE EN INFORMATIQUE

Formation: Universitaire ou école d'ingénieur.

Expérience : + de 5 ans en Informatique avec notamment conduite de plusieurs projets de moyenne ou grande taille jusqu'à leur terme. Éventuellement encadrement d'une équipe d'ingénieurs et/ou d'analystes dans les études informatique.

Comaissances: En dehors de celles relatives à la réalisa-tion d'un projet informatique (langage-technique d'analyse et de programmation), application de méthodes (et. si pos-sible, d'oudls) de gestion de projets, de conception et

Qualités personnelles : Aptitude au dialogue, pèdagogie. Rigueur dans l'organisation comme dans le comportement.

Adresser lettre de candidature manuscrite, accompagnée du e.v. au journal s/réf. 7.948 le Monde Pub., serv. ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE

pour le bureau d'études de son centre de SOLAIZE (Rhône) spécialisé dans la concep-tion des unités pétrochimiques expérimentales

### UN DESSINATEUR **ELECTRICITE**/ REGULATION

25/30 ans, niveau BT5 ou DUT possèdant bonne expérience installations générales (dis-tribution, automatisme) et facultés adaptation au matériel moderne de régulation. Qualification études I ou II.

### UN DESSINATEUR **D'EXECUTION ELECTROTECHNICIEN**

**DEBUTANT - NIVEAU BAC F 3** 

### **UN JEUNE** DESSINATEUR PETITES ETUDES

BAC F 1
pour conception et installation petit matériel génie chimique et tuyauteries.

Adresser C.V. détaillé, photo, lettre manuscrite et prétentions sous ref. 10891 à Contesse Publicité, 74 rue Béchevelin 69363 LYON Cedex 07 qui transm.

### Toute personne souhaitant obtenir de plus amples renseignements sur l'Ecole et le poste est invitée à envoyer sa carte de visite à l'attention de Mme BARRAUD, SUP de CO TOURS, B.P. 0535, 37005 Tours Cédex, qui lui fera parvenir un dossier de présentation de l'Ecole.

H.E.C. et 6 Chambres de Commerce assurent son avenir.

d'une équipe professorale qualifiée et expérimentée.

LE HAVRE CONSTRUCTEUR D'ENGINS DE LEVAGE LOURD

CAILLARD LEVAGE

recrute POUR SERVICE COMMERCIAL

**UN INGÉNIEUR** Formation graodes écoles

Déplacements internationaux fréquents. Anglais indispensable.

POUR BUREAU D'ETUDES **DEUX PROJETEURS** 

Pour ensembles mécaniques et mécanosoudés de grandes dimensions.

TROIS B.T.S.

Option fabrication mécanique ou bureau d'études.

POUR SERVICE TRAVAUX EXTERIEURS

Option automatisme - électronique

UN B.T.S.

Option fabrication mécanique.

Déplacements France et étrangers fréquents. Anglais indispensable.

Ecrire avec C.V. et prétentions à Chef du Personnel CAILLARD LEVAGE - B.P. 1368 - 76065 LE HAVRE Cedex.



**DIVISION INVERSEURS** 

### **INGENIEUR RESPONSABLE EQUIPEMENTS**

**FORMATION:** INGENIEUR ETUDES MECANIQUES

· chargé de piloter le choix d'un système, son dimensionnement, son installation dans la structura, les essais da mise au point et de certification da ce système e connaissance

des systèmes hydrauliques, pneumatiques. Stage de formation à VILLAROCHE (77). Expérience de 3 à 5 ans. Anglais indispensable.

Adresser candidature sous référence IRE avec C.V. et photo à la Direction des Relations Sociales 333, Bureaux de la Colline 92213 St Cloud Cedex.

### **JEUNE CONTROLEUR DE GESTION**

Une societé françaisa (1000 personnes · CA 360 millions de F). spécialisée dans la fabrication d'équipements et systèmes hydrauliques, électrohydrauliques et mécaniques destinés à des industries de pointe (seronautiqua, spatial...) recherche UN JEUNE CONTROLEUR DE GESTION. Dans le cadre d'orientations définies par la direction industrialle, il sera chargé du contrôla de la gestion budgétaire et de la gestion d'exploitation d'une unité industrialle 1770 personnes). En liaison avec les responsables opérationnels, il établira les budgets prévisionnels d'axploitation des différents services et il an suivra la réalisation avec analyse des écarts et propositions de mesures de redressement. Le candidat retenu, ágé d'au moins 28 ans, de formation superieure, option gestion, possèdera quelques années d'una expérience professionnella analogue, acquise dans une société fabriquant des pièces de très grande precision et mettant an oeuvre une gestion industriella et comptabla informatisée. Il sera familiarisé avec l'utilisation de systèmes de saisie de données informatiques et milcro informatiques. Ecrire sous référence 581/M à :

### **GRH** conseils

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS, Discrétion assurée.

S.A. SEB recherche

Chargé d'assurer les activités de fiabilité en Après Vente FRANCE et ETRANGER

- analyse et exploite les informations relatives à la vie des produits
- concourt, par son action, à l'emélio-ration de la qualité des productions et participe à l'élaboration des produits nouveaux et aux études de norma-

Les liaisons et visites fréquentes avec les éta-blissements et les filiales étrangères requièrent une personne capable de s'imposer par ses compétences et ses qualités humaines.

Ce poste, basé à 35 km. de DLION, sere confié à un INGENIEUR ELECTROTECHNIQUE possèdant des commissances en électronique et statistiques, disposant d'une expérience industrielle de 2 à 3 ans. Parlant couramment l'anglais et si possible l'allemand.

Ce recrutement est effectue directement et confidentiellement par S.A. SEB - Direction du Personnel 21260 SELONGEY.

Adresser, sous référence M, candi-dature manuscrite, C V détaillé, photo et prétentions.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE SITUÉE EN BOURGOGNE recherche

## RESPONSABLE

Cet ingénieur diplôme a acquis une experience d'environ 2 ans en gestion, au travers d'une activité Chantier, Projet ou Approvision-

nement. Dans le cadre de ce poste, il aura pour mission : l'élaboration d'un budget annuel,

la constitution des tableaux de bord, en relation avec les respon-

sables techniques,

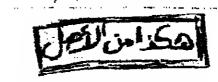
 l'analyse et l'exploitation des écarts, en relation avec les responsables de production.

la mise en place des méthodes et calculs de prévision à moyen

ei long terme,

 le suivi de la comptabilité analytique d'exploitation. La fonction implique un travail en coordination étroite avec les diflerents responsables des départements techniques et fabrication.

Merci d'adresser votre candidature llettre manuscrite, CV détaillé, phnto et prétentions) so rél. 50214 M à HAVAS CONTACT 1, place du Palais-Royal 75001 PARIS, qui transmetira.



ARD LEVAG

LEHNE

NIMBURE

IN PROBATE IN

TEORGE



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

IMPORTANTE STÈ RÉGION LILLOISE

### UN INGÉNIEUR SYSTÈME

Formation: Etudes sup. on formation professionnelle. Expérience : + 5 ans en Informatique dans ce noste

Connissances: Très bonne mairine des spécifications et de la pratique du système d'exploitation du DPS8/52 (GCOS3, TDS, IDS2, DM4...). Conn. d'outils d'aide au développement d'applications ou à l'exploitation, conçus ou mis en œuvre par lui-même.

Qualités professionnelles: Capacité à collaborer efficacement au plan technique comme au plan humain avec les autres partenaires du service Informatique (études, maintenance, production...).

Adresser lettre de candidature manuscrite, accompagnée da c.v. sous nº 7.949 le Monde Publicité, service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

SOCIÉTÉ TOULOUSAINE FILIALE CRAND CROUPE FRANÇAIS

> UN TECHNICIEN **MICROBIOLOGISTE**

Formation B.T.S./D.U.T.

l à 3 sus d'expérience souhaitée en micropiologie industrielle.

Il s'intégrers à une équipe jeune, chargée de : - l'entretien et la conservation de souches industrielles;

- l'optimisation de milieux de culture su niveau laboratoire ; - screening de souches nouvelles ou hyper-productrices impliquant la maîtrise des techniques de génétique classique. ...

Écrire sous nº T 039.255 M - RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Résumur, 75002 PARIS.

LE CRÉDIT AGRICOLE DE LA SARTHE

**Auditeur Interne** 

MISSION: effectuer, dans les Agences du Département et au Siège, des missions d'Audit comptable, financier et opé-rationnelles.

PROFIL:

très banne formation comptable, (Expertise - D.E.C.S) Connaissances informatiques Facilità de communication Espire d'analyse et de synthèse.

Expérience Audit 2 à 3 ans souhaitée.



Adresser C.V., photo et prétentions : C.R.C.A.M. de la Sarthe 40, rue Prémartine 31 X 72040 LE MANS Cedex

IMPORTANT GROUPE PRODUITS CHIMIQUES

SUD-OUEST

### INGÉNIEUR ENTRETIEN TRAVAUX NEUFS

de formation A.M. ou équivalent

Il assurera sous l'autorité du Directeur de l'Usine : - la maintenance des installations :

- la production d'énergie (vapeur et électricité) ; - l'énude et la réalisation des investissements.

Pour ces différentes tâches, le titulaire du poste animers un effectif de 40 personnes. Ce poste nécessite une forte personnalité et plusieurs an-nées d'expérience dans det services similaires.

Les candidatures pouvant entrer dans le cadre d'un Contrat de Solidarité seront appréciées.

Adresser C.V. détaillé et prétentions n° 2.834 AMEP P.A., 37, rue du Général-Foy, 75008 PARIS.

IMPORTANT SERVICE PUBLIC (Région Rhone-Alpes)

### INGÉNIEURS **INFORMATICIENS**

Première expérience : D.P.S. 7 ou 64 (GCOS, TDS) ou/et MINI 6 (MOD 400) souhainée.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prés a/réi. 3.374 à Pierre LICHAU S.A., 12, rue Président-Carnot, 69002 LYON, qui transmettra.

Banque Populaire

d'AUVERGNE et CORREZE

**CHARGÉS** DE CLIENTÈLE **ENTREPRISE** 

Ces postes conviendraient à des EXPLOITANTS CONFIRMES (CLASSE III, IV, V) erront particulièrement exigés :

le sens du risque ; la pratique confirmée de la décision d'octroi de l'inance-ment (court, long et moyen terme) aux P.M.E., P.M.L.,

in tempérament commercial affirmé; l'aptitude à le négociation et à l'animation d'une équipe : — la mobilité géographique.

POSSIBILITÉ D'ÉVOLUTION DE CARRIÈRE RAPIDE

as seia du réseau.

Les candidatures manuscrites accompagnées d'un C.V. détaillé précisant rémunération actuelle et prétentions sont à adresser à BANQUE POPULAIRE DE L'AUVERGNE ET DE LA CORRÉZE, Direction des Relations Humaines, 18, boulevard Jean-Moulin, 63002 Clermont-Ferrand Cedex avant le 6 AVRIL DERNIER DÉLAI.

FORD S.A.

recherche pour son unité de LYON St PRIEST

LE RESPONSABLE

de son secteur **AUTOMATISMES et INSTRUMENTATION** 

du service entretien IL DEVRA :

- èma agé de 30 ans anviron - avoir bénéficié d'une formation supérieure ap-propriée : DUT ou Ecola d'Ingénieur - evoir uns expérience d'au moins 5 ens, dans une industrie fortement automatisée de préfé-rence à FEU CONTINU avoir une aptitude naturalle à l'esprit et au tra-

veil d'équipe, ainsi que le sans de la disponibilité - connaître, de préférence, la langua anglaisa. IL AURA la responsabilité du secteur considéré et exercers un commandement sur les techni-ciens chargés de l'antratien. Il sera chargé des études préparatoires aux travaux

de maintenance des équipements qu'il fera exécuter IL POURRA participer aux projets traveux neufs NOUS OFFRONS une rémunération et un statut liés à la valeur et à l'expérience, et divers avan-

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 10910 à Contesse Publicité 74, rue Bechevelin 69363 LYON Codex 07



GROUPE INTERNATIONAL SCOTCROS GROUP INDUSTRIE

spécialisé dans la construction de machines de CONDITIONNEMENT et de MANUTENTION pour l'INDUSTRIE ALIMENTAIRE, dont

la réputation est mondiale : RECHERCHE pour son BUREAU D'ETUOE EQUIPE D'UN SYSTEME de CAO/OAO

> 1 INGENIEUR **D'ETUDES**

an CONSTRUCTION MECANIQUE

### DES DESSINATEURS **PROJETEURS**

TITULAIRES d'un B.T.S. ou D.U.T.

Adresser CV, photo et prétentions à : E.P. REMY et Cie 50, avenue des Fenots **28104 DREUX** 

LEADER FRANÇAIS DES ARTICLES DE LITERIE

### RESPONSABLE COMPTABILITE ANALYTIQUE

- Tenue de la comptabilité analytique Etablissement et contrôle des prix de revient

Ce poste, basé à LIMOGES, nécessite une formation minimum DUT Finances/Compta-bilité ou équivalent, une expérience de trois à quatre années dans des fonctions similaires et l'habitude de travailler avec l'informatique. La connaissance de l'anglais serait appréciée. Adresser lettre de candidature, C.V. et prétent. sons réf. 65656 Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01 qui transm.

MOYENNE ENTREPRISE naudronnarie et mécanique 20 km de GRENOBLE 38

INGÉNIEUR

MÉCANICIEN formation AM-INSA ou équive-ient. Expérience présible 7 à 10 ara de préférence en 8E. Le candidar prendre le responsabi-lité des études, et participars aux relations evec les clients et les sous-traitants. Age optimum 32/38 ans.

Env. c.v. menus., photo et pré-tentions e/réf. 884 à ; LF.P.A., 38. sv. du Meréchal-Randon, 38000 GRENOSIE. Discrétion absolus. Réponse assurés al env. evez adresse joints.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

1 ING. ON TECHNICIEN PAPETIER

pr earv. epplicat. projete
- Expérience professionnelle
et lengue anglèse axigée ;
- Déplésements fréquents ;
- Libre très repérement.
Ecr. avec c.v. photo et crét.
eous néférance 250-383 M à ;
- RÉGIS-PRESSE.
85 bis. r. Résumur, PARIS-2-. Région Rhône-Alpes seule entreprise française produissen des imprimantes à projection d'entre recherche

INGÉNIEUR **ANALOGICIEN** 

Conneissances micro-processeure.
 Cuelques années d'expé-neros industriale.
 Cueltrés humaines indepen-

Ecrira & IMAJE, B.P. 330 26500 BOURG-LES-VALENCE

ACADÉMIE DE REIMS

RECRUTE DES MAINTENANT CONTRACTUEL(LE)

Niv. minimum : maitrise. Chargé(s) des missions suiventes ;

Animation su plan sondémi-que du dispositif de forma-tion su bénéfice des mi-grants et de leurs terrilles ; programmation, financa-ment, animation pádagogi-que et formation de forma-teurs.

Cette mission principale pourre a'ouvrir vers d'autres publics et porter sur les opérations de dé-veloppement collectif (Es. : contrat de pays).

Expérience profession souhaités.

La nimunération sera fonction des diplômes et des acquis pro-fessionnels : minimum 7,000 F net mensuel. Og poete est situé à REIMS. Enveyer sundideture et G.v. détablé à t

Montieur le DAPCO, 34, boulevard Lundy, 51100 REMS. 16. 1 (26) 88-01-79,

UN CHARGÉ D'ÉTUDES

possédant un diplôme d'ingé-hisur, ou de sciences économi-quer, ou équivalent, irvec forques, ou équivalent, avec for-mation spécialisée ou aspérience en économie et or-geniation des transports. Adr. tand, et q.v. s/m 7,850 le Monde Pub., serv. ANNONCES

> Unité de Production de direults imprimés implantée an NORMANDIE

RESPONSABLE des MÉTHOOES **FABRICATION** 

Expérience méthode exigée. DUT électromécanique ou équivaient. Casetination niveau V. Salaira fonction de l'appérience.

Transmettre c.v. et prétent, nº 85.728 Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 76040 PARIS Cedex 01 qui trens.

La Ville du Mans organisors en-tre le 18 avril et la 31 mai 1883, à des detes qui seront fisuées uitérieurement, deux concours en vue du reculte-ment à l'École Régionale des beaux arre du Mane de deux enseignants:

enseignents:

— UN ENSEIGNANT DE
CULTURE GÉNÉRALE pour le
1º cycle et le O.N.A.T. Cache
Birl thistoire des productions
plastiques et erchitecturales,
analyse du cache de viel, pouvent intervenit en Département
Art (poste à tamps complet :
16 heures de cours hebdomadesimal.

daires.

- UN ENSEIGNANT ARCHUTECTE ou INGÉNIEUR imerurem pour le pratique opérationneile at les sciances techniques appliquées à le construction dans la section D.N.A.T. Cadre Bâti (option plestique et technique du propie) (poste à temps complet : 10 haures de pours hébodomadaires).

Adreser condidatures à M. le Maire du Mans, MAIRIE. 72039 LE MANS CEDEX. 12039 LE MANS CEDEX.
Les conditions d'inscription sont à demander en Maire du Mans, Direction du Personnel (164. 84-87-97, poets 381 ou 399) qui précisers les dates fantes de dépôt des candidatures. Pour tous renselgnements sur les poetes, s'adr. au secrétariet de l'Ecole Régionale des besus arts du Mans, B, plece Sairt-Pierre.

761. 1 84-87-87 poste 308. ENERTEC

Filiale industrielle du Groupe Schlumberger est eu premier rang mondial des labricants de systèmes de TELECOMMANDE CENTRALISEE et recherche pour son établissement de Chasseneuil (86) près de Poitiers

Ingénieur d'études

Electro-Technicien ou Electronicien

débutant ou première expérience, de tormation Grande Ecole d'Ingénieur. De solides connaissances en courants forts, semi-conducteurs de puissance, eutomatisme et électronique de commande seront un atout supplémentaire. Responsable d'une équipe de techniciens et de dessinateurs, il aura pour

mission:
- d'assurer le suivi lechnique du matériel existant.
- de compléter la gamme des produits Emission.
- de suivre l'évolution des produits en fonction des technologies nouvelles apparaissant sur le marché.

Merci d'adresser votre C.V. accompagné d'une lettre menuscrite et d'une photo, sous la référence S 281, à C. de la COMBE, ENERTEC, Zi de Chasseneuil, B.P. 23, 86360 Chasseneuil du Poitou.

ENERTEC

Schlumberger



### RESPONSABLE DE L'ORGANISATION COMMERCIALE

Pour notre Centre de Pièces Détachées situé à Strasbourg (400 millions de C.A.), nous recherchons un cadre commercie de heut niveau qui sere rattaché directement eu Directeur du

Il sera chergé du développement de l'ectivité commerciale des plèces d'origine BMW et des eccessolres auprès des conces-sionnaires grâce à l'encadrement et eu suivi de l'activité des

En outre, il supervisera la promotion des ventes, la formation du personnel des concessions, les études commerciales. Ca poste ne peut convenir qu'à un candidet eyant une forte personnalité, sachant motiver une équipe, ayant un esprit d'analyse rigou-reux et dont l'expérience marketing lui permettra de participer acti-vement à la politique de promotion des ventes. La connaissance de l'ellemend ou de l'engleis est nécessaire

Voiture de service fournie. Veuillez envoyer votre C.V., photo, prétentions, à ;

> **BMW France** J.F. GUTHMANN Direction du Personnel 3, avenue Ampère - 78390 BOIS D'ARCY

### Le Service Informatique d'une Importante Société Industrielle

recherche:

### INGENIEUR FORMATICIEN

ayant la connaissance du matériel DIGITAL VAX II 780

### INGENIEUR D'APPLICATION

ayant des connaissances en MÉCANIQUE DES STRUCTURES et du FORTRANL

Pour ces deux postes à pourvoir en BOURGOGNE, une expérience d'environ 2 ans est souhaitée. Merci d'adresser les candidatures

(lettre manuscrite, CV détaillé et photo) ss réf. 50218 à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal 75001 PARIS, qui transmettra.



Cii Honeywell Bull

recherche pour son Service Clientèle d'Assistance Technique un

### INGENIEUR COMMERCIAL SERVICES

En relation avec les Ingénieure du réseau commercial matériel, il négocie, vend un ensemble de prestations dont il assure le suivi en clientèle. Diplôme d'une Ecole de Commerce ou d'une Université, il a acquis une expérience commerciale dans le cadre d'une Société de Services et de Conseil en Informatique ou d'un Constructeur.

Rémunération : salaire fixe plus intéressement. Poste à pourvoir à NANTES (connaissance de la clientèle des Régions Bretagne et Pays de Loire). Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en precisant la rél. 254 M à Cii Honeywell Bull PC0G021C-94, avenue Gambetta 75960 PARIS CEDEX 20



N 11 1 1

PANO SUIZ Ber Teller

ONTABLE FOURTHE 5 T. W. T. Be Sugarence

 $\left(\frac{1}{2} \log \frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \log \frac{1}{2} \log \frac{$ 

RESPUNSED. MOUNTAIN THE

\$1 W W.

.....

 $((a_{n+1},a_{n+1}),\cdots,a_{n+1})$ #4 A 1 1 with the

A ... 

OFF

Chet du pen

11 fgw 77,00 91,32 OFFRES D'EMPLOI ..... DEMANDES D'EMPLOI ..... 22.80 B1,67 52,00 . . . . . . . . . . . . . . . . 61,67 52.00 52.00

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Lampint a Lampin TTC
OFFRES D'EMPLOI	43,40 51,47
DEMANDES D'EMPLOI	13,00 15,42
IMMOBILIER	. 33,60 39,86
AUTOMOBILES	. 33,80 39,85
AGENDA	. 33,60 29,85
* Dégrassifs salon surface ou nombre d	Se pervions.



### emploi/ régionaux

### **INSTITUT FRANÇAIS DU PÉTROLE**

SOLAIZE (Rhône)

Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions, sous référence 10.948, à CONTESSE PUBLICITÉ, 74, rue Béchevelin, 69363 LYON cedex O7, qui transm.

Institut national de recherche en informatique et en automatique recherche pour son centre de SOPRIA-ANTIPOLIS (06)

### CHEF DU CENTRE DE CALCUL

qui devra assurer :

- la coordination des équipes chargées de l'exploitation d'un DPS 68 bi-processeur MULTICS, du suivi du système et des logiciels, et de l'interface utilisateurs,
- le dialogue avec les autres centres de calcuis de l'I.N.R.I.A. ou utilisés par l'I.N.R.I.A., - les contacts avec le constructeur et les centres de calcula régionaux et nationaux, en
- particulier éducation nationals et C.N.R.S. Qualification: avoir occupé pendant 5 ans minimum un poste de responsabilités dans un

centre de calcul grand système. Adresser C.V. et prétentions au Service du Personnel, BP 105

78153 LE CHESNAY Cédex

### CONTROLEUR DE GESTION **Finistère**

Un groupe à vocation agricole et agro-alimentaira très actif (CA consolidé 5 milliards) dont l'effectif est supérieur à 2,000 personnes et les activités rèparties sur les quatre départements bretons au travers de plusieurs filiales, recherche son futur Contrôleur de Gestion.

Agé d'environ 35 ans, le cadre recherché sera responsable pour l'ensemble du groupe de la conception du système de gestion, de la mise en oeuvre de la gestion prévisionnelle, du contrôle de la gestion et de l'activité économique générale. Formation de gestionnaire (HEC ESSEC, IEP, INSEAD...) ou d'ingénieur AGRO/AGRI complétée par de bonnes connaissances en gestion financière et en informatique. Expérience Indispensable de la fonction dans un groupe important, de préférence agro-alimentaire.

Adresser CV détaillé sous réf. 232/01M à :

Adresser CV détaillé sous réf. 232/01M à : France 22, rue St-Augustin 75002 Paris.

LA SOCIÉTÉ DES VINS DE FRANCE leader sur son marché

### UN CHEF DE LABORATOIRE DE RECHERCHE

STATUT CADRE, de formation INGENIEUR BIOCHIMISTE et ŒNOLOGUE, il sera impérativement diplômé d'une grande école ou de l'enseignement universitaire.

Il aura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura acquis une expérience de 3 ans au moins dans la sura de la companie de la comp

recherche industrielle et aura de plus des notions de MARKETING PRODUCT.

Le poste sera situé initialement dans LA RÉGION SUD-EST. Merci d'envoyer votre candidature, C.V. détaillé, photo et lettre manuscrite à :

Service du Personnel - S.V.F.
B.P. 10 13220 CHATEAUNEUF-LES-MARTIGUES.

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION MÉCANIQUE occupant 500 personnes dans LE NORD-PAS-DE-CALAIS

### UN INGÉNIEUR ÉLECTROMÉCANICIEN

Diplomé, ayant quelques années d'expérience dans l'usinage on dans la construction de Une expérience complémentaire dans la commercialisation ou dans la gestion d'entreprise serait appréciée.

Adresser lenne manuscrite et C.V. à RÉCIE-PRESSE, sous nº T 039309 M, 85 bis, rue Réaumor, 75002 PARIS. Totale discrétion assurée.

### INFRARED ENGINEERING INSTRUMENTS DE MESURE EN LIGNE

TECHNICIEN APRES-VENTE LORMONT (33)

- processeur. Déplacements : France 80 %. Anglais indispe
  Dynamique.

Envoyer carriculum vitae, photo, prétentions à :
Yves VERBIESE
INFRARED ENGINEERING
58, rue Jean-Itey, 33318 LORMONT.

IMPORTANT GROUPE ALIMENTAIRE ACTIVITÉ INTERNATIONALE

### RESPONSABLE LANCEMENT **NOUVEAUX PRODUITS** FUTUR DIRECTEUR DE BRANCHE

Ce Jeune diplômé E.S.C. travaillera en fiaison directe avec la direction générale et pourra immédiatement faire ses preuves dans un marché porteur situation Sud-Est

Ecrire lettre manuscrite avec C.V. + photo à : EUROSUD Nº 2656, 2, r. Bretenii, 13001 MARSEILLE.

### BRETAGNE SUD

PDG d'une PME secteur ailmentaire

### je recherche mon «bras droit»

30 ans minimum. Formation ESC/Sciences Eco, DUT Fi-Comota, Niveeu DECS. Pour prendre en charge l'ensemble des problèmes financiers et comptables, ainsi que l'administration générale at gestion du personnel. Expérience secteur performant. La localisation géographique de l'usine attractive. Poete en création.

Adresser lettre manuscrite, CV, sous réf. JO/80 à J. OLLIVIER - BP. 28 - 35740 PACE qui assurera les premiers entretiens.

### Laboratoire C.N.R.S. C.S.E.A.L. recherche VÉTÉRINAIRE

POUR POSTE RESPONSABILITÉ
et COORDINATION dans:
Production et contrôle sanitaire animant de laboratoire.
Possibilité activité de rechorche. Écrire es joignant C.V. à C.N.R.S. C.S.E.A.L., 3 B, rue de la Ferollerie, 45045 ORLEANS cedex.

ORGANISME LOGEMENT SOCIAL recherche **POUR RENNES** 

### SOUS-DIRECTEUR

chargé du département gestion du patrimoine minimum expérience de la gestion immobilière. Adresser c.v., photo et prétentions à Haves, et 4.794 AT, 16, avenue de Crimbe, 351000 RENNES.

Importante société cherche CHEF COMPTABLE

CHEF COMPTABLE

réelle expér, informatique (eralyses, programmes GAP II utilitaires, ISM, LCO, procédures)

sur ordinateur ISM 34 exipée.

Société OMIA B.P. 21, 19710 S A I N T -YRIEIX-SUR-CHARENTE.

Recherchons pour ...

### JEUNE INGÉNIEUR CHIMISTE

pour prendre en charge petit le-boratoire, contrôle et essais. Débutant ou 1 à 2 ans d'expé-rience. Anglais indispensable.

Adresser lettre manuscrite, c.v. et prét. à NOBEL P.R.B. Explo-sifs, 19ur Aurore, Cedex 5, 82080 PARIS LA DÉFENSE 2.

### recrute pour Laboratoire de biologie à l'est de Marseille ÉLECTRONICIEN PHYSICIEN

titulaire licence ou équiveler (1B), comaissances en info matique souhaitées.

### CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

dominanta scientifique (ZA). loctorat ou dipl. gda école Statut agent cont. de l'Etet.

Adr. candidature et c.v. sous n°T 259,573 M RÉGIE-PRESSE,

Tél. ; (1) 887-04-40. ORGANISME CONSULAIRE DE FORMATION YOSEES

### RESPONSABLE CENTRE DE FORMATION

professionnelle indispensable.
Tell. By (B) 335-42-53
ou adresser C.V. détaillé
sous référence P. 285
à CCB, S.P. 3097,
54013 NANCY Cedex.

CENTRE DE CURE POUR ENFANTS en bordure de mer secteur OUEST (200 salariés)

### CHEF DE PERSONNEL chargé de la gestion /et de l'administration. Conventions collectives

INTERESTRICAL
LOGEMENT DE PONCTION.
Selaire 100.000 F minimum.
Ecrire sous rét. P 258

CLAUDE BLIQUE B.P. 3097 54013 NANCY Codes. TG. : (B) 335-42-63.

### OFFRES D'EMPLOIS

CREATION

Notre Société conçoit et réalise des équipements électroniques de haute technicité

## chef du département industriel

Son domaine de responsabilité couvrira la gestion de nos approvisionnements, la définition de notre politique de sous-traitance et l'encadrement de nos équipes de fabrication.

Ingénieur Grande Ecole, vous avez plusieurs années d'expérience de la fonction dans une Société qui met en œuvre des technologies avancées.

Le poste est à pourvoir en proche banlieue parisienne. Adresser vos candidatures sous référence 65596 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

## LES AFFAIRES **INTERNATIONALES**

AU CREDIT AGRICOLE. A PARIS.

Le Crédit Agricole de l'Ile de France souhaite élargir l'impact de son département

Aussi, si vous êtes un bon praticien de ce type d'opérations (crédits documentaires Import -Export, couverture change à terme achets - ventes, transferts, avances et emprunts en devises), rejoignez-nous.

Nous sommes ouverts à tous types de formations, votre expérience constituent notre premier critère de sélection. Il faut quand même être parfaitement bilingue anglais, et/ ou espagnol ou

Adressez sans tarder votre CV au CREDIT

AGRICOLE MUTUEL DE FRANCE. Service Recrutement - 26, Quai, de la Rapée - 76012 PARIS.

### Ingénieurs électroniciens Radiotéléphones

Filiale du groupe MATRA, PICART LEBAS, spécialiste des systèmes d'inti Dans le cadre de la mise en place d'une équipe chargée de développer et d'Indus trisser de nouveaux systèmes en radiotéléphonie, nous recherchons 2 ingénieurs électroniciens dans les domaines suivants :

### Moyens de tests

Dans un environnement de haute rechnicité, vous prendrez la responsabilité de l'ensem-ble des moyens de tests nécessaires à la fabrication des mobiles et des relais. Votre mission comportere plus particulièrement les espects suivants : définir la politique et les procédures de tests à appliquer, rechercher sur le marché les moyens de tests appropriés, concevoir et réaliser les équipements spécifiques, animer une équipe du 3 techniciens. Ce poste nécessita une première expérience en moyens de tests at/ou en radio (réf. LM/13/1).

Bureau d'études

3'agissant d'un produit développé au niveau de la branche Télécom, vous étaurerez l'interface sur le plan des études entre les différents centres concernés. Yous vous verrez confier l'enalyse du produit pour prendre ensuite en charge le transfert technologique. Vous participerez aux études, nu développement et à la mise au point,

Ce poste requiert de bonnes conneissances en UHF + VHF et en logique, renforcées, si possible, per une première expérience acquise en bureau d'études, bancs de contrôle [réf. LW13/2].

Dens les deux cas, le fieu de travait sers : Seint-Quentin-en-Yvelines jusqu'en septembre 83 environ, puis Chêteaudun (bord de Loir, 130 km au Sud-Quest de PARIS). Veuillez adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence choi-

sie è T.P.L. - La Boissière - Service du Personnel - B.P. 89 - 28200 CHATEAUDUN.



MEDIA BA

CECA S.A.

SAS CONTRA

Time mire son

\* 1 - 2 4 26 kg 5 5 5 5 5 5 14

ocola . Cana

101 k를 달 Laren of the

;--0 CECA SA.

UN

24-25

ir es 

22366

### Venez renforcer nos services financiers!

Un important groupe bancaire situé à Paris-2º recherche :

### Cadres confirmés

Nous your confierons les produits financiers (SICAV. fonds communs de placement, immobilier...) et les opérations financières (montage d'emprunts, augmentations de capital...).

Vous devrez justifier d'une expérience de 4 aus minimum et avoir le sens des responsabilités (réf. 2450).

### Juriste confirmé

Vous prendrez en charge le suivi juridique des sociétés financières filiales.

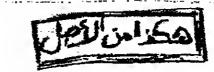
Plusieurs unnées d'expérience ainsi qu'une bonne connaissance du droit des sociétés et/ou du Groil immobilier sont nécessaires pour mener à bien votre mission (ref. 2451).

### Jeunes diplômés

Votre formation supérieure économique ou juridique et, si possible, une bonne pratique de la langue anglaise vous permettront de renforcer les équipes du département financier (réf. 2452).

\* \* \* Pour tons ces postes, une formation supérieure type HEC, ESSEC, Sciences Po, droit est indispensable. De très bonnes perspectives d'évolution seront offertes à des éléments de valeur.

Lieu de travail : Paris-2°. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la réfé-rence choisie à MEDIA P.A. - 9, bd des italiens -75002 PARIS, qui transmettra.





### Chef du personnel

tement industry

electronicien

المراجية ويعيني

the same

\*\*

to seems +

Street of Front :

1.00

Venez renfors

Braker Liberate

rvices financial

180.000 F

Paris - Leader européen de son secteur, cette filiate (chiffre d'attaixes de 720 millons de francs - 910 personnes) d'un grand groupe trançais commercialise et assure la maintenence de matériels pour la bureautique et la traftement du courrier. Elle recherche son chef du personnel. Dépendant de la direction générale, il sera plue particulérament chargé de l'administration et da le gestion du personnel (160 cadres, 130 VRP exclusifs, 50 agents de maitrise et ouvriers, 200 techniciens SAV, 360 employés) at devra parfaitement maitriger l'ordonnancement de la paie. Il devra également procéder à le mise en place définitive d'un système de gestion informatisée du personnel et être le conseiller des opérationnels en matière de recrutement at de droit social. Ce posta s'adresse à un candidet âgé d'au moine 33 ans, ayant acquis une expérience de la fonction dans une entreprise commerciale relevant de la convention collective da la métallurgle. Une bonne connaissance de la législation concernant le statul des VRP est nécessaire. Des déplacements dans les différents centres, an France, sont à prévoir. Le poste devrait, à leme, anglober également les relations avec les partenaires sociaux. La rémunération annuella, tonction de l'acquis du candidat, sera de l'ordra de 160,000 francs. Ecrire à Ph. LESAGE. 100

ement ne sere transmis sens l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Litle - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

pour sa direction informatique

### un ingénieur système

Une expérience de 5 ans dans la fonction, sur gros système IBM, une connaissance des logiciels OS/VS) - CICS, une première expérience de VTAM/NCP, lui permettront d'assurer la maintenance et l'évolution du système (réseau diversifié de près de 450 terminaux à Paris et en province) et d'apporter le concours nécessaire au service des études.

### un analyste programmeur

Diplôme d'une grande école (X, Centrale, Mines...) même débutant, le candidat pourra faire valoir une connaissance de l'informatique de gestion et intégrer l'équipe "projets nouveaux".

Pour sa direction de l'organisation

### un ingénieur en organisation

Diplômé d'une grande école (X, Centrale, Mines...), il a acquis une expérience de 3 à 5 ans dans la fonction. Il agira en tant que conseil auprès des utilisateurs (services opérationnels et fonctionnels), conduira les études de procèdures et apportera les solutions adéquates et originales.

Les postes sont à pourvoir dans le centre de Paris.

Adresser lettre de candidature à Philippe Vultieney, Fnac, service Recrutement et Formation, 101 rue du Cherche-Midt. 75006 Paris.



Alain Beck, vous êtes Ingenieur Technico-Commercial à IBM depuis 4 ans. Quel homme êtes vous?

J'aime la vie! J'ai hérité d'un tempérament actif, d'un besoin de m'engager, d'entreprendre, de réaliser, au service des autres.

J'ai été responsable du Ski-Club à Sup de Co Toulouse; j'avoue rechercher la Compétition. Je suis radio amateur. Comprendre, communiquer, j'aime.

Pourquoi êtes-vous rentre chez IBM?

J'y ai fait mon stage de 3 année. D'abord j'ai rencontré chez IBM des gens heureux. Des gens indépendants dans leur travail tout en étant soutenus par l'équipe: comptables d'objectifs mais libres du choix des moyens pour les réaliser; entièrement responsables. Bref celà me plaisait. C'était sportif aussi!

Comment s'est passée votre intégration?

Pendant mon année de formation, j'ai été parrainé par un ingénieur de premier plan. Il m'a fait connaître beaucoup de gens chez IBM indique toutes les portes où il faut frapper. C'est très utile. Je me suis fait des amis.

Et votre travail maintenant? J'ai une mission de Conseil auprès de clients, tous tres différents, pour l'étude, le choix, la mise en œuvre et le suivi de leur projet informatique. Je travaille dans une equipe restreinte. Elle m'aide à réaliser mes

Au bout de 4 ans, votre bilan personnel? Vous savez, jusqu'à présent ça s'est

bien passé, mes attentes ont été

objectifs.

satisfaites. Toute initiative est a priori possible des lors que je sais la faire accepter. Sur mes projets d'avenir, on verra bien, mais on ne m'a jamais dit non. Je tiens le pari!

En résume, que représente IBM pour vous? IBM c'est la possibilité d'entre-

prendre. C'est aussi la possibilité d'exercer un métier varié et prenant et de retrouver un autre métier tout aussi prenant à la Compagnie.

C'est un challenge honnête et j'ai tous les moyens à ma disposition pour réussir.

Si comme Aloin Beck, vous sortez d'une grande Ecole de commerce ou d'Ingénieur que vous soviez débutant ou possédiez une première expérience, nous vous proposons une mission d'Ingénieur technico-commercial o Paris ou en province.

Nous vous demanderons d'accepter le principe de la mobilité géographique et d'avoir de bonnes connaissances en Anglois.

Adressez alors votre candidature à J.P. Astor · IBM France (Réf. BMI ) 2 rue de Marengo 75001 Paris.



# Ingénieur débutant grandes écoles contrôleur de gestion

CECA S.A., filiale de l'un des plus importants groupes pétroliers fran-çais, exerce son activité dans le domaine de la chimie de spécialités. Largement représentée par ses filiales à l'étranger, alle réalise plus de 60 % da son C.A. à l'axportation.

Elle recherche 1 assistant contrôleur de gestion. Sa mission consistera à effectuer le contrôle de certaines usines,

Cette fonction permettre à un ingénieur débutant diplômé d'une grande école : Centrale, Mines... da mettre en pratique les connaissances qu'il aura acquises tent dans le domaine technique que financier.

Lieu de travail : siège sociel à Vélizy (78). Merci d'adrasser lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant la réf. M/28 à CECA S.A. - 11, avenue Moralne-Saulnier -

IMPORTANTE SOCIETE DE DISTRIBUTION (7000 personnes) et nous recherchons pour notre centre de recrutement-formation situé à PARIS

### UN JEUNE CHARGE DE RECRUTEMENT du personnel des points de vente : gérants et agents de maîtrise

D'un niveau d'études supérieures à tendance commerciale it a également la pratique

Si vous pensez correspondre à ce profit et si vous avez les qualités humaines qui vous permettront de vous intégrar à une âquipe jeune et dynomique. Nous your remercions de confier votre condidature (lettre man. + C.V. + photo) et vos prétentions à Mime Labeille sous la référence 2803 M au :

> Cabinet PANISSOD-SUHNER 109, rue de Turenne 75003 Paris (qui garantit toute discretion).

Nous sommes un grand groupe industriel français (32 usines dans le monde) intervenant dans le domaine des productions d'équipements pour l'automobile, les transports et l'industrie. L'une de nos filiales en rapide expansion (2000 personnes - 3 usines), leader technique dans sa specialité, avec un

développement des affaires à l'étranger de plus de 30% par an, recherche un

### JEUNE INGÉNIEUR EXPORT

Ingènieur Grande École, de formation mécanique ou physique, il parle nécessairement l'anglais et l'allemand. Il sera l'inverlocuteur technique des Services Études. Commerciaux et Fabrication auprès des grands constructeurs automobiles européens.

Le poste est basé en proche banlieue parisienne et nécessite des fréquents déplacements de courte durée. Une carrière évolutive est possible au sein du groupe pour un élément de valeur.

Merci d'adresser votre candidature à EUREQUIP sous référence 8310 LM à qui nous avons confié la recherche et qui vous garantit la plus grande discrétion.

PARIS - LONDRES - HOUSTON

**EUREQUIP** Département Conseil en Recrutement 15, avenue d'Eylau - 75116 PARIS - Tél. 553.84.73

### jeune diplômé enseignement supérieur,

par exemple Ingénieur + MBA, ou Grande Ecole de Commerce

Groupe de vente directe en reunion de produits cosmétiques, en pleine expansion, nous recherchons la collaborateur de notre Directeur Général Commercial.

Il met en œuvre et concrétise les orientations Marketing. Il assure progressivement la mise en place du plan marketing, le lancement des nouveaux produits ainsi que des missions ponctuelles importantes. Une première expérience de 2 à 5 ans, de préférence dans une entreprise de taille moyenne, a fait de vous un généraliste

polyvalent, efficace et concret. Vous souhaitez le rester, tout en vous ouvrant l'accès à une remunération et à une opportunité de carrière réellement intéressantes.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. at photo sous réference 8361 M à :

nicole outin

conseil en recrutement, 15, rue marcel renault, 75017 paris, qui garantit une totale discretion



	La igne*	La ligne T.T.
OFFRES D'EMPLOI	77,00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52,00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67

PROP. COMM. CAPITAUX .... 151,60 180,03

## ANNONCES CLASSEES

43,40 13,00 15.42 33.60 33,60

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Nº 1 de l'informatique interactive

Vous avez plusieurs années d'expénence de la maintenance d'ordinateurs et la volonté d'évoluer vers des postes à responsabilité technique ou humaine :

- Ingénieurs de maintenance systèmes
- Ingénieurs de support produits
- Instructeurs matériel-logiciel
- Responsables de projets
- Responsables d'équipe de maintenance

Notre croissance continue vous offre cette opportunité et un choix réel d'évolution de carrière. Vous parlez l'anglais, nous vous formerons à nos derniers produits en Europe ou aux U.S.A.

Ecrivez sous réf. M 30 à Nicolas GROS, Ressources Humaines, DIGITAL EQUIPMENT FRANCE 2, rue Gaston Crémieux, B.P. 136, 91004 Evry Cédex, tél. 077.82.92.

### ROUX, SEGUELA, CAYZAC & GOUDARD



Roux, Seguela, Cayzac et Goudard, 2º Agence Française de Publicité en fort développement (+20% l'an) recherche son TRESORIER (E)

Rattaché à la Direction Gestion Paris,

Il pratique la trésorerie zéro et les équilibres quotidiens et dates de valeur, prend les décisions de financement qui s'imposent (arbitrage -escompte -découvert placement)

Il établit les prévisions semestrielles de trésorerie et contrôle les réalisations,

Il initie les relances informatisées, suit les règlements des clients (relances personnalisées),

Il est responsable de l'établissement du tableau de bord financier.

Poste évolutif (informatisation, trésorerie de Groupe). Libre rapidement. Rémunération 100 000 F + selon expérience (expérience

souhaitée: 2 à 3 ans). Adresser C.V. détaillée à la Direction du Personnel Roux, Seguela, Cayzac et Goudard 92, rue Bonaparte 75006 Paris

## assistant (e) marketing

Notre division Textile de la Maison, appartenant à un important groupe industriel français, est le leader européen, avec plusieurs marques à forte notoriété. Notre Directeur du Marketing recherche aujourd'hui son assistant (e) à qui avec prosecute marques a force notonere, nove precteur ou marketing recherche aujourd nui son assistant (a) a qui il confiera, dans un premier temps, l'élaboration, le mise en place et le suivi d'un système d'informations marketing : recueil, analyse, synthèse d'informations internes et externes permettant d'alimenter les plans marketing. Ce poste, qui est évolutif, demande une certaine mobilité ainsi que des qualités de contact, le sens de la diplometie et une certaine sensibilité aux produits mode. Il s'adresse à un (a) jeune diplôme (al d'École Supérieure de Commerce ayant una expérience marketing acquise dans une antreprise de biens de grande consommation. Le posta est base à Paris et nécessite des déplacements en Province.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 25883 M à notre Conseil - 61, boulevard Haussmann 75008 PARIS.

MEMBRE DE SYNTEC



Chantal Baudron. s.a.

Hewiett-Packard France, 2200 collaborateurs, 3 em exportateur français d'informatique poursuit sa forte croissance et sa décentralisation (24 bureaux de vente et de S.A.V. en France) et afin de renforcer ses services administratifs et financiers, recherche un

## Chef de service

Diplômê E.S.C. ou équivalent, vous possédez une expé-nence de 3 à 4 ans dans une fonction similaire (éva-luation de bilan, analyse de la structure financière, analyse du risque...) acquise au sein d'une banque ou d'un service financier d'une entreprise.

En Baison directe avec le crédit manager, votre sens des relations humaines vous permettra d'animer avec succès l'équipe de 15 personnes qui vous aidera à assurer la gestion d'un important compte clients.

Compte tenu de notre expansion et du développement

de ce service, ce poste est particulièrement évolutif. Une bonne connaissance de l'anglais est souhaitée. Les dossiers de candidature; comprenant une lettre manuscrite, un CV, une photo et prétendons sont à en envoyer à Gérard Kloppel, Hewlett-Packard France, Service Recrutement 91947 Les Ulis Cédex, sous réf.040



### **Assistant** directeur du personnel

Secteur tertiaire (600 personnes)

intérieur...l.

- gestion du personnal, - assurer les relations avec les pertenairee
- sociaux (préperetion des réunions CE, DP, auivi et epplication de le légielation du travail (lois Auroux, élaboretico du règlement
- études diverses (bilen social), - formetion (enalyse des besoine, élaboration et
- suivi du pleni, services généreux, aécurité.
- Se formation:
- Droit, Sciences Eco, IAE. connaissance approfondie de la législetion
- Environ 35 ens, il eura une expérience d'eu moins 3 ans dane une lonction simileire. Poste évolutif. Envoyer C.V., photo et prétentions sous la réfé-

rence 2453/LM à MEDIA BA 9. Bd des Italiens, 75002 Parts

(réponse at discrétion assurées)

Société travaillant sur l'Afrique

 INGÉNIEUR 10 ans d'expérience chantiers et études

technico-économique. ÉCONOMISTE FINANCIER 10 ans d'expérience.

INGÉNIEUR

8 ans d'expérience chantiers et études technico-économique.

Ecrire sous nº T 039.259 M, RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

IMPORTANT CENTRE TECHNIQUE REGION PARISIENNE

Cet homme jouera un rôle important dans le développement des activités d'aide technique et de conseil aux entreprises réalisées par le centre en matière de : CONCEPTION ASSISTEE PAR ORDINATEUR

- plusieurs années de pratique dans un bureau d'études de produits mécaniques,
- une expérience du développement et de l'exploitation d'outils de C.A.O., une connaissance de l'anglais indispensable.

### INGÉNIEUR DIPLÔMÉ

30 ans minimum

Réf. M.P.

ayant une solide expérience dans le domaine des : **MESURES PHYSIQUES** 

Cet homme aura la responsabilité d'une équipe d'ingénieurs et d'agents techniques charges d'effectuer des études et des travaux d'assistance technique pour des entreprises très variées de la mécanique.

Connaissances sérieuses en électronique et micro-informatique très appréciées.

Adresser C.V., photo et prétentions à No 65158 Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CABINET D'EXPERTISE COMPTABLE recherche

responsable de missions de surveillance, d'assistance conseil. Anglals indispensable, disponible pour déplace éventuels, libre rapidement. Envoyer C.V. at pret. à IFOGEC, 33, rua Raffet, 75016 Paris. Contact possible par tel. 524.52.25.

GRANDE AGENCE DE PUBLICITÉ

recherche UN CHEF DE PUBLICITÉ

ou 2 ans d'expérience marketing. remation HEC/ESSEC/ESCP, ution pour un chef de produit annonceur en Agence sur des produits grande con Adresser C.V. a : BALLESTER CONSULTANT, 97, boulevard Saint-Michel, 75005 PARIS. A l'attention de Sabine GIBORY.

## intérmitrole Filiale du C.E.A.

spécialisée en contrôles non destructifs (secteur nucléaire) faisant appel aux techniques de pointe électronique, robotique, informatique.

### **Des Jeunes INGÉNIEURS**

Formation GÉNIE PHYSIQUE ou SCIENCE DES MATERIAUX.

lis seront universitaires (2º ou 3º cycle) ou ingénieure E.N.I. ou I.N.S.A., ...

1 Jan. 1 /2 68, 2000

Après une formation d'un an aux missions d'inspection en C.N.D. de centrales nucléaires, ils auront la responsabilité technique du travail d'équipe de TECHNICIEMS (30 personnes) chargés de la mise en service d'appareillages de mesures ultra-sons sophistiqués, ainel que du recueil et du dépouillement de ces

Ces postes sont bases à RUNGIS (déplacement France et Etranger 50 % du temps).

Salaire + prime de déplacement très - Dégagés des obligations militaires.

Veuillez adresser CV + lettre manuscrite en indiquant la référence J.f./1 à :

INTERCONTROLE . Monsieur RIBONDIN 15, rue des Solets - Silic 433 94583 RUNGIS CEDEX

E.D.F.-T.I.R.U.

POUR SON SERVICE TECHNIQUE:

TITULAIRE BAC E OU F3

Adresser curriculum vitae à E.D.F.-T.I.R.U., 134, boulevard Haussmann, 75008 Paris.

## Banque Populaire

BANQUE POPULAIRE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT

recherche pour PARIS

### **ATTACHE** COMMERCIAL

Il sera charge de la prospection d'une clientèle P.M.E. et de la constitution des dossiers engage-

Il assurera également l'entretien de cette clientèle ainsi que l'étude et le suivi des dossiers.

issu de la profession bancaire, il devra justifier d'une réussite en démarche et de bonnes connaissances techniques.

POSITION GRADE

L'expérience determinera la classification et la rémunération de ce poste à pourvoir rapidemen

Envoyer C.V., photo et prétentions à : Service du Personnel B.P.F.D. 78, rue Olivier de Serres 75739 PARIS Céder 15

COATES FRANCE S.A. FABRICANT D'ENCRES ET VERNIS 30 KM NORD DE PARIS

recharche

**UN IEUNE** INGÉNIEUR CHIMISTE

De préférence avec 2 on 3 ans d'expérience dans la fabrication d'encres, de peintures on la transformation de matières plastiques, Intéressé par la recherche appliquée, Une bonne comaissance de l'anglais aerait un atout supplémentaire.

Envoyer C.V., photo et prétentions s/m T 039.224 M., Régie Presse, 85 bis, rue Réaumur, PARIS (2°).

Pans

### RESPONSABLE DU SERVICE **MARKETING**

Cette Entreprise, filiale d'un grand Groupe Industriel Français, est spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'articles d'entretien mênagers, destinés à une clientèle industrielle, aux collectivités et au grand public. Elle réalise un C.A. d'environ 45 millions et ses ambitions de développement sont

Rattaché au Directeur Général et membre d'une petite équipe de direction. le titulaire du poste est chargé de la conception, de la mise en œuvre et du suivi de la politique marketing de l'Entreprise, il anime son équipe composée d'un Chef de Produit et d'une Assistante de Promotion

Nous souhaitons confier cette responsabilité à un (ou une) diplâmé de l'enset-gnement supérieur commercial (ou marketing). 27 ans minimum, possédant une expérience déjà significative (3/5 ans) des techniques marketing. Il a pu laire ses prémières armés au sein d'un Groupe important mais il a si possible occupé ce type de fonction dans une Entreprise à taille humaine, où l'autonomie. L'initiative, la responsabilité et l'implication personnelle sont plus importantes. La jeunesse et l'ambiance des équipes. l'intérêt de la fonction et les conditions offertes sont de nature à intéresser une jeune personnalité de valeur et d'avenir. Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous réf M 6812 A à :

EGOR PROMOTION 63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

## PARIS LYDN MANTES TOLLOUSE MILANO PERUBIA ROMA DUSSELDORF LONDON MADRIO MONTREAL

CADRE COMMERCIAL FRANCE ET EXPORT

Grace à ses efforts en matière de recherche et de développement depuis Corace a ses enorse en inamere de recherche et de devaloppement, depuis la production jusqu'à l'utilisation, et à son dynamisme commercial, cette Société familiale de taille moyenne est particulièrement compétitive. Elle occupe une position d'opérateur leader sur son marché : celui de la transformation et de la vente d'additifs naturels (gédifients, stabilisants) largement utilisés par les industries alimentaires phermaceutique et cosmétique. Dans les quatre dernières années, elle a doublé son CA (150 millions de francs) qui est réalisé pour 75 % à l'export. Son Directeur Commercial crée un nouveau poste de Cadre France et Export Celui-ci, après une période de iormation spécifique en France, sera chargé de développer les ventes sur différents pays européens. Ses responsabilités s'élargiront uiténeu-rement, soit par un accroissement de zones, soit par une spécialisation de marchés.

Nous souhaitons rencontrer un tempérament commercial, de formation supérieure, capable d'assimiler la technologie du produit. Il possède déjà une première expérience de la vente à l'export, si possible de matières premières destinées à l'industrie. Maîtrisant parfaitement l'Anglais, et idéalement l'Espagnol, il peut effectuer, à partir de Paris, des voyages fréquents et de courte durée en Europe.

Merci d'adresser lettre de candidature. CV complet, photo et rémunération actuelle sous rél. M 11711 A à EGOR PROMOTION

63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

PARS LYDN MANTES TOULOUSE MILAND PERUSUA ROMA DUISSELDORF LONDON MADRIO MONTREAL



Participez au développement informatique d'un des tout premiers groupes industriels mondiaux

### INGENIEUR SYSTEME

Responsable Réseau et Bases de données

Nos activités informanques sont à la mesure de notre dimension. Elles évoluent en permanence pour être en pointe des développements techniques et nous permettre d'accroître notre efficacité et la qualité de notre production. Pour notre implantation industrielle de la proche banlieue Ouest de Paris, nous offrons à un ingénieur système l'opportunité d'associer sa compètence technique et ses qualités humaines à la réalisation de ces objectifs.

Au sein du groupe technique système, il prend en charge les projets sur:

- l'architecture des moyens informatiques du site (actuellement 2 IBM 4341.

8 minis, 10 micros et plusieurs centaines de l'emmnaud;

la définition de nouveaux sustèmes: la définition et la mise en œuvre de réseaux sélé-inform l'étude et la gestion de bases de données. De formation supérieure, vous avez acquis en 4 ans une solide expérience dans une fonction système sur un important site IBM, en particulier de l'IMS DB-DC. Vous souhaitez aujourd'hui franchir une étape en intégrant un groupe industriel puissant dont le développement vous offre de multiples opportunités de carrière.

Pour recevoir des informations complémentaires, écrire sous réf. M 25813 A. à : **EGOR INFORMATIQUE** 

PARS LYON NAM'ES TOULDUSE MILAND PERUSIA ROMA DUSSELDORF LONDON MADRID MONTRE-IL

Villiers le Bel

### RESPONSABLE DE LA GESTION DE PRODUCTION

Cette société est spécialisée dans la conception et la réalisation de matériel de laboratoire. Elle réalise un C.A. d'environ 100 millions (dont 75 % à l'exportation) avec un taux de croissance important. Elle emploie 130 personnes et sous-traite en totalité la febrication de ses composants.

Son département de production assure la gestion et l'organisation de l'ensemble des moyens mis en oeuvre (ou à mettre en oeuvre) pour atteindre les objectifs qualitatifs (contrôle, achats, rapports avec la sous-traitance) et quantitatifs (plantification, délais, appros. stocks) de l'entreprise qui est dans un contexte d'innovation et de développement permanent.

Rattaché à la direction technique, ce responsable production anime et gère ses services et ses équipes (7 cadres).

Cette responsabilité sera conflée à un ingénieur (30 ans minimum) possédant une expérience significative acquise dans des fonctions de plantification de la produc-

tion et d'achats. Son ouverture d'esprit, tant au niveau technique qu'au niveau organisation-gestion, doit lui permettre de participer efficacement à la structuration de

Le poste est situé en banlieue Nord de Paris. Les conditions offertes et les

perspectives de l'entreprise sont de nature à intéresser une personnalité de valeur. Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous réf. M 6427 H, à

REDITAGRICOLE

**EGOR INDUSTRIE** 63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

PARIS LYON HANGES EQUADRISE MILAND PERUSIA ROMA DÚSSE (DORF LONDON MADRIO MONTREAL

Il est offert un fixe important + un système d'intéressement.

Un des principaux groupes financiers français, Une implantation dans plus de 60 pays, Una évolution permanente,

UN MONDE D'OPPORTUNITES DE CARRIERES que la BANQUE INDOSUEZ propose à des

EXPERIMENTES OU DIPLOMES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

Auxquels elle désire confier des postes au sein de sa DIRECTION DES OBLIGA-TIONS FRANCAISES ET ETRANGERES.

Intégrés à des équipes qui couvrent dans des secteurs en vif développement, ils interviendront à ce titre sur les marchés obligataires domestiques ou internationaux (primaires et secundaires) où ils acquerront la counaissance des produits financiers et la maîtrise des techniques de financement à long terme.

Ces cadres devront être diplômés de l'enseignement supérieur ou pouvoir justi-

fier d'une expérience confirmée. La pratique de l'anglais est souhaitable.

maintenir un bon chimat social.

Poste basé à l'Ouest de Pans (environ 100 km).

l'Anglais est nécessaire.

Adresser lettre de candidature manuscrite, C.V., photo s/ref. 214 EC à BANQUE INDOSUEZ

Service Recrutement Carrières - Formation . . 44, rue de Courcelles 75008 PARIS

Jeune Chef du Personnel

Industrie Pharmaceutique

Agé d'environ 28 ens, vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (Droit, École de Commerce, Sciences Economiques...) et depuis environ 3 ans, vous évoluez dens le fonction Personnel.

Aujourd'hui, votre objectif est d'assurer eu sein d'une Entreprise performante, les responsabilités de Chef du Personnel.

Nous sommes la fillele françeise (450 personnes: CA: 320 MF) de l'un des 10 premiers Groupes Pharmaceutiques mondieux. Notre Directeur des Relezions Humaines crée le poste de Chef du Personnel usine (effectif: 250). Dans le cadre d'une lerge eutonomie, celui-ci assurera

les différentes responsabilités inhérentes à le tonction (gestion du personnel, reletions paritaires, recrutement, formetion, ...) et veillers à

Ses compétences et son potentiel devront lui permettre d'évoluer soit au sent de la filiele, soit au niveau européen. La connaissance de

### $\bowtie$ $\top$ $\subset$

La Radiotechnique-Compelec Composants Electroniques recherche

pour ses services commerciaux et son laboratoire d'applications INGENIEURS ELECTRONICIENS débutants ou confirmés

Les postes à pourvoir concernent la vente, la gestion du produit et l'assistance technico-commerciale. SI vous êtes intéressé par la microélectronique, l'opto-électronique ou les hyperfréquences dans des applications télécom, informatiques ou grand public.

SI vous souhaitez avoir des contacts variés en France et à l'étranger. SI vous maitrisez suffisamment l'anglais.

Adressez votre candidature à : R.T.C.

La Radiotechnique Compelec Service du Personnel 130, avenue Ledru Rollin 75540 Paris Cedex II

ANVAR

recherche son

### RESPONSABLE INFORMATIQUE

Ingenteur MIAGISTE ou équivalent. Expérience 5 ans minimum, connaissant : TD8 - ID8 2 - GCOS 64 - RESEAUX. Equipe de 7 personnes.

Matérials: 64 DPS 4 et MINI 6 43/E.

Env. C.V. et prét. à Mr le Chef du Personnel ANVAR - 45, rue Caumartin 75436 - PARIS Cédex 09

### SILOG S.A. Ingénierie des systèmes

CHEF DE PROJET - capable de conduire des projets; - de dialogner avec les sullsateurs; - d'animer et d'encadrer une équipe de

Voes souhaitez en plus :

- gérer voire propre budget; - évoluer au sein d'une coureprise perfor

- un salaire motivani; - un cadre de travail agréable. Envoyer C.V. + prétentions : SILOG, 66, rue de Rome, 75008 PARIS.

CAISSE NATIONALE DE

### un Adjoint au Responsable de Zône Géographique

(Amérique Latine)

possédent une solide expérience bancaire des opérations internationales et une bonne connaissance pratique des banques et milieux d'affeires des pays considérés.

Diplôme d'études supérieures. Pretique courante de l'espagnol et du portuguais,

Bonne connaissance de l'angleis. Adresser CV, photo, salaira et prétentions sous réf. MJF à CNCA Gestion des Personnes - 75710 Paris Brune

Groupe pharmaceutique international

recherche

### Contrôleur Gestion Industrielle

Il aura la charge de :
- budgets usine,
- controle des prix de revient et suivi des stads,

rentobilité des investissements. Le condidor reportero au Directeur des services comptables et gestion. Il aura une expérience similaire en milieu industriel et une solide formation

Lieu de travail : proche banlieue Est - Accès A4 au RER. Actesser CV, photo et prétentions sous réf. 9905 à LTP. 31, 8d Bonne Nouvelle 75083 Paris Cadex 02 : qui transmettro

Pour faire face à l'intensification de ses échanges internationaux (2/3 du C.A. réalisés à l'étranger), notre groupe recherche un cadre

### **Financement** export

Diplômé d'une Grande Ecole, vous avez au minimum 30 ans. une solide connaissance des techniques de financement Export et une excellente pratique de l'anglais. Vous serez responsable:

• de l'analyse du risque pays et du risque clients.

du financement des exportations.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + C.V.) sous réf. 983 M. à Marc DESGORCES Service Gestion des Cadres 35, Bd des Invalides 75007 - PARIS.



Service

-THE LAND

Magney 12 . . .

PERES O'EMPLO



Yves KERNEVEZ traitera confidentiellement votre dossier que vous lui ferez parvenit sous réf M 3103 W

Mutte Kernevez & ASS. s.c.m. 27, rue du General Foy 75008 PARIS



CH

200

....

195

1.00

~ 25 y

ay (.°

V.

DU VOUS

yoignez

12.02

Sept and the September

- 以其 個

NGENIEL

91,32 27,04 DEMANDES D'EMPLOI ..... 22.80 67.67 AUTOMOBILES ..... 52.00 61.67

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES. OFFRES D'EMPLOI 43,40 51,47 DEMANDES D'EMPLOI 13,06 15,42 IMMOBILIER 33,60
AUTOMOBILES 33,60
AGENDA 33,60 39,85

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Laboratoire Central de Télécommunications recherche

### ingénieurs grandes écoles

ESE - ENST - ENSEEIHT - ECP - ENSERG pour participer à ses études dans le domaine de la télématique et des réseaux locaux pour téléphonie et données.

### ingénieurs électroniciens

débutants ou quelques années d'expérience en étude de circuits analogiques ou logiques, utilisation des technologies LSI et des réf. CF

### ingénieurs logiciel temps réel débutants ou quelques années d'expérience dans la programmation

de systèmes à microprocesseurs.

Pour ces postes, la nationalité française est exigée. Bonne connaissance de l'anglais. Avantages sociaux,

Merci d'adresser votre candidature (CV et prétentions) en rappelant la référence du poste, à LCT · BP 40 78141 VELIZY · VILLAÇOUBLAY Cedex,

#### Votre avenir:

### La Fonction Personnel

e vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (sciences humaines, droit, école de commerce ou de gestion).

• vous êtes débutant ou vous possèdez déjà une première expérience réussie avec

ammasion d'une équipe de traveil. • Vous aspirez maintenant à des responsabilités dens la Fonction Personnel en unité de production où vous pourrez affirmer vos qualités dans une ambiance sympathique et

### Principale filiale d'un groupe international, industriel et commercial

qui met en oeuvre des techniques avancées en matière de gestion sociale. Dans le cadre de l'évolution de nos structures et de nos hommes, nous recherchons un jeune codire désirant pratiquer les différents aspects de la fonction personnel. Dans un premier temps nous lui confierons le Service Administratif du personnel d'une unité de 1100 personnes dans L'OISE; sous l'autonité du Chef du Personnel il animera une équipe de 4 personnes.

Nous vous proposons au cours d'un entretien de vous esposer cette activité ainsi que les idées que nous avons pour l'avenir. Nous vous remercions d'envoyer votre candidature CV, photo et prétentions sous réf 9804, à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.





### Seita

Société nationale employant environ 9 000 personnes réparties en 40 établissements sur toute la France, nous créons un Oépartement Audit au sein de notre Direction Financière. Nous recherchons l'

### Auditeur interne

qui reloindra notre équipe et appréciera, sous l'angle comptable et financier, la qualité et le respect des procédures internes, la fiabilité du système d'information, la juste application de la législation et des instructions données par les directions, et examinera la sauvegarde des actifs de la Société.

Une formation Ecole Supérieure de Commerce ou de Gestion, complétée par un OECS, et une première expérience d'environ 3 à 5 ans acquise au sein d'une entreprise ou d'un cabinet d'audit sont

· Le candidat retenu devra avoir le sens du contact et du travail en équipe. Le poste est basé à Paris, mais des déplacements fréquents sont à

prévoir sur tout le territoire. Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier

(lettre, CV, photo et rémunération actuelle), réponse et dicrétion. Merci d'écrire sous réf. B6726M, 55 av. Bugeaud · 75116 Paris. **Bernard Julhiet Psycom** 

Filiale d'un des premiers Groupes

automates programmables offre à

industriels français leader dans sa branche

Membre de Syntec

## Responsable zône Europe

Nous sommes la première société française de ments et sonitaires en céramia siège social Paris, plusieurs usines en Europe.

Nous recherchons pour notre Direction Exportation, le responsable commercial, chargé de prospecter certains pays ou d'assisti notre force de vente, implantée en Europe et tout particulièrement en Allemagne. Nous aimerions accueillir un jeune ESC, ayant

acquis une première expérience terrain export, connaissant parfaltement la langue allemande (+ une autre langue). Connaissance du second-œuvre bâtiment

appréciée. Veuillez écrire, sous réf. 3509, en précisant

INTERCARRIERES 5 rue du Helder 75009 Paris

### Consultants en Informatique

Pour faire face à notre développement rapide et pour compléter nos équipes, nous recherchons des consultants en informatique de haut niveau. Ils seront amenés à travailler sur des missions d'audit et de conseil en Infor-

matique et Bureautique.

Mais ils participeront surtour à des projets de conception et de mise en place de nouveaux systemes d'information résultant de l'intégration des Technologies Informatiques, Bureautique et Télécommunications entrainant des changements dans l'organisation des sociétés et dans les méthodes et procédures de travail et pouvant conduire à l'élaboration du «Bareau du

 Vous êtes de formation supérieure
 Vous avez quelques années d'expérience acquises tians un cabinet conseil, dans une SSCI ou dans les service organisation et informatique d'une grande entreprise

Vous souhaitez vous intégrer à une équipe, jeune et dynamique et participer avec nous à notre développement.

Nous vous remercions de bien vouloir écrire à Erie ROUDIL, Associé, Responsable en France de l'Activité Conseil d'ERNST & WHINNEY (20 000 personnes - 300 bureaux dans 70 pays) qui étudiera personnellement et confidentiellement votre candidature.



Ernst & Whinney Conseil

150, Bd Haussmann - 75008 PARIS.

Prendre en main

Nous sommes une BANQUE PRIVEE filiale d'un groupe

Pour traiter et gérer nos opérations du portefeuille et en

l'exploitation comme conseil en reglementation des changes.

De réelles perspectives d'évolution existent à court et long

Pour un premier contact, merci d'adresser votre-dossier de

candidature (lettre manuscrite, CV, photo) sous réf M 301

SERVICES RECRUTEMENT

37 rue d'Amsterdam - 75008 Paris

Une expérience d'encadrement est indispensable ainsi qu'une

particuller les crédits acheteurs, nous souhaiterions rencontrer un CADRE V ou VI, capable également d'agir en appui de

le portefeuille

bonne connaissance de l'anglais.

ISOBOX

à notre Conseil.

### Sté DES ORDOPROCESSEURS INGENIERIE DES RÉSEAUX

Fifiale d'un important groupe national pour la mise en place de grands RÉSEAUX hétérogèues, offre des opportunités de réalisations dans des projets d'avant-garde.

Nous recherchans

### Ref. A 2 INGÉNIEURS CONCEPTEURS

2-5 ans d'expérience dans un ou plusieurs domaines suivants ; • procédures de télécommunications ;

Architectures constructeurs; Bases de données

#### RM. B 2 INGÉNIEURS INFORMATICIENS

Déb. de formation supérieure, ou ayant participé à la réalisation de projets logiciels temps réel sur mini ou micro-calculateurs et connaissant :

Moniteur temps réel ; Assembleur,

Possibilité de carrière au sein du groupe pour des candidats de valeur. Lieu de travail : BOULOGNE-BILLANÇOURT,

Ecrire en précisant la référence à SOCIETÉ OES ORDOPROCESSEURS. 204, rond-point de Sèvres, 92516 BOULOGNE.

### volvic

société, en progression constante depuis plusieurs ées, a de nouvelles perspectives de développement. Nous cherchons

### **IEUNE INGÉNIEUR** Diplômé grande école AGRO-ALIMENTAIRE

Il animera une petite équipe de techniciens chargée de travaux de recherche appliquée et de développement de PRODUITS NOUVEAUX dans le domaine des boissons. Il travaillers en relation avec divers services, en particulier usines et services marketing.

Il devra faire preuve d'une grande ouverture d'esprit, d'initiative et d'aptitudes à l'animation.

Poste évolutif pour un candidat de valeur.

Anglais, allemand appréciés. Lieu de travail : Bourg-la-Reine (92).

Merci d'envoyer C.V. et prétent. (discrétion assurée). à : VOLVIC - B.P. 41 - 92340 BOURG-LA-REINE.



et travaux neufs Notre directeur technique est l'homme de la productivité et des

Filiale d'un groupe pétrolier multinational, notre entreprise transformation de matières plastiques est spécialisée en produits isolants pour le bâtiment et emballages industriels. Nous réalisons

plus de 300 M de CA avec 6 unités de production très fortement

## investissements. L'ampleur des projets en cours - il vous en pariera-rend nécessaire la création de ce poste «Ingénierie».

Ingénieur de formation, type AM..., votre première expérience éventuelle B.E., Ingénierie ou démarrage d'une installation et votre ambition vous encouragent à venir rejoindre notre jeune équipe de direction pour un développement de carrière très opérationnel en technique ou production. Anglais utile.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence B 3653M, 1 rue de Berri - 75008 Paris.



#### Bernard Julhiet **Psycom** Tel. 562.90.90

Membre de Syntec

réalisons, tant en France qu'à l'étranger, des ensembles industriels très pariés (pétrochimie, offshore, agro-alimentaire, Industrie de transfor-Nous recherchons pour notre service approvisionnement le

Nous sommes l'une des premières sociétés françaises d'ingénierie et

En liaison étroite avec l'équipe approvisionnement ainsi que l'équipe de projets, il prend en charge l'inspection auprès des fournisseurs et soustraitants (avancement, contrôle qualité, contrôle de fonctionnement...) jusqu'à la recette définitive.

Sa mission concerne une large gamme d'équipements en raison de la

Nous recherchons un Ingénieur diplômé ayant acquis une bonne maîtrise des équipements industriels (turbines, pompes, compresseurs, tuyauteries...) de préférence dans la fonction Inspection. Il saura s'imposer par son outorité naturelle auprès des fournisseurs et animer une équipe d'Inspecteurs

aussi à l'étranger,

Une bonne protique de l'anglais est nécessaire.

SERETE, 86 rue Regnault 75640 .-Parls Cédex 13.



diversité des projets que nous réalisons.

Ce poste nécessite de fréquents déplacements, surtout en France, mais

Merci d'adresser lettre de candidature et CV détaillé à Joël Ollieuz,



3



**JEUNES INGENIEURS DEBUTANTS** 

Formation électronique ou électrotechnique.

Notre progression rapide et votre reussite vous permettront d'atteindre rapidement des responsabilités de Chef d'Agence.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous référence 65611 à Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra 75040 Paris cedex 01 q.tr.

GROUPE MORNAY . RETRAITES ET PRÉVOYANCE, PARIS-12º

### RESPONSABLE PAIE INFORMATISÉE 11.500 personnes

Animant l'équipe qui lui sera confiée, il (elle) devra supervise

et contrôler les opérations suivantes

informatiques de gestion de personnel. Réalization des statistiques, tableaux de bord et ét

Suivi de l'évolution de le législation sociale et fiscale.

Une formation supérieure, de bonnes connaissances er metière de législation sociale et d'informatique de gestion, e dans le domaine de le paie.

Merci d'adreser lettre manuscrite + C.V. + photo et prétendons à la Direction du Personnel 5 à 9, nue Van-Gogh. 7559 I PARIS Cedex 12.





Filiale du Groupe EUROSOFT, présent dans les différents domaines d'applications de l'informatique, recherche, - pour deux grands projets

### CHEF DE PROJET INGENIEURS INFORMATICIENS

Vous avez :

des compétences MITRA et le contrôle de processus vous intéresse particulièrement,

des compétences MOTO ROLA 68000 et la télémetique vous passionne.

> Adresser lettre, C.V., prétentions à : Madame CHARTIER **EUROSOFT BP 145** 92154 SURESNES

Nous vous proposons de participer à :

une Gestion hiérarchisée de processus industriels dans un contexte : traitement d'énergie, une passerelle télématique entre des grands reseaux publics natio-

naux.

### IMPORTANTE SOCIÉTÉ DISTRIBUTION MATERIEL AGRICOLE

GRANDE BANLIEUE OUEST DE PARIS recherche

### CHEF DES VENTES

En prise directe avec le Directeur commercial, devra animer l'ensemble des forces de vente en France, comportant une douzaine d'inspecteurs et plus de t00 concessionnaires exclusifs.

Pour être candidat, il faut être principale un bourne de terrain, avoir une formation générale et commerciale de niveau supérieur, connaître le milien agricole et pouvoir justifier d'une très solide expérience d'animation d'équipes de vente par le canal des concessionnaires. Priorité sera donnée à qui connaît la filière lait, le langage informatique et l'anglaie.

Belles perspectives d'avenir à qui réussire à ce poste



Envoyer C.V. détaillé, lettre menuscrite, photo récente et prétentions au département Recrute-ment du COMES, 19, rue de la Paix, 75002 PARIS (sous la référence 2491). DISCRÉTION ET RÉPONSE ASSURÉES.

Le GIE Metra et l'achette, créé en l'évrier 1982, produit des logiciels destinés à la micro-informatique grand public (jeux, éducation, gestion domestique et PME). Ces produits vont être commercialisés à des utilisateurs de micro, soit en VPC, soit dans les boutiques informatiques, soit aux réseaux de libraires papellers. Sur ce marché en démarrage, nous constituons notre équipe de vente en recrutant les 2 premiers

### Délégués commerciaux

CGEE ALSTHOM

recherche pour

SON SECTEUR CONTROLE INDUSTRIEL

basé à PARIS

**INGENIEUR** 

**CHEF DE PRODUITS** 

ESE - INPG ou équivalent

Charge d'une gamme de calculateurs pour la téléconduite

Expérience du marché des produits systèmes est nécessaire.

L'Anglais est indispensable.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence 65751 Contesse Publicité 20, avenue Opéra

75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

et les automatismes de sous-stations électriques.

Basé à Paris, chaque délégué sera responsable de la moltié de la France pour créer le réseau clientèle, sélectionner les points de vente, réaliser les démonstrations

Vous êtes diplômé d'une école de commence, votre expérience de 3 ans de vente de produits grand public est la plus sûre garantie de votre réussite future.

Les techniques nouvelles vous passionnent?

Vous savez travailler en équipe? Alors, écrivez vite (CV + salaire actuel) à notre Service Gestion des Cadres sous référence 2303 Y eu 12 nue François 1 er 75008 Paris.

## mdre en ma Hortefeuille

Sample Art All Control of States

OATHES OF

diame, on Inches

### **Sinistres RC** votre spécialité

Une maîtrise en Droit, 5 ans de métier ou plus, vous bénéficiez déjà dans l'assurance d'une bonne réputation de professionnalisme doublé d'une habileté certaine pour conduire à bien l'étude technique et le règlement amiable ou judiciaire de sinistres complexes.

De prochains départs en retraite nous conduisent à rechercher un specialiste tel que vous. Dans un premier temps vous aurez à prendre en charge un certain nombre de dossiers RC en cours, particulièrement complexes et Importants. Vos responsabilités devraient ensuite s'étendre à d'autres domaines.

Notre groupe britannique Commercial Union, vous le savez certainement, est bien placé sur le marché des Risques Industriels. Il peut vous offrir des opportunités de carrière.

Pour vous garantir una discrétion totale, notre conseil ne nous transmettra votre dossier qu'après votre accord explicite pour Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier

(lettre, CV, photo), réponse et discrédon. Merci d'écrire sous réf. 3769M, 7 rue de Berri - 75008 Paris.



**Bernard Julhiet Psycom** 

Tél. 562.90.90 -

Membre de Syntec

## banque

Dans le cadre de son développement BANQUE, Paris 8° recherche

### INFORMATICIENS

2 ans d'expérience minimum Les candidats retenus devront justifier d'une connaissance des systèmes et de techniques informatiques de pointe notamment: OS/MVS EM, MS/DL1.

Une connaissance complémentaire des mini ordinateurs serait appreciable.

# Inspecteurs

### E.S.C. - Maîtrise Droit - Sciences Eco

Vous êtes diplômé d'une E.S.C. ou titulaire d'une Maîtrise de Droit ou de Sciences

Vous avez le sens de l'organisation et du contact humain. Cette annonce vous intéresse !

Les Assurances Générales de France recberchent, pour leurs agents généraux, des candidats inspecteurs qui, après un stage théorique et pratique, seront chargés à pour ceux qui se sentent une fibre de « rechnico-commercial », de l'animation

et du contrôle d'une vingtaine d'agences ainsi que du règlement des sinistres matériels Incendie - Risques Divers; · pour ceux qui souhaitent utiliser leurs connaissances juridiques dans un poste vivant. au contact avec la clientéle, du réglement des sinistres matériels Auto et Corpo-

Ces deux types de postes exigent une certaine mobilité géographique au cours de 3 la carrière et sont rémunérés avec un salaire fixe - Embauche avec statut cadre. Adressez votre candidature (lettre manuscrite + C.V. et prétentions salariales + photo) aux A.G.F. - Direction Commerciale - Département Inspection et Anima.



ASSURANCES GENERALES DE FRANCE

### (Grande Ecole, DEA, MIAGE)

Le développement de nos projets impliquant une méthodologie rigoureuse, la connaissance de la méthode AXIAL serait un atout supplémentaire, Disponibilité rapide,

Envoyer C.V., photo, lettre manuscrite et pretendons sous ref. 170-M à I.C.A. 3 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.

International Classified Advertising NEW YORK' PARIS

recherche pour son siège social LEVALLOIS

RESPONSABLE

**DE LA GESTION** 

DE PRODUCTION

Rattaché au Directeur technique et de produc-

tion, il assurera le suivi de la réalisation des

programmes de fabrication des 2 usihes de la

Société à travers une gestion informatisée de

la production et participera activement à

Le candidat agé de 30 ans minimum, de forma-

tion supérleura : DUT, ECOLE de GESTION ...,

aura acquis une expérience de plusieurs années

dans la gestion de production informatisée.

Merci d'adresser votre candidature (lettre ma-

nuscrite, CV, photo et prétentions à Solitaire Oirection du Personnel 3, rua Jules Guesde

92305 Levallois

l'établissement des prix de revient.

# solitaire

ATEX est le leader mondial dens les systèmes électroniques de l'édition

Dans le cadre de son expansion, ATEX FRANCE S.A. recherche pour son

### INGÉNIEURS APPLICATIONS

• la support avant-vente et eprès-vente. · les specifications.

la formation.

Il est impératif d'avoir plusieurs expériences de la fonction dans le domaine de l'édition et de la presse.

### INGÉNIEURS MATÉRIELS

ayant la responsabilité d'assurar l'installation, la maintenance et l'après-vente da nos systèmes sur Paris. Une première expérience (un an minimum) sur les systèmes DEC PDP-11 ou les disques CDC est indis-

Ces fonctions impliquent une larga autonomie. La connaissance de l'anglais est impérative, une formation de plusieurs mois aura lieu aux U.S.A..

Ecrire evec C.V. at photo an précisant la rélèrence du posta choisi à :

ATEX FRANCE S.A. TOUR MANHATTAN - 6. Place de l'Ins - 92400 COURBEVOIE

# Vous vous passionnes pour l'informatique rejoignes notre direction technique

Specialisés dans l'exploration petrolière, nous équipons nos chantiers pétrolières d'ordinateurs scientifiques (HP). chantiers pétroliers d'ordinateurs scientifiques (HP).

Vous aurez les responsabilités suivantes :

- normaliser puis concevoir nos programmes, - animer des stages de formation en rapport avec vos compétences, assurer la mise en œuvre des logiciels sur chantiers, · former et assister les techniciens.

Vous étes diplôme d'une école type SUDRIA ou titulaire d'un DUT d'électronique et surtout vous avez de bonnes connaissances en informatique scientifique et la maltrise de l'anglais technique.

Lieu de travail en région parisienne avec des déplacements à

l'étranger. Envoyer C.V. + pretentions + photo a Christina d'AUBIGNY qui vous assure de sa totale discrétion sous la réf. 242 à

> VALENS CONSEIL RECRUTEMENT 59, rue de Richelieu 75002 PARIS

Masoneilan

Specialiste mondial des vannes de regulation recherche pour service technico dommercial

ou ayant 2 ou 3 ansi d'expérience dans le domaine de la mécanique ou de la régulation.

· Bonnes confraissances de l'anglais

indispensables -----Aventages societik:

• Lieu de travail : Neuilly sur Seine. Envoyer C.V., lettre trienuscrite et prétentions à Medame ABOULKER,

MASONE LAN: 107, avenue Charles de Geutle, 92521 Neuilly Cedex



Société du Groupe KRUPP-POLYSIUS, spécialisée dans les études, la conception et lo réalisation de cimenteries, recherche un

#### ingénieur montage INSA, A & M OU ÉQUIVALENT

De formation mécanique ou électromécanique, vous avez 30 ans environ, et une première expérience de 4 ans minimum a fait de vous un véritable «homme de terrain». Responsable des études préalables et du montage de nos chantiers dans les pays en cours d'industrialisation du monde entier, vous prendrez en charge la préparation (devis, plannings et méthodes de montage, contraintes industrielles et

humanes locales), et la gestion de ces chantiers, en assurant la ligison sur le Formation d'environ un an au seur du Groupe. Ce poste implique disponibilité, sens humain et focultés d'adaptation pour des missions de durée variable à l'étranger. Anglais indispensable (allemand souhaité). Rémunération très motivante et indemnités pour détachement

Merci d'odresser lettre manuscrite, CV, phota et prétentions à POLYSTUS - Service du Personnel - BP 243 - 92504 RUEIL-MALMAISON Cedex

## ESPONSABLE NSPECTION

DBOX

Market -

. a. 7 www.

garat jiya di

September 1

(inter we in

managed julyact

enterie

t travaux ned

. . . . .

6/8-14/71 Series of the series participants of Sangarage - -المان وسيخت **...** المعادية المراد Francisco (Constitution)

Same of the same **影響·**沙尔·

OFFRES D'EMPLOI ..... 77.00 DEMANDES D'EMPLOI ...... 22,8D 61.87 IMMOBILIER ........... 52,00 

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES DEMANDES D'EMPLOI ..... 13.00 15.42 IMMOBILIER 33,60
AUTOMOBILES 33,60
AGENDA 33,60

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Filiale Irançaise (200 personnes) d'un des premiers groupes éuropéens du si communications, informatique et bureautique, nous connaissons sur le marchéte

il (elle) organise, onime et contrôle une équipe de 10 personnes.

SOLIDE CHEF DE SERVICE

COMPTABILITÉ H/F

130 - 160 000

Il (elle) participe à l'évolution de notre organisation (passage en temps réel sur mini-en 84).

Le ((a) responsable que nous recherchons: est avant tout une personne d'expérience, compétente dans l'essentiel des domaines qui nous intéressent, convainconte sans être autorifaire, organisée sons être, tigide, il ou elle

Mercuri Urval

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE DE BIENS D'ÉQUIPEMENT

recherche

CONTROLEUR

DE GESTION #

intégré à une équipe utilisant un nouveau système d'informatique

de gestion financière et industrielle, il aura pour mission de :

contrôler la gestion d'affaires en étant l'interlocuteur privilé-

assister le responsable de l'équipe dans les autres aspects de la

École de Commerce ou École d'Ingénieurs • formation complé-

Lieu de travail : PARIS.

Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à N. 2923 - PUBLICITES REUNIES - 112, Bd

Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

Le candidat recherché est ingénieur A&M, BREGUET ou VIOLET

option électronique ayant 5 ans d'expérience, Il devra essurer la conduite, l'organisation et la gestion du Service Technique régional.

Des qualités d'organisation et de méthode ainsi que des eptitudes é

l'encadrement sont indispensables. La connaissance du milieu des Télécommunications serair

un atout supplémentaire.

Nous your remercions d'adresser votre candidature

(lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à

la Direction du Personnel - EGT

66, evenue du Maine - 75682 PARIS Cedex 14.

concevoir des procédures de gestion, en assurerda mise en

gié des responsables opérationnels

Formation supérieure exigée :

Expérience de l'entreprise industrielle 3 à 5 ans.

Pratique de l'informatique en temps réel.

place et l'audit

mentaire à la gestion.

fonction.

communications, informatique et bureaut croissance rapide (+ de 20 %).

Nous recherchons autourd'hui un(e)

Direction des Affaires Sociales société de 5 000 personnes (La Défense) recherche

## Chargé d'études pour s'initier à la fonction personnel

Il débutera par des missions variées: bitan social, statistiques.

Ce paste ouvre à un candidat de formation supérieure de nombreuses possibilités d'évolution au sein de notre Direction après une période de formation.

débutants ou ayant une première expérience.

Ils seront responsables, au sein d'une équipe, des activités de recrute-ment et de conseil pour le compte d'une direction. Postes d'avenir préparant à d'autres fonctions au sein des affaires

Merci d'adresser CV, photo et prétentions, en précisant le poste choisi. sous réf. 3521 à mentionner sur l'enveloppe, à Média-Syster 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra,

> Importante Société Industrielle Paris recherche

### Ingenieur technico-commercial

Débutant ou ayant quelques années d'expérience Formation Ecole de Mecanique

Le candidet sera intégré dans une équipe commerciale et sera chargé de la vente d'installations complètes ou de matériels spécifiques pour mines et minéralurgie. Anglais courant indispensable,

Adresser C.V. détaitlé, photo et prétentions sous référence 1475 à Télex P.A. Jonction 34,8d Haussmann 75009 PARIS qui transmettra.

Entreprise de distribution de produits grand public ; 500 millions de C.A.; 1.000 personnes; 600 points de ventes; filiale de conglomérat U.S.; nous recherchons

# un jeune contrôleur de gestion

• Vous êtes E.S.C.P. ou équivalent en début de carrière ; Accrocheur et solide :

• Vous voulez maitriser l'informatique et la gestion financière; Ecrivez nous.

Adressez votre Curriculum-Vitae + lettre manuscrite à PUBLIALE G.R. nº 614,

27. faubourg Montmartre, 75009 Paris.

Contrôleur de Gestion

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre menuscrite, CV, photo et prélentions) sous réf. 303230 à ORION 35 rue du Rocher 75008 Peris.

Important Groupe de Presse et d'Edition

Assistant (e)

études finencières.

débutant ou 2 ans d'expérience.

### THOMSON BRANDT

**ARMEMENTS** recherche pour son siège social

### COMPTABLE ANALYTIQUE.

Il sera chargé du suivi des stocks, des prix

de gestion périodique. Le condidat sera titulaire d'un B.T.S. ou D.U.T. et aura de préférence quelques années d'expérience en milieu industriel.

Les candidatures sont à adresser au Service du Personnel, 52, avenue des Champs-Élysées - 75008 PARIS.

THOMSON

Le Département Études d'une grande société située à ISSY-LES-MOULINEAUX (92) recherche son

Il sera chargé:

- de la préparation des budgets annuels,

du contrôle budgétaire,
de la comptabilité générale et analytique,

- du sulvi de la trésorerie. - de fourntr mensuellement les tableaux de bord nécessaires à la Direction

Financière. Une expérience de 3 à 5 ans est Indispensable.

Les candidats doivent rapidement adresser leur C.V., photo et prétentions à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS - Réf. 32482.

**PROMODATA** 

### **JEUNES DIPLOMES**

I.U.T. DE GESTION OU SIMILAIRE

afin de leur confier : - la mise en route des procédures de budgétisation

des charges. la gestion des budgets issus de ces procédures (prévision, sulvi, comptabilisation, contrôle).

Adresser C.V., photo et prétentions à : LOCAFRANCE Département Formation et Recrutement 43-47. avenue de la Grande Armée 75116 PARIS

## Cabinet de Conseil

Formation INGENIEUR Indispensable (Grander Ecoles - débutants ou confirmés).

Nous pouvons vous confier des projets importants

en tont ou INGENIEUR EN ORGANISATION. Vous pouvez occéder aux résultats financiers de

Envoyer CV + phoro o OBJECTIFS CONSEIL

Nous sommes ambitieux, optimistes\_ Peut-être que vous aussi ?

### responsables administratifs et financiers

de ses usines et de ses filiales.

Les candidats sont diplômés d'une école supérieure de commerce {HEC, ESSEC...). Dans un premier temps, ils se formeront à nos méthodes de gestion en effectuant des travaux d'analyse relatifs à la mise en place d'organisations et de procédures nouvelles en usine (Doual - Compiègne).

Après deux ans environ, ils se verront proposer des postes opérationnels dans nos usines, notre siège à Paris ou nos filiales en province, Envoyez CV manuscrit à

SAINT-GOBAIN VITRAGE Direction du Personnel Cedex 27 - 92096 PARIS LA-DEFENSE

## en Organisation

l'entreprise. Missions essentiellement en région parisienne.

160, rue de Bagnoler - 75020 Paris

## assistant(e) en organisation

De formetion eupérieure, ESG, IEP ou équivalent option financière, il essistera le contrôleur de gestion du Groupe dene la préparation et le euvir des budgets ennuels consolidés, l'élaboration de tableaux de bord. Il participera au contrôle de gestion de la Société Holding et à différentes

Intéressantse perspectivee de carrière pour un candidat de valeur -

Nous sommes la filiale d'une société internationale de grande renommée et connaissons une croissance particullèrement rapide.

Nous recherchons l'Aselstani (e) de notre Chef de Service Organisation. Il (elle) aura

 d'éludes d'organisation et projets informatiques,
 de le mise en place de systèmes, procédures et circuite de documents, la formation des utilisateurs, etc...

Ce poste conviendra à une personnalité imaginative, eyant le sens de l'efficacité et de la méthode et ayent une repidité d'assimilation des problèmes évoqués. Débulant ou mieux 1 à 2 ans d'expérience, le candidat recruté sera de FORMATION SUPÉRIEURE (Ecole d'Ingénieur, Ecole de Commerce, etc.).

Merci d'adresser CV et prétent, sous réf. OH 60 au Consell à qui nous avons confié cette recherche et qui traitera les candidatures confidentiellement,

Tour de Lyon - 185, rue de Bercy

IMPORTANT GROUPE PHARMACEUTIQUE recherche

pour son Centre Informatique Paris Sême -Importante configuration IBM : 30-31/43-41/43-31

### chefs de projets informatique

Formation Ingénieurs Grandes Ecoles Connaissance de l'anglais appréciée Envoyer CV et lettre manuscrite s/ref.65 448 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui trans.

nforma

TANK THE

HANDE ! y armer and the

transmit ur beite 20 標準

× 1. 12 - 7

Fu. 14 3 71 44 m. and orthography and the \*\*\*\*・\* かい が 7. 19 14 252 ¹≽r nur broge

ING

 $\frac{\partial g_{ij}}{\partial x_{ij}} = \frac{1}{2\pi i \alpha_i}$ 

The second second

OFFIRE DEBUGG

The same of the sa

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Une MAINTENANCE efficace et de qualité ne peut être effectuée que per des gens compé-

Dans ce but le S.A.V. de

Brüel & Kjaer France recharche des

TECHNICIEMS SUPERIEURS

(B.T.S. ou D.U.T. Electronique) + D.E.S.T. ou

Une pratique de l'électronique analogique et

one pranque de l'assertanque anangaque et numérique et des connaissances en physique générale seront appréciées.

La formation initiale et la formation continue seront assurées par des stages en France et au

> Adresser candidature avec C.V. à BRUEL & KJAER France

38, rue Champoreux 91540 MENNECY

technico-

commercial

expérimenté et de formation technique

chargé de la vente de moteurs frac-tionnaires auprès d'une clientèle de grands constructeurs et du suivi des affaires en liaisons étroites avec notre

De nombreux déplacements en France et en RFA sont à prévoir.

La connaissance de la langue allemande

Envoyer CV et prétentions s/réf. 65555

qui transmettra

à Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01,

usine en RFA.

est indispensable.

Domaine d'activité : instrumentation ( nique interfaçable par BUS LE.E.E. Appareils de diagnostic à ultra-sons. Analyseurs de fréquence en temps réel.

tents et imaginstifs.

Anglais nécessaire.

OFFRES D'EMPLOIS

### PARIS-FRANCE

Nous sommes un important groupe de distribution exploitant 55 grands magasins et magasins populeires.
Afin de réaliser d'importants développements faisant appel eu télétraitement et eux bases de données

### chef de projet informatique de gestion

Vous prendrez en charge, avec l'assistance d'une équipe de réalisa-tion, la responsabilité de projete, de le conception jusqu'à la mise en

vous êtes de formation eupérieure soit en gestion soit en informatique Vous êtes de formation eupérieure soit en gestion soit en informatique (MIAGE) evec une expérience de 3 ens en informatique de gestion. Vous pratiques de COBOL. Intégré dans un service jeune et dynemique, vous bénéficieres de tous les avantages d'un grand groupe et de possibilités d'évolution intéressantes.

Adresser lettre menuscrite. C.V., photo et prétentions sous référence CPM n° 5308 PARIS-FRANCE - Service Gestion des Ressources Humeines 137, boulevard Voltaire 75551 PARIS CEDEX 11



PARUNIS

df

IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS (7.000 personnes) en forte expansion, fabriquant et commercialisant ses produits, leader sur son marché,

## JEUNE INGENIEUR

**GRANDE ECOLE (ECP, Mines, AM...)** Une formation complémentaire de gestion serait appréciée

Dépendant directement de la Direction Organisation du Groupe (PARIS), il participera à la conception et la mise en œuvre de projets d'organisation dans le codre d'un plan général ambitteux, touchant les usines (CAO, Robotique), la logistique de distribution et les réseaux commerciaux.

Il devra faire preuve d'une excellente qualité de contact pour assurer la réussite des actions puis des projets qui lui seront confiés.

De nombreuses opportunités d'évolution uttérieure dans le Groupe doivent permettre à un candidat de voteur de s'exprimer selon ses goûts et aptitudes. Veuillez adresser votre dossier de candidature (photo, C.V., lettre manuscrite) à Monsieur P. ZYGBAND - 3 place de Valois 75001 PARIS.

DIVISION PARAPHARMACIE d'un groupe pharmaceutique, recherche pour sa DIRECTION DEVELOPPEMENT

# **DE PRODUITS**

Un diplôme de pharmacien et la pratique de l'englais seraient apprécies.

Le poste sera basé à PARIS 8ème et couvrira tous les projets nouveaux ainsi que l'étude permanente de l'évolution des marchés.

Toutes les candidatures seront examinées avec la plus grande confidentialité.

Envoyer lettre menuscrite, c.v., photo et prét. a AXIAL Publicité (s/réf, 2190) - 27, rue Tarribout - 75009 Paris, qui transmettra. (Il ne sera répondu qu'aux dossiers complets).

IMPORTANTE SOCIETE

PARIS 13e

recherche pour Service Etudes

INGENIEUR

**ELECTRONICIEN** 

**INGENIEUR** 

INFORMATICIEN

pour conception et développement d'équipements de télé-surveillance et de

Expérience 2 à 5 ans informatique temps

Adresser C.V. et prétent. sous réf. 65540 Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris cedex 01 qui transm.

SON CHEF

COMPTABLE

Nivera BP ou DECS ou expérience équivalente

d'un moins cinq ans.

• Capable de dinger un service de six personnes.

• Notions informatique appréciées.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous réf. 9904 à : VALENS CONSEIL B.P. 359 - 75064 PARIS Cédex 02

Poste:

• Comprabilité générale et analytique.

• Trésoretie.

• Administration du personnel.

• Déclarations fiscales et sociales.

CABINET D'AUDIT ET DE CONSEIL

télé-contrôle industriel.

réel micro et mini,

RÉGION SUD PARIS

LABORATOIRE D'OCEANOGRAPHIE

TECHNICIEN ÉLECTRONICIEN

érience pour entretien minté études, câblage, essent totypes, participation au apagnée de meeures en mer

Enwayer C.V. & L O P. 43, rue Cuvier,

### RESPONSABLE POUR CONTROLE ET SUIVI QUALITÉ

Connectours.
Niveau souhaité : B.T.S.-D.U.T.
Ou 6 ens d'expérience.
Libre de suite. Téléphoner pour entrevus su 707-63-12.

resu BTS-DUT prét. 1 à 2 a.

La filiale française

d'un important groupe européen

distributant une gamme variée

de produits industriels, recherche

pour ses nouveaux locaux de

TRAPPES (78)

pour son IBM 38 connecté

à des bureaux de province

analyste~

programmeur

Connaissance du GAP indispensable.

Connaissance de l'IBM 38 appréciée.

Adresser C.V., photo et prétentions

sous ref. 65.820 à Contesse Publicité

20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01,

qui transmettra.

SOCIETE D'INGENIERIE en RESSOURCES HUMAINES et FORMATION REGION PARISIENNE recherche

## 2 ingénieurs

FORMATION MECANIQUE Chargés des problèmes d'intégration de la C.F.A.O. en entreprise : corganisation, formation et préparation

des équipes epréparation des documents pédagogiques.

Une formation spécifique sur les sys-tèmes C.A.O. sera assurée avec les concepteurs et les utilisateurs. Anglais souhaité.

Déplacements dans la C.E.E. Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous réf. 65640, Contesse Publ. 20, evenue Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## ANIMATEUR DE FORMATION cherché par Cabinet Mari NOUS OFFRONS cherché par Cabinet Merkarong. NOUS OFFRONS: Travell varié et enrichissent Contact à haut niveau - Initietion à des techniques de points - Bal. Import. et entéressement. NOUS EUGEONS: Etudes supér. ou autodidects bon niveau - Expérience de le vents - Expér. de la formation en salle - Conneissence en marleting de préférence. Env. C. V. de de la fert. Service MZ, ORGATEC, 16, r. du Faub.-du-Temple, 75011 Paris.

Cabinet compt. Opéra recherche olleborateur (trice) nive EUG, drok, éco. ou gestin DECS en cours. Téléphone: 742-45-34.

POUR LE 1- MAI

Hautement qualifié
est recherché per groupe usines
et présings de teinture et net-toyage à sec. Adresser .C.V.
e/mº M5822O, BLEU, 17, rue
Label, 94307 Vincernes cades,
qui transmettre. (Nº Mairie-de-Mortreuil) Important Bureau d'Enides Techniques BATIMENT, INFRASTRUCTURE recherche INGÉNIEUR D'ETUDES

CONFIRME BATIMENT-E.T.P. ou áquive-lent pour études de structure et coordination. Écrire à O.P.F. nº 562, rue de Sèze, 75008 Paris, qui transmetira.

AGENT DE MÉTHOBES

ANIMATEUR (TRICE)

dans l'animation.

20 ans minimum.

8 A F A exigé en cour - Permis V.L. souheité.

Envoyer C.V. à ATAC B.P. 41, Chanteloup-les-V 78570 ANDRESY CEROI 542-60-73 recherche INGÉNIEUR Informatique temps réel, travail et salaire motivants.

ATTACHÉ COMMUNAL pour le service relatione publiques.

DIRECTEUR pour le Meison

A. G. S.

**5 AGENTS CCIAUX** 

IMPORTANT GROUPE DE TRANSPORT NATIONAL ET INTERNATIONAL

dans le cadre de son expansion et de sa diversification recherche à l'occasion de la création d'une Direction Commerciale Centrale

### ATTACHE COMMERCIAL

Le candidat:

— sera jeune (débutant ou 1 à 2 années d'expérience), diplômé
d'une école de commerce (ESSEC, Sup de Commerce),

— aura le goût du contact humain et de la négociation commerciale avec les entreprises,

— maîtrisera parfaitement une langue étrangère (allemand ou
anglais), la connaissance de deux langues sera un atout supplémentaire,

— series pour mission principale la recherche et le suivi de

mencaire,
— aura pour mission principale la recherche et le suivi de clientèle, avec le suivi plus particulier du marché du transport de certains produits.

Le poste est basé au Siège Social de la Société mère du Groupe en région parisienne (proche banliene quest). Il comporte de fréquents déplacements en France et à l'étranger.

Les perspectives de promotion sont réelles pour candidat alliant dynamisme et réussite dans la poste proposé.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous No 65334 Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris cedex UI qui transm.

### UN GRAND GROUPE EUROPEEN recherche pour sa filiale française Rédacteur juridique ingénieur

**Paris** 

Spécialiste du Droit des Sociétés, vous perticiperez au treveil d'une équipe rédectionnelle • Droit des Sociétée • eu sein de notre entreprise d'éditions juridiques et techniques.

Vous êtas titulaire d'une maîtrise de Droit des Affeires, Droit privé ou d'un DESS et vous bénéficiez d'un minimum de 2 ens de pretique du Droit des Sociétés, soit en Entreprise, soit en Cabinet de Conseil.

Outre d'excellantes aptitudes rédactionnelles, vous êtes curieux, rigoureux, 3 perfectionniste et vous simez traiter les problèmes de A à Z. Associer votre nom à l'image d'un ouvrage prestigieux, voilà ce que nous

Merci d'envoyer votre dossier de cendidature à notre Conseil sous la référence LM/395.



## onsultant

Hommes et Structures

La CORT l'un des premiers cabinets français de Conseils d'Entreprises recherchie un Consultant pour participer eu développement de son ectivité «Hommes et Structures», euprès d'entreprises privées et publiques en France, ement à l'étranger.

Il doit evoir 36 ens environ, être diplômé d'études supérjeures et possèder une formation pluri-disciplinaire en Sciences Sociales et de Gestion.

Il mobilisera son experience précédemment acquise en Cabinet (structures et ressources humaines) et/ou en Entreprise (gestion de personnel, formation,

il fara preuve de sa capacité à appréhender une large palette de problèmes, à écoblir des synthèses et à intervenir personnellement dans des situations comportant des aspects humains et sociaux très divers.

Après une période d'expérience approfondie dans les différents domaines d'intervention, il contribuera eu développement de la méthodologie du Cabinet et du service rendu à ses clients.

CORT

Parts-Litte-Strasbourg

Adressez CV, photo et prétentions sous réf. 2911 à CORT - 65, avenue Kléber - 75116 PARIS.

MEMBRE DE SYNTEC -

Nous sommes mondialement connu. Nous créons pour notre département manutention une structure à la mesure de nos prétentions et recherchons un :

### INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Formation électrotechnique. Bonnes connaissances en allemand souhaitées.

Bon négociateur chargé au sein de l'équipe commerciale:

du suivi interne des affaires en relation

avec nos usines en RFA
des relations avec la clientèle industrielle au niveau du conseil de l'établis-sement des devis et des négociations commerciales.

Poste à pourvoir rapidement. Envoyer CV et prétentions s/réf. 65553 à Contesse Publicité - 20, av. de l'Opéra 75040 Paris cedex 01, qui tr.

Le service «informatique scientifique» d'une in:portante société d'ingénierie située à La Défense utilisant les ordinateurs CDC et CRAY recherche

## **INGENIEURS**

POUR DES APPLICATIONS SCIENTIFIQUES ET GRAPHIQUES

bonnes connaissances en analyse numérique, connaissances Fortran exigée,
expérience de 2 à 5 ans souhaitée.

Envoyer lettre manuscrite + CV et prétentions, en précisant sur l'enveloppe la réf. 3420, à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmette.

IMPORTANTE SOCIETE PARIS 13è

### ingénieur technico~ commercial

2 ans d'expérience Pour devis et réalisation d'équipements de télé-surveillance et télé-contrôle industriel. Anglais souhaité.

Adresser C.V. et prétentions à No 65539 Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.



VTROLEUR GESTION.

Barana Barana an antiga 🔒 💎 🔞 🔞 🔞 🔞

网络伊拉特 化二甲基甲基甲基 医二甲基甲基

76

SEA.

4. 70.

ed financiers

maisons

de campagne

Part. werd, indre, maison habit. imméd., 2 chbres, séj., Quis., déber., w.-c., chft. élec, ma-zout, ceiller, toux r.-de-ch., gren, amén., gr. grangs, jerd. 630 m², 200,000 fr. è débat-tre, Tét. 084-22-20.

ADRAMESTRATEUR SOCIÉTÉS soh, de juin à septembre inclu

MAISON DE CAMPAGNE

AVEC PISCINE

100/150 km PARIS, 651-02-78.

25 km St-Tropez, 19 mer, 190 hectares, 7 maisons pierres dans hamesu, 400 m altitude, 2 meisons équipées : electricité, douchs telemose. W.-t., eeu, téléphons, route goudonnés, L'ensemble 2 millons et dem. Poesibilité enlever partie hectares à étudier, Tél. (58) 88-63-98. Pàques (94) 43-64-90. Benaux, R.P. 8, 20311 Alle Cedec.

B.P. 8, 30311 Albs Codes.

MORBIHAN, dans hemetu VicitLE FERME, 5 pièces + dépend, jardin. 450,000 F, 30 mn mer. Estire M. Morvan Restaurant La Vieux Câdra 872 10 LE DORAT.

propriétés

LOT - VALLÉE DU CÉLÉ

			ı
	La signa*	La Igne T.Y.C.	
FFRES D'EMPLOI	77.00	91,32	
EMANDES D'EMPLOI	22.80	27,04	
MMOSILIER	52,00	61,67	
UTOMOBILES	52,00	61.67	
GENDA	52.00	61.67	
ROP. COMM. CAPITAUX	151.80	180,03	

## ANNONCES CLASSEES

NONCES ENCADREES	terminia temple TIE
RES D'EMPLOI	43,40 51,47
ANDER DEMPIO	13 00 15 42
MOSILIER	33,60 39,85
TOMOBILES	33,60 39,85
ENDA	33,60 39,85
grassits salon surface ou nombre de	persoons.

### OFFRES D'EMPLOIS

### JEUNE ÉCONOMISTE

de suite. Survi de conjoncture secto nelle et commerce internal

Envoyer candidature à : M= Joèle Bonitace

7, rue Goumod 75017 — PARIS CADRES, FORMATEURS INDÉPENDANTS Organisme de Formation recherche

### **FORMATEURS VACATAIRES**

Informatique, Bureautique;
Comptebilité, geetlen,
Oroit;
Reletions humaines;
Vente;
Economie, Statistiques;
Ecrire sous référence 4218 à
RSCG CARRIERES
48, ou Seint-Serdinand

Le Syndicat des communes de le benlieue de Paris pour les Eaux regroupant 144 com-munes et 4 millions d'habitents

### UN CONTROLEUR **DE GESTION**

Les candidats devrom témolgner d'una banne espérience pratique en matière de
comptabilité analytique, de
contrôle de gestion, d'organisation et méthodes, acquises de
préférance dans l'ediministration communele. Il est récessure qu'ils poisent territainée
avoc le traitement informatique
des données comptables. Ils
aeront obligatoirement titulares d'une licence en droit ou
en sciences économiques.
Le candidat retenu sera intégré dans un carire staturaire
équivalent à calui de secrétaire
général des villes de 10.000 à
20.000 hebitants.

Son salaire net évoluers suivant les échetons afférents à ce grade, à savoir de 8.095,78 F à 11,563,35 F su 1/3/1982,

Envoyer curriculum vites, photos printentions en pricesure la référence choisie à :
THOMISON TITM
5, rue Guetave-Effel, 91420 MORANGIS. ADMINISTRATIFS expér. Administrative apper, pour gérér et encadrer le accré-cariet administratif du Secteur Action Senitaire et Sociale, Ca poute récessire une expér, de l'orgenisation du travail dans un système de gestion su-tomatie, et de larges aptitudes et métations avec le retible de pour metations avec le retible de pour metation avec le retible de pour metation de pour m

capitaux

propositions commerciales

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE

Huile moteur et Additifs

recherche

DISTRIBUTEUR-IMPORTATEUR

secrétaires

**Assistante** 

de direction

bilingue anglais

La fillale française d'un groupe international recherchs une Assistante de Direction pour son siège à Marne-le-Vallée : · formation BTS Secrétariet ou IUT Gestion,

lormation B15 Secretaner ou tu 1 Gestion,
anglais parie et écrit courant,
goût de la communication et sachant motiver.
au moins 5 arra d'expérience en entreprise dont 2 ans
avec responsabilités de supervision de personnel
un tort mitérêt pour le gestion administrative

Envoyer CV avec photo et prétentions à Nordson France SA, Mr Pantice Boyer, Part Industriel de Torcy. 77201 Manne-La-Vallée Cédex 2.

(force de vente garages)
SECTEURS A POURVOIR:

PARIS E ROSS
 Autres régions.
 Ecrire à QUARTO, 3, villa des Sablons,
 92200 Neuilly-sur-Seine qui transmettra.

1) PARIS et Région Parisienne.

Cabinet Financier recherche MANOATAIRES LIBRES. Envoyer C.V., à CACGI, 13, r. Lhôte, 33000 Bordesux.

Nous régions tous vos problèmes financiers Crédits - Dettee - Impayés Déplacements tous départem. Documentation sur demande. CACGI, 13, rue Lhôte, 3300. Bordesux. T. (56) 81-21-59.

IMPORTANT CABINET DE CONSEILS JURIDIQUES

UNE SECRÉTAIRE-

STÉNODACTYLO

BILINGUE ANGLAIS

Byant déjà travaillé dans u service juridique.

Adr. C.V. et prét. 95/réf. 1093!

mentionner tur l'enveloppe à AFFLUENTS, 49, sv. Trudeine Parie-9°, qui transmettra.

SECRÉTAIRE

Vivacité d'esprit. Organisation, initiatives, à l'aise eu téléphone. Niveau 8TS minimum

Candidature et C.V. devront étra adressés à M. le Président du Syndicat, 155, rue de Bercy, 75579 PARIS cedex 12.

### strateur d'immeuble THOMSON TITN recherche Administratour d'immeubles cherche RESPONSABLE COPROPRIÉTÉ SERVICE ADMINISTRATIF C.V. manuscrit evec prétentions indispensables. Ecr. s/m 7951 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSES, nue des lusiliers, 75009 Paris.

INGÉNIEURS LOGICIEL RÉF. LOG/5

INGÉNIEURS MATÉRIEL

RÉF. LOG/1

**ANALYSTES PROGRAMMEURS** 

Connaissances en haute fré-

quence, rayonnement, blindage, norme E.M.I. très appréciées.

AT3/AT2

REF, LOG/4

Formation 8TS ou OUT, pour le mise au point de système, base de micro-processeurs,

THOMSON CSF

Mutualité Apricola rech.

CADRES

tomatsia, et de larges estrades aux relatione avec le public et les services Exténeurs de l'or-genieme. Ecr. avec C.V. photo et prétentions. F.M.A. Ile-de-France 28. rue de le Tombe-lessine PARIS 14° à l'attention du CHEF DU PERSONNEL.

villégiature ...

BAINT-CYPRIEN PLAGE

Grand choix d'eppartements seisenniers (Juin, Julliet, Septembre). S'adr. à : Inst-Immebiller Les Ondines à 88750 Seint-Cyprien Plage, 184 (88) 21-02-75 ou 50-75-22.

ROC

SECRÉTAIRE

CHEF DU PERSONNEL

Ayant de l'initiative pour assu-rer la tenue des tableaux de bord, la préparation de réu-nions, le classement, le rédac-tion et le frappe de notes, cou-rier, comptes rendus, bilan social.

Une bonne maîtrise de le dec-tylo est indispensable. Une expérience su sein de la fonction personnel est souhantée.

Société de produits cosmé ques situés à Colombes. recherche

RÉF. LOG/6 Formation OUT ou 4gu INGÉNIEUR

veau, sens des responsabilités, rémunération motivante, formation permenente, marché porteur. Tél. pour rendaz-vous : 500-24-03 (poets 31). OU A.T.P. REF. LOG/2

### ERIN

tante société française de Bétiment recherche

DIRECTEUR

TECHNIQUE

Lieu : PARIS - Fermstien ingéneur grande école. Age min. 35 ans. Anglisis courant. Expérience : 8.E., études de pris, direction gros chantiers bêtiments à l'étranger. Rémunération selon aupérience. Envoyer C.V. e/réf, 3488 à: SWERT8. B.P. 269, 75424 PARIS Cedex 8, qui transmettra.

ORGANISME IMPORTANT chiffre d'affeires d 300,000,000 de trancs rechierche pour PARIS ou VERSAILLES

COLLABORATEURS

CCIAUX, HMMES, FMES
Très bonne présentation,
goût des contacts haut ni-

recherche
pour réalisation de logiciel en
informatique industrialle [min]
et micro-ordinateurs)

DES INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES. UNIVERSITAIRES

Option : Informatique, auto-matique, électronique. Débutants à 3 ans d'expérierace. Les candidats retenus seron convoqués dans les 15 jours.

Écrire evec C.V. à AXIAI, PUB. s/rét, 2125, 27, rue Tairbout, 75009 Peris, qui transmettra. DEPARTEMENT

OBJET : Concours de Secré-teires administratifs du Cadre départemental du 28/5/1983. Un concours pour le recrute-ment de Secrétaires admine-tratifs du Cedre départemental sera organisé le 28 mei 1983.

Conditions : être titulaire du beconleuréet eu diplôme équivalent; être âgé de 17 ens au moins et de 45 ans au plus au 1" jul-let 1983 (seuf dérogations pré-vues par les tontes).

Clôture des Inscriptions : vendredi 5 mel 1983, à 18 hauros. Peur teus renseignements, s'adressor à l'Hôtel du Départe-ment du Val-de-Marne, av. du Gal-de-Gaulle, 94000 Crétail.

Direction du personnei départe-mental, pièce 405, 4º étage. Tél.: 207-25-00 jpostes 24.82 ou 24.05). MPORTANTE SOCIÉTÉ NATIONALE DE TRANSPORT

ROISSY RESPONSABLE ayant une expérience approfondre en matière de TRANSIT AERIEN

Adresser CV, prétentions et photo sous nº 21046 référence perter sur enveloppe à , ev. de Neully 75118 PARIS, qui trenemettre. EDITEUR DE LIVRES D'ENSEIGNEMI ET DE FMENT

recherche CHEF DE FABRICATION

LIVRES POUR LES ENFANTS

uelification et exp. de 5 ans au minimum indispensables.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. photo et prétentione à : Jear-Louis FABRE 11, rue de Sèvres 76278 Paris Codex 06 Administration Municipale Ré-gion Parisienne recrute ASSISTANT TECHNIQUE

FONCTIONS Etudes de problèmes rela-tifs eux artisens et P.M.L. on martère de locaux d'activités Enquêtes et contacts Assistance à la conception

APTITUDES REQUISES

— Connectances \$44mentaires
en urbanisme (réplementation — P.O.S.) tion — P.O.S.)

— Connaissance démentaires en bâtiment Itachniques et financières!

— Esprit d'initiative, contact facile
Rémunération 4 800 F net permois, Possibilité d'évolution par

concours Adresser Curriculum Vita INSTITUT CURIE Section médicale et hospitalière, 28, rue d'Ulm. 75231 PARIS cedex 05, recherche

ÉCONOME

ser C.V. et prétentit Secrétaire général.

Importante Società de Cierrisado pour seu pige de PARIS **JEUNE CADRE** JURIDIQUE

Restaché an Oliveieur Jerisique, il se verre coeffer le partie Droit des Sociésés, le genties des Asserment et le gestion de l'ememble des problèmes Courgé d'Existes et de Domines, le same de l'organisation et les qualités d'ordes acet les pisses tempers de canalides. Le formation moltrèse de Droit des

inf. calci nos i pa acif na mp mos probationelle de gérérale Camiros timo è von vez. Emper som vil, er 363 inne + C.V. & Tenderce, S, res Assimationes 79008 PARIS, qui lessemble.

#### DEMANDES **D'EMPLOIS**

Homma 27 ens. meltrise psycho-sociale, i imeginatif, ri-goureux, sene du content, tonne culture générale, singliss bon niveau, serbo-criste bilipon, et styfistiques, dégagé des O.M., charche ampiol dens sectaur psycho, social, journelistique ou autre. 200-90-46. Collaboratrica niveau universitaira, granda habitude rédac-tion, parlant couramment an-glaie, dectylo expérient ad-dition, cherche EMPLOI Mi-TEMP8. Tél.; 520-28-15.

FONCTION PERSONNEL J. F. 35 ans, dynamique, fa-culté, adaptet, diplômés

cutte/sdsptst, diplomes ans.wp. (lettres psycho, gas-tion), exp. 9 ans fonction per-sonnel entraptises at collectes: formation, incrutement, esima-tion, ind. tres propositions. Eur. s/m 1.000 is Monde Pub., service ANNONCES CLASSES 5, rue des tratens, 75009 Paris DIRIGEANT P.M.J.

en retraite (58 ans)
rompu problèmes organisation
gestion, financia, comprabilité
nelations publiques, marketing
cennalisant parfeitanten
Afrique, DOM-TOM, propose

### A TITRE

PRESTATAIRE seletance ou remplacement temporaire ou temps pertiel Tel. : (1) 288-92-36. CAORE DE DIRECTION

CAURE UE MIREUTIUM
CDM MER CIAL, ADMINISTRATIF ET FINANCIER

33 ans. diplômé sciences économiques. 3 années d'expérience dans société C. A. 80 M.
rocherche
DRECTION
OU RESPONSABILITÉS
Région Oridens.
Ecr. e/m 1.038 is Monde Pub.,
service ANNONCES CLASSES,
5, rue des Izeliens, 75009 Paris.

CADRE COMMERCIAL GAURE GUIMMER GME

34 ars, virtuble animatur et
mensur d'hommes, rompu sux
régociations de hist niveau.

— M. de réflexible or marketing

— M. d'action : mise en œuvre
et résissation de plams d'action
comm. Je periolopesi énergiquement su développement de
votre entreprisé comme :

— Animateur d'une équips.

Négociateur de hout niveau.
second d'un parron de P.M.E.
Téléphone : (1) 2.72-27-13 ou
Ecr. s/nº 1.048 à Monde Pub.,
service ANNONCES CLASSEES,
E, rue des Italiens, 75003 Paris.

En France ou à l'étranger ESSEC 29 ans, recharche poste com-mercial ou administratif dans SOCIETE' MULTINATIONALE

valorisant aupérience de 4 ans contrôle de gestion et Pratique courants ancieis, especanol et courents englets, espegnol e portugals. Ecr. s/m 1.045, le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italiens, 75009 Paris SUD-OUEST, dame onquen taire, bne présent. sans atta-che. Cr. emploi ASSISTANTE près personne seule, milleu tituraire de préférence, Télé-phonez au : (68) 27-31-24.

Ingénieur mécamicien 3 A, 41 a., expér. montage, matérial pneumatique et électromécanique. Rach, poste ingénieur d'affaires. Ascepte déplacements étranger. Ecrire sous le m° T 039272 M, RÉGIE-PRESSE . 95 bis, r. Régument, 75002 Paris.

Grendes capacités rédection-nelles, racherchent emplor où s'exercet. Tél. au 370-39-97. MANAGER CONNU 40 ANS MANAGER CORNU 40 ARSfruides sup., applicabilists administr. financiers et collux, lonque copér. Direction générale,
numinationale et P.M.E., écude
10utes propositions.
Eoire sous le n° 039052 M.
RÉGIE-PRESSE
85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

Jne H. 35 ans études supérieures, triingue englais/aspagnol, 10 ens de résidence en CALFORNIE (L. A.) cherche en vue retour en France emploi à Paris dans Société production, distribution cinéma, vidéo, publiciris, relations publiques, import-seport, agences, voyages, etc. Fereit bénéficier de mombreux comests U.S. de très heut niveau (T.V. cinéma). Eoire sous le nr 039058 M. Régis-PRESSE

RÉGIE-PRESSE 95 bis, r. Réguraur, 75002 Paris automobiles

ventes de 12 à 16 C.V. **MERCEDES 280 SL 70** 

B.A. cuir. ARTOP, In main. 60.000 km. Prix: 80.000 F. ETAT EXCEPTIONNEL T. 821-48-66, 8 h à 18 h 30.

## L'immobilier

### appartements ventes

1" arrdt Tuileries, imm. Louis-Philippe, sec., beic., soieil, 5 poss, 2 brs. piein de charme, serv. Poss perk. De Viiera. T. 224-11-87

4º arrdt AT. ARTISTE 100 m² Pres. 165ges. 354-42-70.

5° arrdt KEUF

JARDIN PLANTES 1 at 3, RUE POLIVEAU CONSTRUCTION GD LUXE 2-3-4-5 P. at DUPLEX. Via témoin ta joura 14/19 h. seut marcradi et dimanche.

**BUCI-ÉCHAUDÉ** 750.000 F. 734-36-17.

6º arrdt 12, R. SAINT-SULPICE Caractère except., part. duplex grenier, pisin solsil, petii 5 pose, imm. classé, visita de 15 à 20 h., tous les jours.

**BUCI A RÉNOVER** 

· 7º arrdt CHAMBRE-DES-DÉPUTÉS 82 m², 3º ascenaux, soleil, immeuble de luxa. 522-06-86.

BRETEUR TRIPLEX 180 m2 + TERRABSES 120 m²
de pl-pied, Derniers étages,
PRIX: 2.109,000 F
EMBASSY, Tél.: 662-16-40.

CHAMP-DE-MARS, 3 PÉCES CFT, 47 m², 5° 4t, sans asc, 378.000 F. Tel.; 320-32-71.

8º arrdt M- MADELEINE

Beau studio, 38 m², 2 pose, 55 m². Ouplax, 65 et 85 m². Depuis 380,000 F. Teléphone : 280-05-94. 9º arrdt

Centre grand studio équipé et cit. 3º étage, bas prix, vus. Urgence, 526-00-35.

10° arrdt SQUARE ST-LAURENT Prop. vend avec grand balcon 2 pièces, confort, 315.000 F Studio, 224.000 F. 563-91-45

11° arrdt 55 m² + TERRASSE 18 m² Feidherbe imm. réc. 6°, sec. park, 580.000 F. 373-84-89.

PLACE D'ITADE. Beeu 3 P. tt eft, 2° ét. n.e., ravel. neuf 270.000. C.T.I.M. 585-67-63

14° arrdt Plaisance 90 m². 354-42-70. 4 P. GDE TERRASSE.

ALÉSIA

3 poes à rénover, 2º éc. ed balcon. 734-38-17. 15° arrdt

M\* EMILE ZOLA 117, RUE DU THÉATRE PETIT IMMEUBLE NEUF **GRAND STANDS 2 PCES** BUREAU DE VENTE /place 14-18 h tous les jours f marcredi. Tél. 579-84-42, ou MICHEL LAURENT S.A. 723-63-12.

MÉTRO DUPLEIX Majeon individuelle, 140 m³ e/ jerdin privatif, adjour dble, 4 chembres, 2 beins, 2 w.n., entirement aménagée à la demande, prix finie, 1,450,000 F. Téléphone : 280-06-94.

PROX. PARC YAUGIRARD

irrum, récent, 4 pièces 87 m². Prix : 750.000 F. Jean FEUILLADE, 566-00-75. 16° arrdt MICHEL-ANGE-MOLITOR

Pierre de t. stand. 2º sec. 2 p., cuis., w.-c., beins, ch. ctl. 478.000 F. CBS, 524-40-08. MUETTE MAEURLE GRAND STAND. SOLEL of CALME 2 PIÈCES 60 m² PRIX : 715.000 F

Mardi, marcredi, 14 h à 19 h. 14, r. du Conseiller-Collignon ou 704-81-63.

locations non meublées demandes

imm. réc., sé. + chbre 54 m² + balcon e/jerd. Px 580.000 F FEUILLADE, 585-00-75. 17° arrdt 17- SQUARE MONCEAU stand. Pierre de T., 120 m². CAUME. - Tél. : 387-71-85.

45, AV. VILLIERS M\* MALESHERBES
DUPLEX avec MEZZANINE
de 2-4-5 P. et STUDIOB
LUXUEUSE REMARKITATION.
Vieltes lundi/mardi 13/18 b.

**Boulevard MURAT** 

18° arrdt PIED DE LA BUTTE 5, rue Joseph- de- Maistre 95 m², séj... 3 chbres. bahns, à rénever, charme. Mardi 14 h. à 18 h. ou 336-02-26.

19° arrdt BUTES CHAUMONT PRETS: 100.000 F A 2 % SUR 10 ANS

+ PRET CONVENT. + PRET 1% CONST. POSS. de 11 à 70.000 F à 2.2 9 jusq. 15 s. sel. rev. et sit. fam MIL 382-09-37, seuf semedi

20° arrdt 82 m², 470,000 F. 551-88-83

PRÈS NATION. Im, récent. grand studio, cuia. équipée, s, de bains, vue dégagée. 270.000 P. GIERI. 373-06-81. 92 Hauts-de-Seine

**COURBEVOIE CENTRE** réc., stand., liv., chbre, brie, cuis., débarr., pand, 50 m², betc., park. 375.000 F. 805-10-08.

ONIQUE **A SURESNES** 1 2 AU 4 P.

PRÉT CONVENTIONNE + PRET 1 % CONST. POSS. igua; 15 aris sel, reven, et si-jua; 15 aris sel, reven, et si-tuation fernillele. Bureau de vence e/place, tous les jours 14/19 h, seuf mercredi et sam. 3-9, r. de St-Cloud à Sumenes, PIBMM. 788-11-23/508-42-63.

Nauily-s-Seine, belle studette équipée tr cft, 1" ét., e/rue. 150.000 F. 526-00-36.

**NEUILLY BORGHESE** R. de jerd., 140 m², 3/4 chbres, 2 s.d.b., 2 perk., endèr. à décorer jerd. 130 m², sud ex-clusivité SANTANUREA 200-67-36/86.

NEDILLY - CHAUVEAU Prop. vend dans imm. ravelé 2 poes à rénover. 553-81-45. CLICHY Metro 3/4 P., sei, double, 2 chbres, ch. central, imm. cout confort. Très clair. 7. 627-78-31 met.

· Province HOSSEGOR, BORDURE PLAGE, RÉSIDENCE LE POINT D'OR. STUDIO - 2 et 3 PIÈCE8 à part. de 199.000 F, ev, park. 5UR PL. (58) 43-78-53. SFGI. PARIS [1] 285-41-21. Sco-Maxime, bord mer, cuis. équipée, 2 P. 295.000. Studio 257.000.

Embruns avenue Sauden (94) 96-18-95 ; (83) 88-18-76. CHANTILLY PRÈS GARE, VERDURE APPTS 147 m². 700.000 F. EXCLUSIVITÉ: D. FEAU, 294-20-80.

appartements achats **EMBASSY-SERVICE** ev. de Messine 75008 PARIS rech. URGENT APPART. 180 à 220 m²

ACHAT OU LOCATION 18-8 OU 7- TEL 562-16-40. Jean FEUILLADE, 54, av. La Motte-Ploquet 566-00-75. Rech. pour clients sérieux, 15- et 7- andt, appts ties surf, et imm. Palement comptant. Recherche 1 à 3 p. Paris préf. 5-, 6-, 7-, 14-, 15-, 16-, 4-, 12- avec ou sans traveux PALE CPT chec notaire 873-20-67, même le soic.

MALESHERBES - 73 522-05-96 Pour consulets ou ambessades RECHERCHE 'APPARTEM. 80 à 120 m

7", 6", 9", 15", 17", Neutly.

viagers 95.000 F + 950 F2 p. eccupé frime 87. ans. Me Parmentier. Cruz. 8, rue La Boétic. Tél. 266-19-00.

F. CRUZ 266-19-00 8, R. LA BOETIE-8-Px rentse indexées garanties Étude gratuite discrète. Libre St-Maur p. Marne, maleon sonfort, garage, cour, cave, so-leii. Cpt 180,000 + 4,000 F. Homme 75 ans. , Viegera F. CRUZ. 266-19-00.

A VENDRE de préf. Part. à part.

1 km mer. 10 km de LA
8AIRE maison rénov. 5 poss.
130 m' tel. 50 m'!, pourse
spper.. chaminée pierre, estle
d'ess + selle de bains, cave.
2 gar., dont un pour batteu.
terrain 1.700 m' chamé
et plamé avec basels.
7dt. 588-37-38, après 18 h. · · · Paris EMBASSY-SERVICE SENE-ET-MARINE, 29 km Paris gd stand, maison 350 m² hab, siscina, dépend, sur part pay-sagé 3,000 m². Téléphone : 405-25-17 à partir de 13 h. 8, av. de Mussine, 75008 PARIS rech. pour clientèle étrangère et Diplomates. APPARTS, HOTELS PARTIC.

LOCATION 562-78-99 Région parisienne

LOYERS GARANTIS BOULOGNE MMOBILER 825-11-17.

Pour Stés européennes cherch villes, pavillons pour CADRES. Durés 3 et 6 ans. 283-67-02. locations meublées demandes

SERVICE AMBASSADE Pour oadres mutic Paris roth du STUDIO su 5 P. LOYERS GARANTIS per Stá ou Ambassades. 281-10-20.

hôtels particuliers

XVI VOIE PRIVÉE Höt, pert, dbie living + ouis pl-pd sur jdin + 6 chbres beins, es-col + park., riiserva O. TEAU, 294-20-00.

individuelles

MANOR XRP, 10 p., 550 m² sur 3 viveture, Maison gardien, terrein 5 ha, 281-07-94. Maleon ceract., Chitenay-Mela-bry, 206 m², s6, 60 m² Mezz, Com, prof. Roérale, 860-72-22.

fonds de commerce

Ventes

Hôtel pas comme les autres... à vendre de plus bel ensemble hôtelier

d'int grande ville du Sud Ouest de la France est à tendre pour raisons familiales (hôtel. restaurant piscine séminaires. parc, di pendances, etc...) prix largement justifié Mimilion de F. muse et fondo. Affaire de Manding pouvant intenesse des intestinans une chaine on un exploitant direct Cunieux A'abstenia : Ecr. 11º 259.403 M. Régie-Presse, 85 bis, rue Réaumur, Paris,

bureaux

Locations . **EMBASSY-SERVICE** 562-62-14. RECH. 150 à 200 m²

VOTRE SIÈGE SOCIAL S.A.R.L.-R.C.-R.M. Constitution de sociétés Démarches et tous service Permanence téléphonique 355-17-50.

SECRÉTARIAT 825-11-90 Domiciliations: 8-2.

SECRÉTARIAT. TÉL., TÉLEX. Loc., bureaux, the démerches, pour constitution de sociétés. ACTE S.A. 359-77-55. VOTRE BUREAU OU DEPUIS 150 F PAR MOIS, 1 DOMICI-LIATION + SERVICES, SARL ARTISANS, 298-36-74.

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS 8 COLISÉE-ÉLYSÉES 200/350 F PAR MOIS TELEX et TOUS SERVICES Buresux journ. 1/2 journ. MALEZZEZ LATTWENEZ

A.F.C. 359-20-28. domaines 167 ha 110 km d'Amiens), proprietaire vend directement territoire, chasse 1/2 bols à exploiter terres culture gibler, pavillon de chasse, possibilités

CRÉATION DE SOCIÉTÉS

plusieurs lots. Tel.: (22) 91-48-15. terrains TERRAIN A BATIR Région Bouches-du-Rhône, 46.000 m², possibilité 60 lots, 2,500,000 F, h.b. (42) 04-61-81. Aff. unique e/Parc de Scalur, demier terr. 1054 m² construc-tibles. Tél. (1) 543-98-51. Mr. BENEKY.

locaux commerciaux

Achats MALESHERBES - 73

Rech. dépêts usines terraine OU LOCATION 522-65-96. Ventes

Vend & ROCHEFORT, local commercial 400 m², façade 20 m, gde virine sur avenue sortie de ville face hypermerché, appt 2 poss cule.
Px : 650.000 F, possib, sans logament : 430.000 F.
Edire :
M. Roumbheo, 29, rue Grimaux, 17300 Rochefort. ARGENTEUIL

TERRAIN 13.000 m² 12,000 w 522-05-96. Locations

LEVALLOIS 200 m Porte d'Annières LOUE 1,000 m² MALESHERSES-73, 522-05-96.

Ventes POUR INVESTISSEURS MURS BOUTIQUES

763-12-03.

RENTABILITÉ + 10 %
ACTE EN MARIS
17- R. JOUFFROY 530,000 F
10- MARIE 430,000 F
6- ST-MICHEL 880,000 F
14- DEMPERT 890,000 F MURINVEST. 723-30-40.

ाण्या विश्वेषात्रा । विश्वेषात्राचे प्रमुख्ये वार्त्याची विश्वेषात्राम् । स् 2

g Monde Iic

Sandrey rations | 1 mg 1 mg 1 mg Police Profession 1 22.77 12 Day 30 11 THE R. P. p es de l - ------ b

25

St. 1 St. St. St. St. inchester inchester 30.0 great and gargara .... ... piem T.L. BENEFIN STATE STATE ipto mile ten M

AR 1 2 2.59% & AND PARTY OF THE 1 Martin Pro Start Property A PART THE P giacht burt @ CHECK OF MARK MARK THE PERSON NAMED IN art the person dimension less ! provide course 1.2 may are billioner. wir fer laties & M

STATE SAME SERVICE The state of yourst icates with the state of in intern 🖏 30 Mg 4144. Sam grete 🙈 VETE 12 - 12/200 10 O TE ALLE . TOWNER. grain Jame . par a combail

The second second 100 2 はなる人名を BORDER SE EN PERMIT Edin (2) (20) יוני של של הבניי המיאה Service Va; 1: 1

्ट राज्यात्मात्मा या राज्यात्मा सर्वे स्ट्रांस्ट्र ert aufer parte manufal a ...... 推算

D

boutiques

Rentabilité 8 à 10 %. 75001 rue Molière. 75001 rue Molière, 145 m\*500.000 F. 75007 rue Sécifict, 29 m\*130.000 F. 75008 rue de Bessano, 48 m\*430.000 F. 75011 rue Secialne, 42 m\*130.000 F.

INVESTISSEURS MURS OF BOUTIQUES

Same of the second

Les cerveaux d'Orsay ont « oublié » de voter

### lle-de-France

### LES CADRES GROSSISSENT LES RANGS DE L'OPPOSITION

L'He-de-France, plus que le reste du pays, a sauctionné les formations politiques de la majorité. Des le premier

Ainsi, à Poissy, secouée par les conflits de l'automohile, à Rossy-sous Bols qui jouait les libérales depuis 1971 et s'est, depuis, réconciliée avec l'opposition ou encore à Orsay où les chercheurs, étudiants et ingénieurs, out simplement « ou-blié », par lassitude de la « réformité » dans l'ensei-gnement supérieur, d'aller voter pour les socialistes dont ils avaient auperavant accompagné le succès dans la hantieue parisienne.

- William

THE PARTY STREET

Hote

. د مدیر د کی

I' Wir-

Les causes du recul de la gauche sout multiples. comme le sont les récriminations des banlieusards : la vie chère, le prix prohibitif des logements, les temps de transports encore longs, la sécurité aussi... Le « po-pulo » de jadis a été repoussé encore pius loin. Petite et grande couronnes s'embourgeoisent, lentement mais

Les cadres, cibles privilégiées des taxes et surtaxes, s'interrogent. Après avoir poussé la vague socialiste, ils se reconnaissent mieux désormais dans le pragma-tisme, la combativité des ténors de l'opposition. Pourtant, l'écart est faible qui sépare les vainqueurs des Vaincus.

Un langage clair, Punité. des équipes, leur jemesse anssi et le réalisme sont les qualités qui permirent jadis à la gauche de déferier sur les. hankenes.

Aujourd'hui, les électeurs ont considéré que ces qua-lités étnient devenues l'apaange de l'opposition. Il s'est écrit nulle part que cela soit irréversible.

OLIVIER SCHMITT.

maire de gauche. Même scénario à la présidentielle et aux légialatives de 1981, Mars 1983, changement de camp. La majorité perd par absten-tion : les scientifiques l'auraient-ils

Premier tour des élections municivallée de Chevreuse. Le parti com-muniste perd Villebon-sur-Yvette, le parti socialiste Bures-sur-Yvette et Отвау.

Orsay, one ville moyenne quinze mille habitants - mais de grande renommée pour posséder sur Une « fac » qui compte près de deux mille étudiants, chercheurs, enseignants, scientifiques et personnels divers. La plus grande quantité de matière grise au-kilomètre carré en France. Une clientèle pour la gan-

· Orsay est une ville de droite », affirment pourtant, sens l'ombre d'une hésitation les observateurs locaux. Et comment en douter? Aux portes de la vallée de Chevreuse, parsemée de très belles demeures bourgeoises fin XIX. l'aggloméra-

Orsay, daos l'Essoane, et sa de l'Yvette, une rivière aux eaux race deux mille personnes, chercalmes et aux rives accueillantes.

Chernes, étudiants, enseignants, ingélieurs. En 1977, la ville se donne un concentration urbaine? C'est pour calmes et aux rives accueillantes.
Les grands immembles, les tours, la
concentration urbaine? C'est pour
la cité voisine des Ulis. Ici, point de promiscuité; ce sont des pavillois qui bordeat les artères. Le charme discret de la propriété l'emporte. Le sentiment d'un confort bies mérité voire d'un conformisme bos chic, bon genre, s'impose.

Et pourtant; an lendemain du socond tour des élections municipales de 1977, la ville se retrouve le conr à ganche. A sa tête, un jeune énarque socialiste, M. André Laurent. Il a battu le maire sortant, M. Georges Theyenon, un modéré qui paie là son tribut à l'asure du pouvoir (il dirige la commune depuis de nombreuses années), zinsi que son accord pour la construction de la route nationale 118, qui coupe la commune en deux en provoquant de nombreuses muisances phoniques. Et puis, en 1977, le socialisme se renforce, et les chercheurs techniciens inger ou enseignants de la fac, qui, à la quarantaine, ont choisi de s'installer à Orsay, veulent s'identifier à des élus qui vont de l'avant et veulent

Et la gauche fait son trou. A l'élection présidentielle, 53,69 % d'Orocens voient pour M. François

Mitterrand as second tour. Us mois plus tard, ils sont encore plus nom-breux pour Yves Tavernier, candi-dat socialiste à la députation, qui recueille 58,54 % des suffrages.

Alors, Orsay ville de gauche? Difficile de faire une analyse. En fait, Orsay fait partie de ces com-munes nombreuses en France qui basculent relativement facilem d'un camp à l'autre, un nombre as-sez restreint de voix séparant souvent les deux forces en présence. En 1977, l'union de la gauche l'avait emporté avec 328 voix d'avance. En mars, elle a perdu avec 221 votes de

Même si l'on veut bien prendre en compte la poussée de l'opposition, comme l'explique M. Michel Lochot (div. droîte), le vainqueur d'André Laurent, il n'en reste pas moins que la gauche a perda par absteation.
Par rapport à la présidentielle, la
gauche perd 924 suffrages coatre
110 à l'apposition. Qui a laché
M. André Laurent?

La réconse peud disférence.

La réponse revêt différents as-pects. D'abord, l'électorat populaire a été défaillant. Dans le quartier de Montdétour qui compte deux bureaux ex vote traditionnellement à

grande mobilisation, il u'a pas ob-tenu l'avantage substantiel qui lui aurait permis de compenser les pertes et les abstentions enregistrées

Ensuite, la municipalité précédente a perda da terrain en braquant contre elle des électeurs à l'occasion de certaines réalisations. Ainsi en va-t-il de l'installation d'une piste cyclable, il y a à peine deux mois, dans la rue de Paris. Commentaire d'un fonctionnaire municipal qui connaît la question : • C'est très mouvais de changer les habitudes des gens dans une année d'élections.

Enfin, on peut penser qa'une partie importante des personnes qui tra-vaillent à la fac et demeurant à Orsay, oat choisi l'absteatioa pour sanctionner le gouvernement. Les ebercheurs, les enseignants, sont des cadres moyens qui a pencheni vers la gaoche a mais qui constituent une masse électorale changeante que penvent traverser divers courants.

La « déception » peut en être un. En 1981, l'arrivée de la gauche a été plutôt bien accueillie dans les milieux scientifiques. Mais les faits ne sont pas toujours allés dans le sens des souhaits. - Les aspects positifs gauche, le maire sortant est, certes, de l'action gouvernementale n'ont arrivé en tête, mais, faute d'une plus pas été blen perçus par ces per-

sonnes »; observe M. Yves Taver-nier, qui poursuit : « On aurait du les expliquer mieux, d'autant que ces milieux sont de ceux qui subis-sent d'une manière plus sensible les effets de la politique de rigueur.

Mais sur lè campus de l'université, as avance d'autres raisons, celles là plus spécifiques. Deux choses ont récemment provoqué du mécontentement à la fac d'Orsay, note un chercheur membre du P.S., le blocage de 40 % des crédits de rele blocage de 40 % des crédits de re-cherche alloués par le C.N.R.S. et les projets de réforme de l'enseigne-ment supérieur. » En effet, en déci-dant de geler près de la moitié des crédits destinés à l'université d'Or-say, le C.N.R.S. a inquiété des cher-cheurs dom il finance les travaux à près de 60 %. Quant à la réforme, elle aboutirait à alourdir la charsa elle aboutirait à alourdir la charge d'enseignement et restreindrait donc le temps que les enseignants peuvent consacrer à la recherche.

Reste aussi que les chercheurs, les scientifiques en général, sont, dit-on, des gens distraits. Auraient-ils oublié de se rendre aux urnes as premier tour en se réservant pour le se-cond ? Ils étaient, paraît-il, assez nombreux les Orcéens, le 7 mars, à s'étonner que les élections soient déjà terminées...

PATRICK DESAVIE.

### Poissy a sanctionné son maire trop militant

"Si la gauche avait su se présen-ler unie à Paissy, elle aurait gagné et ainsi conservé cette ville de plus de 30 000 habitants acquise en 1977. - Maire sortant de Poissy (Yvelines), bath de le soir da 6 mars, M. Joseph Trehel, commu-niste, est un peu amer. « Car. dit-il, ce sont les divisions au sein du parti socialiste qui ont apporté à la droite la victoire sur un plateau.

Longtemps dirigée par les gaul-listes, la ville de Poissy avait basculé à gammhe en mars 1977 au bénéfice du grand raz de marée qui avait balayé les villes de droite les plus selides. La victoire avait échappe de 458 voix au maire sortant, M. Pierre Pinel, R.P.R. Membre du comité central du P.C.F., M. Jean Tricart les avait succédé. Dans cette troisième circonscription des Yvelines, alors très - rocardienne - la gauche s'était partagé les villes de Conflans-Sainte Honorine; pour le socialiste Michel Rocard, et de Poissy, où la victoire était plus incertaine, pour le

main et le faateuil de maire à M. Joseph Tréhel, le jeuge patron de la fédération communiste des Yvebnes. . Tréhel était sur tous les coups, toujours, présent parmi les travailleurs », commente oo mili-tant C.G.T. des usines Talbot. Car à Poissy, dans les bars et sur les marches, il y a bien longtemps que les conversations ne s'attardent plus sur le souvenir de Saint Louis (né et baptisé dans la ville), ou sur le célè-bre Noyau de Poissy, la liqueur tirée des cerises récoltées sur les coteaux actuellement enneigés par la florai-

Le cœur de la cité bat au rythme des usines Talbat, dont les seize mille ouvriers travaillent sur les chaînes à deux pas du centre ville. Les plus vieux disent encore : «les Simcas». « An temps des Simcas, remarquent-ila, les travaitleurs étrangers étalent moins nom-breux. • Ce sont les mêmes qui parleot, avec des mois simples, du développement des conflits sociaux chez Talbot • du jour où les comrm 1981, pour des raisons de munistes se sont installes à la mai-santé, M. Jean Tricart avait passé la rie .

Sur ce terrain, Joseph Tréhel est souvent attaqué. Sa femme Nora est déléguée C.G.T. de Talbot, - une vraie . pasianarla . partée en triomphe par les immigrés », préci-sent ses détracteurs, qui se défen-dent pourtant d'avoir des réactions teintées de racisme.

Aux Elections municipales, les abstentions ont été de 10 points plus nombreuses dans les quartiers de la Condraie et de Beauregard, où la population étrangère est de loin la plus nombreuse. Et, avec honnéteté, Joseph Thébel affirme : « Non, le R.P.R. n'a pas mené ici une campa gne électorale raciste-

Au cours de l'été, au plus dur de le bataille menée peadeat six semaines ebez Talbot, le directeur du personnel de l'usine perdit uo œil rès avoir reçu ua boulon. La violence gagna encore du terrain. Les manifestations se firent plus nom-breuses dans les rues, Joseph et Nora Trébel en tête.

Le aouveau maire de Poissy. M. Jacques Masden-Arus (R.P.R.), porte sur le déroulement du conflit un jugement sévère pour son prédé-cesseur : « Les habitants de Poissy ont été lassés par cette agitation politico-syndicale dans une entre-prise qui fait vivre la ville en lul fournissant, par le paiement de la taxe professionnelle, environ 75% de ses recettes. Ici, les gens savent que, si les impôts sont moins lourds, c'est grâce à Talbot. Et ils n'ont pas

accenté de voir leur maire se comporter plus en syndicaliste qu'en gestionnaire.

Avec 63 voir d'avance seulement sur le total des deux listes de gauche, M. Masdeu-Arus, déjà entré au conseil municipal au bénéfice d'une pattielle et au conseil général en 1982, a done conquis la mairie de la traisième ville des Yveliaes. · Aujourd'hui, il saut remettre de l'ordre dans les finances. Il y a des

économies d faire », précise-t-il. Pour Joseph Tréhel, son interven-tion « tout à fait normale et légi-time « aux côtés des travailleurs en lutte de Talbot o'a pas beaucoup iaflueacé les électeurs. • Au contraire, corrigo-t-il, dans les quartiers où om lieu les manifestations. la gauche a amélioré son score de 3 % par rapport à 1977. » Pour lui, la cause essentielle de l'échec est l'interventian maladraite de Michel Rocard, qui a voulu jouer aux apprentis sorciers en imposant des primaires à gauche. Il a

Faute d'uo accord à gauche. Joseph Trêhel a conduit une liste d'union dissidente avec des communistes et des socialistes de la tendance Mitterrand. De son côté, le parti socialiste a présenté une liste homogène de rocardiens conduite par M. Georges Constantin, chef de ministre du Plan et de l'aménagoment du territoire. La liste Tréhel a obtenu 31,73 % des voix et la liste Constantin 18,06 % - 63 voix ont suffi pour faire passer celle de M. Masdeu-Arus avec 50,21 % des suffrages.

· La désunion à gauche a écocuré bon nombre d'électeurs. Croyant témoigner en faveur de cette union qu'ils espéraiens, 140 personnes ont glissé dans leur enveloppe les bulletins des deux listes de gauche, rendant leur vate nul ., coostate l'ancien maire. Le principal accusé reste M. Rocard. Plusieurs villes de sa circonscription soot passées à l'apposition. • Rocard est maintenant minoritaire dans sa circonscription », remarque M. Jacques Masdeu-Arus. « Il a du souci à se faire, ajoute Joseph Tréhel, toutes les villes ont basculé, sauf Conflans et Les Mureaux. »

. Mais ceux dont personne ne parle sont les écologistes rangés derrière le docteur Poli. En 1977, ils avaient totalisé 7,10 % des voix au premier tour, refusant de se prononcer au second. Cette fois, sur la liste du R.P.R., les écologistes sont entrés à la mairie par la grande porte. Et il est permis de penser qu'une poignée d'écologistes a pu peser d'un poids décisif sur l'un des plateaux de la balance... à l'équilibre rendu pré-caire par le conflit Talbot et les querelles de famille à gauche.

### Un bon vendeur a gagné à Rosny-sous-Bois

faire de « fratricide ». La sentence a été sèche et sans appel : douze ans de bannissement. La peine est mainde bannissement. La peine est main-tenant accomplie, la vie reprend son cours normal dans cette ville de 37 000 habitants qui s'est réveillée au lendemain du 6 mars 1983 avec de nouveaux hommes à la direction des affaires. Entre-temps, de 1971 à 1983, l'union de la gauche a assuré une sorte d'intérim. Pour hien signi-fier que l'affaire est définitivement fier que l'affaire est définitivement réglée, la nouvelle équipe munici-pale a, dès sa première réunion, évincé le buste de Jean Jaurès qui présidait aux débats du conseil. Marianne a réintégré son socle.

Rosny n'a jamais vraiment réussi à s'accommoder d'une gestion municipale de gauehe. Toutes les élec-tions le démontreront. Les municipales de 1977 tout d'abord, où le représentant de l'ex-majarité, qui, malgré une campagne qualifiée de terne et par conséquent une mobili-sation « molle » de son électorat, a tion présidentielle confirmeront

Pourtant, le parti communiste ne s'endort pas sur ses lauriers. Chaque serutin est l'occasion pour lui de bien relancer la machine de la pro-pagande, et la mobilisation est pratiquement sans faille. Un Rosneen de souche, employé de bareau, ne ca-che pas son amertume : - Cette ville, dit-il, est passée à gauche à la suite d'un accident dont la droite était responsable. Les électeurs leur aut fait payer les pois cassés. - Un autre Rosnéen, commerçant celui-ci, ne manque pas d'afficher son hostilité aa parti communiste, mais il avoue n'avoir pas voté en 1977 ni en 1970. 1979. - Pour ces municipales de 1983, précise-t-il, il y a en nouvelle donne, alors an s'est remis dans le

La nouvelle donne, c'est Claude Pernès qui ea est l'atout majeur.

Le jury populaire s'est proconcé
Trente-six ans, ingénieur en markeoilà douze ans à Resny-sous-Bois
Seine-Saint-Denis) pour une afcandidat sans étiquette a parfaitemuniste et ce sons nous livrer au fament compris la situation. Des 1979, date à laquelle il échoue aux canto-nales face au conseiller général sortant, M. Daviet, il a tenu compte des reproches qui lui avaient été faits lors de sa campagne. En elair, les flecteurs rosneens ne veulent pas de candidats qui, comme par miracle, sortent d'uo chapeau, font trois petits tours et puis s'en vont.

### Cabinet-fantôme

 J'ai bien enregistré le message de 1977 -, explique M. Pernès. Dès le lendemain des municipales, il réunit une équipe avec qui il eréc l'URAM (Union rosnéenne d'action municipale), dont il devient le président. Un savant dosage permet de présenter pour l'objecuif 1983 une liste composée pour un tiers de per-sonnalités sans étiquette représenta-tives des différentes couches socioeulturelles et socio-professionnelles de Rosny-sous-Bois, un tiers de R.P.R., un tiers d'U.D.F. Claude Pernès s'appuie sur quatre idées de base : une opposition parfaitement unie, des promesses électorales cohé-reotes et réalistes, le terraia occupé en permanence et les moyens de se faire connaître. Dès 1979, l'URAM fonctionne comme un contre-conseil municipal, uo véritable - cabinet-lantôme -. La présence de ses représentants est remarquée à toutes les réunions du conseil municipal, mais aussi dans toutes les manifestations locales... aux côtés des élus commu-

nistes et socialistes. Ses membres travailleat en commissions dont les travaux constitue-ront la plate-forme électorale qui a été proposée pendant la campagne municipale 1983.

numcipale 1983.

L'URAM se dote égalemeat d'ua outil d'information qui se révélera un élément déterminat pour sa propagande : un journal trimestriel — Rosny-Échos tiré à quinze mille exemplaires. • Rosny-Échos est le point d'argue de notre stratégie, ex-plique M. Pernès . . Naus avons réussi à faire passer un véritable message de marketing homéopathicile anticommunisme primalre.

L'équipe de l'URAM, incontesta-blement, a - ratissé - le terrain de-puis de nombreux mois, y compris dans les cités H.L.M. construites de puis 1971. Ainsi, dans la cité H.L.M. de la Boissière, les membres de l'URAM n'ont pas manqué d'ex-pliquer que la gauche ne pouvait rien pour les électeurs de la cité. Et nen pour les electeurs de la Cele. La de sortir un projet de rénovation de la Boissière pour lequel l'organisation de M. Pernès a obtenu de M. Giraud, président (R.P.R.) du conseil régional, une promesse de subvention de 30 %. Le candidat de la gauche assure que ces opérations de charme dans les quartiers n'ont pas eu d'effet sur les résultats du 6 mars. Au contraire, dit M. Gilles Smadja, conseiller municipal (P.C.), dans les sept bureaux, sur les vingt que compte Rosny, où l'électorat est traditionnellement situé à gauche, notre liste a obtenu partaut la majorité absolue, soit de 50 à 70 % des suffrages exprimés «.

L'analyse faite par l'union de la gauche démontre que c'est plutôt dans les zones pavillonnaires et les secteurs de copropriété qu'ont été enregistrées les plus fortes poussées à droite. Le rapport gauche-droite d Rosny au cours des dix dernières années, ajoute M. Smadja, a toujours été très serré. Les huit points qui ont manqué à la gauche le 6 mars, fait remarquer l'étu du P.C., sont en dessous de la mayenne P.C., sont en dessous de la mayenne départementale. La gauche a, en effet, perdu 12 % de ses voix ea Seine-Saim-Denis. L'URAM, avec 52,84 % de suffrages, remporte treote sièges, soit dix R.P.R., dix U.D.F., dix sans étiquette. Le P.C., quant à lui, a sauvé einq sièges et le P.S. quatre.

En somme, les analyses faites par l'union de la gauche et par ses ad-versaires de l'URAM ne som pas très éloignées l'une de l'autre. Les premiers s'estiment vietimes de l'avertissement exprimé par l'électo-rat au plan de la nation, alors que les seconds som satisfaits d'avoir rétabli la concorde en leur sein.

KIM LARDUSS.





### CONJONCTURE

### Le déficit des transactions courantes a triplé en 1982

Le riéficit de la balance des transactions courantes a triplé en 1982, s'établissant à 78.7 milliards de francs contre 25.8 milliards en 1981. Ce déficit représente 2.5 % du produit intérieur brut au lieu de 0.8 % en 1981, ce contre 25.5 milliards en 1981. en 1981, ce qui est comparable au resultat enregistre après le premier choc pétrolier (2,3 %), indique le ministère de l'economie et des fi-nances. Il est du à la détérioration des échanges de marchandises, ag-gravée par l'alourdissement de la charge des transferts unilatéraux. alors que l'excèdent des services n'a que très légèrement progressé.

Les échanges de marchandises ont - en termes de balance des paiements - enregistre un déficit de 104 milliards de francs contre 54 milliards, les importations ayant augmente de 16 % et les exporta-

tions de 10 %. La forte appréciation du dollar, dont la parité - en moyenne annuelle - est passée de 5.43 à 6.57 F, a contribue pour environ 30 milliards à l'accroissement de ce déficit (+ 17 milliards pour la facture énergétique). En outre. l'atonie de la conjoncture dans la plupart des grands pays industria-lisés a, souligne la Rue de Rivoli, sensiblement limité le développement des ventes sur ces marchés (+ 11 % en moyenne pour les expor-tations de produits industriels vers

I'O.C.D.E.). Cependant la croissance de la demande intérieure a favorisé l'augmentation des importations, notamment pour les produits élaborés (+23 %) : les achats d'équipement menager se sont accrus de 27 % et ceux de l'automobile de 40 %. Glo-

balement, l'excédent industriel s'est contracté de l'açon importante, reve-nant de 54,5 milliards en 1981 à 29 milliards. Pour sa part, le solde positif des échanges agro-alimentaires s'est situé à 14,9 milliards au lieu de 21.1 milliards.

Par zones géographiques - sur la base des chissres douaniers CAF-FAB, – le déficit enregistre à l'égard des pays de l'O.C.D.E. s'est nettement aggravé, passant de 60,5 milliards à 107,7 milliards de francs, en augmentation de 78 %. Avec les autres zones, le solde négatif a été pratiquement stable, s'étant établi à 38,3 milliards (dégradation à l'égard des pays à économie centralisée, mais amélioration face aux pays en développement).

Le surplus des - invisibles - a di-minué, revenant de 8,3 milliards en 1981 à 5,8 milliards de francs, en raison essentiellement de l'alourdissement de la charge des transferts (+ 7 milliards) qui n'a pas été compensé par l'amélioration de l'excédent des services (+ 1.9 milliard) et le retournement favorable du négoce international (+ 2.6 milliards). Ce retournement serait dû à la plus grande souplesse du marché pétrolier qui a permis de diversifier les approvisionnements et de dégager des marges bénéficiaires plus impor-

Dans le domaine des services, les échanges de technologie ont dégagé un excédent de 29,1 milliards de francs, au lieu de 21,9 milliards en 1981. Les recettes des grands tra-vaux ont progressé de 28 %, celles de la coopération technique de 26 % et celles des services de gestion de 22 %. Le poste « travail à façon », qui traduit la participation des entreprises françaises à des grands pro-jets industriels multinationaux, a fail un bond de 361 %. En revanche, le déficit des brevets et redevances s'est creusé de 35 %.

Le déficit des services tiés au commerce extérieur (frais accessoires, transports, assurances) a diminué legèrement, revenant de 8,7 milliards à 8,4 milliards de francs. Le solde négatif des transports maritimes a notamment flechi de 47 %, en raison d'une stabilisation des dépenses duc à une contraction des volumes importés et d'une

croissance des recettes. Enfin, l'excédent de la balance touristique s'est accru de 54 %. Les dépenses des étrangers en France ont progressé de façon sensible, alors que celles des Français à l'extérieur se réduisaient. Elles ont atteint respectivement 45,7 milliards et 33 2 milliards de francs.

Toutefois d'autres postes ont aunulé en grande partie ces améliorations. Les recettes gouvernementales ont globalement diminué de 42 %, revenant de 7,1 milliards à 4,1 milhards de francs. L'excédent dégagé par les services divers a fléchi de 75 % du fait de frais bancaires élevés. Enfin le poste « revenus » (intérêts et dividendes, salaires) a été déficitaire de 3,3 milliards, après avoir été positif de 2,6 milliards en 1981, en raison de l'alourdissement du montant des intérêts payés par les banques sur l'endettement de

leurs clients à l'étranger. La charge des transferts unilatéraux, qui s'était sensiblement accrue en 1980 et 1981, s'est à nouveau alourdie. Les virements d'économies des travailleurs immigrés sont demeurés pratiquement stables (+ 2 %), s'établissant à 13.3 mifliards de francs contre 13 milliards en 1981. Les recettes au titre des autres opérations se sont situées à 0.5 milliard au lieu de 0.6 milliard

En revanche, les transferts du secteur, public se sont dégradés de 62 %, passant de 10,7 milliards à 17,4 milliards de francs. Cette évolution est liée à l'augmentation des contributions de la France aux différents organismes internationaux au titre de l'aide et de la coopération

### PRÈS DE 80 MILLIARDS DE FRANCS DE DÉFICIT COURANT

	1980	1981	1982			
Commerce extérieur	- 56 602	- 54 032	- 103 980			
Invisibles	+ 20 962	+ 8 268	+ 5777			
dont negoce international	+ 1544	- 981	+ 1662			
divers	+ 36 994	+ 32 351	+ 34 248			
transferst unikatéraux	- 17 576	- 23 102	- 30 133			
Autres biens et services	+ 18 023	+ 19 995	+ 19 544			
Transactions courantes	- 17 617	- 25 769	- 78 659			

Données en milliards de francs

### STAGNATION DE L'EXCÉDENT DES SERVICES

	1980	1981	1982
Grands travaux	+ 7804	+ 10 265	+ 13 148
Coopération technique	+ 9 153	+ 10 334	+ 13 041
Voyages	+ 9 401	+ 8108	+ 12 496
Services de gestion	+ 467	+ 3 279	+ 4 802
	497	T 3213	T 7002
Recettes et dépenses du gou- vernement français	+ 3 424	+ 6665	+ 3 737
Transports	+ 7365	+ 3925	+ 3 223
Travail à façon	- 258	+ 472	+ 2179
Dépenses et recettes des	_ 200		
gouvernements étrangers .	+ 351	+ 491	+ 410
Services divers	+ 517	+ 1334	+ 334
Assurances	- 922	- 1006	- 1 180
Intérêts, dividendes et autres		1000	m pou
revenus du capital	+ 9 654	+ 4254	- 1 482
Salaires et autres revenus du			
travail	- 1 910	- 1691	- 1 860
Transports maritimes	- 786	- 3765	- 1909
Transports management	- 2242	- 2.457	- 3318
Brevets et redevances	- 2 ZAZ	- 2437	- 3310
Frais accessoires sur les marchandises	- 5924	- 7857	- 8 573
Total des services	+ 36 944	+ 32 351	+ 34 248

(en millions de francs).

### AFFAIRES

### La production française d'automobiles a sensiblement progressé en février

Les • récents réglustements monétaires au sein du S.M.E. - et les » fremissements de la reprise constatés sur quelques marchés enropeens devraient permettre d'ac-eroitre les ventes d'automobiles à l'étranger au cours des mois à venir. C'est ce qu'affirme du moins la Chambre syndicale des constructeurs d'automobiles, qui public, le 28 mars, les statistiques sur la situation du marché en février.

255 158 voitures ont été praduites en France au cours de ce mois, soit une progression de 13,9 % par rapport à février 1982. Si les exportations sont en hausse de 7.8 % avec 138 177 unités, les immatriculations provisoires sont en baisse en France de 3,1 % avec 145 916 voi-tures. Sur ce total 47 413 » étrangères - ont été immatriculées, soit une progression de 12,5 % par rap-port à l'évrier 1982.

### En R.F.A

### LES SALAIRES DE L'INDUS-TRIE CHIMIQUE N'AUGMEN-TERONT QUE DE 3,2 % EN **QUATORZE MOIS**

Les salaires des six cent soixantesix mille personnes travaillant dans l'industrie chimique allemande n'augmenteront que de 3,2 % durant les quatorze mois à venir, alors qu'en 1982 ils avaient été majorés de 4,5 %. C'est la plus faible majoration de salaire enregistree depuis près de vinet ans.

Souhaitée par le patronat pour contenir ses frais, aprement discutée par les syndicats de la chimie, cette hausse a été obtenue le 26 mars àprès plusieurs semaines de discussions serrées. Elle est assortie d'une réduction de la durée du temps de travail pour les personnes agées de cinquante-buil ans et plus. Ces dernières benéficieront à compter du le septembre prochain de deux heures supplémentaires de temps lihre par semaine et de quatre en

En novembre dernier, touiours pour réduire leurs coûts, les chimistes allemands avaient décidé de geler jusqu'en juillet prochain les remunérations égales ou supérieures à 65 000 deutschemarks par an.

#### Selon la Chambre, le marché français de février - en léger re-trait - sur février 1982 - e demeure convenables à cette époque de l'an-née - compte tenu de la situation générale et de l'attente de la clientèle pour les nouveaux modèles que les constructeurs français présentent en ce moment. De plus, sur les deux premiers mois de l'année, le marché atteint un niveau identique à celui de l'an passé.

En revanche, souligne la Chambre, e les marques importées pour-suivent leur offensive, la lutte commerciale evant sur notre marché extremement vigoureuse. Mois les nouvelles gammes françaises de-montrent que notre industrie, si la production suit, est de taille à ri-

En février, la situation paraît plus difficile pour les petits véhicules uti-litaires avec une coute de production de 32,4 % à 17 068 vébicules de 5 tonnes, par rapport au mois corres-pondant de 1982.

Pour la Chambre, cette diminution, qui fait suite à celle de janvier - résulte des conflits sociaux survenus depuis le début de cette an-

LE MA	<b>NRCH</b>	ÉIN	ŢΕ	RB	A	NC/	A.	RE	D	ES	ı	DE	/15	SES
	COURS	DU JOUR		UNI	AQE	3	Γ	DEUX	MQ	IS	Γ	SIX	MOI	8
	+ bes	+ heut	Re	p. +o	ı D	<b>ś</b> р. –	Re	p. +o	e D	šp. –	Re	p. +o	g D	ép. –
SE-U	7,2770	7,2800	+	130	+	178	+	279	+	340	+	715	+	885
\$ can Yes (100)	5,9278 3,9483	5,9317 3,8435	+	100 110	<b>+</b>	146 145	+	218 250	<b>+</b>	280 295	+	565 780	+	725 878
DM	2,9971 2,6697	3,99% 2,6713	<u></u>	165 175	†	295 200	+	350 365	÷	390 395	+ +	1666 955	<u>+</u>	1090 1030
F.B. (100)	15,1132	15,1257	-	490	÷	235	÷	700 460	÷	380	-	1929	<del>-</del>	345
F.S L(1 000)	3,4994 5,8282	3,5034 5,0320	<b>†</b>	210 405	<b>+</b> -	245 250	<del>+</del>	708	+	585 490	_	1375 1815	<u>+</u>	1480 1515
£	10,6011	10,6106	+	76	+	140	+	179	+	300	+	580	+	860

### TALLY DEC ELIDO-MONNAIRS

		17	UA L	JEJ E	UNU		MAK	3	
Florin F.B. (100) F.S	3 15 2	3/4 3/4	411/16 3 3/4 20 1/4 3 1/4	411/16 3 1/4 14 1/4 4 1/8	5 1/16 3 7/8 17 15/16 4 1/2	4 3/4 3 1/2 13 13/16 3 7/8	5 1/8 4 1/8 14 3/4 4 1/4	4 15/16 4 1/8 12 3/4 3 13/16	9 15/16 5 5/16 4 3/4 13 9/16 4 3/16
L(1999) £ F. franç	10	5/8	11 1/8 13	10 3/4	11 1/8	10 1/2	11	to 1/2	19 3/4 10 7/8 14 1/2

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

### **SOCIAL**

### Réduction des horaires de travail partiellement compensée à la SNIAS

La direction générale de la Société nationale industrielle aérospatiale (SNIAS) a décidé de réduire è trente-neuf beures (au lieu de quarante heures trente actuellement), a compter du 1° evril, la durée hebdor daire du travail dans les usines de sa division « avions », à Nantes, Saint-Nazaire et à Méaulte et, à compter du 1ª juillet, pour les établissements des nutres divisions. La compensation salariale ne se fera qu'à 50 %.

Dans le même temps, il est prévu d'instaurer, pour les six premiers mois à venir, une réduction du travail supplémentaire, dans les trois ateliers dejà cités, qui serait converte par les dispositions relatives au chômage partiel et sous réserve d'un accord des directions locales du travail et de l'emploi. Au-delà du le oc-tobre, la SNIAS a proposé un rendez-vous aux syndicats pour l'évolution des horaires de travail

La direction générale de la SNIAS justifie ces mesures de réduction du temps de travail par » lo persistance de lo crise » et sa volonté de - conserver la compétitivité de l'entreprise et l'emploi ». On sait, en effet (le Monde des 18 novembre et 8 décembre 1982), que la société nationale est touchée de plein fouet par la crise économique, qui l'oblige à réduire son potentiel de production, mais aussi victime d'un optimisme, sans doute excessit de sa direction générale sur les perspectives de ses marchés, militaires et civils, tant nationaux qu'etran-

Au dernier comité central d'entreprise de la société nationale, il a été lu un texte d'origine syndicale – sur la rédaction duquel la C.G.T. et la C.F.D.T. ont émis des réserves - sur les risques d'un » démantélement » de la SNIAS et sur les responsabilités des pouvoirs publics pour ce qui concerne la . dégrodotion de l'image de marque, lo remise, en cause d'une industrie de pointe et la demotivation des personnels -

Constatant que « lo situation économique de l'entreprise devient de plus en plus inquiétante «, des élus et des représentants syndicaux au comité central d'entreprise » estiment que la direction générale o, en 1982, peché par exces d'optimisme dans son évaluation de la situa-

A l'origine, la direction générale de la SNIAS avait proposé aux syndicats de réduire progressivement à trente-huit heures les horaires de travail pour l'ensemble de la société, à la date du 1ª avril 1983, à Nantes, Saint-Nazaire et Méaulte, et au 1st juin 1984 ailleurs. On compte environ trente-cinq mille deux cents salariés, au total, dans les ateliers de la SNIAS.

· Crention d'entreprises: ~ L'Agence nationale pour la création d'entreprises (ANCE) organise un concours national afin de favoriser la réalisation de projets de création d'entreprises. Des récompenses financières et aussi des aides pratiques seront accordées aux dossiers qui seront retenus. Le concours sera clos le 15 avril.

ent : ANCE, 37 rue Bonlard - 75 015 ; Tel. (1) 539.22.75.

#### Elections professionnelles

PEUGEOT-Sochaux : recul de la C.G.T. USINOR-Dunkerque: percée

de la C.F.T.C.

Chez Pengeot à Sochanx (Donbs), les élections des délégués du personnel, le 23 mars, ont montré une avance de la C.F.D.T. et de F.O. au détriment de la C.G.T. dans le premier collège (ouvriers).

Collège ouvriers - Inscrits: 22 794 : exprimés : 18 533. C.G.T. : 43,78 % (- 2,5 points par rapport aux précédentes élections); CFD.T.: 24,53 % (+ 1,60 point); F.O.: 11,64 % (+ 1,23 point). SIAP-CS.L.: 10,41 %; C.F.T.C.: 9\_58 %.

Deuxième collège - Inscrits: 6218; exprimés: 5546; C.G.C.: 55,50 % (+5,77 points): C.F.D.T.: 16,35 %; F.O.: 12,57 %; C.F.T.C.: 6,45 %: C.G.T.: 4,56 %: SIAP-C.S.L.: 4.51 %

A Usinor-Dunkerque (Nord), la C.F.T.C. n'était pas représentée jusque-là, qui a fait une percée sux élections de délégués du pesonnel. au détriment des autres syndicats.

Collège ouvriers - Inscrits : 7015; exprimes: 3772; C.G.T.: 52,31 % (-1,6 point); C.F.D.T.: 21,18 % (-2,5 points); F.O.: 20,02 % (-2,3 points); C.F.T.C.: 6.36 %

Deuxième collège - Inscrits: 2 742; exprimés: 1 664; C.G.C. 45.53 %: C.F.D.T.: 20.25 %: F.O.: 19.35 % : C.G.T. : 14,84 %.

OFFRE PUBLIQUE

sur toutes quantités d'actions Compagnie des Machines Buil, présentée par la Société Générale, agissant pour le compte de l'État.

VALABLE JUSQU'AU 31 MARS 1983

DIX ACTIONS COMPAGNIE DES MACHINES BUILL

il sera remis

UNE OBLIGATION COMPAGNIE DES MACHINES BULL

échangeable contre des actions Compagnie des Machines Buil.

il est précisé que seuts les multiples de 10 actions Compagnie des Machines Buil seront acceptés à l'échange II appartendra à l'actionnaire d'acheter ou de vendre sur le marcha les actions formant rompus.

Amortissement: en 5 séries sensiblement égales:

Intérét: 12%. soit F 60 par obligation, payable le 1" Janvier de chaque année et pour la première fois le 1" Janvier 1984

Échange : à tout moment, et au gré des porteurs :

La cotation de l'Emprunt sera demandée à la Bourse de Paris.

Pour plus de détaits, voir l'avis n° 83-178 de la Chambre Syndicale des Agents de Chang du 18 2 1983 et le note d'information qui à obtenu le vise n° 83-41 en date du 14 2 1983 de la Commission des Opérations de Bourse.

12% au 17 Janvier 1983, en cas de non échange

le premier remboursement sera effectué le le Janvier 1989

chaque obligation de F 500 nominal pourra être échangée contre 10 actions Compagnie des Machines Buil.

portant Joulssance du début de l'exercice au cours duquel l'échange aura été demandé.

Nominal: P 500

Taux de rendement actuariel brut:

Prix de remboursement : le pair, soit F 500

Durée: 10 ans

Jouissance: 1" Janvier 1983

### CCE COMPTOIR DES ENTREPRENEURS

des Entrepreneurs a arrêté les comptes de l'exercice 1982.

Activité

En 1982, le montant total des prêts accordés a atteint 24 952 millions de francs contre 21 646 millions de francs en 1981, soit une, progression de 15.3 %. Avec 22 540 millions de francs, les prêts bénéficiant d'une aide de l'État (principalement les PAP) ont augmenté de 17,9 %. Dans le même temps, la produc-tion des prêts non aidés a légèrement di-minué (2 412 millions de francs contre 2 523 millions de francs).

An 31 décembre 1982, l'encours total des prêts gérés par C.D.E. s'établissait à 57 336 milliuns de freues coutre 56 404 millions de francs au 31 décembre 1981. Si l'encours des prêts non

at le chiffre de 13 974 x de francs, par contre l'encours des prêts du secteur public ne s'est accru que de 0,8 %; il s'écublit fin 1982 à 43 362 milions de France. Ainsi, malgré-tute forte progression des prêts nouveaux en 1982, l'encours des prêts aidés n'a que faiblement augmenté : ceci est la conséquence de la réforme de 1977 qui a surrainé une diminution de la durée de gestion des PAP à C.D.E. (deux ans au lieu de qua-tre aus et demi). L'impact de la forte production des prêts aidés en 1982 se fera surtout sentir dans les encours en 1983.

Afin de permettre à C.D.E. d'avoir une activité soutenne dans le domaine des prêts aidés, un protocole d'accord entre le Crédit Foncier de France et le Comptoir des Entrepreneurs, approuvé par le Ministère de l'Economie et des Finances, a confié à C.D.E., à partir du la investige 1983 le estrée à leur terre 1" janvier 1983, la gestion à long terme

rets consentis anx o d'H.L.M. en gestion globale.

Ce protocole prévoit, de surcroit, pendent une période transitoire la gestion de PAP diffus par C.D.E., afin d'atteindre le scuil à partir duquel le nouveau régime produira ses plems effets. Ces dispositions devraient, concur-

remment à des dotations budgétaires importantes en 1983, contribuer à une nette progression des encours et des résuitats du secteur public.

D'autre part, il est permis d'espérer qu'en raison de l'évolution des taux d'intérêt, C.D.E., établissement financier spécialisé, pourra développer plus faci-iement son activité privée en 1983.

### Résultats 1982

Après dotation des comptes d'amortissements et de provisions, et paiement de la contribution exceptionnelle des intitutions financières, le bénéfice net après impôt de l'exercice s'élève à 17,5 millions de francs, contre 17,6 millions de francs en 1981.

Le Conseil e décidé de proposer à l'Assemblée générale des actionnaires qui se tiendra le 9 juin prochain de maintenir le dividende à 9,80 francs par action au-quel s'ajoutent 4,90 francs an titre de l'impôt déjà payé au Trésor.

### ĽORÉAL

Holena Rubinstein et l'Oreal viennent de signer un protocole d'accord, lequel, sous réserve de l'obtention des autorisations administratives des pays concernés, conduirait à la reprise par l'Oreal des participations détenues par Helena Rubinstein en Amérique latine et au Janon. et au Japon.

W. Breek TO THE

1. Indian

D. Carl

Section 31

 $\pi_{m_{\rm CBI}}$ 

dia.

Section 1

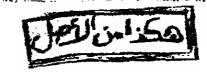
### SERITOUR 15. avenue Gourgaud 75017 Paris

Le GAN Incendie Accidents Compagnie Française d'Assurances et de Réassurances Incendie, Accidents et Risques Divers, ayant son Siege Social a PARIS 9º - 2, rue Pillet-Will

avise le public:

que la garantie accordee, dans le cadre de la loi du 2 janvier 1970, à la société SERITOUR, 15, avenue Gourgaud, 75017 PARIS, au titre des activités "Gestion Immobilière" et Transaction sur Immeubles et Fonds de Commerce", prendra fin, a l'égard de SERITOUR, dans le délai de trois jours francs à compter de la date de la présente publication et, à l'égard des tiers, dans le délai de trois mois à compter de la même date, conformement aux dispositions desarticles 44 et 45 du décret nº 72.678 du 20 juillet 1972.

in and a similar of the same o





## Aujourd'hui, les pompiers viennent plus vite si on leur écrit.

Aujourd'hui, toutes les voitures équipées de radiotéléphone peuvent recevoir des télex. Grâce à l'imprimante Infoprint de Bosch. L'infoprint enregistre les messages sans délai, sans erreur, même si le destinataire est absent.

Pour communiquer avec une voiture de pompiers, pour appeler un médecin à ses heures de visite, ou tout simplement pour joindre le plombier pendant sa tournée, un radiotéléphone suffit... la plupart du temps. Mais que se passe-til quand le plombier est en

train de déjeuner? Quand le médecin est encore chez son patient? Ou quand les pompiers doivent intervenir?

Si leurs voitures sont équipées d'un Infoprint, tout se passe bien.

Le message est d'abord tapé par le central comme un télex.

Il s'achemine ensuite, par le canal du radiotéléphone, jusqu'au récepteur placé dans la voiture qui l'imprime aussitôt, à la vitesse de 96 signes par seconde.

Le destinataire, averti par le "bip-bip" d'un mini-récepteur portatif, sait qu'un message l'at-

tend, écrit noir sur blanc. Les erreurs de compréhension ne sont plus possibles. Ni les discussions, ni les pertes de temps.

Bien sûr, il peut arriver que le canal soit occupé ou que le récepteur soit débranché. Dans ce cas, le terminal mémorise l'appel et le transmet automatiquement des que le canal se libère et dès que l'on rallume le récepteur.

Aujourd'hui, avec l'Infoprint, les pompiers savent déjà où et comment intervenir au moment où ils montent dans leur voiture.

Parfois, cela peut être capital.

### Le Groupe Bosch en France.

- 4000 personnes
- 4 usines (Rodez, Vénissieux, Caen, Massy) -3.4 milliards de Chiffre d'Affaires en 1982
- 0.7 milliard réalisé en exportation directe et 0.3 milliard d'achats de Robert Brisch
- GmbH en France.

### Principales activités

- Automobile : équipements électriques, électroniques, essence et diesel
- Autoradios, TV couleur, magnetoscopes Blaupunkt
- Electronique médicale
- Machines d'emballage Outillage électrique et pneumatique
   Photo, einéma, vidéo Bauer
- Produits et technologie pour l'industrie

- Telecommunication, radiotelephone

Pour toutes informations: Robert Bosch (France) S.A. 32, Avenue Michelet 93404 Saint Open Tel.; 251,92,33.





### FINANCIERS

### FRANCETEL LE TELEPHONE D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN



Toox de rendement actuariel brut :  $15,05\,\%$ 

Durée totale : 12 ans, vie moyenne : 6 ans 1/2. itions : Banques, PTT, Crédit Agricole et Comptables du Trésar.



COPIES GEANTES SUR XEROX

#### LE GROUPE SAINT-GOBAIN EN 1982

Le résultat net (hors informatique) est positif :

Les comptes consolidés pour 1982 ne sont pas encore disponibles. Les estimations oi-dessous peuvent toutefois être faites. La seule modification sensible au plan de consolidation depuis les comptes au 30 juin 1982 est l'intégration d'Entreprises Saunier-Duval

Les ventes consolidées atteindraient 51 milliards de francs contre 43,5 mil-51 milliards de francs contre 43,5 mil-liards en 1981. La progression, à struc-ture comparable, est de 10,2 %. Par pays, elles se répartiraient ainsi : France 52 %, R.F.A. 16 %, U.S.A. 11 %, Amé-rique latine 9 %, Espagne 6 %, Italie 3 %, Bénélux 3 %.

Les exportations à partir de la France ont été de 8 milliards de francs environ, en progression de 22 %. Elles environ, en progression de 22 %. Elles représentent 30 % des ventes françaises et 16 % des ventes totales du groupe.

Le résultat d'exploitation consolidé aerait de 1 300 millions de Francs, contre 1 899 millions en 1981. Il s'entend après dotation anx amortissements de 2 000 millions de francs contre 1 875 millions en 1981 et aux provisions 270 millions. Les frais financiers nets contre 1 446 millions en 1981.

ments exceptionnels serait de 250 mil-1981. Il s'entend après des charges hors exploitation de l'ordre de 650 millions de francs, contre 677 millions en 1981,

exceptionnels serait de 2 500 millions de francs contre 2 826 millions en 1981.

été partienlièrement impartants : 3 600 millians de france contre ments français ont été de 1 430 millions de france, soit 42 % du total, en augmen-tation de 36 %. Hors de France, le gronpe a en particulier construit, an Brésil, son premier float. Il s'y ajoute des investissements en titres pour

sultant de la sortie du groupe de l'informatique et qui se tranvaient en quasi-tutalité dans les comptes an ainsi que la cession de titres Rhône-Poulenc détenus par le groupe se traduisent par une perte comptable de 850 millions de francs, le résultat net après opération exceptionnelle étant donc négatif de 600 millions de francs.



Le Cunseil d'Administration d'ALSTHOM-ATLANTIQUE réuni le 24 mars, sous la présidence de M. Jean-Pierre DESGEORGES, a arrêté les

Les comptes de l'exercice se soldent par un bénéfice net de 249,9 millions de francs contre 210 millions de francs en 1981. Ce bénéfice s'entend notamment francs an compte d'amortissements (coutre 298,7 millions de francs), de 300 millions de francs à la prevision pour impôts sur les sociétés (coutre 270,4 millions de francs) et de 45 millions de francs) et de 45 millions de francs à la provision court lions de france à la provision pour la par-

La marge brute d'autofinancement exprimée comme la somme du résultat net et des amortissements, compte non tenu de la fraction d'amortissement provenant de la réévaluation, représent 4,23 % du chiffre d'affaires hors taxes,

Il sera proposé à l'assemblée la mise en palement, à dater du 30 juin pro-chain, d'un dividende de 13,5 francs par cation assorti d'un avoir fiscal de 6,75 francs s'appliquant au capital augmenté. Le revenu global par action s'établirait ainsi à 20,25 francs.

Les actionnaires seront par ailleurs invités à renouveler le mandat d'administrateur de M. Mareci-Henri MARTY.

L'Assemblée générale ordinaire est

### AU PRINTEMPS S.A.

Le conseil de surveillance a examiné les comptes de l'exercice 1982 qui ini ont été présentés par le directoire le

En ce qui concerne la societe mere au Printemps S.A. qui exerce l'activité hol-ding du groupe et qui exploite le grand magasin du boulevard Haussmann, le bénéfice d'expluitation s'élève à 91.4 millions de francs (contre 70,3 mil-lions de francs en 1981). Le bénéfice net de l'exercice 1982 s'élève à 74,2 mil-lions de francs (contre 68,2 millions de franca en 1981).

En ce qui concerne le groupe conso-lidé, les comptes provisoires se tradu-sent par un bénéfice d'exploitation de 212,4 millions de francs (contre En ce qui concerne le groupe conso-lidé, les comptes provisoires se tradui-sent par un bénéfice d'exploitation de 212,4 millions de francs (contre 233,4 millions de francs en 1981). Il 1983 à 11 beures. Ce dividentée corres-fant noutefois souligner que le résultar 1992 i les comptes d'este de les corres-fant noutefois souligner que le résultar 1993 à 11 beures. Ce dividentée corres-fant noutefois souligner que le résultar 1993 à 10 soumes maximum distribusible 1993 à 19 soumes maximum distribusible 1993 à 1

retraite de mille six cents collaborateurs dans le cadre d'un contrat de solidarité. Le bénéfice net du groupe en 1982 s'élève à 99,9 millions de francs après 101 millions de francs d'impôss contre un bénéfice net 1981 de 96,3 millions de

2000年中国共和国共和国

19792 1717-78140. V

30", "(RAE" 34 THE

STATE OF THE PARTY NAMED ラックンでんる3 作業が

### PREFECTURE D'INDRE-ET-LOIRE

#### **AVIS AU PUBLIC**

Ligne à deux circuits 400 KV AVOINE-LARCAY

trative est ouverte, sur la demande présentée par ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, en vue de la déclaration d'utilité publique des travaux de construction d'une ligne à deux circuits 400 KV, entre AVOINE et LARCAY, dans le département d'Indre-et-Loire.

Conformément à la législation en vigueur relative à la protection de

Les personnes intéressées pourront en prendre conn un délai de deux mois, du 1" Avril au 1" Juin 1983 inclus, aux heures habituelles d'ouverture, du lundi au vendredi inclus, les jours fériés ex-

 à la Préfecture d'Indre-et-Loire à TOURS, Direction de l'Administration Générale et de la Réglementation : Bureau de la Réglementation : mentation - 2º étage - porte 13;

- aux Sous-Préfectures de TOURS et CHINON;

- aux Mairies des communes de CHINON, AVOINE, HUISMES, AZAY-LE-RIDEAU, RIGNY-USSE, SAINT-BENOIT-LA-FORET, RIVARENNES, CHEILLE, VALLÈRES, JOUE-LÈS-TOURS, VILLANDRY,

- à la Direction Interdépartementale de l'Industrie - Région

Fait à TOURS, le 18 mars 1983. Pour le préfet et par délégation,

Le Secrétaire général,

# Crédit & Mutuel

emprunt mars 1983

### 600 millions de francs à taux fixe

Durée: 10 ans Jouissance et date de règlement: 18 avril 1983 Taux d'intéret : \_ Amortissement:

Prix d'émission: 99,50 %, soit F 4975

aux d'interet.
Taux de rendement 15,13 % en 10 annuités constantes émis par la Caisse Centrale du Crédit Mutuel du 28 mars

## **EMPRUNT 14,90%**

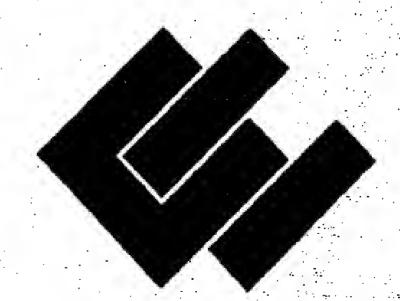
Souscrivez à l'emprunt 14,90% du Crédit d'équipement des PME, garanti par l'État. Montant: 1.500 millions de francs Taux actuariel brut: 14,99% Durée: 10 ans

Obligations de 5.000 francs, émises à 4.982 F.

Souscription dans les banques, chez les Comptables du Trésor dans les Caisses d'Épargne, les bureaux de poste et chez les agents de change.

Une note d'information (visa COB nº 83.74 du 18.03.83) est disponible sans frais au Crédit d'équipement des PME. 14, rue du 4-Septembre

**75002 PARIS** 



Crédit d'équipement des PME

14, rue du 4-Septembre 75002 PARIS - Tél. 298.80.00

OC		Ė	7	
----	--	---	---	--

. 44 2 th

.tra ∴

64

															AP	٦
MARCHÉS	<b>FINANCIERS</b>	BOU	RSE	D	E PA	RI	S	Con	pt	an1	<u>.                                    </u>			25 M		Rechar
MARCHES	FINANCIENS			% de	VALEURS	Cours préc.	Demer	VALEURS	Cours prác.	Derpint court	VALEURS	Cours prés.	Dertier cours	25/3	Emission Frais sect	rest
BILAN HEBDOMADAIRE	LES INDICES HEBDOMADAIRES			1447	De Districh	290	290 133 00	Naval Womes Navar, (Nac. de)	107 90 73 60	67 80 A	B. N. Messique B. Régl. Insernet	7 25 42000 94	40100	SIG	CAV	171 10
DE LA BANQUE DE FRANCE	METRICI NATIONAL DE LA STATISTICIF	3 %	36 66 71	0 726 1 948	Dejrament Dejrame Vieljeux	128 60 140 515	140 515	Nicoles Nodet-Gougis OPB Paribas	315 71 95	315 71	Barlow Rand	178 129 24 30	179	Actions Investiga	222 7 258 7 300 7 212 81	212 63 246 51 296 47 203 15
Principeux postes sujets à variation (en milions de francs)	Indices génératix de lesse 100 en 1948	4 1/4 % 1963 Emp. N. Eq. 5 % 67 . Emp. 7 % 1973 Emp. 8.88 % 77	114 40 8200	4 899	Dév. Rég. P.d.C (Li) . Didoe-Bortin Diez. Indoctine	118 70 283 345	118 80 283 340	Optorg	94 132 293	85 134 291	Bowster	41 55 294 83 10	40 10 B3	AGF. 5000	215 74	297 65 207 10 183 38
ACTIF Au 17-3-1983	Valeura franc. à revens variable 923,8 951,5	9,80 % 78/93 8,80 % 79/66	87 10 87 05	9 900 2 507 5 007	Drag. Trav. Pab	186 215 465		Paris-Ocidens Part. Fin. Geet. Ico.	100 170 10	100 10 175 140 20	Canadian-Pacific	290 10 338 40	280 10	Amérique Gestion Bourse-Investios. Capital Plus	452 19 239 11 1128 19	431 58 228 64 1126 69
1) OR et CRÉANCES SUR L'ÉTRANGER	Valours étrangères	10,90 % 79/94 13,25 % 90/86 13,80 % 65/57	98	10 745 5 087 2 647	Enux Bass. Viciny Enux Vittel	920 552 1805	910 565 1820	Pathé Cinéma Pathé Marconi Piles Wonder	. 65 20 . 65	99 86 40 254 86	Contresident Courteuide Dert. and Kreit	570 11 05 549	644	CLP Convertisano	242 40 518 80	1 77976
Or	Valeura étrangères	13,80 % 91/99 16,75 % 81/87 15,20 % 82/30	109 30 107 40	5 040 3 165 12 712	Exonomets Centre Electro-Banque	495 242 345	495 241 360	Piper-Heidsteck Porcher Profile Tubes Est	. 179 7 15	166 7 10	De Beers (port.)	62 90 263 560	255 608	Credister	285	57220 34
987 10 243 ECU 65 308 Avances au Fonds de sta-	Indice des valeurs françaises à rev. vor. (base 100 au 31-12-1981) 115,1 118,8	19 % juin 82 E.D.F. 7,8 % 51 . E.D.F. 14,5 % 80-92	130 95 65	2 548 10 752	El-Antergez El-Antergez	. 171 510	514 189	Processes ex-Lain.R. Providence S.A. Publicis	570	280 10 670	Ferrenes d'Auj	79 200 0 40	0 40	Drougt-France Drougt-franciss Drougt-Sécurité	955 33 174 40	530 15 165 49
bilisation des changes	Métallergie	Ch. France 3 % CNB Bques janv. 82 . CNB Paribas	99 10	3 578 3 578	Entrepôts Paris Epargne (B) Epargne de Franca .	. 165 . 1200 . 218	1248 215	Reff. Sout. R Resects Indust Ricolbs-Zan	186 10 97 50 115	123 30	Faseco Gén. Belgique Govert	20 275 358	30 266 345	Energit Epercourt Sich Epercourt Sich Epergre Association Epergre-Croiss	65 19 15 21343 07	5 5481 69 7 21300 47 5 1090 17
dont: Concours au Trésor public	Constructions mécaniques   101,9   105.7	CNB Suez	28 12	3 578 3 578	Epeda BF Escent Meuse Eurocom		265 90 420	O'continu	43 30 10 70	0	Glexo	261	340	Epargua ladustr Epargua loter Epargua Oblig	380 09 548 84 172 10	4 523 58 6 164 35
D'OPÉRATIONS DE REFI-					Europ. Accornel	210	208 512	Rochette-Canpa . Rosario (Fin.)	97	19 30 97	Grand Metropolitan Gulf Oil Caneda Hertabasst	94 94 900	46 62	Epergrae Valeur Exercise	725 8 291 5 7172 5	2 278 30 8 6847 33
3) CREANCES PHOVENANT D'OPÉRATIONS DE REFI- NANCEMENT 289 08 dont	Remices 125,8 131,3	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	Farm, Victor (Ly) Flee-Fourniss	130		Secer	371 56 3	370	Hoseywell Inc Hoogoven	. 825 . 57 . 385	350	Euro-Croimance Francère Privée Foncer brestos	322 0 688 3 547 1	35 657 14 13 522 32
A CALLED A CALLED AND ALL	Assurances	Interbeil (obi, copy.)	. 175	182	FIRP	. 87 215	40 84	Sefic-Alcen	165 t		Johannesburg	. 113			339 4	43 324 04 86 370 27
RESERVE A RECEVOR DO RECOM	1 Investigaament et portafecille	Aciers Pengett A.G.F. (St Cent.) A.G.P. Vie		335 3320	Focap (Chit. anu) Foncière (Cle) Fonc. Agache-W.	140	68 3		232	10 241	Mennesmann Merke-Spencer	600 28		Fractidor Fractidor Fractidor	368	45 198 04 43 351 72 94 53295 70
PASSIF	Valeurs trançaises à revenu fine (°) 101.4 . 101.6 Empreunts d'Etes (°)	Agr. Inc. Madag Air-Industrie Alfred Herico	. 58 50 . 13 30	1470	Fonc. Lyonneise . Foncine Forces Guesgnan	110	10 111 10 12		50	46	Mineral-Restourc. Nat. Nederlanden	98 454	80 62 1 478	Gestion Mobilise Gest. Rendement Seet. Sél. Fornos	475 462 313	30 441 34 72 299 45
1) BILIETS EN CIRCULATION . 173 5 2) COMPTES CRÉDITEURS EXTÉRIEURS . 22 3	Sociinis  *  101,1 101,1 101,1 101,1 101,1	Allobroge André Roudière	358 50 40 30	363	Forges Strasbourg	126	146	Sellier-Leblanc	198 166		Olivetti	. 15	30 149	Indo-Suez Valeus	533	51 294 52 92 509 7
3) COMPTE COURANT DU TRÉ- SOR PUBLIC 20 6	Societés (*)	Applic. Hydrasi Artel	305	47 305	France (La)	429	430 15 125	S.E.P. 040 Serv. Equip. V&s	82 25		Prizofine Canada . Pfizer Inc	553	30 39	ind. française interesting. interesting Française	9963 215	46 8576 1
41 COMPTES CRÉDITEURS DES AGENTS ÉCONOMIQUES	Base 100 : 31 dicembre 1981 indice général	Az. Ch. Loire Ausendat-Rey Bain C. Monaco	··· ! 14	135	O From P. Record	183	671	Sicotel Sinora Alcatel .	551	171 573	Proctor Gerabia	545 27	10 28		11062 585	
ET FINANCIERS	Produits de base	Banania	ur. 325	326 320 5	Geursont Gez et Eaux Gezvrain	1 12		Sigh (Plant, Her	ies 171	60 170 330	Robero	820 998 56	50	Leffen-ex-terme Leffen-Expansio Leffen-France .	527 166	7 75 503 8 6 10 158 1 1 74 135
hiissements astroints à la constitution de réserves	Blens de conson. non durables	B.N.P. Interconting	82	82 1025 0 75 4	Gár. Arm, Hold Gerland (Ly)	55			342	343	S.K.F. Aktieholog Sperry Rand Steel Dy of Car.	302	350 312 5 170	Leffme-Rend.	186	18 65 181 1 14 08 605 386 17 95 285
5) ECU A LIVRER AU FECOM 64 6) RÉSERVE DE RÉÉVALUATION DES AVOISS PURILES EN OR 288	Sociétés financières 125,4 129,3 Sociétés de le zone franc exploitant		415	420	Gr. Fis. Constr. Gds Moul, Corbe	14	7 10 150	Soficomi	9		Stiffonteig Sud. Allumettes	21 29	4 5 291	Mondial invasion Memoric Multi-Obligation	5701	1 58 57011 96 62 381
7) CAPITAL ET FONDS DE	Valents industrialies	C.A.M.E Campanon Bern.	96	150 97 175	Gds Moul. Paris Groupe Victoire G. Transp. Incl.	32	1 32	Sogepal 90 Southre Autog	211	5 50 224 2 10 115 9 51	d Thorn EMI 20 Thyesen c. 1 000	29	i   <u>.</u>	Nation-Assoc.	1210	53 81 20313 06 94 11987 97 05 760
8) DIVERS 10	519 Buce 100 : 31 décembre 1981	Carbone Lorrains	185 47	151 48 81	Hoard-U.C.F.	::: 3	12 90 4 23 60 2 72 7		18	3 190 3 40 152	30 Vielle Montagne 30 Wagons-Lits	70		NarioPateurs Obligers	42	66 B1 109955 39 28 418 38 99 133
· <del>****</del>	DES SOCIÉTÉS	Carneed S.A Caves Requefort C.E.G.Frig	593	592 20 131	Hydroc. St-Den Immindo S.A.	s 1			23	0 158 0 30 239 12 18	50		_	Pacifique St-Ho Paribes Eporgo Paribes Gestion	105	28 18 313 36 56 10554 45 31 422 208 98 207
ESSO SAF Le dividende net	210 millions. Le dividende global est fix	Centen. Blanty Cantrest (Ny) . Cerabati	109		kaynobei	2	10 50 21 88 38	2 30 Taittinger 8 Testul Acquit	ss		5ECO	M div	ARCH	Phonix Placem Province Investiga Province Investiga Rendero, StH	3	358 10 34 244 43 23 288 97 1121
maintenn à 20 F net. Il sera prélève	sur à 20,25 F contre 18 F. se TELEMÉCANIQUE Le redress	C.F.F. Ferralles	600	129 800	Immofice	2	3 20 2E	3 40 Tour Estel	2	28 15 2 81 50 30 00 20			15 71 1 41 25 162	Secur. Mobile 1 39 Secour mem	120 120	356 46 34 041 17 1195 270 34 25
soldent par une perte de 54 millions francs contre un bénéfice de 242 mill l'année précédente.	the ment escoundle a car product on	cs C.G.V.	12 83	11 86	500 inclustrialle Cie 500 inclustrialie Cie				1	03 10 47 50 14 06 41	8 Mitaliery Mini	re 1	47 50 15 53 28 50 88	3 Selection Ren	dem	165 04 15 174 41 16 357 39 34 407 44 38

NT 14,90°

ALSTHOM-ATLANTIQUE. - Les comptes 1982 se soldent par un bénéfice net de 249,9 millions de francs contre

COMPAGNIE BANCAIRE. - Le résultat net consolidé pour 1982 atteint 409 millions de francs (+ 7 %). Il correspond à 59 F pour chacune des actions actuellement cotée, droit d'attribution (1 pour 4) attaché.

AISTHOM-ATLANTIQUE. - Les comptes 1982 es soldent par un bénéfice comptes 1982 es soldent par un bénéfice respective de 2400 es soldent par un bénéfice respective de 31,7 millions de francs contre 51,9 millions pour un chiffre d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs. Le dividende net est fixé à 30 F (contre 23 F). L'objectif pour 1983 est de maintenir la marge brute à 8 % du chiffre d'affaires (276,8 millions) de francs en 1982 contre 230,7 millions de francs contre 51,9 millions de francs Le dividende net est fixé à 30 F (contre 23 F). L'objectif pour 1983 est de maintenir la marge brute à 8 % du chiffre d'affaires (276,8 millions) de francs contre 23 F). L'objectif pour 1983 est de maintenir la marge brute à 8 % du chiffre d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs cru d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs cru d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs cru d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs cru d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs cru d'affaires accru de 13,7 % à 3869 millions de francs cru d'affaires acc

ALSTHOM-ATLANTIQUE. — Les comptes 1982 se soldent par un bénéfice net de 249,9 millions de francs contre l'INDICES QUOTIDIENS
(INSEE, bese 196:31 déc. 1962)

23 mars 24 mars
Valeurs françaises ... 111.5 113.2
Valeurs françaises ... 111.4 113.9
C\*\* DES AGENTS DE CHANGE
(Base 100:31 déc. 1961)
24 mars 25 mars
Indice général ... 12 3/4 %

COURS DU OOLLAR A TOKYO
25 mars 1 dollar (en yeas) ... 237,35 237,70

Contre 280.4 mars and croissance mille.
FACOM. — La société enregistre pour 1982 un bénéfice net peu différent du précédent : 48,1 millions de francs contre 48,6 millions. Ce résultat a été obtenu après constitution et reprises de prix, impôt différé et implantation à l'étranger pour 19,8 millions de francs, Le précédent avait été dégagé après réintégration seulement d'unc somme de 0,4 million, Le dividende global est fixé à 36,60 F contre 37,50 F.

ARBEL — La société, qui avait déjà réduit son dividende net pour 1981 (5 F contre 13,50 F), le supprime pour 1982. Le bénéfice net pour Pexercice n'atteint, il est vral, que 16 841 F contre 6 millions.

PALEONS	du nort.	coupon	╀╌						107.00	110	٦,	L Mexicum	7 25		١	SICA	V		
 اا	26	1 447		nich	290 128 60	290 133 00		Voctes	107 90 73 60	626	no R.	legi. Internet low Rund	42000 94	40100		Manager		171 10 21263	
	36 66 71	0 726 1 948		de S.A	140	140	Nicoles	Goucie	315 71	315	Bel	Canada	178	179	Actions Actions	Sections	258 17	246 51 286 47	
amort. 46-54	103 10	2 290		-Vieljeux 6a. P.d.C (Li)	515 11870	515 118 <b>9</b> 0		Right	95			water	120 24 30			000	212.83	203 15	
N. Eq. 5 % 67 . D. 7 % 1973	114 40 8200	4 999	Didot-E	Bortin	283	283		Desvroise	84 132	134	Bri	sieh Petroleum Lumbert	41 55 294	40 10	Agtino		311 700	297 <b>6</b> 5 207 10	l
p. 8,88 % 77	105 10	7 402		rdoctaine	345 186	340 186	Poles	Noaveteté	293	291	Ca	fend Holdings	83 10		AT T.D		152 JE.	183 36 431 58	1
0 % 78/93 10 % 79/66	87 10 87 05	9 900 2 507		mothe	215	223 50	d Paris (	ocidans in. Gost. im	100 170 K	100		naden-Pacific sckedil-Ougra	290 10			ne Gestion	239	228 64	l
90 % 79/94	89 40	5 007 10 745		lass, Vichy	4 65 920	910	Pathé	Cinéma	150	140	20 G	OTTERCO	338 40 570		Capital	Plus	7190	125 69 686 44	Ì
,25 % 90/86 ,80 % 65/57	98 8570	5 087	Eaux V	fenel	552	565		Marconi Monder	65 25 65	36	40 la	urmulds	1105		Conver	tiento	242 40 516 80	231 41 779 76	
,80 % 91/99	99 86 109 30	2 647 5 040		mets Centre	1805 495	1820 495	Poer-	Heidseck	247 179	254 165		ert. and Krisit Beens (port.)	549 62 90		Continu	W	307 78 286	293 82 273 03	Ĺ
,75 % 81/87 ,20 % 82/30	107 40	3 166	Bectr	o-Banque	242	241 360		er	71	5 7	10 D	ow Chemical residner Basik	263 560	255 608	Désis		7392 5	7220 34 211 43	l
% juin 82 D.F. 7,8 % 51 .	108 40	12 712 2 548		o-Figanc stargaz	345 171	300		ost ex-Lain.R	34 8 261 3	-1 -:	10 F	mmas d'Auj	79	}	Desur	França	221 46 555 33	530 15	
D.F. 14,5 % 80-92	95 65	10 752	ELM	L'ublanc	510	514 189	Public	<b>ż</b>	670	670	F	countremer	200		Droub	-Sécurité	174 40 210 77	165 49 201 21	l
L. France 3 % VB Boues jenv. 62 .	160 98 30	3 578	Foerg	pôts Paris gre (B)	165 1200	1248	d Reff.	Sout. R	186 1 97 5		F	25862)	20 275	266	Fourt	ut Scav	65 19 15 21343 07 2	5481 69 1300 47	l
NB Peribas	99 10 68 15		Eparg	one de France	218 900	215 819	Alical	he-Zan	115	123	30 10	ión. Belgique jeveeri	. 358	345	Entero	ne-Croiss	1141 95	1090 17 362 85	l
NB Suez			. 16960	s-8F	269	265 9		in	43:			Spodyser			Form	ne-ledustr	380 09 548 84	523 50	Į.
			Euroc	com	415 36 1	420 0 36 1	Rock	efortaise S.A.	65	90 68	30	Grace and Co	. 360	340 48	Eparg	ne Obig	172 16 725 85	164 35	ļ
				p. Accornel.		208	HOER	rio (Fin.)	17	97		Grand Metropolitan Gulf Oil Canada	94	62	Energy	pe-Valer	291 52 7172 58	278 30 6847 33	Į.
	<u>,                                     </u>		— Fæ	Potin	896	512 131	Ross	jeret Fils	. 54			Honeywell Inc.	. 900 825	849	Euro	Croissance	322 05	307 45	1
VALEURS	Cours préc.	Demi	_	a, Vichy (Ly) -Fournies				seelot S.A If		37	. [	Hoogoven	. 57	350	Finan	cière Privée	688 35 547 13	657 14 522 32	1
11	prec.	1	Figal	lens	. 773		SAF	**	. 58	90 8		L.C. Industries Int. Min. Chem	355	345	Fran	ce-Gerantie	247 66 339 43	242 80 324 04	١.
المحمد الأما المساس	175	182		' :		210	-  Seh	-Alcan		50 16 13	~ I	grudssannerfol.	940	113		te investiss	387 88	370 27	1
reerbeil (obi, coox.) Acuers Pragock	403	0 47	Foce	ap (Chất, anu) .	. 1525	140	. Seir	sapt et Brice		]	_	Kubota	230	218	Form	sidor	201 14 207 45	192 03 198 04	1
A.G.F. (St Cont.)	336	335		calife (Cle) c. Agache-W	. 140 78	68		nt-Raphali na dz Midi				Mennesmann Merke-Souncer		05	Frac	cifrance	368 43 53428 94	351 72 53295 70	
A.G.P. Vie Agr. Inc. Madag	. 58 :	66	Fon	c. Lyonneiss	. 1300	1300	San	da-Fé	. 190	15	10 30 I	Micland Back Ltd	51	80 62	ĭ~   G=	non Mobilise	475 11	453 57 441 34	
Air-Industria				cine ces Gueugnan	110		10 San	cisienne (M)	) 50 84			Mineral-Ressourc. Nat. Nederlanden	454	478	Ges	. Rendement	462 30 313 72	299 49	
Alfred Herficq Alfobroge	358	363	For	ges Strasbourg	126	129	30 JSC	AC	198		85 10 80	Normode	163	65 186 30 14	Her	samum Oblig	1111 94 308 51	1061 52 294 52	
Accire Roudière		36 233		gerolle		146		ier-Lebienc nelle Maubeuge	• •		65 45 65 4	Olivetti Pakhoed Holding	177		Tro	SI	533 92	509 71	
Applic. Hydraul Arbel		47	Fra	ace (La)	429	430	5.5	P. 040	[ 8	250		Patrofine Canada Pfizer Inc.				richig.	11199.99 9963.46	8576 10	
Artois	\ 305	305 10 25	_ 1	mical ,			100	rv. Equap. V&s.			29 52	Phoenix Assuranc.	36	30 39	d luc	eraflect France erveleuts indust	215 47 338 37	205 70 323 0	
Ar. Ch. Loire Ausendar Rey		13		om P. Recest .			Sc	otel	17	1   1	71	Pirelli	::		lin/	est Obligataire	11062 55 555 98		
Bain C. Monaco .	78		70 GA	W	572			nan			73 23	Ricoh Cy Ltd	27	10 28		est. Se Honoré	105846 5	105845 5	8
Banania		326		umont g et Eaux		860	S	ph (Plant, Hovis	si 17	1 60	70 60	Robeco	99	888	l lie	Size-France	527 78 166 10		
Bienzy Ouest	320		50 Ge	cvain	128			minco			:30  59	Shell tr. (port.) .	50	5 50 7 179	15 L	Tiene-Oblig	141 74	135 3	
B.N.P. Interconting				ir, Assa, Hold erlendi (Lyr)				dal financiere .	34	2 :	343	Sperry Rand	30	3 50 312	114	figue-Rend	199 G	605 3	33
Bon-Merché	75	10 75	40 G	éveict	40			do			165 300	Steel Cy of Car. Stationters			' li	vost portolouille	404 6 277 9		
Barie				r. Fir. Constr da Moul. Corbeil		7 10 150		O.F.LP. (M.)	9	. 0		Sud. Allumettes	21	4	: IN	macc	570115	B 57011	
Bras. Gisc. Int Cambodos			G	ds Moul. Paris .	24	0 23	s	otragi			625 224	Tenneco	5	_	,,,,	uti-Obligations	398 6 20353 8	1 20313	28
CAME	90			Transp. Incl				ogepal			115 20	Thyesen c. 100	0   29		IN	atioEpargoe	12106 9		
Campanon Bern. Caput, Parlang				und U.C.F.	4	290 4	_ [-	PEG		89	51 190 30	Toray indust, ind Visite Montago	70	i	. 18	brio. Placements .	109966 i	109956	51 36
Curbone Lorraine	4			uschinson				PL			152 30	and the Line	22	32 90		terio-Valeurs	. 138	133	58
Carneed S.A Cares Requefers	59			tydro-Energie tydroc. St-Deais		0   1	0 5	pie Batignolles	1	50 30 30	158 239 50				15	scilique St Honoré Paribes Eporgre	10596		
CESFig	13	20 13	11 Jk	mmindo S.A	16	1 50 16		Steroi		82 T	184	_			- hi	Parities Gestion	445	31 425	
Centers Blanzy				maninest			230	aittinger	4	60	442	SECO	ND M	ARCH	IÉ	Phonix Placements .	. 1 358	10 341	96
Contrest (Ny) . Combeti		2 7	10 60 H	mmohanque .	30			Testut Aequitas Thann et Mults.		58 70 46 50	48 15	1 -			- 6	Province levesters.	. 244		
C.F.F. Ferralles	13	- 1		mench. Marselle		33 12	18	Tissménsi		28 15	28 19	AGP-RD.	, 7	15 , 7	5	Rendero St-Honoré Sécus Mobiliare	356	45 340	29
CFS				Immofice Imp. GLang .		3 20	3 40	Tour Effel Trailor S.A		281 50 200	300 200	For East Hotels Marin Insnobi		1 41 25 16	1 39	SALCOURT MITTER SALC. Michill Div	270	34 25	808
C.G.Maritime		2		inclustrielle Cie			31 90	Ufferer S.M.D.		103	105	Métallurg. Mini	åre 1	47 50 1	53	Selection Random.	165		7 56 6 50
C.G.V Chembon (M.)				interheil (act.) . Jaager		70 90	70 15	Ugimo		147 50 406	148 410	Novotel S.LE.	2	150 8		SSACEL Vol. France	357	39 34	1 13 8 96
Chambourcy (V	13	9		Kinta S.A	-		05 15	Unidei		82 30	82.1	Serakreek NLV		278 10 2	80 00	Sicay 5000	] 176	90 16	888
Champer (Ny) Chim, Gde Part			18 51 30	Lambert Frères		36 10	36 60	U.A.P.		562 34	580 34	Solinta		217 2	15	S.I. Est	783	39 74	787 193
C.1 Markine	3	15 3	16	Lampes	1			Union Habit.		182 10	184	Rodamos		415 101 4	10	Siven	25	135 23	19 95 c
Ciments Vicas,	Z		22 28 10	Le Brosse-Dapo Lebon Cie		56 3	69	Un. Imm. Franc Un. Ind. Crédit		200 50 315	301 324		lors-	etos		Siverente	18	441 27	1933 1151
Cinam (3) Ciaota			01	Lide-Bonnières	3		65 196	Unicol				1	1015			\$16	64		1 <b>522</b> 1651
CL MA (FrBai	9 3			Located Immob Loca Expansion			136 136	Vincey Bourge	DWI -	15 65		Alser			78	Sofried	37	108 35	54 25
Control Mar Max		18 59	18 58 50	Localizations		184 50	161 10	Watermen S.A		48 160	160	Colleges du F		340	321	Sogepargne	30	4 96 6	87 57 63 45
Cochary Cobradel (Ly) .	4	07 4	405	Locatel	3		312 106 20	Brass. du Mare	×	128 60		F.B.M. (Li) .		70	3 900	Sometime	89	3 13 8	52 63 62 13
Conifi			195 300	Lordex (Ny)	••••		270	Brass. Ouest-	dr'	25 86	25	15 lens Indestrie		81 .		Solei Invetes U.A.P. knesses	28	4 78 2	<b>71 B</b> 7
Comindes		54 20	151	Luchaire S.A.		94 50	96 62 90	É	trang	ère	s	Octonic Petroligaz		17 60 379	11 300	Unifrance	20		94 64 50 19
Comp. Lyon-A	Jem.	151 60	151 60 254	Megasine Unip Magnant S.A.		82 80 48	48	l .				Pronuncia			140 90 d	CHIEFORNO.	51	1751 4	94 04
Concorde (La)		6 40	5 76d	Maritimes Pari	١٠	91 30	9170	AEG.		181 15 175	160	Ratier Forest Sorento N.V.	GSP.	601	596	Unicents	168	64 42 16	29 57 <b>109 69</b>
Conta S.A. IL		16 30	15 0	Maroceine Cie Marseide Créd		24 50	24 50	Akzo Akzen Akum .		268 60	262	Sabl. Monto	Corv.	120		Uninte	117	50 99 117	750 9 <del>9</del> 307 15
Crédit (C.F.B.			270 350	Métal Déploye		295	305	Algemeire Be	nk	1169 455	1120	S.K.F.IAppli S.P.R.		95		Valoresh	1180	21 1179	10 200
Crédit Univer		384	399 40	M.H		64 224	62	Am. Petrofine Arbed		190		Total C.F.N.		69 30		Worms knotsted.		03 92	576 53
Créditel		107 80	106 90 116	Mic.		270	280	Asturienne M	ines	47 1	0 47 78			200 1 35		+ : bust b	récédent		
C. Sahl. Sein Derblay S.A.		115 101		Nadella S.A.				Boo Pop Espe	moi [	78			-	,			- do-	learn man	100
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,									La Ci	endmer	syndic	ale a décidé d	a protong	er, après	is ción	h. 18 at 14	h. 30.	Pour ce	ite
	-	16.	-	A 4	~ ""	20			été t	eceptio	nneller	nent l'objet de	Tansac	ours mit	de des	demiers cou	s de l'a	près-mi	ń

Comp	pros terro de la pros dernibres	édition	s nous	pournous	être cont	raints P	ar publier la co arfois à ne par dens la pren	s danne nière édi	tion.			710	rché							Cours	Premier	Derpier	Compt.	Compan-	VALEURS			Demier count	Prom
demi	VALEURS	Cours	Premier	Decnier	Compt.	Compan	VALEURS	Cours précéd,	Promier cours	Derrier cours	Compt. Premier : cours	Compen- sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Conse.	Compt. Premier court	Compan- sation	VALLOIS	précéd. 89	81 50	sours	89 70	sprion 53	Imp. Chemical	53 70	52 60 111	52 60 111	53 108
tion		précéd. 1815	1915	1918	1900	660	Europė n° 1	659 645	668 640	66B 640	681 628	84 370	Pechelbroon Penhoet	87 376 80	96 80 380 472	96 90 379 463	96 380 462 60	95 1170 620	Valkwee: V. Clicquot-P Viniprox	1205 622	1225 653 928	1225 653 928	1301 843 815	113 880	EM	113 899 39 35	890 39 50	880 36 20	889 39
500	4.5 % 1973 C.N.E. 3 % Agence Haves	3232 515		3130 529 490	3046 520 490	750 164	Facour Fichet-bauché Finestel	770 154 30	770 158 10	770 156 15 174	760 154 30 170	445 158 191	Pernod-Ricard Pétroles (Fse)	450 162 187	168 189	164 189	165 160 50 37 30	920 200 500	Armer Inc.	821 206 50 538	195 542	193 50 542	198 50 539 577	320 86	Massushita	325 30 20 752		325 48 50 745	325 48 740
5	Air Liquide Air. Superm A.L.S.P.L	478 295 67 50	297 68	297 58	297 66 30 162	170 18	Fondens (Gén.)	168 17 90 84	84 90	17 50 84 90	17 20 84 30 300 50	37 100 178	Pétroles B.P Peugeot S.A	37 50 95 185	96 50 190	96 10 130	168	580 156	Amer. Teleph Angle Amer. C. Ameold	160 183	577 157 975	586 158 30 971	155 20 257	756 700 225	Merck Himnesota M Mobil Corp	713	696 222	696 221 30	69 22
	Alsthom-Azi	163 50 700 247	886 241	686 244	685 236 20	310 137	Francisco	305 137 50 889	306 60 134 899	306 30 133 50 899	131 50 892	330 126	PLM	329 125 84	332 124 50 94 50		338 60 128 30 62 70	960 940 495	BASF (Akt)	920 500	960 507 483	960 507 483	949 506 481	15786 360	Horsk Hydro	. 367 50		16790 346 808	34
	Applic. 982 Arjon. Prioux Aux. Entrapr	160 80 925 445		190 50 942 448	197 922 440	900 385 315	GTM-Entrepose Guyanne-Gene	1	373 320 849	373 320 848	386 313 60 833	97 340 67	Poster	347 96	353 100	360 100 249	346 68 246	476 400 29	Bayer	487 406 28 5	336 50 28 5	391 0 26 50	390 90 26 50 445	560 130	Petrofica Philip Morts Philips	670 141	558 140	551 136 90	1 3
	Av. DessBr Bail-Equipers . Bail-Investion .	195	200 458	200 457	200 449 308 30	780 335 90	Hachette Hérin (La) Imétal	338	340 51 50	340 51 30	335 90 60 200	240 940 636	P.M. Labinal Prosses Cat Prinzball Sic	969 634	1020 639	1010 639 240	1000 639 235 30	445 200 63	Chese Mant. Cie Pétr. Imp. De Beers	456 199 65 6	164 0 63 3	446 194 5 84	192 60 63 96	335 365	Pres. Brand Président Stays Outlands		336 359 50 1260	336 372 1260	12
5	Bazar HV B.C.T. Midl B	304 6 107 1 152	0 107 156	107 154 60	109 151 60	200 260 696	Incl. of Particip.	260 250 705	200 255 708	200 256 710	255 700	240 116 510	Printeripe	245 130 900	238 118 50 810	117 510	117 90 905	1100 129	Dome Mines .	1124 132 9 253	1140 128 5 249	1130 0 129 50 259	1128 128 50 250	1200 1070 330	Rendientein . Royal Dutch .	1130 336	1057 327 80	1057 327 90 64 90	ľ
0	Bighin-Say Bic	1 479	250 479 5 0 187	250 482 187	245 479 50 184	850 130	Lafebra	965 142 148	995 142.80 156	1000 141 30 156	977 140 153	385 127	Radiotachn Ratio. (Fee) . Redoute (Le) .	375 124 5 840	376 122 840	380 121 840	369 119 60 627	250 345 750	Drielomain Ctd Du Pont-Nero. Eastreen Kodel	359 E	50 344 751	344 752	344 755 144	66 325 335	St Helena Co Schlumberger	. 338	321	321 337 15	
5	BLS. Becom (Géné.) Bongrain S.A.	570 1257	570 1330 606	570 1330 606	575 1320 583	142 157 296	Jeunont ind.	160 297	161 301 261	160 305 265	157 80 300 256 70	850 526 280	Révillon	518 285 865	526 294 860	529 294 880	515 294 965	150 455 260	Ericenon	. 158 : . 463 257	440 50 254	441 254	449 254	56 1140	Shell traces Signats A.G.	1160	0 55 90 1157	1155 0	<u>։</u> խ
5	B.S.NG.D	1540	1645 1730	1620 1730 1323	1645 1730 1295	265 310 1790	Lefargo-Coppé - (obl.)	1799	300 1855	300 1855	300 1820 897	835 10 126	Rue impériale Sacilot Sude	10 1	12 3 128 5	0 12 30 0 126 50	12 30	360 340	Ford Motors .	367 348	356 331	358 337 214	356 336 217	134 168 700	T.D.K.	172	166	162 686	1
90 80 40	Carrefour - (chi.) Casico	283 880	1320 280 5	280 50 875	278 20 868		Localizance		515 230 515	815 230 518	234 30 505	1200 162	St-Louis 8 Sanoti	. 157	1235 160 368	1230 156 360	157 30 367	255 255 920	Gén. Belgique Gén. Electr.	275 94B	270 929	270 926 525	266 928 535	585 830	Und. Techn Vaoi Rooss	596 841	830 415	574 918 422	
5	Cedia	554	575 20 28 254	575 28 253	583 27 30 250 10	450	Lyonn, Errox . Machines Bull	. 453	462 36 434	462 36 432 769	459 30 44 90 430	470 320	SAT.	330	340	340 15	333 30 15 70	190	Goldfields	165	50 158	10 62 40 50 158 50	181	400	West Hold Xarox Corp.		50 388 358	391 358	1
10 10 13	CFAC	450	480 64	457 50 64 50 40 11 36		216	Majorette (Ly)		220	220	762 222 53	16 29 122	Seprent Dental	130	55 31 80 135	30 130 24	30 44 132 34 23 6	29	Hitachi	. 1 508	496	496	480	2	40 Zambia Corp. ; a : offert ; d	-	•	2 40	
10 13 14	Ch. France Dur Charg. Rásnia Chiera-Chátil.	202	212 95 13	214 86 14	212 13 6		Mectall	629 940	650 640	645 640 733	890 840 722	25 111 130	SCREG.	114	90 115 190	118	114 1303 280				_		COURS D			RCHÉ		F DF	ī
80 60 70	C.L.T. Alcand C.L.T. Alcand	\$19	931 511	932 500	931 600	685 1250 6 83	Mains	735 1350 814	1350 515	1365 815	1325 804	279 184 5 675	Settmeg	1 890	20 168 690	168 689	160 4 678 125 6		COTE DE		_	COURS	AUX G	LICHETS		ES ET DE		COURS	Τ
106 150	Coderat	149	150	40 151 5	147 4		- (obl.)	720	732	18 601 16 730 111	732 110	125 650	S.G.E.S.B.	686	690	311	685 305	<u> </u>	ARCHÉ OFFICI	1 P	éc.	25/3 7 252	Acher	Vente				préc. 97200	+
205 121 270	Compt. Hod.	285	125 284	284	284 S	0 4	Mole-Hennet	1/2 44 184 962	995	1005	975 1170	210 10	Simeo	105	105	105	208 105 852	Alle	na Unis (5 1) magna (100 DM) popa (100 F)	] 25	7 228 39 690 15 215	299 850 15 136	290 14 130	310 152	Or fin (en lic	got) ise (20 fr)	::::::	96550 701 418	
(25 (06 36)	Crédit F. ima	201	210	210 361	208 357 0 57	113 56 20 7	8 Moulinez	565	2 576 990 79	570 50 78 6	0 794 318	0 26 21	Sognap	251 241	271 3 246	270 50 240	265 249 263	90 Pey	s Bas (100 ft.) necrask (100 krd) .	2	87 450 84 480	266 850 84 350 100 500	257 60 97	68 104	Price suits	(20 fr)		678 979	١
58 181 240	Crouzet	19	197	195 243	1931 241 650	50 37	5 Navig. Mixts 1 Nobel Borni	14	1 80 12	40 12 4		26 26 28	O Tales Lument O Tal Elect.	104	3 282 9 1090	282 1060	282 1069 138	Nor Gra	rvige ) 100 k) Inde-Bretzigse (£ 1 Ice (100 drachmet	1	00 500 10 569 5 680	10 585 5 880	10 208 8 250	11 1	50 Piece de 20	dollars		500 3975 1970	
685 535	Demart-Sen	P 62	53 3 5T	635 513	636 516	2	Nord-Est Mordon (Ny) Normalise &	24	9 50 245 8 69	245 50 59 9	243	13	7 Thomson-C	S.F. 16 22	5 210 5 240	210	205 240 1520	lend Sui	5e (1 000 lines) iese (100 tr.)	::::  3	5 021 49 920 86 130	5 025 351 020 86 695	4 850 338 93	353 5	Price de 5	dollars		1050 4130 720	
510 33 69	O Dumez	97	72	0 285	706 284	20 1	Occident. (C Olda-Caby	(fa.) 48	5 156 10 752	50 165 1 752	50 162 745	20   151 10	O T.R.T	151	3 16	165	164 426	65 Au	ède (100 km) triche (100 mh) . pagna (100 pas.)	[	42 820 5 322	42 590 5 334	42 5 200	-	Pièce de 1	) florins			
26 11 13	5 Eli-Aquitain 6 – (cartifu	1 13	5 40 12 2 50 72	9 50 127 6 90 128	90 127 902	40 14	15 Opis Parites 00 Ordel IL 1	141	5 40 117	90 117 1465	1455	90	1 52 Usinor	17	0 17	1 65 1	66 1 1	84 Po	ntugal ) 100 asc.) . mada (S can 1)	:::[	7 470 5 897 3 061	7 470 5 8 15 3 065	5 75	0 9	050 090				
20 20	C Esso S.A.F.	2	5 50 21 3 39	1 205	391	1	50 Pupet. Gast 14 Paris-France 25 Paris Réser	1	13   140 13   50	138	140 501		20 U.T.A 50 Valido	2	5 26			į Je	pon (100 yens)	••••1	200.		•	-					



alpement de f



tion acceptée par tous ».

#### IDÉES

2. ÈTRE VIEUX : « Pour une gérontolo-Une mine d'or oubline », par R. Laforestrie et G. Missoum.

#### **ETRANGER**

- 3. DIPLOMATIE
- 3. AMÉRIQUES
- 4. PROCHE-ORIENT
- - 4. EUROPE
- ESPAGNE : une nouvella vague da riolences au Pays basque.
- INDE : la campagne d'agitation en Assam est suspendue 5-6. AFRIQUE

### **POLITIQUE**

7 à 10. Après l'adoption des mesures

### SOCIÉTÉ

11. Un plan de sauverage de l'institution 12-13 ÉDUCATION : le congrès du SNES

### CULTURE

- 14. THÉATRE : l'Émoi d'amour, de Jean
- 15. La Conseil de l'Europe prépare l'Année de la musique pour 1985. «LU»: le Fondateur; le Dynastie des Sunderland Beauclair, de Vintila

### **SPORTS**

18. BOXE: Rodriguez battu au championnat du monde des poids lourds.

#### LE MONDE DE **L'ÉCONOMIE**

- 19. < Pour relancer l'économie : indexer l'épargne à long terme », par Jean-Marcel Jeanneney. 19. Les effets de la dévaluation.
- 20. L'impact de la crise sur l'économia
- 21. INDE : un budget populiste en vue
- 22. BIBLIOGRAPHIE.

### RÉGIONS

7L ILE-DE-FRANCE : les cadres grossis sent les rangs de l'opposition.

### ÉCONOMIE

40. CONJONCTURE : le déficit des tran sactions courantes a triplé en 1982. AFFAIRES: la production française d'automobiles a sensiblement progressé en février.

#### RADIO-TÉLÉVISION (17) INFORMATIONS SERVICES \* (23):

La Documentation française; Météorologie; Loterie

nationale; Mots croisés. Annonces classées (24 à 38) : Carnet (131: Programmes des spectacles (16); Marchés ranciers (43).

Pour tout savoir sur

L'ORDINATEUR L'ECOLE

25 FF chez votre marchand de journe

FGH ABCD

### LES GRÈVES MÉDICALES

### M. Pierre Bérégovoy se dit prêt à recevoir étudiants, internes et chefs de clinique

Les mouvements de grève des étudiants en médecine, internes et chefs de clinique des centres hospitaliers universitaires continuent d'être largement suivis. M. Pierre Bérégovoy, ministre des affaires sociales et de la solidarité, s'est déclaré « prêt à recevoir » les grévistes. Après evoir estime que ceux-ci ont été injustes » envers M. Jack Ralite, actuellement ministre dělégué à l'emploi, M. Bérégovoy a souligné à propos des étudiants en médecine qu'« il faut prendre sement en main le dossier de la formation, ce

qui nécessite, à un moment donné, une forme de sélec-

D'autre part, le syndicat de la médecine hospitalière

(S.M.H.) qui, jusqu'à présent, n'avait pas apporté son soutien au mouvement de grève des internes et chefs de clinique appelle ses adhérents à y participer. Enfin l'intersyndicale récemment constituée antour du syndicat Garbay réclame la réunion rapide d'un « Grenelle bospitalier ». Une connifestation nationale des internes et des

chefs de clinique est prévue à Paris pour le 29 mars.

A TOURS: 40 % de lits vides

De notre envoyé spécial

« Pour l'instant, cela ne se passe pas trop mal, mais il ne faudrait pas que cela dure longremps. » Décide dens un premier temps pour une période de quatre jours, puia reconduit usqu'eu 30 mars, le mouvement de grève est suivi à Tours par la quaaitotalité des internes et des chefs de cliniqua. Les grévistes ont néanmoins décide d'assurer jour at nuit une permanence dans chacun des services.

En quelquee jours, le taux d'occupation des lits est descendu, pour l'ensemble du C.H.U. à environ 60 %. Ce sont les services de chirurgie qui sont les plus touches. Les interventions programmées ont été décommandées, celles réalisées en urgence sont effectuées en l'absence des « aldes » [internes ou externes] habituels. « Nous sommes amenes, explique un spécialiste de la notion d'urgence ; un cancer du sein est-il une vraie urgence chirurgivient en priorité sur les hémorragies méningées, les compressions médulaires et les turneurs cérébrales.

Le surcroît de travail pour les médecins présents est compense par le diminution de l'effectif des malades, De plus, l'ebsence des étudiants permet de récupérer le temps consecré

lade » ; les grandes « visites » du matin e'en trouvent ellégées. En revanche, les observations détaillées l'externe, sont absentes des dossiers. « L'ambiance de nos services universitaires, constete-t-on, devient celle des services des hôpitaux géné-

La plupart des consultations externes ont été décommandées et les patients prévenus - pas toujoura avec succès - par courrier. Dans certains services, néenmoins, ces consultations continuent d'être assurées par des médecins « attachés » et des étudiants en C.E.S., non grévistes. Tout le monde a'attend dès la fin du mouvement à un brusque reflux de malades.

La direction ne peut encore indiquer précisément de quelle manière cette greve se traduit en termes d'activité médicale pour l'ensemble du C.H.U. « Une chose est néenmoins acquise, indique-t-on, Si ca mouvement fait pour l'instant faire dee économies à la Sécurité sociale il ne nous aidera pas, en revanche, à équilibrer notre budget. 🕽

### APRÈS LES INCIDENTS DE VÉNISSIEUX Des jeunes immigrés ont manifesté

### dans le centre de Lyon

De notre correspondant régional

Lyon. - Cinq cents personnes environ ont manifesté, samedi 26 mars, dans l'eprès-midi, à Lyon, à l'appel de la Coordination des jeunes immigrés de Lyon et de ses banlieues. A partir d'un rassemblement interdit par le préfet de région devant l'entrée principale de la Foire de Lyon, les manifestants out parcouru les artères du centre-ville, se sont arrêtés quelques instants devant le palais de justice - où eurent lieu quelques jets de pierres sur l'important cordon de C.R.S. placé devant l'édifice, - evant une dispersion sans incident notable.

cours de cette manifestation, on pouvait notamment lire : - on nous assassine, on nous provoque! Que fait la justice? -. • Ahmed est mort, son assassin est libre - (1) et • Si c'est raciste, c'est dans le Progrès . une expression détournant le slogan publicitaire du quotidien lyonnais (- Si c'est vrai, c'est dans le Pro-

Un seul accroc est intervenu vers la fin de la manifestation. Provoques par un commerçant du secteur du palais de justice, quelques manifestants ont lancé des pierres prestement sorties de leurs poches en direction du service d'ordre. Les C.R.S. en faction n'ont pas riposté. Peu avant, sur la place Bellecour, des gardiens de la paix s'étaient interposés evec succès entre les manifestants et un petit groupe ayant des velléités de riposte.

Onze jeunes des Minguettes - le quartier de Vénissieux où ont eu lien la semaine dernière des affrontements avec la police - veulent commencer une grève de la faim lundi 28 mars. Ils estiment qu'auiourd'hui- ce sont les syndicats policiers qui ont l'initiative et qu'ils risquent d'imposer un quadrillage qui engendrera une spirale de violence -. Les jeunes veulent démontrer que « la volonté de violence n'est pas de [leur] côté - et affir-ment que les explosions de violence comme celle de le semaine dernière ne contribuent qu'à les rejeter encore plus de la société. Quant aux discussions, entamées depuis deux ans, sur l'avenir du quartier, selon cux, « elles ne menent à rien ». Ils demandent que l'attitude de la police et de la justice « soit égale pour

### LE CONSEIL DES MINISTRES DE L'AGRICULTURE DE LA C.E.E. SE TIENDRA LES 18, 19 ET 20 AVRIL

Le prochain conseil des ministres de l'agriculture de la C.E.E., consacré à la fixation des prix agricoles pour la campagne 1983-1984 se tien-dra les 18, 19 et 20 avril. La présidence allemande avait décide de reporter la réunton des ministres initialement prévue du 28 au 30 mars, du fait des remaniements gouvernementaux en France et en R.F.A. Toutefois les ministres de l'egriculture tiendront le 28 une

Sur les banderoles brandies au tous . l'ouverture d'un - grand chantier - pour les jeunes chômeurs français et immigrés permettant la réhabilitation du quartier et l'attribution de logements vides eux nom-

hreux demandeurs. Les onze grévistes de la faim ont demandé leur appui en tant que - négociateurs - à M= Marie-Josephe Sublet, député (P.S.) du Rhône, à Me Paul Boucher, ancien bâtonnier de Lyon, à M. François Cordier, secrétaire de l'union dépar-tementale C.F.D.T. et à Mgr Albert Decourtray, archevêque de Lyon, qui, ces derniers jours, a multiplié les prises de position en faveur de la solidarité entre tous les habitants de l'agglomération et fustigé la montée du racisme. C. R.

(1) Allusion à la récente libération de M. Jean-Claude Lopez, meurtrier d'un jeune Algérien, Ahmed Boutelja, le 28 septembre 1982 à Bron.

### A MARSEILLE : « Faire tout ce qui est humainement

possible » De notre correspondant

Marseille. - La fin de la semaine n'a pas epporte d'éléments nouveaux dans la mouvement de grève que suivent 90 % des C.H.U. de Marseille et 85 % des étudiants en médecine. Les autorités de l'Assistance publique de Merseille ont été saisles par plusieurs chefs de service des hopitaux, qui indiquent dans une lettre que « cette grève totale e illimité des internes et chefs de clinique, sans précédent dans les annales médicales, va placer leur service dans une situation dra-matique d'inefficacité thérapeutique quasi totale ».

Chaque chef de service signetaire indique : « J'ai naturelle-ment décidé d'être à mon poste, de faire tout ce qui est humaine ment possible pour les malades et de répondre aux appels qui me seront adressés. Les forces humeines ayant des limites, nous risquons, mes collaborateurs pré sents et moi-même, de ne pouvoir, malgré la volonté qui nous anime, faire face à la totalité de nos têches et, en conséquence, de nous voire apposer les dispo-sitions 63, 319 at 320 du code pénal » (1).

violents evalent opposé mercredi demier les forces de l'ordre à des étudients qui tentaient de s'opposer eu départ du T.G.V. à le care Saint-Charles, Plusieurs manifestants ont dû subir des soins, ce qui e provoqué une manifestation de protestation dens les rues de Marseilla.

### JEAN CONTRUCCI.

(1) Ces articles du code pénal concernent la non-assistance à per-sonne en danger et les homicides, hlessures et coups involontaires.

### MENACES SUR LA FILIALE **AMÉRICAINE D'INFORMATEK**

« Informetek States », filiale américaine à 100 % de la société française Informateck spécialisée dans l'atilisation des systèmes informatiques en médecine pourrait pro-chainement déposer son bilan.

Selon M. Stephen M. Feingold. directeur d'Informatek States, si l'autorisation de débloquer pour la filiale américaine une somme d'un million de francs n'est pas prise par les pouvoirs publics français evant le 30 mars, la société déposera son bi-



### DEVANT PLUS D'UN MILLIER DE DÉLÉGRÉS DÉPARTEMENTAUX

### M. Mitterrand ouvre les premières Assises nationales des retraités et personnes âgées

M. Mitterrand a ouvert hudi 28 mars, devant plus d'un millier de délégués départementaux réunis au Palais des congrès de Paris, les premières Assises na-tionales des retraités et persomes agées, qui se tiennent jusqu'au 1 avril, date d'entrée en vigueur des nouvelles mesures concernant la retraite.

Ainsi qu'il l'avait déjà indiqué le evril 1982, lors de la Journée mo diale des personnes âgées, M. Mit-terrand attend de ces assises d'utiles recommandations, propo-sitions et suggestions pour l'action des pouvoirs publics - en faveur des quelque dix millions de Français de plus de soixante ans.

Un des principaux objectifs de cette manifestation est la prépara-tion des dispositions du LX. Plan (1984-1988) concernant les per-sonnes âgées. D'une façon générale, les rapports des groupes de travail préparatoires préconisent d'aller vers un système accordant aux retraités 75 % des moyennes de leurs salaires des dix meilleures années. avec un minimum représentant 80 % da SMIC. L'organisation - sur les

lieux de travail ou de vie - de stages de préparation à la retraite intégrés dans la formation continue est également recommandee, einsi que - l'apprentissage du temps libre -.

Parallèlement à ces assises, M. Daniel Benoist, secrétaire d'État chargé des personnes âgées, a ouvert samedi 26 mars un seminaire international sur les suites à donner à l'Assemblée mondiale sur le vicillis nent organisëe à Vienne (Antriche) l'an dermer, sous l'égide des Nations unies. Le secrétaire d'État a recommandé de - mettre fin. dans tous les pays, à la ségrégation des personnes agées -. En faveur de ces dernières - qui étnient 200 millions de plus de soixante ans dans le monde en 1950 et seront 590 milhons en l'an 2000 - il a proposé - une réflexion commune - des pays intéressés par ces problèmes pour passer des politiques de solidarité nationale à une action concrète de solidarité internationale », en coordination avec l'ONU et l'Organisa-

opply thinks the said

194 M A 14

A Section 34

2 2 1 to 20 %

gar in appendi

(1.m. 11.5. 94)

men ne mile i

A SHOP THE

ge biere ein Rent

----

AND CHARACTERS

· 11 🚜 🚆

40

estimate On 1 To

m. 2 . 1 . 7 . 18 . 18

44 et a 🌬

1 7 - 40

tim er er feit

Light o de @

· 67 1224 🐔

Se orași 🍁

24. HEPP.

himmen property

14. P. 15. W

S Taburnie

Sie an ant

1 to the safety

च ः अर्थ

-

of the state of

Arresto de la Caracteria de la Caracteri

Fire teg

Hilmon .

5 . W. W. 1889

A4.5 172

A 100 100 1

1 4 .

- Agrician Liberton

Se CHARLEY

147 AJ4, #5

de Radi, 1

A franch

Carried Land

No con

\* L. ...

41. के <sub>कि</sub> ≈कारा•।

4 435. <sup>7</sup>

3 to 1

-- E & ...

7.1

ille in

A ...

A grace t

. . . . . . . . . . . .

35 au. -

(Lire page 2.)

### DANS LES PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

### Un attentat détruit l'antenne du conseil général à Bayonne

De notre correspondante

Bayonne. - A 1 h 13 dans la nuit de samedi à dimanche, une explosion e détruit la maison récemment acquise à Bayonne par le département pour installer une antenne du conseil général. Située dans un quar-tier résidentiel de la sous-préfecture des Pyrénées-Atlantiques, Les Al-lées Paulmy, la villa Bakéa (la paix, en basque) avait accueilli, lundi dernier, la première réunion du bureau du conseil général ainsi décentralisé. C'est certainement ce symbole qu'ont voulu etteindre les poseurs de bombe, qui ont pénétré dans la maison déserte en forçant une fenêtre. Les gardiens, qui avaient procédé aux premiers aménagements de leur appartement à l'entresol, s'étaient obsentés pour le week-end.

D'après les premières investigations des policiers, c'est dans la pièce jouxtant le hall d'entrée que la charge d'explosif, de forte puissance, aurait été déposée. Tout l'intérieur de la magnifique maison en pierre s'est écroulé, ainsi que la fecade et le rideau du garage attenant. Les maisons voisines n'ont subi eucun dommage. ..

Lundi, l'attentat n'était toujours pas revendiqué mais, à Bayonne, on e pouvait manquer de remarquer qu'il survient trois ans jour pour jour après l'explosion, le 26 mars 1980, d'une bombe placée dans le moteur de la voiture de l'épouse du sous-

préfet du moment, M. Biacabe. L'engin avait tué les deux hommes qui le manipulaient dans la cour de l'hôpital de Bayonne. Or, samedi après-midi, quelques heures avant l'explosion de la villa Bakéa, une manifestation à la memoire des deux jeunes gens, Txomin Olhagarai et Ramuncho Aruiz, avait rénni le groupe d'indépendantistes basques « Herri Taldeak », devant l'hôpital, pour déposer une plaque commémo-

Le conseil général, M. Frantz Duboscq (R.P.R.) et composé d'une majorité d'opposition, s'est prononcé contre le projet de conseil de développement du Pays basque, prémices d'un départe-ment de Pays basque. Ce serait néanmoins la première fois que les indépendantistes s'attaqueraient à la représentation d'instances locales. Jusque-là, les ettentats avaient visé des établissements qui étaient propriété de l'Etat: inspection académique ou ANPE. Le conseil général des Pyrénées-Atlantiques, réuni dimanche matin, a condamné l'attentat, en soulignant : - Ce que désendent les terroristes, ce ne sont pas les intérêts de ceux qui vivent au Pays basque, mais une idéologie étroite et cynique. »

**PATRICIA GANDIN** 

### Polémiques en Corse après l'arrestation de plusieurs nationalistes

L'association A riscossa (le se-cours), proche de la Consulte des comités nationalistes (C.C.N.), affirme que les trois membres pré-sumés du F.L.N.C. arrêtés et inculpés la semaine dernière, à Bastia, pour le meurtre d'un légionnaire en 1982 ont été frappés par les policiers pendant leur garde à vue.

Sans toutefois fournir les preuves ni de témoignages précis, les mili-tants nationalistes ont expliqué samedi à Bastia, au cours d'une conférence de presse, que Félix Tomasi • avait été dévêtu de force, jeté et frappé à terre et qu'il portait des hématomes au cou et au niveau des

### **NOUVELLE HAUSSE** DU DOLLAR: 7,28 FRANCS

La hausse du dollar s'est poursuivie, lundi marin 28 mars, sur toutes les places financières internationales, mais, affirmati-on, dans des marchés rendus plus calmes par la proximité des ces pascales. Sur le marché parisieu, le billet vert

est mouté de 7,2525 F, cours fixé vendreif 25 mars, à 7,28 F. Il a valu 2,4275 DM à Francfort (contre 2,4282 DM) et 2,08 F.S. à Zurich (contre 2,0682 F.S.). Il a progressé aussi à Tukyo

(239 yens contre 237,35 yens). A Lon-dres, la livre sterling, qui s'étalt stabli-sée à la veille du week-end, après avoir été attaquée, a de nouveau légèrement fléckie : 1,4575 dollar contre

De l'avis des cambistes, les prévisions faites par M. H. Kanfman sur une hausse des taux d'autèret liée à la tension actuellement observée sur les Federal Funds (Bons du Trésor) ponseent le doller nore le hout le dollar vers le hant. Le cours pinncher du deutschen à Paris (2,9985 F) a été maintenn. L'or, à Londres, se négociait entre 413 et 414 dollars l'once, contre

411,75 dollars.

lombaires . Un autre inculpé, Charles Pieri, porterait, ini, - des marques de coups aux yeux et aux

Selon A riscossa, les deux militants auraient porté plainte, et des télégrammes de protestation an-raient été adressés à M. Gaston Defferre, ministre de l'intérieur, et à M. Robert Badinter, garde des

Certains observateurs doutent, cependant, du bien-fondé de ces accusations. Les militants gardés à vue la semaine dernière ont été examinés, à plusieurs reprises, par des médecins, qui n'ont constaté aucune trace de coups. M. Gérard Pancrazzi, le juge d'instruction chargé du dossier, a, de son côté, entenda vendredi matin les trois personnes gardées à vue avant de les inculper et n'a enregistré aucane protestation. Enfin, il semblerait que les inculpés, ce lundi 28 mars, en fin de matinée, n'avaient toujours pas déposé de

Ces accusations sont considérées par certains observateurs comme les premiers signes d'une campagne d'hostilité à l'égard de M. Robert Broussard, commissaire de la République, délégué pour la police, campagne destinée à ternir l'action des policiers en Corse.

• Un attentat à l'explosif a détruit, dimanche 27 mars, dans l'après midi, une voiture de gendarmerie, dans la cour de la caserne de Dacicchi près d'Ajaccio (Corse-du-Sud). Cei attentat, qui n'a pas été revendiqué, n'a fait aucune vic-

Le nunéro du « Monde : daté 27-28 mars 1983 a été tiré à 484 958 exemplaires

